

### **"tasisis" da "ekonomikuri politikisa da samarTI ebrivi saki Txebis qarTul -evropul i sakonsul taclo centris" Sesaxeb**

„saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebi“ aris proeqti, roml is dafinansebas axorciel ebs „tasisis“ programis fargl ebSi momuSave „ekonomikuri politikisa da samarTI ebrivi saki Txebis qarTul -evropul i sakonsul taclo centri“.

„tasisis“ programa aris evrokavSiris iniciativa, romel ic xel s uwyobs axal damouki debel qveynebsa da monRoi eTs da evrokavSirs Soris ekonomikisa da politikis dargSi urTierTobebis harmoniul ganviTarebas.

„tasisi“ grantebis formiT afinansebs „nou-haus“, rac xel s uwyobs sabazro ekonomikisa da demokratiul i sazogadoebis principebze gadasvl as.igi Zal ze didi programaa da Tavisi daarsebi dan (1991) 3 000-ze meti proeqti aqvs dafinansebul i, roml is saerTo Rirebul eba 4 220 mil ion ekius aRemateba.

„tasisi“ mWidrod TanamSroml obs partnior qveynebTan da uzrunvel yofs „nou-haus“ gadmocemas evropis saxel mwifo da kerzo organizaciebis farTo speqtridan: axorciel ebs konsul taciebsa da swavl ebas, sakanonmdebl o da mmartvel obis sistemis dawesebul ebebi da organizaciebis gardaqmnasa da ganviTarebas, sapartnioro urTierTobebis damyarebas, saerTaSoriso qsel ebris Camoyal i bebas, erTobl iv sacdel proeqtebs.

„ekonomikuri politikisa da samarTI ebrivi saki Txebis qarTul -evropul i sakonsul taclo centri“ Seiqmna 1998 wel s „tasisis“ fargl ebSi, raTa daexmaros saqarTvel oSi ekonomikuri da samarTI ebrivi reformis ganxorciel ebas. centris samoqmedo gegma moicavs „saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebis“ da anal ogiuri iuridiul i mimoxil vis gamocemas da saqarTvel os mTavrobiSTvis ekonomikuri da samarTI ebriv saki TxebSi konsul tacias.

**saqarTvel os ekonomi ki s  
mi marTul ebebi  
kvartal uri mimoxi l va  
2002 wel i , #2**



es publ i kacia dafinansebul ia evrokavSiris tasisis programis mier, romelic  
grantebis meSveobi T afinansebs axal damouki debel qveynebSi da monRoi eTSi  
sabazro ekonomi kisa da demokratiul i sazogadoebis ganvi Tarebis  
xel Sewyobi s nou-haus.

## saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebi

"saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebis" (sem) gamocemis mi zania, saqarTvel oSi ekonomikuri reformis mi mudiareobiT dainteresebul pi rebs mi awodos ekonomikuri ganvi Tarebis msyl el obis mimoxil va. sem-i daarsda 1995 wel s da qveyndeba qarTul da ingl isur enebze. es da wina gamocemebi xel misawdomi a internetis saSual ebiT:

[www.geplac.org](http://www.geplac.org)

"saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebis" am gamoSvebaze muSaobdnen (anbani s mi xedvi T):

goga eraZe, natal ia kakabaZe, goCa keresel iZe, vaxtang marsagi Svi l, erekl e naTaZe, dimitri gemoki iZe, veronika Snalderi, irakl i wereTel i, sofiko xmal aZe, davit JInj ol ia, mark hadsoni

gamocema informacias Rebul obs rigi samTavrobo da arasmTavrobo organi zaci ebi dan, maT Soris statistikis saxel mwifo departamentidan, saqarTvel os erovnul i banki dan, saxel mwifo gaerTianebul i social uri uzrunvel yofis fondi dan, finansTa saminstrodan, ekonomikis, mrewel obis da vaWrobis saminstrodan, saxel mwifo gonebis marTvis saminstrodan, jandacvis da social uri uzrunvel yofis saminstrodan, sagareo urTierTobaTa saminstrodan da sxva saminstroebi dan da saxel mwifo departamentebi dan. wyaro mi Ti Tebul ia yel gan, sadac ki es Sesazi ebel i iyo. gansakuTrebit unda aRiniSnos, rom informaciis momwodebl ebTan mWidro TanamSromi obis (regul arul i konsul taciebis) da maTi mxardaweris gareSe am mimoxil vis momzadeba SeuZi ebel i iqneboda.

sem-is mi zania, sazogadoebi Tvis xel misawdom informaciaze damyarebul i, ekonomikis ganvi Tarebis tendenci ebiS damouki debel i anal izis warmodgena garda amisa, mocemul ia rCebebi ekonomikuri politikis ganxorciel ebiS, ekonomikuri da sxva informaciis Segrovebi sa da gavrcel ebiS dargSi. gamocema mi znad isaxavs saqarTvel oSi mudiare ekonomikuri reformis mxardaweras, masSi warmodgenil ia mxol od gamocemel Ta azri da igi ar asaxavs evropul i komisiis, tasisis ekonomikuri politikisa da samarTI ebrivi sakiTxebis qarTul -evropul i sakonsul tacio centrisa Tu saqarTvel os mTavrobis oficial ur pozicias.

sem-i agreTve aqveynebs sxvadasxva sferos warmoadgenel (saqarTvel os parlamenti, mTavroba, akademuri wrebi) avtorTa ekonomikuri Sinaarsis statiebs, roml ebic aqtual urad Seizi eba iqnes mi Cneul i saqarTvel oSi mudiare ekonomikuri procesebiTan mimarTebasi. gamoqveynebamde yvel a statia ganixil eba sem-is saredaqcio kol egiis mier, romel ic zogiert SemTxevaSi axdens statiaTa redaqti rebas avtorTa nebarTviT statis gamoqveyneba xdeba mxol od im SemTxevaSi, Tu igi srul Sesabami sobaSia sem-is saredaqcio politikasTan. statis gamoqveynebis msurvel ebma unda mi awodon Tavisi naSromi (qarTul an ingl isur enaze) Word fail is formatSi sem-is mTavar redaqtors, q-n veronika Snalderi el eqtronul i fostiT Semdeg mi samarTze: schneide@geplac.org an warmoadgi non piradad GEPLAC-is ofisSi qvemoT mi Ti Tebul mi samarTze.

statiebis avtorTa azri da Sexedul eba ama Tu im sakiTxTan dakavSirebiT warmoadgens mxol od maT pirad pozicias da Seizi eba ar emTxveodes rogorc sem-is saredaqcio kol egiis, aseve evropul i komisiis, tasisis ekonomikuri politikisa da samarTI ebrivi sakiTxebis qarTul -evropul i sakonsul tacio centrisa Tu saqarTvel os mTavrobis oficial ur pozicias.

mki Txvel s SeuZi ia sem-is citireba yovel gvari SezRudvis gareSe, im pirobiT, rom wyaro saTanadod iqneba mi Ti Tebul i.

damatebiTi informaciisaTvis gTxovT daukavSirebiT:

### veronika Snalderi

*saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebis  
mTavar redaqtors*

ekonomikuri politikisa da samarTI ebrivi sakiTxebis qarTul -evropul i sakonsul tacio centri (GEPLAC)  
Tbilisi, al yazbegiS gamziri 42,  
tel : (995 32) 53 71 40 / 53 71 42 / 53 71 43  
53 71 45 / 53 71 46

faqsi: (995 32) 53 71 38

tel /faqsi: (995 32) 53 71 39 (plrdapirli)

el -fosta: schneide@geplac.org

sem-is kvar taluri gamocemis regul arul ad misaRebad gTxovT SegvatyobinoT el eqtronul i fostiT an faqsiT romel enaze (qarTul i, ingl isuri) gsurT sem-is mi Reba da Tqveni sakontaqt mi samarTi.

# saqarTvel os ekonomi kis mimarTul ebebi

## sarCevi

wi nasi tyvaoba	2
<b>nawi I. ekonomi kis mimarTul ebebi</b>	
1 Tavi I. mokl e mimoxil va	5
2 Tavi II. erovnul i angari Sebi da ekonomi kis mTavari mimarTul ebebi	10
3 Tavi III. saxel mwifo finansebi	17
4 Tavi IV. ful i da finansebi	26
5 Tavi V. saerTaSoriso valroba da sagareo ekonomikuri urTierTobebi	37
6 Tavi VI. privatizacia	48
7 Tavi VII. dasaqmeba, Semosavl ebi da social uri uzrunvel yofa	54
8 Tavi VIII. saqarTvel o-evrokavSiris urTierTobebi kal endari	73
78	
<b>nawi II. danarTi: statiebi</b>	
danarTi I. saxel mwifo sapensio sistema gardamaval etapze <i>iohan ferStratenis, social uri uzrunvel yofis saerTaSoriso         asociaciis prezidentis moxseneba saerTaSoriso konferenciaze         "saxel mwifo sapensio sistema gardamaval etapze",         organizebul i sagarTvel os mTavrobis da socuzrunvel yofis         erTiani saxel mwifo fondis (sesf) mier</i>	92
danarTi II. social uri uzrunvel yofis da saxel mwifo pensiebis sakanonmdebl o baza <i>irakli i kopl atazis, socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondis         direktoris prezentazia saerTaSoriso konferenciaze         "saxel mwifo sapensio sistema gardamaval etapze",         organizebul i sagarTvel os mTavrobis da socuzrunvel yofis         erTiani saxel mwifo fondis (sesf) mier</i>	119
danarTi III. saqarTvel o: gardamaval i periodis dekada <i>I eqso I ipartel iani, anal i tikosi, kompania "Galt &amp; Taggart Securities LLC"</i>	124
<b>nawi III. gl osariumi da statistikuri danarTi</b>	
ekonomikuri gl osariumi	139
statistikuri danarTi	150
abreviaturebi	163

Zvirfaso mki Txvel o

Cveul ebriv, zafxul ze vfiqrobT rogorc periodze, rodesac ar xdeba arafesi mni Svnel ovani, gansakuTrebiT ekonomikisa da politikis sferoebSi. es metad ucnauria, mi Tumetes Tu gavi Tval i swinebT, rom bol o ori saukunis ganmavl obaSi, zafxul is periodSi adgil i hqonda msofl ios Semzarav bevr movl enas: omebs, Tavdasxmebs, did brZol ebsa da sxva.

amitom, ar unda gagvi kvi rdes, rom am zafxul sac svedasxva saintereso ekonomikuri movl enebi ganvi Tarda da maT Soris:

- Seer Tebul StatebSi, sabuRal tro angariSebTan da "korporatiul mar TvasTan" dakavSirebiT gaCaRebul i didi skandal i. am ambavma gamoiwvia aSS dol aris da aseve, safondo birJebis garkveul wil ad dasusteba (aSS dol ari, faqtobriav, evro-s gautol da), rasac Sedegad mohyva is, rom mTavrobam moi Txova kompaniaTa xel mRvanel i Tanamdebobis pirebisgan rom Tavad daedasturebinaT TavianTi kompaniebis angariSebis si swore;
- seriozul i wyal didobebi central ur evropaSi. stiqiT mi yenebul i uzarmazari zaral is Sedegad, samxret germaniis zogierTi rai onebis aRdgena mni Svnel ovani xarj ebis gaRebas saWiroebs. aseve dazaral da CexiTis respublika, romel ic evrokavSirisgan mi i Rebs finansur daxmarebas;
- dadebiTi movl ena - msofl io Sexvedra umaRI es doneze: mdgradi ganvi Tarebis saki Txebi sadmi mi ZRvni i "dedami wi s Sexvedra" iohanesburgSi, romel sac saqarTvel os CaTvl iT, daeswro msofl ios praqtkul ad yvel a qveynis del egati;

Tumca, ra Tqma unda, i sev SeSfoTebas i wevs SesaZI o omi Sua aRmosavl eTSi da amiT gamowveul i gardauval i ekonomikuri Sedegebi.

sabednieri od, GEPLAC-is misia dadebiT Tu uaryofiT "movl enebze" nakl ebad aris damoki debul i, vinaidan i gi gansazRvrul ia ufrro xangrZI ivi urTierTobebiT, metwil ad, saqarTvel osa da evrokavSiris wevr qveynebs Soris., rogorc aRniSnul ia partniorobisa da TanamSrroml obis Sesaxeb SeTanxmebaSi, romel ic Zal aSi Sevida 1996 wl is april Si. al baT, droul i iqneba meti informacia mogawodoT partniorobisa da TanamSrroml obis Sesaxeb SeTanxmebaz da imaze, Tu rogorc gansazRvravs iqi centris saqmi anobas.

umetes saerTaSoriso SeTanxmebebsa da konvenciebTan SedarebiT, partniorobisa da TanamSrroml obis Sesaxeb SeTanxmeba, mar Tal ia, vrcel i ar aris (sul 62 gverdi), magram saki Txebis farTo speqtrs moi cavs. Tavisi arsiT, iqi asaxavs SeTanxmebis xel momweri qveynebis mizans ganvi Taron pol itikuri kavSirebi, mxari dauWiRon saqarTvel oSi demokratiis gamyarebas da srul ad ganaxorciel on sabazro ekonomikaze gadasvl is procesi. evrokavSirma aiRo val debul eba uzrunvel yos

teqnikuri daxmareba saqarTvel osTvis da GEPLAC-i, am mimarTul ebi T wamowyebul maval proeqtTagan erT-erTia.

partnerobisa da TanamSroml obis Sesaxeb saqarTvel o - evrokavSiris SeTanxmeba, romel ic yofil i sabWoTa kavSiris bevri sxva qveynis mier xel mowerril i SeTanxmebis msgavria (maT Soris ruseTisac), marTI ac farTo SeTanxmebaa. sxva Tu arafeeri, isic sakmarisia, rom yvel a dainteresebul mxares axsovdes raoden didi masStabis amocanebia dasaxul i maT wi naSe da, rom mi znis misaRwevad saWi ro Zal isxmeva saTanadod unda iqnes gacnobierebul i.

GEPLAC-isTvis udi desi mni Svnel oba aqvs partnerobisa da TanamSroml obis SeTanxmebis 43-e muxl is pirvel paragrafs: "mxareebi scnaben, rom saqarTvel osa da evrogaerTi anebas Soris ekonomikuri kavSireris gaZI ierebisatvis mni Svnel ovani napirobas warroadgens saqarTvel os arsebul i da momaval i kanonmdebl obis evrogaerTi anebis kanonmdebl obasTan daaxl oeba. saqarTvel om unda uzrunvel yos rom misi kanonmdebl oba TandaTanobiT Sesabami sobaSi iqnes moyvanil i gaerTi anebis kanonmdebl obasTan". aRni Snul i ganzraxva ai saxa saqarTvel os mTavrobiisa da parlamentis Semdgom qmedebebSi, roml is Sedegadac miRebul i qna gadawyvetil eba harmoni zaciis "erovnul i programis" SemuSavebis Sesaxeb.

aRni Snul i programis fargl ebSi, GEPLAC\_is eqsper tebma da pasuxismgebel ma saministroebma da saagentoebma unda SeimuSavon rekomenadaci ebi axal i kanonmdebl obisatvis, ekonomikuri saqmianobis 13 seqtorSi. unda aRni Snos, rom muxl i 43 iTval i swinebs kanonebis TandaTanobiT daaxl oebas da, rom GEPLAC-is rol i, garkveul wil ad, mdgomareobs saTanado Tanami mdevrobiis SeTavazebasa da axal i kanonmdebl obis amoqmedebisatvis prioritetebis Camoyal i bebaSi. saTanadod unda Sefasdes aRni Snul i saqmianobis kavSiri sabazro ekonomikaze gadasvl is procesTan. aseT procesebze did yuradRebas amaxvil eben sxva donori organizaciebi, magal i Tad evropis rekonstruqciisa da ganviTarebis banki (EBRD) aqveynebs gardamaval i ekonomikis wl iur angariSS mTel i regionisTvis (27 qveynisTvis, romel zec i gi pasuximgebel ia central ur da aRmosavl eT evropasa da Sua aziaSi) da, GEPLAC-i, Tavisi saertTo misiis fargl ebSi, mi znad isaxavs am mimarTul ebi T winsvl is monitoringis ganxorciel ebas.

Cven vaqveynebT garedan mowveul i avtorebis statiebs, roml ebSic ganxil ul ia gardamaval i ekonomikis mni Svnel ovani aspektebi. pirvel i da meore statia yuradRebas uTmobis gardamaval periods iseT specifikur sferosi, rogoricaa sapensio sistemis reforma. mesame statia mimo xil avs saqarTvel oSi sabazro ekonomikaze gadasvl is process awmyoSi da izl eva samomavl o ganviTarebis garkveul prognozebs.

rac Seexeba partnerobisa da TanamSroml obis SeTanxmebas farTo gagebi T, real ur ekonomikur Sedegebs moutans i gi SeTanxmebis monawil eebs? Cven SegviZi ia oTxi Sedegi davasaxel oT:

- qveyana, romel ic axorciel ebs partnerobisa da TanamSroml obis SeTanxmebas, TavisTavad, ukve axorciel ebs reformebs da aumj obeseps cxovrebris dones, rogorc materialuri, aseve socialuri Tval sazrisiT.

- partniorobisa da TanamSroml obis SeTanxmeba aZI ierebs kavSi rebs evrokavSirTan, romel ic warmoadgens savaWro urTierTobebisa da investiciebis erT-erT ZiriTad wyaros.
- igi aseve exmareba evrokavSirs sakuTar urTierTobebSi aRmosavl eT evropis qveynebTan, roml ebTanac kavSi ri TandaTanobi T Rrmavdeba.
- da bol os, igi gvTavazobs Sesazi ebl obas Tval i vadenvnot da erTmaneTs Sevadarot partniorobisa da TanamSroml obis SeTanxmebis wevri qveynebis gamocdil eba.

partniorobisa da TanamSroml obis SeTanxmeba warmoadgens saerTo enaze urTierTobisa da sakiTxebis farTo sferoSi samarTI iani da Tanamedrove gziT politikuri da ekonomikuri kavSi rebis formirebis Sesazi ebl obas.

## Tavi pirvel i. mokl e mimoxil va

### erovnul i angari Sebi da Zi ri Tadi mimarTul ebebi

#### mSp-i da Zi ri Tadi mimarTul ebebi

mSp-s zrdam 2002 wl is pirvel naxevarSi 4,2 procenti Seadgina. zrda aRini Sneboda realuri ekonomikis yvel a seqtorSi. meore kvartal Si ekonomikis zrdis tempi pirvel i kvartl is 6,9 procentidan 1,1 procentamde daeca. Cveul ebriv, ianvari-martis periodSi, saqarTvel oSi mSp-s SedarebiT mcire wil i iwarmoeba (mxol od 21-23 procenti) da amdenad, faqtorebma, roml ebmac ganapi robes ekonomikuri zrdis tempis daCqareba 2002 wl is pirvel kvar tal Si, ver iqonies ekonomikuri zrdis maCvenebel ze aseTive zemoqmedeba meore kvar tal Si. yvel aze maRal i zrdis tempebi dafiqsirda mSenebl obis, finansuri Suamavl obisa da aseve j andacvisa da social uri momsxurebis seqtorebSi.

araxel sayrel ma kl imaturma pirobebma, maT Soris xangrZl ivma wvimebma dasavl eT saqarTvel oSi, xel i SeuSal a sezonuri samuSaoebis droul Catarebas mimdinare wl is gazafxul ze da uaryofiTad imoqmeda marcvl eul is mosaval ze xorbl is saSual o mosaval i Seadgens 17 centners 1 heqtarze, maSin roca gasul wel s Sesabamisi maCvenebel i 27 centners Seadgenda.

USAID-ma daiwyo 5-wl iani "damatebul i Rirebul ebis sawarmoTa mxardaweris" programis ganxorciel eba, romel ic xel s Seuwyobs ekonomikur zrdas warmoebis gafarToebisa da damatebul i Rirebul ebis mqone sasofl o-sameurneo nawarmis saerTaSoriso bazrebze gayidvis xarj ze. proeqtis mTI iani Rirebul eba 24 mil ion aSS dol ars Seadgens. proeqtis pirvel i fazis ganxorciel eba april Si daiwyo.

pirvel kvar tal Si dafiqsirebul i samrewvel o zrdis tempis daCqareba, rogorc Cans, droebiT i xasiaTis iyo da dakavSirebul i iyo el eqtroenergiis miwodebis gaumj obesebasTan. II kvartl is mniSvnel ovan movl enad SeiZl eba CaiTval os is, rom ss "WiaTurmanganumma" miaRwia SeTanxmebas "del ta eqsport l td"-sTan (singapuri) 120 aTasi tona manganumis madnis miwodebis Sesaxeb, xol o ss "rusTavis metal urgiul ma kombinatma" ital iur "ARES"-sTan 80 aTasi tona mil ebis miwodebaze.

#### sagadamxdel o bal ansi

2002 wl is pirvel kvar tal Si, eqsportis da importis mocul obebi, wina wl is Sesabamis periodTan SedarebiT, Semcirda. aseve Semcirda savaWro brunva da savaWro deficit. saqarTvel os vaWrobis ganviTarebis mTavar Semaferxebel faqtors warmoadgens is, rom saqarTvel os eqsporti ar aris diversificirebul i. wina wel Tan SedarebiT, pirvel kvar tal Si mimdinare angariSis deficit gaizarda da misma Sefardebam mSp-sTan 8,5 procenti Seadgina. pirvel i kvar tal Si aRiniSna ararezidentTa Semosavl ebis zrda saqarTvel oSi ganxorciel ebul i pidapiri investiciебидан, ramac Zi ri Tada ganapi roba mimdinare angariSis deficitis zrda. rac Seexeba ucxoeTSi momuSave qarTvel ebis gzavnil ebs saqarTvel oSi maTi

mocul oba gai zarda, maSin roca mmindinare transfer tebi saxel mwifo sektor isadmi Semcirda.

### sagareo val i

2002 wl is 30 ivnisis mdgomareobiT, saqarTvel os saxel mwifo sagareo val i, saxel mwifos garantirebul i val is CaTvl iT, 1 670 mil ion aSS dol ars (3 658 mil ion i ari) Seadgenda, rac 68,7 mil ion aSS dol ariT (110,3 mil ion i ari iT) metia vidre 2002 wl is pirvel i kvartal is bol os. aTvisebul i kreditebis odenobam april i-ivnisis periodSi 9,8 mil ion aSS dol ari Seadgina. saqarTvel os val is naxevarze meti gamosaxul ia SDR-sa da sxva val utebSi (evro, iaponuri iena, kuveitis dinari) da maT mimarT I arisa da aSS dol aris gaufasurebam ganapiroba saqarTvel os sagareo val is mTI iani odenobis zrda I arebsa da aSS-s dol arebze gadaangari SebiT.

### **saxel mwifo fi nansebi**

2002 wl is saxel mwifo biuj etis Tanaxmad, wl is pirvel naxevarSi mosal odnel i iyi Semosavl ebi s miReba 448,5 mil ion i aris odenobiT, rac mTel i wl isTvis mosal odnel i Semosavl ebi s 48 procentia. saxel mwifo biuj etis real urma Semosavl ebma 381,9 mil ion i ari Seadgina, rac gegmiurze 66,5 mil ion i ari iT nakl ebia. mosal odnel i sagareo Semosavl ebi srul ad ar iqna miRebul i, riTac ai xsneba 35,6 mil ion i aris deficiti.

aRni Snul i deficitis ki dev erT wyaros war moodgens mosal odnel ze dabali i sagadasaxado Semosavl ebi. Tumca, gadasaxdel ebi s mTI iani Segroveba, wl is ganmavil obaSi, 6 procentiT gaumj obesda. mogebaze gadasaxadis Semosavl ebsa da importze dawesebul gadasaxadebSi dafiqsirebul mkveTr zrdasTan erTad, yvel a sxva sagadasaxado Semosavl ebi s zRvrul i vardna aRni Sneboda.

gegmiT gaTval i swinebul i xarj ebi central uri biuj etisTvis 454 mil ion i aris odenobiT gani sazRvra. real urma xarj ebma 377,3 mil ion i ari Seadgina, rac gegmiT gaTval i swinebul is 83 procentia. special uri saxel mwifo fondebis xarj ebma 113,9 mil ion i ari Seadgina. biuj etis xarj viTi nawil is ZiriTadi prioritetebi iyo social uri uzrunvel yofa, saxel mwifo marTva da saxel mwifo val is mom saxureba.

central uri biuj etis deficitma 82 mil ion i ari Seadgina. aRni Snul i deficitis dasfarad 53 mil ion i ari saerTaSori so finansuri organizaci ebi sgan iqna sesxad miRebul i, xol o danarčeni – adgil obrivi wyaroebi dan.

### **ful i da fi nansebi**

2002 wl is meore kvartal Si mimoqcevaSi arsebul i ful is mocul oba Semcirda 1,7 mil ion i ari iT da imavdroul ad, I arebSi denominirebul i depozitebi 4,6 mil ion i ari iT gai zarda. ucxour val utaSi denominirebul depozitebis zrda sakmaod mniSnel ovani iyo (33 mil ion i ari – 2002 wl is pirvel i kvartl is ganmavil obaSi), I arebSi depozitebTan SedarebiT. ucxouri val utis depozitebis

zrdis Sedegad, M3 farTo ful is mocul oba 2002 wl is pirvel kvartal Si 34,3 milioniT gai zarda. i give periodis ganmavl obaSi M2 ki mxol od 0,9 milioni T ariT gai zarda.

saxazino val debul ebepSi arasabanko investorTa wil i, 2002 wl is pirvel kvar tal Si 58 procentamde gai zarda. (2001 wel s 19 procentan SedarebiT). erT-erTi mizezi, roml iTac SeiZI eba aixsnas arasabanko investorTa interesis zrda, aris komerciul i bankebis mier SemoTavazebul vadian depozitebze saprocento ganakveTebi sgan gansxvavebi T, saxazino val debul ebepSi SedarebiT maRal i saprocento ganakveTebi. 2002 wl is pirvel kvartal Si, saxazino val debul ebis auqci onebze dafiqsirebul i saSual o wl iuri saprocento ganakveTi ufro maRal i iyo, vidre 2001 wel s (40,7 procenti 30,16 procentan SedarebiT).

2001 wl is bol os da 2002 wl is dasawyisSi I aris gaufasurebas mohya SedarebiT maRal i infl acia wl is dasawyisSi da amitom, 2002 wl is pirvel naxevarSi, infl aciis saSual o done gegmurze maRal ia. infl aciis nul ovani done 2002 wl is maisSi da defl acia ivnisSi gamowveul i iyo samomxmarebl o fasebis sezonuri SemcirebiT.

2002 wl is pirvel naxevarSi aRiniSneboda I arebSi depozitebze saprocento ganakveTebis zrda. 2002 wl is pirvel i naxevis monacemebi gviCenebs, rom bankebma gazar des SemoTavazebul i saprocento ganakveTebi mokI e-, saSual o da aseve, grZel vadiani (1 wel iwadze meti) depozitebisaTvis. 2001 wl is ivnisSi, wmin da saprocento marJa erovnul val utaze Seadgenda 12 procents da wl is ganmavl obaSi, 8,6 procentamde daeca.

2002 wl is meore kvartal Si, nominal uri I ari/SS dol ari gacvl iTi kursi daeca da ufro dabal i iyo vidre pirvel kvartal Si. Aamis garda evros gamyareba dol aris mimarT aseve imoqmeda I aris/evros nominal ur kursze, romel ic sagrZnobl ad daeca MmaisSi da ivnisSi.

## **saerTaSori so vaWroba**

saqarTvel os mTavroba kvl avac agrZel ebs vmo-sTan aRebul i val debul ebepSi Sesabami sad I liberal uri savaWro pol itikis ganxorciel ebas. gaacnobiera ra sagadamxdel o bal ansistvis uaryofiTi zemoqmedebis Sesazi ebl oba, parlamentma ar gaagrZel a xis morebis eqsportze droebiT akrZal va, romel sac vada gauvida 2001 wl is bol os. agreTve 2002 wl is ivlisSi gauqmebul i iqna droebiT akrZal va feradi I iTonebis eqsportze.

wina wl is anal ogiur periodan SedarebiT 2002 wl is pirvel i naxevis vaWrobis monacemebi gviCenebs, rom saqarTvel os savaWro bal ansis gauaresebis tendencia kvl avac grZel deba. registrirebul i eqsportis raodenoba Semcirda. 2002 wl is pirvel i naxevari xasiaTdeboda eqsportis mkveTri SemcirebiT ruseTsa da TurqeTSi da eqsportis garkveul i zrdi T azerbaij ansa da somxeTSi

2002 wl is pirvel i naxevris ganmavl obaSi saqarTvel os savaWro bal ansis gauaresebis tendencia kvl avac grzel deba. registrirebul ma sagareo vaWrobam Seadgina 497 milioni aSS dol ari, saidanc registrirebul i eqsporti Seadgenda 147,5 millions, xol o importi 349,5 milion aSS dol ars. savaWro deficiti 202 milioni aSS dol ari aris 6 millioniT meti, vidre es iyo 2001 wl is anal ogiur periodSi.

qveynis eqsporti Semcirda 14 milioni aSS dol ariT, rac garkveul wil ad gameweul i iyo saqarTvel os parl amentis 2001 wl is 21 dekembers gadawyvetil ebiT, roml is Sesabami sadac aikrZal a feradi i iTonebis jarTisa da narCenebis eqsporti 2003 wl is 31 dekembramde

qveynis importis eqsportiT gadafarvis koeficienti Semcirda da 2002 wl is pirvel naxevrisaTvis Seadgina 42 procenti, maSin rodesac 2001 wel is anal ogiur periodis aTvis aRni Snul i koeficienti daaxl oebiT 46 procents Seadgenda.

## privatizacia

2002 wl is meore kvartal Si privatizaciis procesSi mniSnel ovan progress adgil i ar hqonia. Tumca, saxel mwifo qonebis marTvis saminstrom (sqms) gamoacxada tenderebi zogierti saSual o da msxvili sawarmos privatizaciaze. saaqcio sazogadoeba "el maval mSenebel isa" da el eqtrogagonSemkeTebel i qarxnis saprivatizacio tenderebi warmatebiT dasrul da 2002 wl is mesame kvartal Si. zogierti msxvili sawarmo wl is meore naxevrSi gatanili iqneba auqcionze nul ovani sarezervo fasiT, xol o zogierti sawarmosi dawyebul ia gakotrebis saqmis warmoeba. mas Semdeg rac "saqarTvel os aviaxazebis" privatizebis mizniT gamocxadebul i saerTaSoriso tenderi uSelegod damTavrda, gani xil eba sawarmos li kvidaciis saki Txi. mimdinareobs saaqcio sazogadoeba "Tbil wyal kanal is" marTvaSi gadacemis tenderi da monawile kompaniebma teqnikuri da finansuri wi nadadebebi noemberSi unda warmoadgi non.

## dasaqmeba, Semosavl ebi da social uri uzrunvel yofis sistema

### Sromis bazari

umuSevrobis donis amsaxvel i monacemebi ZiriTadad Seesabameba maCvenebl ebs gardamaval i ekonomikis mqone qveynebi saTvis (2001 wl is meoTxe kvartl is bol os - 10,3 da 15,1 procenti, Sesabami sad Sso-s "mkacri" da "Serbil ebul i" standartebiT). Tumca isini srul ad ver asaxaven Sromis bazrze arsebul araxel sayrel da arastabil ur mdgomareobas. arasrul i dasaqmeba, farTod gavrcel ebul i farul i da Seni Rbul i umuSevropa kvl avac arsebobs da saSual o xel fasebi qveyanaSi bevrad Camouvardeba minimal ur saarsebo dones saSual o ojaxisaTvis. xangrZI ivi umuSevropa TandaTanobiT iwevs samuSao Zal is Semcirebas. Sromis bazris probl emebi amZimebs si Raribis mdgomareobas da sul ufro matul obs im Si nameurneobaTa ricxvi, roml ebic ganicdian cxovrebis donis ki dev ufro gauaresebas. kanonmdebli obaSi mocemul i ganmartebis gamo, sofl ad umuSevrobis

donis amsaxvel i cifrebi uki duresad dabal ia, rac gavl enas axdens umuSevrobis erovnul i donis amsaxvel cifrebze, roml ebic sxvagvarad bevrad ufro maRal i iqneboda. Sromis bazarze Warbobs Tvi Tdasaqmebis wil i, romel Sic Tavis mxriv, Warbobs Tvi Tdasaqmeba sofl is meurneobaSi, romel ic saarsebo minimums uzrunvel yofs. daqiravebiT dasaqmebis wil i Sromisunariani asakis mosaxl eobis sul 20 procentamde Seadgens, roml is 40 procentze meti modis samuSao adgil ebze sabi uj eto organizaciебSi, sadac xel fasebi uki duresad dabal ia.

### soci al uri uzrunvel yofis sistema

dRes social uri uzrunvel yofis sistema iTval i swinebs mxol od simbol ur daxmarebas pensionerebi saTvis, maSin roca mosaxl eobis udides nawil s, araformal uri seqtoris muSakTa, Tvi Tdasaqmebul Ta da umuSevarTa CaTvl iT, i seve rogorc maTi oj axis wevrebs, social uri dacva saerTod ara gaaCniaT. saxel mwifo social uri dacvis sistema Zireul restrukturizacias moi Txovs. moqmedi sapensio sistema didi xania gadaxdisuunaro aRmoCnda, rac xandazmul mosaxl eobas siRaribis mzardi riskis winaSe ayenebs. amJamad, social uri politika siRaribis daZl evisa da ekonomikuri zrdis erovnul i programis (PREGP) mTavar prioritetebs Soris gani xil eba da Sesabamisad, social uri reformebi mTavrobis mier aRiarebul ia rogorc grZel vadiani startegiul i amocana programiT gaTval i swinebul i sapensio sistemis reforma, ganxorciel ebis processia da gamiznul ia qmedi Tunariani maval safexuriани sapensio sistemis Semorebaze, romel ic sadazRvevo principebze iqneba dafuznebul i.

### **saqarTvel o-evrokavSiris urTierToba**

2002 wl is pirvel naxevarSi, saqarTvel os valrobam evrokavSiris wevr qveynebTan saqarTvel os saerTo savalwo brunvis 24 procenti Seadgina. wina wl is amave periodSi Sesabamisi maCvenebel i 24,2 procenti iyo. 2002 wl is pirvel eqvs TveSi, saqarTvel os valrobis mocl uba evrokavSiris wevr qveynebTan 5,5 procentiT Semcinda wina wl is anal ogiur periodTan SedarebiT.

sasursaTo usafrTxoebis programa, ert-erTi mTavari proeqtia, romel sac evrokavSiri saqarTvel oSi anxorciel ebs. igi gamiznul ia qveyanaSi sofl is meurneobis seqtoris mxardawera da ganvitarebaze, biuj etSi Sesabamisi muxl ebis dafinansebis xarj ze. evrokavSirma sasursaTo usafrTxoebis programa 1996 wel s daafuzna, 1292/95 reglamentis safuzvel ze. es reglamenti moicavs sasursaTo daxmarebis politikisa da menej mentis, aseve sasursaTo usafrxoebis specifiuri daxmarebis saki Txebis.

## Tavi meore, erovnul i angari Sebi da ekonomiki s Zi ri Tadi mimartul ebebi

### mSp da Zi ri Tadi tendenci ebi

ekonomikuri zrdis maCvenebel ma 2002 wl is II kvartal Si Seadgina 1,1 procenti, maSin roca I kvartal Si igi 6,9 procenti iyo. mrewel obis seqtoris zrdam, rac dakavSi rebul i iyo el eqtroenergiis miwodebis gaumj obesebasTan da momsaxurebis da mSenebl obis seqtorebis stabil urma ganvi Tarebam ganapi roba ekonomikuri gamococxl eba I kvartal Si gasul wel Tan Sedarebi T. marTal ia, 2002 wl is II kvartal Si real ur gamoxatul ebaSi warmoebul i iqna mnisvnel ovnad meti produqtivi dne wina kvartal Si, magram zrdis tempi ufro nakl ebi aRmoCnda. vi nai dan ianvar-martis periodSi saqarTvel oSi i warmoeba mSp-s Sedarebi T mcire wil i (daaxl oebiT 21-23 procenti)<sup>1</sup>, amitomac faqtorebma, roml ebmac ganapi robes mimdinare wl is I kvartal Si ekonomikuri zrdis maRaI i tempi, ver iqonies ekonomikuri zrdis maCvenebel ze aseTive gavl ena II kvartal Si. investiciebis simwiris pirobebSi nakl ebad savaraudoa xangrZl i vi periodis ganmavl obaSi Senarcunebeul i iqnes iseTi maRaI i ekonomikuri zrdis tempi, rogoric I kvartal Si aRini Sna. mimdinare wl is I naxevarSi naerTi biuj etis sagadasaxado Semosavl ebis Tanafardoba mSp-s Tan odnav Semcirda, xol o aRuricxavi gamoSvebis wil i erovnul ekonomikaSi mcirediT gai zarda<sup>2</sup> gasul i wl is anal ogiur periodTan Sedarebi T, rac imaze miutiTebs, rom korufci i wi naaRmdeg mimartul i Ronisz ebebi j er-j erobi T dabat efektiani.

cxrill i 2.1: mSp-s dinami ka da struktura, 2002 w. I nax.

	2002 wl is I nax. 2001 wl is I nax.-Tan (I naxevari 2001=100%)	wil i mSp-Si (procentebSi)
sofli is meurneoba, metevzeoba, metyeveoba	103,5	21,3
mrewel oba da mSenebl oba	108,2	19,5
mrewel oba	105,4	12,6
Si nameurneobebis mier produqtebis gadamuSaveba	108	3,5
mSenebl oba	119	3,4
momsaxureba	104,9	53,9
valWroba	103,7	12,9
sastumroebi da restornebi	103,8	2,7
transporti	106,6	10,6
kavSrgabmuli oba	106	3,8
finansuri Suamavl oba	124,4	1,7
operaciebi uZravi qonebi T, komerciul i saqmi anoba	101	6,3
saxel mwifo marTva, Tavdacva	101,5	3,6
ganaTI eba	98,7	4,5
jandacva da komunal uri momsaxureba	117,7	4,9
sxva momsaxureba	92,3	2,9
wminda gadasaxadebi	138,7	-1,3
Sesworeba finansuri Suamavl obis gamoyenebis mi xedvi T	101,5	6,6
<b>mSp</b>	<b>104,2</b>	<b>100</b>

wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

<sup>1</sup> efuzneba 1997-2001 wl ebis monacemebs.

<sup>2</sup> 2002 wl is I naxevarSi naerTi biuj etis sagadasaxado Semosavl ebis Tanafardoba mSp-Tan 14,0 procents, xol o aRuricxavi gamoSvebis wil i ekonomiki s mTI ian gamoSvebaSi 33,2 procents Seadgenda, maSin roca 2001 wl is I naxevarSi Sesabamisi maCvenebi ebi 14,2 procentsa da 31,8 procents Seadgenda.

mSp-s zrdam 2002 wl is pirvel naxevarSi Seadgina 4,2 procenti. 2002 wl is pozitiv tendencias warmoadgens is, rom ekonomikuri zrda dafiqsirda real uri ekonomikis yvel a sektorSi. gansakuTrebiT maRaI ia zrdis tempi mSenebl obis, finansuri Suamavl obis seqtorebSi, agreTve j andacvisa da social uri momsxurebis sferoSi. inflaciis zrdis tempma wl is pirvel naxevarSi Seadgina 3 procenti, roca gasul i wl is Sesabamis periodSi 0,9 procenti iyo. 2002 wel s fasebi yvel aze metad gai zarda kvebis produqtebsa da zogierTi saxis momsxurebaze.

ssf-s aRmasrul ebel ma organom daasrul a meore mimoxil va saqarTvel os ekonomikuri mdgomareobi saqarTvel oSi si Raribis daZl evisa da ekonomikuri zrdis erovnul i programis fargl ebSi. ssf-s Sefasebit saqarTvel om win waiwia samwl iani ekonomikuri programis ganxorciel ebis mxriv. garkveul i progresi ukve aRini Sna zogierT kritikul sferoSi (fiskal uri, finansuri da energo seqtorebi), aseve damakmayofil ebel ia makroekonomikuri maxasiaTebi ebi (myari ekonomikuri zrda, zomieri inflacia), ramac saSual eba misca saqarTvel os mieRo ssf-gan sesxi 22,5 milioni ssu (sesxis special uri ufl ebebi)\_30 milioni aSS dol aris odenobiT. dRemde si Raribis daZl evisa da ekonomikuri zrdis erovnul i programis fargl ebSi saqarTvel om ukve miRo 27 milioni ssu (daaxl oebiT 36 milioni aSS dol ari).

## **ekonomi kis seqtorebi**

### **sofl is meurneoba**

arasaxarbi el o amindma, gansakuTrebiT intensurma wvimebma qveynis dasavl eT regionebSi, Seaferxa sezonuri samuSaoebi mimdinare wl is gazafxul ze. mni Svnel ovani ziani ganicada TavTaviani kul turebma. xorbi is saSual o mosavl i anobam Seadgina 17 centneri, maSin roca gasul wel s 27 centneri iyo.

USAID-ma daiwyo gadamamuSavebel i warmoebis xel Semwyobi xuTwl iani programis (SAVE) ganxorciel eba, roml is mTavari mizania saqarTvel oSi ekonomikuri ganviTarebis donis amaRI eba damatebiTi Rirebul ebis mqone produqtebis warmoebisa da gayidvebis (ZiriTadar saeqsporto) zrdis meSveobiT. proeqtis mTI iani Rirebul eba 24 milion aSS dol ars Seadgens. proeqtis pirvel i faza daiwyo 2002 wl is 24 april s da damTavrdeba 2003 wl is 30 april s. aSS-s mTavroba daxmarebas uwevs sofl is meurneobis sektoris ganviTarebas bazrebis gafarToebis, organul i kvebis produqtebis warmoebis, kreditebisa da kvebis produqtebis ganawil ebis mTI iani qsel is ganviTarebis mxriv. SAVE ganaviTarebs wamyvan produqtebsa an sawarmoo kl asterebs, daexmareba agrobiZnesis sawarmoebis asociaciebs, roml ebic awarmoeben kvebis produqtebs. programis pirvel i faza daetmoba im produqtebis identifikacias, romel zec arsebobs motxovna saerTaSoriso bazrebze. programis fargl ebSi ganxorciel deba bazarze Carevis strategiis formireba da prioritetizacia da Sedgeba gegma ganviTarebis xel SemSi el i faqtorebis dasaZl evad, romel ic ganxorciel deba meore fazaSi. kontraqtori ganaxorciel ebs proeqts produqtis warmatebul marketingSi dainteresebul i yvel a monawil is (fermeridan dawyebul i distributoris CaTvl iT) integraciis gziT.

Cais warmoeba seriozul kriziss ganicdis saqarTvel oSi. dasavl eT saqarTvel oSi adgil i hqonda Cais nargavebis amoZirkvas da maTi sxva kul turebit Canacvl ebas. Sedegad Cais pl antaciebis saerTo farTobi Ti Tqmis 21 aTasi ha-Ti Semcirda 90-ian i wl ebis dasawyisTan SedarebiT. 2001 wl idan saqarTvel os mTavroba axorciel ebs qarTul i Cais eqsportis xel Sewyobis saxel mwifo programas, rac gul isxmobs 0,40 l aris subsidiis gacemas Ti Toeul eqsportirebul kilogram Caize<sup>3</sup>. 2002 wl is saxel mwifo biuj etis mixedviT gansazRvrul ia am programis gagrZel eba, roml is dasafinansebl ad gaTval i swinebel ia 3 milioni lari, maT Soris 2001 wl is saxel mwifo programis damTavrebisaTvis - 875 aTasi lari. erTobl ivi tenderi qarTul i Cais eqsportis xel Sewyobis saxel mwifo programul i dafinansebit gaTval i siwnebul i resursis ganawil evisaTvis Catarda saqarTvel os finansTa da sofl is meurneobis da sursaTis saminstroebis mier ivl isis bol os, romel Sic gamarj vebul ad gamocxadda 23 kompania. saqarTvel oSi meCai eobis dargis ganviTarebisaTvis aucil ebebl ia Cais pl antaciebis intensiuri aRdgena-ganaxl eba. amJamad pl antaciebis didi nawill i mouvl el ia da mitovebul ia uyuradRebod. maTi reabilitacia moiTxovs mniSvnel ovnad met investiciebsa da subsidi ebs, vidre amJamad gamoiyofa meCai eobis dargis mxardasaWerad.

### **mrewvel oba**

2002 wl is I naxevarSi registrirebul i samrewvel o warmoeba gasul i wl is Sesabamis periodTan SedarebiT 0,2 procentiT gai zarda, xol o araregistrirebul is CaTvl iT - 0,1 procentiT. I kvartal Si dafiqsirebul i warmoebis zrda droebiTi aRmoCnda da dakavSirebul i iyo el eqtroenergis miwodebis gaumj obesebasTan. maRal i ekonomikuri zrda ar Senarcunda II kvartal Si, rac gasul wel Tan SedarebiT kvebis mrewvel obisa da energo sektorSi warmoebis SemcirebiT aris ganpi robebul i. amJamad 2800-ze meti samrewvel o sawarmoden 48-ze modis mTI iani samrewvel o warmoebis 77 procenti. social ur-ekonomikuri mdgomareoba bevr regionSi damokidebul ia cal keul i sawarmoebis saqmi anobaze. warmoebis aratanabari ganawil eba samrewvel o sawarmoebs Soris imaze miutiTebs, rom adgil obrivi samrewvel o sektoris seriozul restrukturizacija jer ar momxdara. II kvartal is mniSvnel ovad SeiZI eba CaiTval os is, rom ss "WiaTurmanganumma" miaRwi a SeTanxmebas "del ta eqsport i td"-sTan (singapuri) 120 aTasi tona manganumis madnis miwodebis Sesaxeb, xol o ss "rusTavis metal urgiul ma kombinatma" ital iur "ARES" sTan 80 aTasi tona mil ebis miwodebaze.

2002 wl is I naxevarSi mopovebul iqna 37,1 aTasi tona navTobi da 8,7 milioni kuburi metri bunebrivi airi, rac garkveul wil ad (umniSvnel od) akmayofil ebs adgil obriv moTxovnas. sxva sektorebTan SedarebiT ucxoel ma investorebma ukve ganaxorciel es navTobis mopovebaSi seriozul i investiciebi da agreTve maT mier gakeTda damamedebel i gancxadebebi navTobis mopovebis zrdis perspektivebze saqarTvel oSi, Tumca raime seriozul i da xel Sesaxebi Sedegi jer ar miRebul a. piriqiT, kaxetis X bl okze saqmi anobis Sewyvetas Tan mohyva Sps "ramko enerji kaxetis" daxurva. kompaniis mier sabados gaburRva xdeboda 2 900 metrzi, magram naxSi rwyal badebis samrewvel o odenoba ar iqna aRmoCenil i, ami tomac kompaniam Sewyvi ta saqmi anoba saqarTvel oSi.

---

<sup>3</sup> ix. "saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebi", 2001 wel i, #1.

adgil obrivi mrewvel obis ganvi TarebisaTvis xel Semwyob mni Svnel ovan nabi j ad SeiZI eba CaiTval os qveynis parl amentis mier "sal i zingo saqmianobis xel Sewyobis Sesaxeb" kanonis mi Reba mimdinare wl is maisSi. marTal ia es kanoni ar warmoadgens sal i zingo saqmianobis regul irebis srul kodeqss, magram moicavs mTel rig principul debul ebebs. kanonis Tanaxmad, I i zingis xel Sekrul eba iZI eva imis ufl ebas, rom moxdes aqactivebis gadacema I i zingis sagnis mimRebisadmi I i zingis sagnis Rinebul ebebis TandaTanobiTi gadaxdis meSveobiT sabol oo gamosyidvis ufl ebiT. sal i zingo saqmianobis gafarToeba xel s Seuwyobs adgil obrivi sawarmoebis gadai aRaRebasa da teqnol ogiebis imports.

## **transporti**

transportis seqtori kvl av stabiluri zrdis tendencias avl ens. saqarTvel os teritoriaze gavl iT tvirTebis saerTaSoriso transportirebis zrdam xel i Seuwo saqarTvel os rkinigzisa da sazRvao portebis tvirTbrunvis amaRI ebas. 2002 wl is I naxevarSi gasul i wl is Sesabamiss periodTan SedarebiT 15,7 procentiT gai zarda saqarTvel os rkinigzaze tvirTbrunva, maT Soris satranzi to daniSnul ebis tvirTebisa 16,7 procentiT. 80 procenti rkinigziT gadatanil i tvirTebisa satranzi to daniSnul ebsaa. mimdinare wl is pirvel naxevarSi foTisa da baTumis sazRvao portebSi gadamuSavda 6,4 milioni tona tvirTi (18,3 procentiT meti vidre gasul wel s). nedl i navTobis eqsporti sufsidan gai zarda 3 million tonamde, roca gasul wl is 6 TveSi 2,8 milioni tona iyo mxol od. sufsidan navTobis eqsportis zrda aixsneba baqo-sufsisi navTobsadenis warmadobis zrdiT, rac navTobsadenSi wnevis zrdis xarj ze xdeba. mimdinare wel s agreTve gaumj obesda qarTul i avi akompaniebis saqmianobac, rac axal i saerTaSoriso da Sida reisebis aTvisebiT SeiZI eba ai xsnas.

### **CanarTi 2.1**

#### **TRACECA-s samTavrobaTaSoriso komisiis (sk) meore konferencia**

mimdinare wl is 24-25 april s taSkentSi gaimarTa TRACECA-s samTavrobaTaSoriso komisiis meore yovel wl iuri Sexvedra. TRACECA-s sk-s wevrebma mxari dauWires gaeros sasursaTo programis ganxorciel ebas, romel ic gul isxmobs avRaneTisatvis humanitarul i tvirTebis transportirebas evropa-kavkasia-aziis "TRACECA" koridoris gavl iT, agreTve i sini miesal mnem mimdinare wl is 12 april s frankfurtSi msxvil i satransporto gadamzi davi kompaniebis xel mZRvanebis mier xel moweril TanamSroml obis dekl aracias. konferenciis monawil eebma xazi gausves "trasekas vizis" ganxorciel ebiSaTvis erTiani samarTi ebrivi dokumentis Seqmnis aucil ebl obas, rac moicavs TRACECA-s koridoris gavl iT transportirebul i satranzi to tvirTebisaTvis erTiani dokumentis Seqmnas. agreTve maT mxari dauWires TRACECA-s koridoris konkurentunarianobis gaumj obesebisatvis "TRACECA-s koeficientis" SemoRebas sarkinigzo da sazRvao transportisaTvis. sk-s wevrebma agreTve miRes "TRACECA-s erTiani sainformacio sistemis" koncenfcia da gadawyetyl eba "sazRvao transportis ganvi Tarebis Sesaxeb".

TRACECA amoqmedda 1993 wl idan. is warmoadgens evrokavSiris mier dafinansebul teqnikuri daxmarebis proeqts, roml is mizania dasavl eT-aRmosavl eTis (evropidan kavkasiis gavl iT central uri aziisaken) satransporto koridoris ganvi Tareba. dReisaTvis TRACECA-s proeqtis farglebSi mis wevr qveynebSi finansdeba 39 teqnikuri daxmarebis proeqti (57,405 milioni evro) da 14 sainvesticio proeqti infrastrukturis reabilitaciisaTvis (52,3 milioni evro). saqarTvel o am daxmarebis erT-erTi umsxvil esi recipientia da is monawil eobs 28 teqnikur da 7 sainvesticio proeqtSi.

*wyaro: www.traceca.org*

## **sagareo val i**

2002 wl is 30 ivnisisaTvis, saqarTvel os sagareo val ma, saxel mwifos mier garantirebul i sesxebis CaTvl iT miRwia 1 670 million aSS dol ars (3 658 milioni lari), rac 68 milioni aSS dol ariT (110,3 milioni lari) aRemateba I kvartl is bol os arsebul i val is mocol obas. apriil i-ivnisis periodSi aTvisebul i iqna mxol od 9,8 milioni aSS dol aris odenobis ucxouri kreditebi, maSin, roca sagareo val is mocol oba ufro mniSvnel ovnad gai zarda. es dakavSirebul ia imasTan, rom saqarTvel os sagareo val is mniSvnel ovani wil i gamosaxul ia ssu-sa da sxva val utebSi (evro, iaponuri ieni, quveiTuri dinari), xol o maT mimarT l arisa da aSS dol aris gaufasurebam ganapiroba saqarTvel os sagareo val is mTI iani odenobis zrda l arebsa da aSS-s dol arebze gadaangari Sebi T.

dReisaTvis saqarTvel os kreditorma qveynebma TurqmeneTis, CineTisa da uzbeketi s garda, miRes 2001 wl is martSi "parizis kl ubis" oficial uri kreditori qveynebis mier Semotavazebul i pirobepi. zomieri ekonomikuri zrdis, Semosavl ebis susti mobil izaciisa da sagareo val is momaxurebis mZime val debul ebebis arsebabis pirobebSi savraaudioa rom saqarTvel os mTavroba mimarTavs "parizis kl ubis" qveynebs val is momaxurebis tvrtis Semdgomi Semsubuqebis wi nadadebi T. saki Txis gadawyvetis erT-erT variants warmoadgens amjamad arsebul i SeRavaTiani periodis gagrZel eba 2003 wl is ganmavl obaSi. es saSual ebas miscems qveyanas gadaavados 50 milioni aSS dol aris gadaxda momaval wel s.

## **sagadamxdel o bal ansi**

ssd-is informaciiT 2002 wl is I kvartal Si rogorc eqsportis, ise importis mocol oba Semcirda gasul i wl is Sesabamis periodTan SedarebiT. sagareo valrobis brunva da valrobis deficiti agreTve Seikveca. qveynis sagareo valrobis gafarToebis ZiriTad xel SemSi el faqtors warmoadgens saqarTvel os eqsportis sasaqonl o strukturis SezRudul oba. gasul wel Tan SedarebiT mmdinare angariSis deficiti I kvartal Si gai zarda da Seadgina 8,5 procenti mSp-Tan mimarTebaSi. I kvartl is sagadamxdel o bal ansis Tavisburiebas warmoadgenda ararezidentTa Semosavl ebis mkveTri zrda saqarTvel oSi ganxorciel ebul i pirdapiri investiciebi dan<sup>4</sup>, ramac mniSvnel ovanwill ad ganapiroba mmdinare angariSis deficitis zrda. es efeqti savraaudioa, rom dakavSirebul ia aRricxvi anobis gaumj obesebasTan. rac Seexeba ucxoeTSi momuSave qarTvel ebis gzavnil ebs saqarTvel oSi, maTi mocol oba gai zarda wl is pirvel naxevarSi, maSin roca mmdinare transfer tebi saxel mwifo seqtorisaTvis Semcirda.

<sup>4</sup> ararezidentTa Semosaval ma pirdapiri investiciebi dan Seadgina 21,3 milioni aSS dol ar 2002 wl is I kvartal Si, maSin roca gasul i wl is Sesabamis periodSi mxol od 2 milioni aSS dol ar.

**cxril i 2.2: saqarTvel os sagadamxdel o bal ansi 2000-2002 wl ebi, I kvartal i  
(millioni aSS dolari)**

	2000 w. I kv.	2001 w. I kv.	2002 w. I kv.
<b>mimdinare angariSi</b>	-72,7	-55,6	-64,2
<b>savawro bal ansi</b>	-128,6	-137,7	-132,4
eqsporti	97,8	112,1	97,7
importi	-226,4	-249,8	-230,2
<b>momsaxureba</b>	4	19,6	18,7
eqsporti	50,7	73,8	76,2
importi	-46,6	-54,2	-57,5
<b>Semosavl ebi</b>	21,1	6	-5,8
krediti	36,2	23,9	28
debeti	-15,1	-18	-33,7
<b>mimdinare transferebi</b>	30,8	56,5	55,2
krediti	35,8	61,4	61,2
debeti	-5,1	-4,9	-5,9
<b>kapitalisa da finansuri angariSi</b>	25,8	70,8	16,9
<b>pirdapiri ucxouri investiciebi</b>	33	20,1	30,2
<b>saportfel o investiciebi</b>	2,5	-1,3	0
<b>svxa investiciebi</b>	-17,9	58,6	2,7
<b>sarezervo aqtivebi</b>	9,4	-5	10,9
<b>wminda Secdomebi da gamotovebebi</b>	46,9	-15,2	3,5

wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

Seni Svna: sagareo vallobis amsaxvel i monacemebi moicavs araregistrirebul vallobas.

turizmis ganvi Tareba qveyanaSi saval uto Semosavl ebis mozidvis erT-erT yvel aze perspektiul mimarTul ebas warmoadgens. mimdinare wl is 20 maiss Tbilisi gai xsna axal i xuTvarskvl aviani 127 nomriani sastumro "Tbilisi marioti". Tumca, ucxoel i turistebisa da vizi torebis nakadi saqarTvel oSi TandaTanobi T mciindeba. bol o wl ebSi turistul biznesSi dabandebul i iqna 150 milioni aSS dolaris mocol obis investiciebi, saidanac ori mesamedi ucxouria. 1999 wl is Semdeg saqarTvel oSi mwyobrSi Sevida 210 sastumro 2 491 nomriT. Tumca ucxoel i moqal aqeebi saTvis usafrxoebis uzrunvel yofis problema xel s uSi is turistTa nakadebis mozidvas saqarTvel oSi.

rac Seexeba kapitalisa da finansuri angariSi, pirdapiri ucxouri investiciebi saqarTvel oSi 2002 wel s gaizarda, magram mati mocol oba mainc Zal ian mcirea<sup>5</sup>. Tumca, akl o momaval Si mosal odnel ia investiciebis ufro mkveTri zrda, rac dakavSi rebul i iqneba kaspis zRvis energoresursebis transportirebi saTvis navTobsadenisa da gazsadenis mSenebl obasTan. mimdinare wl is dasawyisSi mni Svnel ovnad Semcirda sagareo sesxebisa da komerciul i kreditebis odenoba, Tumca saqarTvel os mTavlobis mier ssf-sa da msofl io bankis motxovnebis Sesrul eba saSual ebas iZI eva wl is meore naxevarSi miRebul i iqnes damatebi Ti finansuri resursebi saerTaSoriso safinano institutebidan.

<sup>5</sup> pirdapirma ucxourma investicieba Seadgines 30,176 milioni aSS dolari 2002 I kv. da 35,817 milioni aSS dolari 2002 II kv.-Si, roca gasul wel s Sesabamisi maCvenebi ebi Seadgenda I kv.\_20,045 milioni aSS dolarsa da II kv.\_30,757 milion aSS dolars.

## Canar Ti 2.2

### **makroekonomi kuri sirTul eebi evrokavSirSi gawevrianebis kandi dat qveynebSi**

evrokavSirSi gawevrianebis kandi dati qveynebi ukve imyofebian im mdgomareobaSi, roca maT SeuZl iaT daZl ion potenciuri makroekonomi kuri probl emebi da uzrunvel yon makroekonomi kuri stabil uroba saSual o vadian periodSi. Tumca, kandi dati qveynebis daaxl oeba evrogaerTi anebis wevri qveynebis saSual o doneSTan jer-j erobiT mokrZal ebul ia. mSp-s saSual o maCvenebel i erT sul mosaxl eze gadaangari SebiT msyi dvel unarianobi s paritetis gaTval isiwi nebiT kandidat qveynebSi Seadgenda 2000 wel s evrogaerTi anebis maCvenebel is 35,2 procents, daaxl oebiT imdens, rasac 1996 wel s. aqedan yvel aze dabali maCvenebel i gaaCnia bul gareTs, rumineTsa da TurqeTs\_30 procentze nakl ebi da yvel aze maRaL i kvipross - 86,2 procenti. 1996-2000 wl ebis periodSi kandidat qveynebSi ekonomi kuri zrdis saSual o maCvenebel i meryeobda -1,6 procentidan rumineTSi 5,2 procentamde pol oneTSi. sabazro ekonomi kaze gadasvl is procesTan dakavSirebul i ekonomi kuri recesiisa da warmoebis mimidinare restrukturizaciis Sedegad, am qveynebSi umuSevroba rCeba erT-erT ZiriTad probl emad. kerZod, umuSevrobis done 2000 wel s meryeobda 4,9 procentidan (kviprossi) 15 procentamde (bul garTSi, l itvaSi, sl ovakiasa da pol oneTSi). evrokavSiris qveynebTan CamorCenis daZl eva moiTxovs did investiciebsa da swraf teqnol ogiur cvl il ebebs. miuxedavad daCqarebul i ekonomi kuri zrdisa, Sida danazogebi Cans, rom ver akmayofil ebs saiinvesticio moTxovnas, ramac SeiZl eba ganapiroboz danazogebsa da investiciebs Soris gansxaveba da Sesabamisi mimidinare angariSis deficiti.

kandi dati qveynebis rogorc axal i wevrebis, monawl eoba ekonomikur da monetarul kavSirSi ayal ibebs zust orientirebs ful ad-sakredito da gacvl iTi kursis politikis warmarTvsaTvis. ful ad-sakredito politikasTan mimarTebiT, sxva moTxovnebs Soris dgas central uri bankis damoukidebl obis ganmtkicebis sakiTxi, roml is sabol oo mizans fasebis stabil urobis uzrunvel yofa da central uri bankis mier mTavrobis pirdapiri dafinansebis akrZal va warmoadgens. es sistema amjamad progresul ad xorciel deba. rac Seexeba gacvl iTi kursis politikas, misi sabol oo mizani evros SemoRebaa. kandi dati qveynebis umravl esobis saval uto politika mimarTul ia ufro metad moqnil gacvl iTi kursis reJimebze.

makroekonomikuri politikis Tval sazrisiT did sirTul es warmoadgens mimidinare angariSis deficiti. 2000 wel s kandidati qveynebis mimidinare angariSis deficitis saSual o done Seadgenda mSp-s 5 procents. mokl evadian periodSi am qveynebs jer kidev SeuZl iaT daeyrdnon privatizaciastan dakavSirebul investiciebis nakads, rogorc deficitis dafinansebis wyaros. vinaidan privatizaciis procesi dasasrul s uaxl ovdeba, deficitis dafinanseba SeiZl eba eyrdnobodes val ebis dagrovebas. Tumca, is ufro mokl evadiani da amasTan erTad ufro mobil uri iqneba qveyni dan kapital is swrafi gadinebis Tval sazrisiT.

ekonomikuri politika da makroekonomikuri garemo stabil urobis SenarCunebi saTvis gadamwyetia. regul arul i dial ogi makroekonomikuri politikisa da finansuri stabil urobis saki Txebis farTo speqtrze wevr da kandidat qveynebs Soris saSual ebas miscems kandidat qveynebs daaCqaron evrogaerTi anebiSi integraciis procesi da daZl ion sirTul eebi.

*wyaro: angariSi kandidat qveynebSi makroekonomikuri da finansuri stabil urobis Sesaxeb, evrokomisia, ekonomikuri da finansuri saki Txebis direktorati, 2002.*

## Tavi mesame. saxel mwiffo fi nansebi

2002 wl is saxel mwiffo biuj etis Tanaxmad wl is pirvel naxevarSi mTI iani Semosavl ebi da grantebi 448,5 milioni lari unda yofil iyo, rac wl iuri prognozis 48 procentia. saxel mwiffo biuj etis faqturma Semosavl ebma wl is pirvel naxevarSi 381,9 milioni lari Seadgina, rac dagegmil ze 66,5 milioni lariT nakl ebia. srul ad ar iqna miRebul i gaTval i swinebul i Semosavl ebi sagareo wyaroebidan. amiT aixsneba 35,6 milioni laris danakl isi. gegmis Seusrul ebl obis meore mizezia mosal odnel ze nakl ebi sagadasaxado Semosavl ebi. Tumca gadasaxdebis amoReba wi na wel Tan SedarebiT 6 procentiT gaumj obesda. mogebis gadasaxadisa da saqonl is importisas amoRebul i gadasaxadebis mkveTr zrdas Tan axl da yvel a sxva gadasaxadi dan miRebul i Semosavl ebi s umni Svnel o kl eba.

central uri biuj etis xarj ebis gegma wl is pirvel naxevarSi gani sazRvra 454 milioni lariT. faqturma xarj ebma Seadgina 377,3 milioni lari, rac gegmis 83 procentia. special uri saxel mwiffo fondebis xarj ebma 113,9 milioni lari Seadgina. xarj ebis gawevisas mTavrobis ZiriTadi prioritetebi iyo social uri sferos dafinanseba, saxel mwiffos marTva da saxel mwiffo val is mamsaxureba.

saxel mwiffo biuj etis deficiti dafinansda 82 milioni lariT. aqedan 53 milioni lari aris saerTaSoriso safinano organizaciебis krediti, danarceni ki adgil obrivi wyaroebidan Semovi da.

### saxel mwiffo biuj etis Semosavl ebi

2002 wl is saxel mwiffo biuj eti wl is pirvel naxevarSi iTval i swinebda 448,5 milioni laris miRebas saSemosavl o nawil Si, saidanac 355 milioni lari central uri biuj etis Semosaval i unda yofil iyo. saxel mwiffo biuj etma faqturad 381,9 milioni lari miRo, rac gegmuri maCvenebi is 85,2 procentia. 66,5 milioni laris danakl isi ZiriTadad aixsneba dagegmil ze nakl ebi sagadasaxado Semosavl ebiT yvel a gadasaxadi dan garda 1 procentiani social uri gadasaxadisa. gegmis Seusrul ebl obis meore wyaroa arasrul ad miRebul i sagareo grantebi. arasagadasaxado Semosavl ebi aseve CamorCeboda gegmas.

saxel mwiffo biuj etis sagadasaxado Semosavl ebis gegma wl is pirvel naxevarSi gani sazRvra 357,2 milioni lariT, rac sagadasaxado Semosavl ebis wl iuri prognozis 46,3 procentia. faqturad miRebul i iqna 331,3 milioni laris Semosavl ebi, rac gegmis 92,8 procentia. es maCvenebel i ufro axl oa saprognozoSTan, vidre mTI iani biuj etis Sesrul ebis maCvenebel i.

arasagadasaxado Semosavl ebis xaziT wl is pirvel naxevarSi biuj etma miRo 48,7 milioni lari, rac gegmuri maCvenebel ze 9 procentiT nakl ebia. gegmiT gaTval i swinebul i 37,3 milioni laris sagareo grantebidan mxol od 4,3 procenti iqna miRebul i.

2002 wl is saxel mwifo bi uj etis Semosavl ebis Sedareba saprognozo da wina wl is maCvenebl ebTan moyvanil ia cxril Si 3.1

**cxril i 3.1: saxel mwifo bi uj etis Semosavl ebi, 2002 wl is l nax.**  
(milioni lari)

	wl is gegma	wl is pirvel i naxavaris gegma	wl is pirvel i naxavaris fagturi Semosavl ebi	gegmis Sesrul eba	fagturi Semosavl ebi wl iur gegmasTan	zrda wina wel Tan SedarebiT
sul Semosavl ebi da grantebi	928,6	448,5	381,95	85,2	41,1	109
sagadasaxado Semosavl ebi	771,3	357,2	331,3	92,8	43,0	106
arasagadasaxado Semosavl ebi	79,1	53,6	48,7	90,7	61,6	158
special uri saxel mwifo fondebis Semosavl ebi (central uri bi uj etidan transfertis gareSe)	198,3	93,5	86,9	93,0	43,8	101
grantebi	77,5	37,3	1,6	4,3	2,1	23

wyaro: finansTa saministro

mi uxedavad imisa rom Semosavl ebi yvel a kategoriaSi CamorCeboda saprognozo maCvenebl ebs, monacemebi asaxavs mniSvnel ovan zrdas wina wel Tan SedarebiT. bi uj etis mTI iani Semosavl ebis nominal urma zrdam wl is ganmavl obaSi 9 procenti Seadgina. periodebs Soris 5,9 procentiani infl acia imis maCvenebel ia, rom adgil i hqonda Semosavl ebis real ur zrdas. nominal uri zrda yvel aze mniSvnel ovan, sagadasaxado Semosavl ebis kategoriaSi infl aciis maCvenebl is tol fasi, 6 procenti iyo. Tumca special uri saxel mwifo fondebis Semosavl ebi zrda, rac ZiriTadad gadasaxadebi sgan Sedgeba da Sedis zemoT moyvanil sagadasaxado Semosavl ebiSi, nakl ebia infl aciis maCvenebel ze, rac specfondebis Semosavl ebi real ur kl ebaze miutiTebs. arasagadasaxado Semosavl ebi 58 procentiani zrda wina wel Tan SedarebiT ganpirobekbul ia central ur bi uj etSi erovnul i bankis mogebis gadaricxviT. 2001 wel s anal ogiuri gadaricxva wl is Semdgom periodebsSi moxda. sxvagvari Sedarebaa saWiro imisaTvis, rom SevafasoT Tu riT aris Semosavl ebiS zrda ganpirobekbul i - ekonomikuri zrdiT Tu administrirebis gaumj obesebiT. Tu gavi Tval i swinebT 5,9 procentian infl acias da mSp-s 4,2 procentian zrdas periodebs Soris, SegviZI ia vivaraudoT, rom saxel mwifo Semosavl ebi administrirebis imave donis SenarcunebiT Semosavl ebi 10,3 procentiT unda gazrdil iyo. Sesabamisad, nominal uri zrdis maCvenebel i administraciis gauaresebaze miutiTebs.

central uri bi uj etis sagadasaxado Semosavl ebi detal ebi moyvanil ia cxril Si 3.2.

**cxrili 3.2: centraluri biuj etis sagadasaxado Semosavl ebi, 2002 wl is i nax.  
(milioni lari)**

	wl is gegma	wl is pirveli naxevis gegma	wl is pirveli naxevis fagtiuri Semosavl ebi	geggis Sersul eba	fagtiuri Semosavl ebi wl iur gegmasTan	zrda wina wel Tan Sedarebi T
centraluri biuj etis sagadasaxado Semosavl ebi	573,7	264,1	244,7	92,7	42,7	106,
saSemosavl o gadasaxadi	19,9	9,3	8,2	88,9	41,4	98
mogebis gadasaxadi	9,6	4,5	3,9	86,6	40,9	124
dRg	374,8	172,2	166,6	96,7	44,5	108
adgil obrivi	203,5	94,4	92,8	98,3	45,6	99
importi	171,3	77,8	73,8	94,8	43,1	121
aqci zi	104,7	48,0	40,3	84,0	38,5	103
adgil obrivi	27,1	12,6	10,1	79,6	37,1	94
importi	77,6	35,4	30,3	85,5	39,0	106
sabajo gadasaxadi	59,2	27,4	21,2	77,2	35,7	102
sxva gadasaxadebi	5,5	2,6	4,4	173,3	80,9	-
1 procentiani socialuri gadasaxadi	5,5	2,6	2,9	113,8	53,1	-
fiqsirebuli gadasaxadi	-	-	1,6	-	-	-

wyaro: finansTa saministro

Seni Svna: 1 procentiani socialuri gadasaxadi wina wl ebSi dasaqmebis fondSi miimarTeboda.

fiqsirebuli gadasaxadi SemoRebul iqna 2002 wl is ianvarSi da am wyarodan Semosavl ebis gegma ar yofil a gaTval i swinebuli biuj etis Sedgenis etapze.

mTI iani sagadasaxado Semosavl ebis zrdis maCvenebel i gamoTvl il ia sxva gadasaxadebis gauTval i swinebl ad roml ebic central ur biuj etis mxol od 2002 wel s Sevida.

Semosaval i pi ndapiri gadasaxadebi dan dagegmi l ze nakl ebi iyo. saSemosavl o gadasaxadi dan miRebuli 8.2 milioni lari da mogebis gadasaxadi dan miRebuli 3.9 milioni lari wl is pirveli naxevis saprognozo maCvenebel ebs Sesabami sad 11 da 13 procentiT CamorCeboda. Tumca wina wl is monacemebTan Sedareba mi uTi Tebs saSemosavl o gadasaxadis umniSvnel o kl ebaze maSin, roca mogebis gadasaxadi dan miRebuli Semosavl ebi 24 procentiT gai zarda.

damatebuli Rirebul ebis gadasaxadi dan miRebuli Semosavl ebi ufro axl os iyo saprognozo maCvenebel ebTan. am gadasaxads kritikul i mniSvnel oba aqvs mTI iani biuj etis Semosavl ebi sTvis (dRg-s Semosavl ebma centraluri biuj etis sagadasaxado Semosavl ebi 68 procenti Seadgina). am xazit miRebuli 166 milioni lari wl is pirveli naxevis saprognozo maCvenebel is 96,7 procenti iyo da wina wel Tan Sedarebi T 8 procentiT gai zarda. Tumca unda aRini Snos rom mxol od importidan miRebuli dRg-s Semosavl ebi gai zarda, sadac nominal urma zrdam 21 procenti Seadgina.

SesaZI oa saqarTvel os sagadasaxado sistemaSi mniSvnel ovani cvl il ebebi moxdes. saqarTvel os ekonomikuri ganviTarebis instituti muSaobs axal i sagadasaxado kodeqsis SemuSavebaze. am proeqtma mniSvnel ovani politikuri mxardawera moipova. SemoTavazebul i proeqti iTval i swinebs arsebul i gadasaxadebis oTx gadasaxadamde dayvanas. esenia saSemosavl o gadasaxadi, dRg, aqci zi da qonebis

## saxel mwi fo finansebi

---

gadasaxadi. proeqti aseve i Tval i swinebs gadasaxadebis ganakveTebis mni Svnel ovan Semcirebas da cvl il ebebs gadasaxadis gamoTvl is meTodol ogiaSi. erT-erTi mni Svnel ovani cvl il ebaa dRg-s val debul ebiS gamoTvl is angariS-faqturis meTodi dan gamokl ebiS meTodze gadasvl a. mi uxedavad imisa rom gamokl ebiS meTodi nakl ebad aris dacul i upatiosno garigebebiSgan da gadasaxadebis damal visgan, koncefciiS avtorebi mi iCneven rom es cvl il eba gaaumj obesebs konkurentul garemos saqarTvel os bazarze. dRevandel dRes i Tvl eba, rom arsebul i angariS-faqturis meTodi ar aris adeqvaturad ganxorciel ebul i. Sedegad zogierTi biznesi izul ebul ia gadaixados dRg ara marto Tavis Seqmnill damatebul Rirebul ebaze aramed im Rirebul ebaze romel ic warmoebis wina etapebze Seiqmna. gamokl ebiS meTodze gadasvl a Seamcirebs zRvars "gadamxdel ebs" da "argadamxdel ebs" Soris. AdRg-s val debul ebiS gansazRvris angariS-faqturisa da gamokl ebiS meTodebis maxasiaTebl ebi ganxil ul ia CanarTSi 3.1 am Tavis bol os.

aqcizi dan mi Rebul i Semosavl ebi wl is pirvel i naxevaris gegmis 26 procentiT CamorCeboda. Tumca am wyarodan mi Rebul i 40,3 mil ioni lari wina wl is Sesabamis maCvenebel s 3 procentiT aRemateba. zrda, i seve rogorc dRgs SemTxvevaSi, ganpi robebul ia importis dabegvriT. sabajo gadasaxadi dan mi Rebul i Semosavl ebi gegmis 77,2 procenti iyo da wina wel Tan SedarebiT umni Svnel od gai zarda.

gadasaxadebis akrefis zogadi suraTi Semdegi: mogebis gadasaxadi dan da importis dabegvri dan mi Rebul i Semosavl ebiS mkveTr zrdas Tan axl avs yvel a sxva gadasaxadi dan mi Rebul i Semosavl ebiS umni Svnel o kl eba. amave dros mSp-s da importis mocul obebs an struqturas ar ganucdia iseTi mni Svnel ovani cvl il ebebi rasac SeeZl o sagadasaxado Semosavl ebiS zemoT aRweril i ganviTareba gamoewvi. movl enebis axsna SesaZl oa administraciul aRsruI ebaSi iyoS. pirvel rigSi aRsani Snavia rom administrireba sazRvarze ufro advil ia da ar moiTxovs rTul sabuRal tro Semowmebas. more faqtordad SeiZl eba CavTval oT is, rom adgil obriv mewarmeebs urCevniaT Tanxebi mogebis saxiT gai tanon, vidre xel fasis saxiT imisaTvis rom Tavi aaridon mZime social ur gadasaxadebs. da bol os Tu vigul isxmebt, rom upatiosno sagadasaxado praqтика farTod aris gavrcel ebul i sagarTvel oSi da sagadasaxado organoebi mewarmi sagan ubral od metis gadaxdas moiTxoven, mewarmes urCevnia meti mogeba aCvenos angariSebSi, vidre meti dRg-s daqvemdebarebul i gayidvebi an real uri xel fasebi.

## special uri saxel mwi fo fondebi

socuzrunvel yofis ertiani saxel mwi fo fondis (sesf) mTI i anma Semosavl ebma 2002 wl is pirvel naxevarSi 99,6 mil ioni lari Seadgina. am Tanxi dan 75,1 mil ioni lari (wl iuri gegmis 48,4 procenti) social uri gadasaxadebi dan Semovida, xol o 24 mil ioni lari (wl iuri gegmis 47,3 procenti central uri biuj eti dan mi Rebul i transferi iyo. saxel mwi fo pensiebi dafinansda 97,5 mil ioni lariT, rac wl iuri gegmis 43,2 procentia. 2 mil ioni lari dai xarj a pensiebi da sxva social uri daxmarebebis gasanawil ebl ad. administraciul ma xarj ebma Seadgina 1,9 mil ioni lari.

wl is pirvel naxevarSi sagzao fondis Semosavl ebi biuj etis Tanaxmad 19,8 mil ioni lari unda yofil iyo. fondis sakuTarma Semosavl ebma (roml ebic

Ziri Tadad navTobproduqtebis aqci zidan da sxva gadasaxdebi dan Semodis) 16 milioni lari Seadgina. 1 milioni lari gadmoericxa sagzao fonds prezidentis fondi dan maRaI mTian rai onebSi wvimebis Sedegad dazianebul i xi debis aRsadgenad. fondis Ziri Tadi xarjebi iyo: gzebis SekeTebisaTvis 6,8 milioni lari; wina wl ebSi Sesrul ebul i samuSaoebis safasuris gadaxda – 4,5 milioni lari; saerTaSoriso kreditebit dafinansebul i proeqtebis Tanadafinanseba – 2,6 milioni lari; kreditebis momsaxurebis xarjebi – 1 milioni lari.

### **saxel mwi fo biuj etis deficiti**

2002 wl is biuj etis kanoni wl is pirvel naxevarSi iTval i swinebda deficitis dasafinansebl ad 80,7 milioni laris mozi dvas adgil obrivi da ucxouri wyaroebidani. deficitis faqturma dafinansebam 82,8 milioni lari Seadgina, rac gegmiT gaTval i swinebul is 103 procentia. saxel mwifos daval ianeba erovnul i bankis mimarT 2002 wl is pirvel naxevarSi 14 milioni lariT gai zarda, nacvl ad dagegmiT 20 milioni laris. saxazino val debul ebebi gamoSvebul iqna 12,7 milioni laris mocul obiT, rac gegmiT gaTval i swinebul s 5,2 milioni lariT aRemateba. saxel mwifo qonebis privatizaci idan miRebul i Tanxebi gegmasTan Sesabami sobaSi iyo da 3,5 milioni lari Seadgina. saerTaSoriso safinano organizaciebis investiciurma kreditebma 52,4 milioni lari Seadgina, rac gegmiT gaTval i swinebul s 5,3 procentiT aRemateba. saxazino angariSebze arsebul i naSTi wl is dasawyisSi 14,6 milioni lari iyo. es Tanxebi gamoyenebul iqna 2001 wl is dekembris daval ianebebis dasafaravad.

### **centraluri biuj etis xarjebi**

centraluri biuj eti 2002 wl is pirvel naxevarSi wina wl is dekembris daval ianebis CaTvl iT 454,4 milioni laris xarj ebs iTval i swinebda. faqturma xarj ebma 377,3 milioni lari Seadgina rac gegmiT gaTval i swinebul is 83 procentia. periodis bol osTvis mTavrobis angariSebze arsebul i naSTi 15 milion lars Seadgenda rac gamoyenebul iqna ivl isSi arsebul i daval ianebebis dasafaravad.

entraluri biuj etis xarjebi ekonomikur Wril Si moyvanili ia qvemoT cxril Si 3.3.

**cxrill i 3.3: centraluri biuj etis xarj ebi, 2002 wl is l nax.**  
 (milioni lari)

	2002 wl is pirveli naxevari	2001 wl is pirveli naxevari	zrda wina wel Tan Sedarebi T
sul xarj ebi	377,4	305,8	123,4
xel fasebi	39,1	35,3	110,8
mivl inebebi	2,9	2,2	134,4
socialuri anaricxebi	9,3	7,7	120,7
sxva saqoneli da momsaxureba	45,6	38,5	118,5
procentebis gadaxda	64,0	53,9	118,7
subsidiiebi da mmdinare transfertebi	126,7	107,6	117,7
kaptaluri xarj ebi	0,3	0,6	42,2
programuli xarj ebi	13,3	11,7	113,5
wminda dakrediteba	76,2	48,3	157,8

wyaro: finansTa saministro

saxel mwifo moxel eTa xel fasebi gegmis 80 procentiT dafinansda. am muxl iT gaweul i 39 milioni laris xarji 10 milioni lariT CamorCeboda dagegmiI mocul obas magram mainc 10 procentiT aRemateboda wina wl is anal ogiur maCvenebel s. saxel mwifos, rogorc damqiraveblis socialuri Senatanebi 84 procentiT dafinansda. socialuri Senatanebis xel fasebTan SedarebiT ukeTesi dafinanseba rogorc Cans asaxavs wina periodebSi arsebul socialuri Senatanebis daval ianebas romelic 2002 wl is pirvel naxevarSi dai fara. mivl inebebze dai xarja 2,9 milioni lari gegmiT gaTval i swinebuli 3,9 milioni laris nacvl ad. Tanxebis gamoyofa am muxl isaTvis ZiriTadad mTavrobis sarezervo fondidan xdeboda.

"sxva saqoneli da momsaxurebis" muxl iT wl is pirvel naxevarSi 45 milioni lari dai xarja, rac gegmiT gaTval i swinebuli 67 procentia. am muxl iT yvel aze mniSvnel ovani xarji kvebis produqtebis SeZena iyo, roml ebic gankuTvnil ia samxedro samsaxurebisTvis, patimrebisTvis da obol bavSvTa saxlebisTvis. kvebis produqtebis Sesazened 8,3 milioni lari dai xarja, nacvl ad gegmiT gaTval i swinebuli 10 milioni laris. saqarTvel os dipl omatiuri warmomadgeni obebi sazRvargareT aseve sxva saqoneli da momsaxurebis muxl idan finansdeba. 2002 wl is pirvel naxevarSi am miznebisTvis 7,4 milioni lari dai xarja rac gegmis 85 procentia. 4,1 milioni lari dai xarja adgil obrivi arCevnebis organizebisTvis. izul ebiT gadaadgil ebuli pirebisTvis el eqtroenergiisa da wyl is miwodebaze 6,2 milioni lari dai xarja. sasamarTI os gadawyvetil ebiT saxazino angariSebidan CamoiWra 4,3 milioni lari im kompaniebis sasargebl od, roml ebmac wina wl ebSi saxel mwifos miawodes saqoneli an momsaxureba da sanacvl od ar mi i Res anazRaureba.

saxel mwifo val ze procentebis gadaxdam wl is pirvel naxevarSi 53,9 milioni lari Seadgina, saidanac 25,2 milioni lari sagareo val is momsaxurebaze dai xarja, xol o 38,7 milioni lari erovnul i bankis sesxis momsaxurebis da saxazino val debul ebebze diskontis xarj ebi iyo. subsidiiebi da mmdinare transfertebi gegmis 90 procentiT dafinansda. am kategoriaSi mniSvnel ovani xarj ebi iyo adgil obriv biuj etebSi transferti 32 milioni laris odenobiT, skol is

maswavl ebl ebis xel fasebi da sxva social uri xarj ebi 30 milioni laris odenobi T, transferti social uri uzrunvel yofis fondSi 24 milioni laris odenobi T, subsidia energetikis dargisTvis 12 milioni laris odenobi T da subsidia saxel mwifo samedicino dazRvevis kompanias 8 milioni laris odenobi T.

programul ma xarj ebma 13,3 milioni lari Seadgina. aq Sedis j andacvis saxel mwifo programis, inval idTa saxel mwifo programisa da dasaqmebis saxel mwifo programis 6,9 milioni laris xarj ebi, aseve mosaxl eobis aRverasTan dakavSi rebul i 1,8 milioni lari. wminda dakreditebis muxl iT gaweul ma xarj ebma wl is pirvel naxevarSi 76,2 milioni lari Seadgina rac gegmis 94 procentia. aqedan 16,1 milioni lari iyo saxel mwifo val is ZiriTadi Tanxis gadaxda. saerTaSoriso safinanso organizaciebis dafinansebul ma proeqtebma 53,6 milioni lari Seadgina xol o amave proeqtebis Tanadafinansebam saqarTvel os mxridan 6,5 milioni lari.

saxel mwifo biuj etis xarj ebis funqciunal ur Wril Si ganxil va ukeTesad aCvenebs mTavrobis xarj viT prioritetebs.

**cxrili 3.4: saxel mwifo biuj etis xarj ebi funqciunal ur Wril Si,  
2002 wl is pirvel i nax.**

(milioni lari)

	xarj ebi	procenti mTian xarj ebSi
saxel mwifos marTva	91,9	20,1
Tavdacva	16,9	3,7
kanoniereba da wesrigi	37,9	8,3
ganaTI eba	15,2	3,3
j andacva	16,7	3,7
social uri uzrunvel yofa	116,3	25,5
sabinao meurneoba	1,9	0,4
kul tura sporti da religia	10,1	2,2
energetika	12,6	2,8
sofi is meurneoba	2,9	0,6
mSenebl oba da wi aRiseul is mopoveba	0,2	0,1
transporti da kavSi r gabmul oba	19,6	4,3
sxva ekonomi kuri saqmi anoba	1,1	0,2
sxva xarj ebi	112,9	24,7
sul xarj ebi	456,5	100,0

wyaro: finansTa saministro

saxel mwifos marTvis, socuzrunvel yofis da sxva xarj ebs kvl av mTavari adgil i uWiravs saxel mwifo biuj etSi. saxel mwifos marTvis xarj ebi aerTianebs saxel mwifo struqturebis Senaxvis xarj ebs (ZiriTadad xel fasebi da saqonl is SeZena) da aseve saerTaSoriso safinanso organizaciebis mier dafinansebul proeqtebs (60 milioni lari). social uri uzrunvel yofis xarj ebi faravs 67,2 milioni laris saqonlisa da momsxurebis SeZenas da 47,5 milioni laris social uri xasiaTis transfertebs. sxva xarj ebis muxl iT 64 milioni lari dai xarja

procēntebis gadaxdaze, 16 milioni lari saxel mwifof valis ZiriTadi Tanxis gadaxdaze, xol o 32 milioni lari subsidiēbze.

### CanarTi 3.1

#### dRg-s val debul ebis gansazRvrīs meTodebi

dRgs ZiriTadi maxasiatobel ia is rom gadasaxadis gadaxda unda moxdes gayidvebs da Sesyidvebs Soris gansxvavebaze arsebobs sami ZiriTadi gza roml iTac amis uzrunvel yof SeiZI eba esenia: angariS-faqturis, gamokl ebis da damatebis meTodebi.

- angariS-faqturis meTodis gamoyenebisas, yovel i gamydvel i axdevinebs myidvel s dadgeni l gadasaxads yovel gayidvaze da gadascems mas angariS-faqturas romel ic uCvenebs gadaxdi l i gadasaxadis odenobas. myidvel s Tavis mxriv, Tu is aris dRg-s gada xdel i Tavis gayidvebze, SeuZI ia mi Ros sagadasaxado krediti nayid saqonel ze gadaxdi l i dRg-s odenobi T Tavis gayidvebze gadasaxdel i dRg-s winaaRmdeg da gansxvaveba gadauxados sagadasaxado organoebis an dai brunos roca SeZenil saqonel ze gadaxdi l i dRg aRemateba gayidvebze gadasaxdel dRg-s.
- gamokl ebis meTodis gamoyenebisas, gadasaxadis dari cxva xdeba sabuRal tro angariSebze daydnobi T. damatebul i Rirebul eba gamoiTvl eba yovel i firmisTvis Semosavl ebi dan daSvebul i xarj ebis gamokl ebi T.
- damatebis meTodis gamoyenebisas, gamoyeneba damatebul i Rirebul ebiS Sefaseba romel ic gamoiTvl eba faqturul i Semosavl ebiS Sekrebi T (saWi roebis SemTxvevaSi Sesworebi T).

praktika da sayovel Tao SeTanxmeba mni Svnel ovnad emxroba angariS-faqturis meTodis gamoyenebas. erTaderTi qveyana sadac erovnul doneze dRg gamoiangariSeba gamokl ebis meTodi T aris iaponia. aseve, ital iis IRAP (regionaluri saSemosavl o gadasaxadi), romel ic 1998 wel s iqna Semorebul i, mi uxedavad saxel is gansxvavebisa, faqturad aris gamokl ebis meTodi T gamoangariSebul i dRg.

angariS-faqturis da gamokl ebis meTodebs bevri saerTo Tviseba aqvT. orive dacul ia Sual edur transaqciebze gadasaxadis gadauxdel obisgan. Tu gamydvel i ar ganacxadebs gayidvis Sesaxeb, dakargul i dRg-s kompensacia moxdeba im SemTxvevaSi Tu myidvel i aseve ar moi Txovs gadasaxadis CaTvl as (angariS-faqturis meTodi) an xarj ebis gamokl ebas (gamokl ebis meTodi). marTI ac Caketil i ekonomikis da erTganakveTiani gadasaxadis pir obebSi am meTodebs Soris gansxvaveba ar aris. Tumca aseTi idealuri samyaros gareT ramodenime gansxvaveba Cndeba.

am gansxvavebebis umetesoba asaxavs im ZiriTad princips rom angariS-faqturis meTodi efuzneba transaqcibis xol o gamokl ebis meTodi organizaciebs. es Tavis mxriv ni Snavs rom angariS-faqturis meTodis gamoyenebisas gadaxdi l i gadasaxadi winaswaria yovel stadiaze da gamoiqviTeba Semdeg transaqciale gadasaxadis gamoTvl isas, gamokl ebis meTodis gamoyenebisas ki gadaxdi l i gadasaxadi sabol ooa. yovel aze ufro Tval saCinoa Semdegi gansxvavebebi:

- imis gamo rom angariS-faqturis meTodi pirdapir akavSirebs myidvel i mier gadaxdi l gadasaxads gamoqviTvis ufl ebasTan, es meTodi ufro efekturia Sual eduri gayidvebisas gadasaxadis damal vis aRsakveTad. amis sapi rispirod, gamokl ebis meTodis gamoyenebisas, gamydvel ma Sesazl oa saerTod ar ganacxados ganxorciel ebul i gayidvis Sesaxeb maSin roca myidvel i mainc moi Txovs xarj is gamoqviTvis. angariS-faqturis meTodi T i give efekti SeiZI eba miviroT maSin Tu gamydvel i ar Sei tans sagadasaxado organoebSi gadasaxads romel ic myidvel i STvis micemul angariS-faqturaSia mi Ti Tebul i.

- angariS-faqturis meTodi ukeT aris morgebul i gadasaxadis differencirebul ganakveTTan. magal iTisTvis warmovi dgi noT rom zogierTi saqonl is gayidva nul ovani ganakveTiT i begreba rac imas ni Snavs rom gayidvisas gadasaxadi ar gadai xdeba magram gamyi dvel s ufl eba aqvs gamoqvi Tos an dai brunos yi dvisas gadaxdil i gadasaxadi, sxva saqonel i ki Cveul ebriv standartul i gankveTiT i begreba. aseT SemTxvevaSi, angariS-faqturis meTodis gamoyenebisas, nul ovani ganakveTiT dabegril gayidvebze gadasaxadis gadaxda ubral od ar xdeba. gamokl ebis meTodis gamoyenebisas imave efektis misaRwevad, gayidvebis mTI i an mocul obas unda gamoakl des nul ovani ganakveTiT dabegril i gayidvebis mocul oba, risTvisac gamyi dvel ma unda ganasxvavos sabuRal tro angariSebSi sxvadasxva tipis gayidvebi. anal ogi urad SesaZI ebel ia maval ganakveTiani sistemi gamoyeneba gamokl ebis meTodiT magram am SemTxvevaSi es meTodi garkveul wi l ad daemsgavseba angariS-faqturis meTods radganac gamyi dvel ebs moeTxovebaT Seinaxon dokumentacia romel ic daadasturebs yovel i gayidvis tips. erTaderTi gansxvaveba angariS-faqturis meTodTan iqneba is rom ar aris saWiro gamyi dvel s da myidvel s erTnairi angariS-faqtura hqondeT.
- wina siZnel is kerzo SemTxveva warmocindeba saerTaSori so vaWrobasTan mimarTebaSi. Tu vaRiarrebT dRg-s daniSnul ebis princips, rac saerTod rekomendirebul ia, maSin eqsporti nul ovani ganakveTiT unda i begrebodes. es ki rogorc zemoT aRvnisneT ufro bunebrivid xorciel deba angariS-faqturis meTodiT. amis sapi rispriod, gamokl ebis meTodis ufro Seefereba warmoSobis principi (anu gadasaxadi gadai xdeba iq sadac moxda saqonl is warmoeba) radganac Tavisis arsiT es meTodi aris gadasaxadi wyarostan Seqmnili damatebul Rirebul ebaze.
- sxva siZnel eebi warmocindeba gadasaxadis ganTavisufI ebul saqonel Tan dakavSi rebit. gadasaxadis ganTavisufI ebis miRweva advil ia orive SemTxvevaSi. angariS-faqturis meTodis gadasaxadis gadaxda ar xdeba saqonl is gayidvis dros da Sesabamisad myidvel s ar aqvs saSual eba Cai Tval os gadasaxadi momaval Si. gamokl ebis meTodis nul ovani ganakveTi mi esadageba gayidvebsa da Sesyi dvebs Soris gansxvavebas. sirTul e maSin Cndebe rodesac registrirebul i movalvre yidul obs gadasaxadis ganTavisufI ebul saqonel s. angariS-faqturis meTodiT myidvel i ar iRebs aravi Tar kredits, gamokl ebis meTodiT ki myidvel s SeuZI ia xarj ebi gamoqvi Tos. romel i midgomaa umj obesi, es damoki debul ia imaze Tu ra motiviT aris saqonel i ganTavisufI ebul i gadasaxadis ganTavisufI ebul saSemosavl o gadasaxadis sistema (rac i SviaTobaa ganvi Tarebad qveynebSi) SesaZI oa gamokl ebis meTodis hqondes upiratesoba administraciul i xarj ebis Tval sazrisiT, radganac aucil ebel i informacia da sabuRal tro Canawerebi isedac saWiroa saSemosavl o gadasaxadisaTvis.

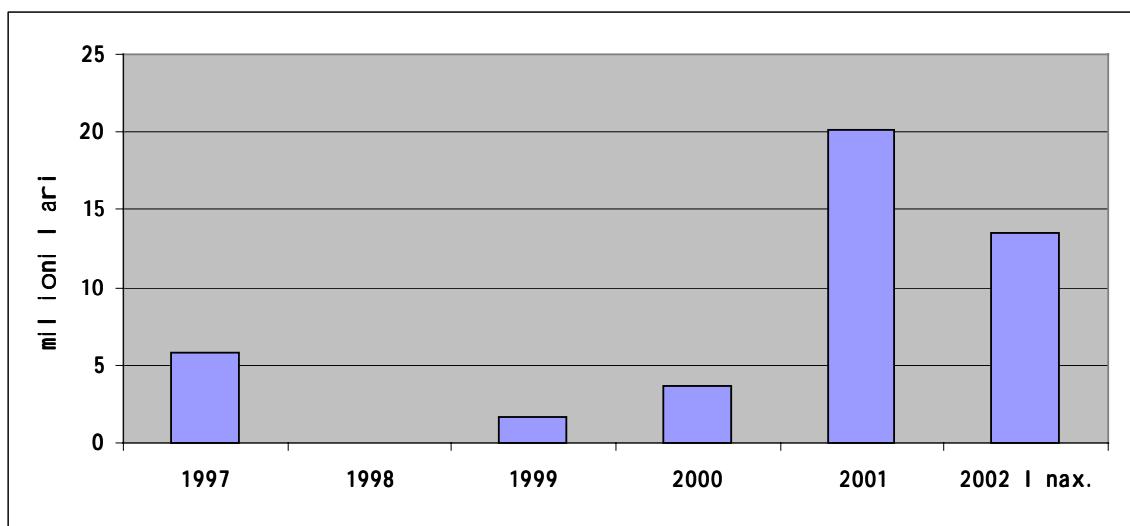
*gamoyenebul ia: The Modern VAT/Liam Ebrill et.al; IMF 2001*

## Tavi meoTxe. ful i da finansebi

### ful ad-sakreto instrumentebi

2002 wl is biuj etis kanonis Sesabamisad, biuj etis deficitis adgil obrivi wyaroebi dan dafinansebi saTvis dadgenili a Semdegi parametrebisi: 30 milioni lari saqarTvel os erovnul i bankis (seb) wmi nda dakrediteba, 20 milioni lari - saxazino val debul ebebis (sv) ganTavseba. amasTan erTad, biuj etis deficitis sebis pir dapi ri dakredi tebi dan saxazino val debul ebebis ganTavsebi T dafinansebaze gadasvl a erovnul i bankisa da finansTa saministros erTobl iv amocanas warmoadgens. Fam mizni T finansTa saministrom gazarda sv-s emisi ebi. 2001 wel s ganTavsebul i sv-s saerTo Tanxam 60 milioni lari Seadgina, 2002 wl is pirvel naxevarSi emisiis mocul oba 128,7 milionamde gaizarda. 1997 wel s sv-s SemoRebis Semdeg am ful ad-sakreto instrumentis rol i biuj etis dafinansebaSi sagrZnobl ad gaizarda, rasac qvemoT moyvanil i naxati asaxavs.

nax. 4.1: saxel mwifo biuj etis deficitis wmi nda dafinanseba sv-s ganTavsebi T, 1997 - 2002 ww. I nax.



wyaro: saqarTvel os erovnul i banki

sebis da finansTa saministros (fs) erTobl ivi Ronisz ebebi sv-s mimart investorTa interesis asamaRI ebl ad sakmaod warmatebul i iyo. moxda mni Svnel ovani cvl il ebebi pirvel adi bazris diversifikasiis mimartul ebi T. wina wl ebSi sv-s bazari ZiriTadaT sabanko investorebisagan Sedgeboda. 2002 wel s arasabanko investorebis raodenoba mkveTrad gaizarda da 58 procenti Seadgina, maSin rodesac 2001 wel s maTi wil i mxol od 19 procentiT Semoifargl eboda. am procesis erT-erTi axsnaa sv-s saprocento ganakveTebi, roml ebic bankebis mier SeTavazebul sadepozi to ganakveTebze ufro maRal i gaxda.

**cxrili 4.1: I arebSi denomi ni rebul i sabanko depozi tebis da sv-s auqci onebze  
dafi qsi rebul i saprocento ganakveTebis SedarebiTi cxrili**

	erovnul val utasi denomi ni rebul i vadiani depozi tebis saprocento ganakveTi (1)	sv-s saprocento ganakveTi (1)
I an-02	10,56	25,19
Teb-02	11,02	48,91
mar-02	10,02	47,26
apr-02	12,02	36,65
mai-02	10,59	55,42
ivn-02	10,58	32,58

wyaro: sem-s gamoTvl ebi saqarTvel os erovnul i bankis monacemebze dayrdnobi T,  
Seni Svna (1): wl iuri saSual o Sewonil i yval a vadianobisaTvis

wl iuri saSual o Sewonil i saprocento ganakveTi, romel ic 2002 wl is pirvel naxevarSi fiqsi redeboda, ufro maRal i iyo vidre 2001 wel s (saSual od 40,7 procenti da 30,16-Sesabami sad),

biuj etis SedgenasTan dakavSi rebul i probl emebi sirTul eebs uqmnis momdevno emisi ebris mocul obisa da grafikis dadgenas. Tvis ganmavl obaSi sagadasaxado Semosavl ebis arariTmul oba ganapi robebs xazinis angariSze Tanxebis akumul irebas mxol od Tvis bol o ricxvebSi. amis gamo biuj etis Semosavl ebisa da Si da wyaroebi T biuj etis Sevsebis winaswari prognozireba probl ematuri xdeba. situacias arTul ebs is faqt, rom qveyanaSi ar arsebobs biuj etis Semosavl ebis, xarj ebisa da dafinanebis real uri prognozirebis meqani zmi. am pirobebSi potenciar investorebs ara aqvT saSual eba gamoimuSaon grZel vadiani sainvesticio strategia, rac Tavis mxriv sv-s bazris ganviTarebas aferxebs. am probl emis gadawyvetisaTvis mizanSewonil i iqneboda biuj etis dagegmvisa da prognozirebis erTi an metodol ogiis SemuSaveba, Tumca sanam es metodol ogia ar arsebobs, gamoyenebul i qna sxva midgoma. wina wl ebSi sv-s vadianoba 28 da 91 dRiT Semoifargl eboda, amj erad ki finansTa saministros ufl eba aqvs gamouSvas Svidis jeradi vadianobis fasi an qaRal debi. 2002 wl is ivnisis bol osaTvis emitirebul i sv-s vadianoba 49 dRi dan 140 dRemde meryeobs.

2002 wl is pirvel naxevarSi Catarda 30 sakredito auqci oni. 7 auqci onze mi wodeba moTxovnas aRemateboda, ramac gamoiwvia saprocento ganakveTebis zrda. Sv-s auqci onebze dafi qsi rebul i saprocento ganakveTebi damoki debul ia bankebSi arsebul i l ikvidurobis mdgomareobaze. rogorc wesi, Tvis bol o dReebSi da momdevno Tvis dasawyisiSi bankebSi Tavisufal i l ikvidurobis nakl ebobaa, vinai dan maTi kl ientebi biuj etTan angariSsworebas awarmoeben. am dros sv-ze moTxovna ufro dabali, vidre Tvis Sua ricxvebSi. 2002 wl is dasawyisi xasiaTdeboda l aris nominal uri kursis dacemT, ramac ganapi roba sv-is saprocento ganakveTebis zrda. am orma faktorma gamoiwvia dabali i moTxovna sv-s ramodenime auqci onze 2002 wl is pirvel naxevarSi. amave dros gaizarda investorebis moTxovna grZel vadian sv-ze, rac investorTa ndobis zrdas asaxavs.

## **ful i da finansebi**

sv-ze moTxovnis zrdis tendenciis miuxedavad, sxva ful ad-sakredito instrumentebis bazari i sev ganuvi Tarebel ia. repo aucionebi ar Catarebul a 2002 wl is pirvel naxevarSi, xol o Lombardul i kreditebis 2 auqcioni Catarda pirvel kvartal Si.

### **cxrili 4.2: Lombardul i kreditebi, 2002 w.**

TariRI	garigebebis mocul oba (lari)	vadlanoba	wl iuri saprocento ganakveTi (procenti)
29.03.2002	650,058	7	57,40
05.04.2002	654,504	7	45,35

wyaro: saqarTvel os erovnul i banki

## **ful i s miwodeba**

saqarTvel os ekonomika i sev xasiatdeba fiskal uri da sabi ujeto probl emebiT, warmoebis seqtoris nel i tempi T ganvi TarebiT da importze orientirebiT. rogorc wi na wl ebSi, ful i emisiaze mkacri kontrol i ekonomikis stabil urobis erTaderTi garantiaa. 2002 wl is ful ad-sakredito politika wl iuri inflaciis 4-6 procentis fargl ebSi Senarcunebaze aris orientirebul i. mTavrobis pirdapiri dakrediteba TandaTan sv-s emisiidan miRebul i saksrebit unda Seicval os. 2002 wl is biuj etis Sesaxeb kanoni mTavrobis wmind a dafinansebas 30 milioni laris fargl ebSi iTval i swinebs. mmdinare wl is dasasrul s seb-i s wmind saerTaSoriso rezervebi 1,05 Tvis importis dasafinasebl ad sakmaris Tanxas unda Seadgendes, M1-s sarezervo ful i maCvenebel i mSp-s 12,5 procents unda Seadgendes, M3 ki - 19 procents.

ful i emisiaze mkacri kontrol i aisaxa eqvi Tvis ganmavl obaSi (2001 wl is dekember Tan SedarebiT) mimoqcevaSi ful i SemcirebiT da M2-s umni Svnel o zrdit. ful i mimoqcevaSi Semcinda 1,7 milioni lariT da erovnul val utaSi denominirebul i depozitebis mocul oba mxol od 4,6 milioni lariT gai zarda. amave dros ucxour val utaSi denominirebul i depozitebi mniSvnel ovnad gai zarda. depozitebi ucxour val utaSi 2002 wl is pirvel naxevarSi 33 milioni lariT gai zarda. ucxour val utaSi depozitebis zrdis Sedegad M3 34,3 milioni lariT gai zarda 2002 wl is imave periodSi, M2 ki - mxol od 0,9 milioni lariT,

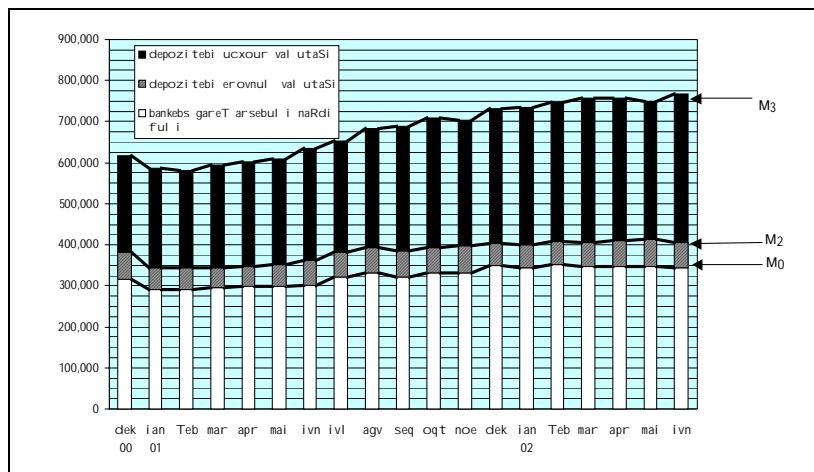
ucxour val utaSi denominirebul i depozitebis mkvetma zrdam ganapiroba dol arizaciis maRal i done. ful i emisiaze mkacri kontrol isa da depozitebis dol arizaciis maRal i donis mniSvnel ovani winapirobebis arsebabis Sedegad M2 ful i mul tipl ikatori 1-ze nakl ebia. 2002 wl is meore kvartl i s ganmavl obaSi, i seve rogorc wi na periodebSi, es maCvenebel i 0,93-0,94 fargl ebSi meryeobda. amfonze M3 ful i mul tipl ikatoris zrda Zal ze STambewdavia: 2002 wl is ivnisis mdgomareobiT erTi wl is ganmavl obaSi 1,66-dan 1,71-mde gai zarda,

saqarTvel oSi dol arizaciis maRal i donis sxvadasxva mizezi arsebobs. pirvel i mizezi aris is rom, larisadmi ndoba kvl avac dabali a da politikuri arastabil urobisa da deval vaciis mudmivi molodinis gamo am probl emas permanentul i xasiaTi mieca. amis gamo mosaxl eoba dagrovebis saSual ebad myar

val utas i yenebs. Sida safinanso bazris ganuvi Tarebl oba depozitebis dol arizaciis maRaI i donis meore mizezia. imis gamo, rom erovnul val utaSi investirebis saSual eba Zal ze SezRudul ia, ucxour val utaSi denominirebul i aqtaebis I arebSi konversiis motivacia ar arsebobs. mesame mizezs warmoadgens araformal uri seqtoris dominireba (ssd-s monacemebi T-60 procentamde) mTl ian ekonomikaSi, sadac dol ari gamoiyeneba dagrovebis da gadaxdis saSual ebad. depozitebis mfl obel ebi arian rogorc iuridiul i, aseve fizikuri pirebi. araformal uri seqtoris didi xvedriTi wil is gamo fizikuri pirebis Semosaval i dol arebSia denominirebul i. arsebul i liberal uri saval uto reJiMis pirobebSi kompaniebs ar eval ebaT mihi don saxel mwifos saval uto Semosavl is nawil i, amitom Semosavl is is nawil i, romel ic sabanko arxebSi xvdeba, Tavsdeba saval uto depozitebz. I aris Sida safinanso bazarze ganTavsebis saSual ebebi da arCevani Zal ze mcirea. dResdReobiT, mxol od sv-bi warmoadgens sabanko depozitebis real ur al ternativas. depozitebis mfl obel ebis sxva nawil s warmoadgenen fizikuri pirebi. samwuxarod, mosaxl eobis umetesobis Semosaval i imdenad mwiria, rom maT ar gaaCni aT aranairi dagrovebis saSual eba. es ganskutrebiT exeba mosaxl eobis im nawil s, romel ic Sromis anazRaurebas I arebSi i Rebs,

depozitebis maRaI i dol arizacia Sida safinanso bazarze arsebul mdgomareobas asaxavs. am maCvenebl is maRaI i done iribad adasturebs im faqts, rom Tavisufal i saval uto kursis pirobebSi qveyanaSi (ZiriTad araformal uri seqtori dan) ucxouri val uta im raodenobiT Semoedineba, rac sakmarisia I aris stabiluri kursis Senarcunebisatvis. depozitebis maRaI i dol arizacia seriozul saSi Sruebas warmoadgens komerciul i bankebisatvis I aris deval vaciis SemTxvevaSi, vinai dan depozitebi bankebis val debul ebebs warmoadgenen; da bol os, depozitebis dol arizaciis maRaI i done adasturebs im faqts, rom ekonomikis im seqtorebisatvis, sadac Semosaval i ZiriTadad erovnul val utaSi miReba, probl ematuria sabanko sesxebis miReba, vinai dan bankebi, romel Ta val debul ebebis umetesi wil i dol arebSia, Tavs arideben I arebSi sesxebis gacemas. Tumca, administraciul i zomebis SemoReba magal iTad, saval uto reJiMis Secvl a da aucil ebel i miyidvis daweseba gamoiwevs ara dol arizaciis donis dawevas, aramed ucxouri val utis gadinebas qveyni dan. depozitebis dol arizaciis mkveTrad Semcireba Sesazi ebel ia mxol od zemoaRni Snul i probl emebis gadaWris gziT.

nax 4.2: ful i miwodeba, 2000 w. dekemberi – 2002 w. ivnisi



wyaro: sem-s gamotvli ebi saqartvelos erovnul i bankis monacemebze dayrdnobiT,

**cxrili 4.3: monetarul i koeficientebi**

	2002					
	ian	Teb	mar	apr	mai	iun
dol arizaciis koeficienti %	85.6	86.0	85.5	84.9	83.7	85.9
ful is mul tiplikatori (M2)	0.93	0.94	0.94	0.94	0.94	0.93
ful is mul tiplikatori (M3)	1.70	1.71	0.94	1.74	1.74	1.71

wyaro: sem-s gamoTvl ebi saqarTvel os erovnul i bankis monacemebze dayrdnobis T,

**Sida inflacia**

**cxrili 4.4: samomxmarebl o fasebis indeqsi da inflacia**

(2000 wl is dekemberi=100)

	fasebis indeqsi	inflacia wina TvesTan Sedarebi T
2001 ian	100.70	0.70
Teb	101.30	0.60
mar	101.30	0.00
apr	102.32	1.00
mai	101.29	-1.00
iun	100.89	-0.40
Ivl	100.18	-0.70
agv	100.48	0.30
seq	99.88	-0.60
oqt	100.58	0.70
noe	101.99	1.40
dek	103.42	1.40
2002 ian	135.44	2.0
Teb	137.02	1.2
mar	137.53	0.4
apr	140.00	1.8
mai	140.00	0.0
iun	136.70	-2.3

wyaro: statistikis saxel mwifos departamenti

ssf-s siRaribis daZI evisa da ekonomikuri zrdis programis mixedvi T qveyanaSi inflaciis dabali donis Senarcuneba 2002 wl is ful ad-sakredito pol itikis ZiriTad miznad aris miCneuli. wl iuri gegmuri infaciia 4-6 procentis fargl ebSi iyo dagegmi i, rac saSual o Tviur 0,42 procents niSnabs. ssd-s monacemebis mixedvi T 2002 wl is eqvsi Tvis ganmavl obaSi saSual o inflaciis done 0,49 procentis tol i iyo. 2001 wl is bol osa da 2002 wl is dasawyisi laris deval vaciam gamoiwvia inflaciis Sedarebi T swrafi zrda. maisis nul ovani inflacia da ivnisis defl acia samomxmarebl o fasebis sezonuri dawevi T iyo ganpirobebul i.

ssd-sma ganaxorciel a warmoebis fasebis indeqsis (wfi) gaTvl is metodol ogi is gaumj obesebisaken mimarTul i Ronisziebebi. wfi-s kal aTa ZiriTadad

importirebul i saqonel i sagan, energomatarebl ebi sagan, manqana-danadgar ebi sagan, qimiuri nawarmi sagan da a.S. Sesdgeba. wfi-s analizi saSul ebas iZI eva iseTi saqonl i sa Seswavl i sa, roml i fasi damoki debul ia saerTaSoriso fasebze, saval uto kursze da mimoqcevaSi arsebul ucxour val utaze. cxril i 4,2 gviCvenebs wfi-s stabil ur zrdas 2002 wl is pirvel i xuTi Tvis ganmavil obaSi. SesaZI ebel ia vivraudoT, rom qveynis importze orientirebis pirobebSi, aSS dol aris mimoqcevaSi zrdas SeuZI ia pirdapiri gavl ena iqonios fasebis doneze. vinai dan, aSS dol ari farTod gamoiyeneba angariSSworebaSi, misi nominal uri kursis dacemas evros mimarT, aseve SeuZI ia gamoiwi os fasebis zrda evropul saqonel ze. wfi-s stabil uri zrda savraaudod ganpirobekl ia Semdegi faqtorebiT: aSS dol arSi da evroSi denominirebul i depozitebis, roml ebic M3-s nawil s warmoadgenen da aseve M3-s ful is mul tipl ikatoris swrafi zrdiT, magram, ufro zusti daskvnebisTvis salwiroa SedarebiT xangrZI ivi periodis wfi-s monacemebis analizi.

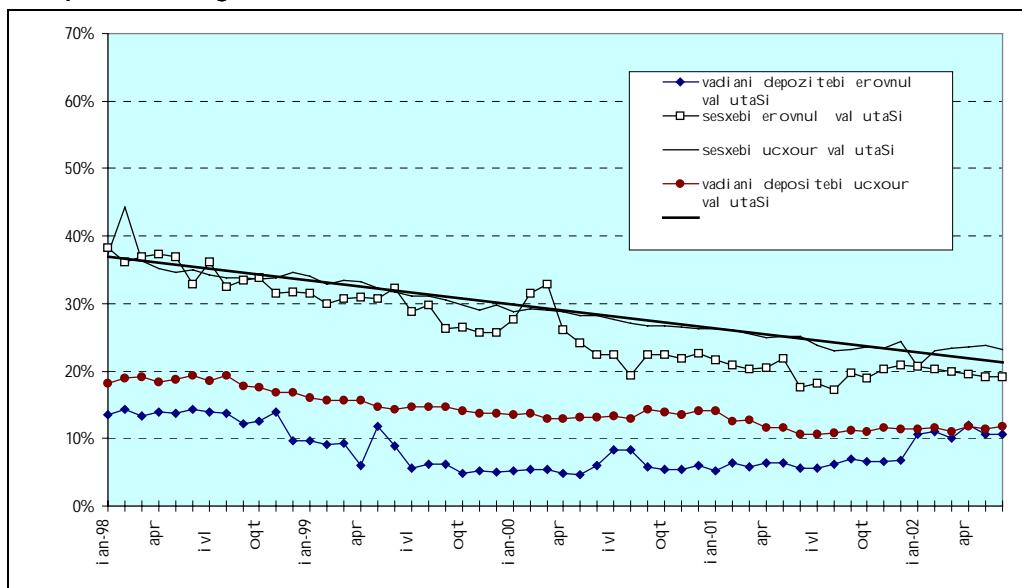
**cxril i 4.5: warmoebis fasebis indeqsi, 2002 wl is pirvel i nax.**

	ianvari	Teberval i	marti	april i	mai si	ivni si
mfi-s zrda (%)	0,5	0,9	1,2	2,8	2,9	2,6

wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

## sabanko seqtori

**nax. 4.3: saprocento ganakveTebi, 1998 w. ianvari - 2002 w. ivnisi**



wyaro: sem-s gamoTvl ebi saqarTvel os erovnul i bankis monacemebz dayrdnobiT,

2002 wl is pirvel naxevarSi Seini Sneboda I arSi denominirebul i depozitebis saprocento ganakveTebis zrda. Tu 2001 wl is dekemberSi bankebi sal are depozitebs saSual od wl iur 6,9 procents aricxavden, 2002 wl is ivniSi es daricxva 10,6 procents Seagenda. SeiZI eba iTqvas, rom bankebm Secval es saprocento politika da gamoiCines meti daintereseba I arSi denominirebul depozitebTan mimarTebasi. wina wl ebSi bankebi gacil ebiT ufro did saprocento ganakveTs

awesebdnen myar val utaSi ganTavsebul depozitebze, raTa gaeumj obesebi naT ucxour val utaSi asaxul i I i kvidurobis mdgomareoba bal ansebis dol arizebis gziT. 2002 wl is pirvel i naxevis tendencia gviCvenebs, rom bankebmazazardes saprocento ganakveTebi mokl e, saSual o da grZel vadian (erT wel ze meti) sal are depozitebze. es niSnavs, rom bankebmazai gaiTval i swines saval uto riski da erovnul val utaSi grZel vadiani aqtilebis formireba daiwyes. es dadebiTi tendenciaa, vinai dan wl ebis ganmavl obaSi bankebis dol arizebul i bal ansebi saval uto riskisagan Zal ze daucvel i iyo, magram meore mxriv, I aris emisiis mkacri kontrol i, depozitebis dol arizaciis ZI ieri winapirobobi ganapirobaben M2 ful is mul tiplikatoris dabat dones. amis gaTval i swinebiT, sakmaod Znel ia iTqvas, Seicvl eba Tu ara bankebis depozitebis saval uto struktura I arebSi denominirebul depozitebis wil is mkveTri zrdisaken,

savaraudoa, rom bankebis saprocento pol itikis Secvl a ganpirobobul ia Sida safinano bazris instrumentebSi investiciebis zrdiT. sv-is auqci onebze dafiqsirebul ma xel sayrel ma saprocento ganakveTebma sabanko da arasabanko investorebis mxridan I arze moTxovnis zrda gamoiwiia.

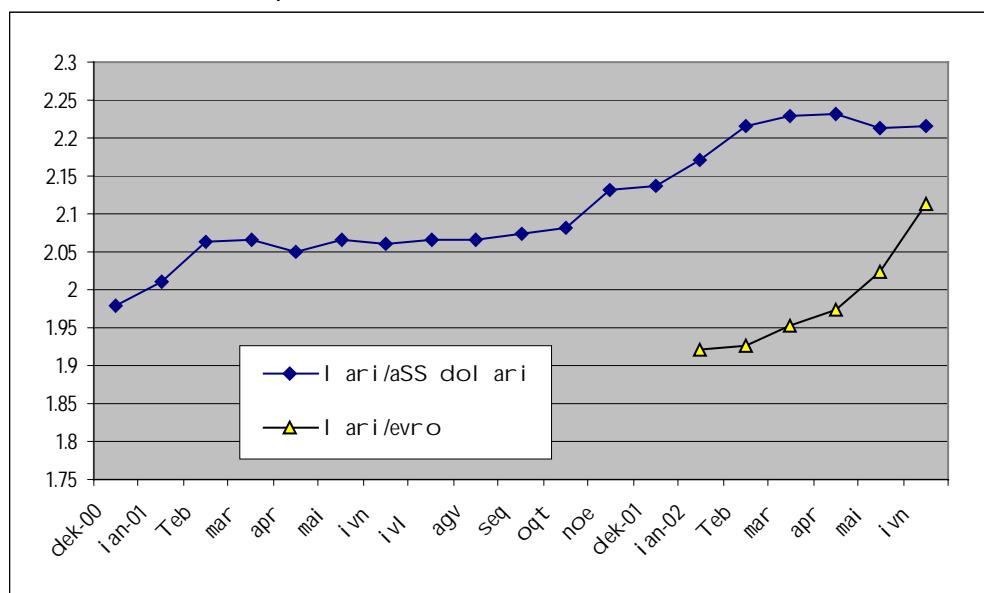
miuxedavad imisa, rom ucxour val utaSi gacemul i sesxebis saprocento ganakveTebi bol o periodSi mkveTrad ar icvl eboda, naxati 4,3-i gviCvenebs 1998 wl idan saprocento ganakveTebis Semcirebis mdgrad tendencias. i give tendencia Seini Sneba erovnul val utaSi gacemul sesxebze. sal are depozitebis saprocento ganakveTi s zrdis Sedegad Semcirda wmindasaprocento marJa erovnul val utaSi denominirebul i sesxebsa da depozitebs Soris; 2001 ivniSSi igi 12 procents Seadgenda, xol o erTi wl is Semdeg 8,6 procentamde Semcirda. cxadia es dadebiTi tendenciaa, Tumca wmindasaprocento marJis es done evrokavSiris wevrobis rigi kandidati qveynebi saTvis<sup>1</sup> saSual o maCvenebel s warroadgenda jer kidev 1995-1999 wl ebSi. wmindasaprocento marJa dol arebSi denominirebul i depozitebisa da sesxebs Soris gacil ebiT didia. mimdinare wl is ivniSSi igi 11,4 procents Seadgenda. maRal i wmindasaprocento marJa asaxavs rig probl emebs, roml ebic safinano bazarze arsebobs: ganutiTarebel i Sida safinano bazi, SezRudul i saiinvesticio saSual ebebi da bankebis Semosavl is miRebis wyaroebi. arsebul pirobobSi sesxebis gacema bankebis Semosavl ebis umniSvnel ovanes wyarod rCeba. komerciul i bankebi isev maRal i riskis premias iTval i swineben sesxebis gacemis dros, rac miutiTebs giraotI uzrunvel yofis kvl av arsebul probl emebze da mis ganutiTarebel samarTI ebriv aspeqtebze. SedarebiT maRal i sarezervo moTxovnebis done (14 procenti saerto mozidul i anabrebi dan) miutiTebs depozitebis dazRvevis sistemis ararsebobaze. rogorc wi na wl ebSi, sarezervo moTxovnebi kvl av depozitebis dacvis erTaderT arsebul meqani zmad rCeba da amcirebs bankebis sabrunav saksrebs; da bol os, sesxebze maRal i saprocento ganakveTi miutiTebs bankebSi riskebis marTvis probl emaze.

---

<sup>1</sup> estoneTi, latvia, litva, rumineTi, sl ovakia.

## evro saqarTvel os Si da saval ut o bazarze

nax. 4.4: I ari/aSS dol aris da I ari/evros gadacvl is saSual o Tviuri nominal uri kursi, 2000 w. dekemberi – 2002 w. ivnisi



wyaro: saqarTvel os erovnul i banki

2002 wl is meore kvartal Si I aris saSual o Tviuri nominal uri kursi dol aris mimart TandaTan ecemoda, magram es gaufasureba SedarebiT umni Svnel o iyo 2002 wl is pirvel kvartal Tan SedarebiT. I ari ufro mni Svnel ovnad gaufasurda evros mimart, gansakuTrebiT maisSi da ivnisSi, rac gamowveul i iyo evropul i val utis seriozul i gamyarebiT dol arTan mimarTebasi.

2001 wl is ganmavl obaSi da 2002 wl is pirvel kvartal Si SeiniSneboda aSS-Si uxcouri investiciebis mkveTri dacema da kapi tal is gadineba evropaSi. am fonze moxda aSS dol aris nominal uri kursis sagrznobl ad dacema evropis erTiani ful adi erTeul is mimart. es tendencia gamwawda e,w, "sabuRal tro" skandal ebis Semdeg, roml ebic aSS-s sxvadasxva msxvil kompaniebSi moxda; Tumca, miuxedavad am negatiuri movl enebisa, savaraudioa, rom dol aris mkveTri gaufasureba ar moxdeba. ufro real uria vivraudoT, rom dol aris gaufasureba Semdeg wel s 7 procents ar aRemateba. es prognosi dafuznebul ia im faqtze, rom germaniis ekonomika, romel ic l iderobs evrosivrcesi, imyofeba ufro stagnaciis, vidre zrdis stadiaSi. amis Sedegad Sida moxmareba mkveTrad Semcirda da germaniis ekonomikis stabil uroba eqsports efuzneba. evros swraf gamyarebas SeuZl ia mni Svnel ovnad Seamcirois evropul i eqsporti. am process savaraudioa evropidan aSS-Si investiciebis gadineba mohyves. dol aris garkveul wil ad gaufasureba, ueWvel ia, aSS-s saqonl is konkurentunarianobas aamaRI ebs saerTaSoriso bazarze. sabol ood verc evropa da verc aSS mogebul i ver darCebian aSS dol aris swrafi gaufasurebis SemTxevaSi.

## CanarTi 4.1

### evro

1995 wl is dekemberSi madridSi evrosabWom daamtkica erTiani val utis saxel i "evro". 1998 wl is 1 ivniss mainis frankfurtSi (germania) daarsda **europis central url banki**, roml is mizania fasebis stabil urobis Senarcuneba da erTiani ful ad-sakredito pol itikis gatareba e.w. **evrosivrcesi** Semaval qveynebSi. evrosivrc moicavs evrokavSiris yvel a qveyanas daniis, SvedeTisa da didi britaneTis garda. es sami qveyna special ur statuss fl obs, roml is Sesabamisad maT SeuZI iaT TviTon ganaxorciel on ful ad-sakredito pol itika. evrosivrcis central uri banki evro sivrcesi Semaval qveynebis central ur bankebTan erTad Seadgenen **evrosistemas**.

1999 wl is 1 ianvars daiwyo evros SemoRebis meore etapi, rodesac evrosivrcis erovnul i val utebis kursebi Seucvl el ad dafiqsirda evros mimart. am qveynebma daiwyes erTiani ful ad-sakredito pol itikis ganxorciel eba da evro gamoxadda am qveynebis oficial ur ful ad erTeul ad. 11 qveynis erovnul i val utebi gaxda evros e.w, "qvedanayofebi". 2001 wl is 1 ianvridan evrosivrces SeuerTda saberZneTi da 2002 wl is 1 ianvridan evro ukve 12 qveyanaSi Sevida mimoqcevaSi; magram evros SemoReba ni Snabs ufro mets, vidre erTi val utis meore val utiT Canacvl ebba. es procesi gl obal ur xasiaTs atarebs.

50 mil iardis odenobiT gamoSvebul axal i monetebis aversi yvel a qveynisTvis saerToa, xol o reversze Ti Toeul i qveyni saTvis damaxasiatobel i naxati aris gamosaxul i. evros banknotebi yvel a qveyni saTvis erTnairia.

wyaro: [www.euro.ecb.int](http://www.euro.ecb.int)

sainteresoa ganvixil oT, rogori iqneba saqarTvel os Sida saval uto bazris reagireba evropis erTiani val utis gamyarebaze, mianiWebs Tu ara saqarTvel os mosaxl eoba upiratesobas evropul val utas uaxl oes momaval Si? amisaTvis saWi roa ramdenime faftoris gaTval i swineba; pirvel i - fsiqol ogiuri faftoria. im qveynebis mosaxl eoba, sadac dagrovebis ZiriTad val utas aSS dol ari warmoadgens, ar aris mzad swrafad Seicval os damoki debul eba am val utis mimart. rogorc saqarTvel o, aseve saqarTvel os yvel a umxxvii esi savaWro partniori qveyana - TurqeTi, ruseTi da azerbaijani - gamonakl iss ar warmoadgenen. meore mizezi aris is, rom zemot dasaxel ebul qveynebSi dol ari saxel mwifo oficial uri rezervebisa da mosaxl eobisaTvis dagrovebis saSual ebas warmoadgens. ruseTSi da azerbaijanSi e.w, "navTobdol arebi" Semoedineba da am nedl eul is eqsporti orive qveynisTvis eqsportis ZiriTad muxl s da biuj etis Semosavl ebis mTavar wyaros warmoadgens. TurqeTSi momxdari finansuri krizisis Semdeg lira mibmul ia dol arTan, rac am qveyanaSi uaxl oes momaval Si dol aris upiratesobaze miutiTebs. garda amisa, TurqeTSi dol aris imij i tradiciul ad myari iyo. zemoaRniSnul idan gamodinare, Cans, rom saqarTvel osTan angariSSworebis dros es qveynebi upiratesobas dol ars mianiWeben, es ki Tavis mxriv niSnabs, rom saqarTvel oSi aSS dol ari Semodis sagadamxdel o bal ansis mimdinare angariSis operaciebis Sedegad. rac Seexeba kapital is angariSs, saval uto nakadebi saerTaSori so organi zaci ebris sesxebisa da sakredito xazebis meSveobiT miliReba, roml ebic ufro xSirad dol arebSi a denominirebul i. mesame mizezi aris is, rom saqarTvel os sagareo val is mxol od 10 procentia evroTi gadasaxdel i; es ki niSnabs, rom qveynis saerTaSori so rezervebis ZiriTadi Tanxa dol arebSi unda iyo denomi nirebul i. zemot moyvani l faqtorebz

dayrdnobi T savarauaoa, rom miuxedavad evros gamyarebis tendenciisa, saqartvel oSi dol ari ar dakargavs dominantis statuss uaxl oes momaval Si,

## CanarTi 4.2

### evrosivrci s uaxl oesi periodis ful ad-sakredito, finansuri da ekonomikuri movl enebis mimoxi l va

2002 wl is mdgomareobiT evrosivrcesi bol o ramdenime Tvis ganmavl obaSi ful is miwodebis mkveTri Semcireba ar dafiqsirebul a. eqspertebis azriT, grzel vadian perspektivaSi Warbi I ikviduroba, romel ic aRemateba stabil ur da arainfl aciur zrdis saWirobas, ar warmoiSveba. am viTarebaSi, Warbi I ikvidurobis infl aciur zewol isa da moTxovnis Semcirebis winapirobabis Seqmnis nakl ebi riski arsebobs. amaze agreTve miutiTebs kerzo seqtorze gacemul i sesxebis zrdis tendencia. evropis central uri bankis (ecb) mimdinare saprocento ganakveTebi aseve misaRebia arsebul i koniugturisTvis.

bol o periodis monacemebi gviCveneben evrosivrcesi mSp-s dabal zrdas mimdinare wl is pirvel kvartal Si. pirvel i kvartli is 0,4 procentiani zrdis maCvenebi is koreqtirebis Sedegad, meore kvartal Si mosal odnel ia mSp-s 0,3 procentiani zrda. pirvel i kvartli isagan gansxvavebiT, moTxovnaze gavl enas iqoniebs ufro meti faktori, vinai dan samewarmeobis saqmanobas xel s uwyoBda rogorc kerzo moxmareba, aseve eqsportisa da maragebis zrda; Tumca xangrZI ivi investiciebis simciris Sedegad saerTo Sida moTxovnis zrda isev SezRudul i darceba,

yvel aze real uri scenaris mixedviT mSp-s zrda isev umniSveni ovno iqneba 2002 wl is meore naxevarSi da 2003 wel s. es prognozebi Seesabameba msofi io ekonomikis gamococxl ebis sakmaod Senel ebul temps. aqciebis fasebis dacemam uaryofiTad imoqmeda momxmarebel Ta da investorTa ndobaze. amis Sedegad, ekonomikuri saqmanobis zrdis prognozireba ufro rTul i gaxda, rogorc evrosivrcesi, aseve mis fargl ebs gareT, Tumca, evrosivrcesi garkveul i ekonomikuri zrdis winapirobobi kvl av arsebobs. Sida bazarze, dabal i infl aciisa da real uri Semosavl is zrdis pirobebSi, Sesazi ebel ia gaiZardos kerzo moxmareba, xol o dabal i nominal uri da real uri sabazro saprocento ganakveTebi xel s Seuwyobs investiciebis zrdas.

2002 wl is ivl isSi saerTo samomxmarebl o fasebis infl aciam 1,9 procenti Seadgina, Tumca gadaumuSavebel i sakvebi produqtебis da energomatarebis ebris fasebis gamoklebiT infl acia 2,5 procentamde Semciarda. evrostatis winaswari gaangariSebis Sesabamisad, agvistroSi infl acia 2,1 procentamde gaiZarda, rac Seesabameba mimdinare wl is prognozebs infl aciis 2 procentis fargl ebs meryeobis Taobaze; magram mokl evadian perspektivaSi fasebis saerTo done saerTaSoriso bazarze navTobis fasze iqneba damoki debul i.

bol o dros evros nominal uri kursis gamyarebis pirobebSi Sesazi ebel ia samomxmarebl o fasebis donis daweva. 2003 wel s savarauaoa momaxurebis fasebis ufro zomieri zrda; Tumca, imisaTvis rom 2003 wel s fasebis infl acia 2 procentze nakl ebi iyos, saWiroa navTobis fasebis da xel fasebis zomieri zrda.

central ur evropaSi momxdari wyal didobis Sedegad auciL ebel i gaxda prioritetebis gadaxedva biuj etis xarj viT nawil Si. saWiroa, rom evrokavSiris wevrma qveynebma imoqmedon "stabil urobis da zrdis paqtis" fargl ebsi. myari fiskal uri mdgomareobis mqone qveynebma unda Seinarcunon es tendencia, xol o danarCenna qveynebma ar unda dauSvan biuj etis deficitis mSp-sTan SefardebiT 3 procentze metiT dacema da unda gaataron politika, romel ic biuj etis dabal nsebisa da proficitisaken iqneba mimarTul i.

strukturul i reformebis Wril Si, evropis central uri banki mouwodebs mTavrobebs gaagrzel on im strukturul i reformebis gatareba, roml ebic mimarTul i iqneba evropul i val utis potencial is arainfl aciuri zrdisaken da umuSevrobis Semcirebisaken. garda amisa, mokl evadian da saSual ovadian perspeqtivaSi strukturul i reformebi gamiznul i iqneba xarj ebisa da investiciebis zrdaze. es grZel vadian perspeqtivaSi xel s Seewyobs momxmarebel Ta da investorTa ndobis amaRI ebas.

*wyaro: ecb-s prezidentis v.f,disenbergis da ecb-s vice-prezidentis I , paradermosis mier 2002 w, 12 seqtembers gamarTul preskonferenciaze masal ebze dayrdnobi T,*

## Tavi mexuTe. saerTaSori so valroba da sagareo ekonomi kuri urTierTobebi

saqarTvel os mTavroba kvl avac agrZel ebs vmo-sTan aRebul i val debul ebabis Sesabamisad I liberal uri savaWro politikis ganxorciel ebas. gaacnobiera ra sagadamxdel o bal ansiSTvis uaryofiTi zemoqmedebis SesaZI ebl oba, parlamentma ar gaagrZel a xis morebis eqsportze droebiTi akrZal va, romel sac vada gauvida 2001 wl is bol os. agreTve 2002 wl is ivl isSi gauqmebul i iqna droebiTi akrZal va feradi I iTonebis eqsportze.

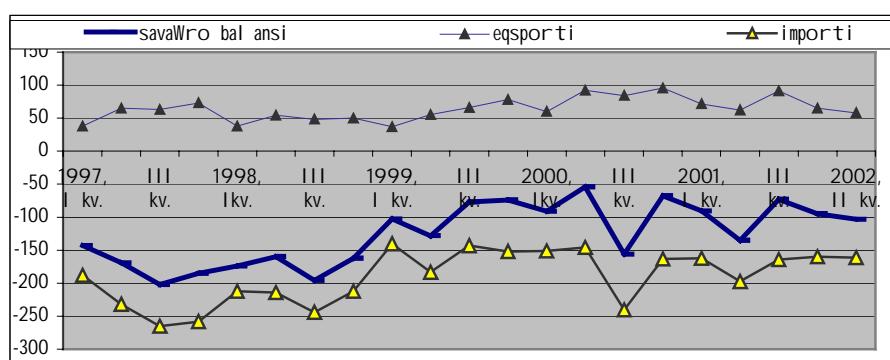
wina wl is anal ogiur periodTan SedarebiT 2002 wl is pirvel i naxevris vaWrobis monacemebi gviCvenebs, rom saqarTvel os savaWro bal ansis gauaresebis tendencia kvl avac grZel deba. registrirebui eqsportis raodenoba Semcinda. 2002 wl is pirvel i naxevari xasiaTdeboda eqsportis mkveTri SemcirebiT ruseTsa da TurqeTSi da eqsportis garkveul i zrdiT azerbaij ansa da somxeTSi.

### **savaWro brunva, savaWro bal ansi da valrobis mimarTul ebebi**

qvemoT moyvanil i cifrebi gviCvenebs, rom 2002 wl is pirvel i naxevris ganmavl obaSi saqarTvel os savaWro bal ansis gauaresebis tendencia kvl avac grZel deba. registrirebui ma sagareo vaWrobam Seadgina 497 milioni aSS dol ari, saidanc registrirebui eqsporti Seadgenda 147,5 millions, xol o importi 349,5 million aSS dolars. savaWro deficiti 202 milioni aSS dol ari aris 6 milionit meti, vidre es iyo 2001 wl is anal ogiur periodSi.

qveynis eqsporti Semcinda 14 milioni aSS dol ariT, rac garkveul wil ad gamowveul i iyo saqarTvel os parlamentis 2001 wl is 21 dekembers gadawyvetili ebiT, roml is Sesabamisadac aikrZal a feradi I iTonebis j artisa da narCenebis eqsporti 2003 wl is 31 dekembramde. Tumca aRsani Snavia, rom parlamentma a.w. ivl isSi gaaugma aRniSnul i droebiTi akrZal va. qveynis importis eqsportiT gadafarvis koeficienti Semcinda da 2002 wl is pirvel naxevrisaTvis Seadgina 42 procenti, maSin rodesac 2001 wel is anal ogiur periodisaTvis aRniSnul i koeficienti daaxl oebiT 46 procents Seadgenda.

**nax. 5.1: registrirebui eqsporti, importi da savaWro bal ansi, 1997 w. I kv.–2002 II kv. (aTasi aSS dol ari)**



wyaro: statistikis saxel mwifo depar tamenti

## saerTaSoriso valWroba da sagareo ekonomi kuri urTierTobebi

aTi ZiriTadi savaWro partnioris wil ma registrirebul valWrobaSi Seadgina 75,7 procenti. rogorc naCvenebia 5,1 cxril Si, saangariSo periodSi saqarTvel os ZiriTadi partniorebi iyvnen ruseTi, TurqeTi, azerbaijani da didi britaneTi. maTze modis saqarTvel os mTel i registrirebul i savaWro brunvis daaxl oebiT 50 procenti.

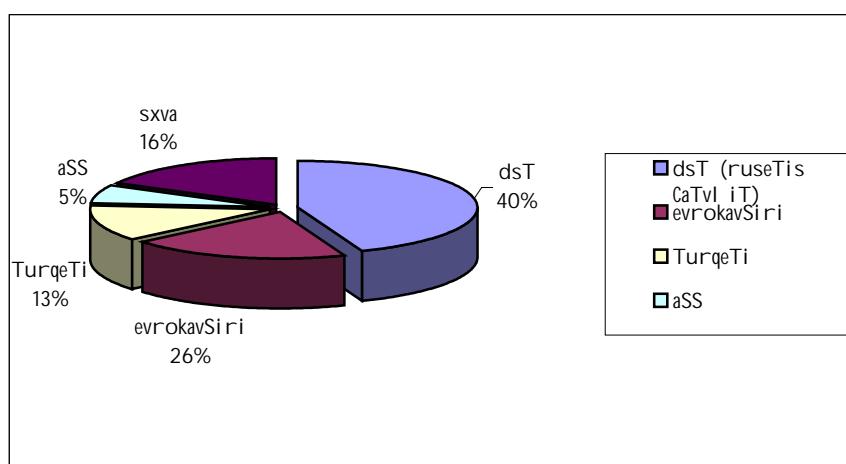
### cxril i 5.1: registrirebul i saerTaSoriso valWrobis tvirTbrunva da valWrobis mimarTul ebebi, 2002 w. I nax.

saerTaSoriso valWrobis tvirTbrunva	importi (CIF)		eqxporti (FOB)		savaWro brunva	
	UaSS dol ariD	procenti	UaSS dol ariD	procenti	aSS dol ari	procenti
sul	349 526	100	147 504	100	497 030	100
ZiriTadi partnori qveynebi (sul )	260 784	74,6	115 282	78,2	376 066	75,7
ruseTi	66 349	19	24 081	16,3	90 430	18,2
TurqeTi	44 997	12,9	25 355	17,2	70 352	14,2
azerbaijani	32 402	9,3	15 335	10,4	47 737	9,6
gaerTianebul I samefo	19 488	5,6	15 873	10,8	35 361	7,1
germania	27 730	7,9	2 474	1,7	30 204	6,1
ukraina	22 981	6,6	4 415	3	27 396	5,5
ital ia	17 517	5	3 598	2,4	21 115	4,2
TurqmeneTi	7 938	2,3	11 446	7,8	19 384	3,9
aSS	16 224	4,6	2 669	1,8	18 893	3,8
somxeTi	5 158	1,5	10 036	6,8	15 194	3,1
sxva	88 742	25,4	32 222	21,8	120 964	24,3

wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

saangariSo periodis ganmavl obaSi dsT-dan da evrokavSiri dan Semotanil i saqonel i Seadgenda saqarTvel os registrirebul i importis 66 procents. TurqeTi wil ma 13 procenti Seadgina. Sedarebit umni Snel o iyo aSS-s wil i.

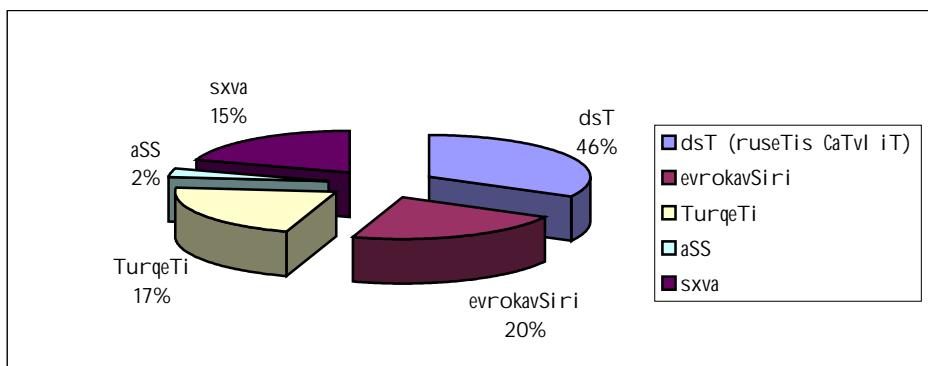
### nax. 5.2: saqarTvel os registrirebul i importi regi onebi s/qveynebi s mi xedvi T, 2002 w. I nax.



wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

2002 wl is pirvel i naxevari gamoirCeoda qarTul i eqsportis sagrZnobi SemcirebiT i seT mni Svnel ovan bazrebze, rogoricaa ruseTi federacia da TurqeTi, amasTan erTad, dafiqsinda eqsportis zrda azerbaij ansa da somxeTSi. ruseTSi eqsportis Semcireba nawil obriv SeiZi eba aixsnas am qveyanaSi mcire eqsportiorebis sawinnaRmdegod gamoyenbul i mzardi barierebiT da nawil obriv samxedro TviTmfrinavebisa (sasaqonl o kodi 8802) da feroSenadnobebis (sasaqonl o kodi 7202) eqsportis SemcirebiT. 2001 wl is pirvel i naxevis 3,4 milioni aSS dol ari, xol o feroSenadnobebis eqsportma 3,4 milioni aSS dol ari. rac Seexeba eqsportis Semcirebas TurqeTSi, aRniSnul i ganpirobekl i iyo el eqtroenergiis (2001 w. pirvel i naxevisTvis eqsportirebul i iyo 4 milioni aSS dol aris el eqtroenergia), feroSenadnobebis (2001 w. pirvel i naxevisTvis eqsportirebul i iyo 3,6 milioni aSS dol aris feroSenadnobebi) da al uminis eqsportis SewyvetiT (2001 w. pirvel i naxevisTvis eqsportirebul i iyo 3,5 milioni aSS dol aris al uminis jartTi). saangariSo periodSi azerbaijanSi eqportis zrda gamoweul i iyo samxedro TviTmfrinavebisa da maTi nawil ebis eqsportiT, romel mac Seadgina 9,7 milioni aSS dol ari. rac Seexeba mezobel somxeTS, am qveyanaSi eqportis zrda ganpiroba ruseTi samxedro bazebis mier am qveyanaSi gataniI ma samxedro Wurverbma.

nax. 5.3: saqarTvel os registrirebul i eqsporti daniSnul ebis mixedviT, 2002 w. I nax.



*wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti*

### CanarTi 5.1

#### evrogaerTi anebis valroba 2001 wel s

2001 wel s saqonl is eqsportis mocl oba, 2000 wl is 23 procentan SedarebiT, 4 procentiT gaiizada, xol o importis mocl oba 1 procentiT Semcirda. 2001 wel s, saqonl is eqsportma 1 051 miliardi evro Seadgina, xol o importma - 1 020 miliardi evro, ramac evrogaerTianebis savawro deficit 2000 wl is 91 miliardi evrodan 2001 wel s 46 miliard evromde Seamcira. evrogaerTianebis 15 qveynis valroba mTavar savawro partiniorebTan Sereul i xasiaTis iyo. aRni Sneboda importis vardna iaponiidan (-13 procenti), amerikidan (-3 procenti) da norvegiidan (-33 procenti). saSual od, evrogaerTianebis importis mocl obis wl iuri zrda, 1996-2001 wl ebis periodSi, 12 procents Seadgenda, maSin roca evrogaerTianebis eqsportis mocl obis wl iurma zrdam amave periodSi, sul 9 procenti Seadgina. 2001 wel s evrogaerTianebis yvel aze didi savawro deficit dafiqsinda CineTTan (-45,7 miliardi evro), xol o yvel aze maral i dadebiTi savawro bal ansi iyo amerikasTan: 2001 wel s i gi gaizarda +43,6 miliard evromde, 2000 wel s dafiqsirebul i +33,5 miliardi evrodan. evrogaerTianebis 15 qveynis valroba iaponiasTan evrogaerTianebis savawro deficitSi kl ebas asaxavda (2001 wel s -30,8 miliardi evro, 2000 wel s -42,1 miliard evroSTan SedarebiT). evrogaerTianebis yvel aze msxvili mimwodebl ebi arian aSS, CineTi, iaponia, Sveicaria da ruseTi. evrogaerTianebisTvis yvel aze didi saeqsporto bazrebia aSS, Sveicaria, iaponia, pol oneTi da CineTi.

2001 wel s yvel aze mniSnel ovani mateba aRiniSneboda saqonl is importSi CexiTis respubliki dan (+16 procenti), TurqeTidan (+15 procenti) da pol oneTidan (+14 procenti). evrogaertTianebis importis or meoTxeds Seadgens nedl eul i, manqana-danadgarebi da sxva samrewel o saqonel i, met-nakl ebad Tanabari wil ebiT. yvel aze mniSnel ovani iyo eqsporti ruseTSi (+39 procenti), CineTsa (+17 procenti) da CexiTis respublikaSi (+14 procenti). evrogaertTianebis eqsports Seadgens samrewel o produqcia, ZiriTadar manqana-danadgarebi (30 procenti), transportirebis masal ebi (17 procenti) da qimiuri produqcia (14 procenti). energetikis bal ansis deficitma stabil urobias miaRwia (-117,9 mil iardi evro - 2001 w., - 118,1 mil iard evros - 2000 w.), maSin roca dadebiTi savawro bal ansi manqana-danadgarebisa da satransporto saSual ebebisatvis gaizarda (+79,0 mil iardi evro - 2001 w., +45,4 mil iardi evro - 2000 w.).

2001 wel s, evrogaertTianebam moaxdina valrobis liberalizacia nakl ebad ganviTarebul qveynebTan "yvel aferi iaraRis garda" iniciativis Tanaxmad. miuxedavad imisa, rom igi mxol od wl is bol osTvis ganxorciel da, 2001 wel s am qveynebidi dan importis mocl oba sagrZnobl ad gai zarda, ris Sedegadac evrogaertTianebis savawro deficit am qveynebTan Semcirda - 1,2 mil iard evromde. axl o momaval Si mosal odnel ia eqsportis Semdgomi mateba, vinaidan nakl ebad ganviTarebul i qveynebi preferenciu i ufl ebiT sargebl oben.

evrogaertTianeba msofl ios umsxvil esi momssaxurebis importoria, romel sac momssaxurebis msofl io importis saerTo mocl obaSi 24 procenti ekuTvnis. momssaxurebis bal ansSi evrogaertTianebas mxol od mcire dadebiTi savawro bal ansi aqvs (+5,2 mil iardi evro - 2000 w.). evrogaertTianebis momssaxurebis importi umeteswil ad aSS-dan modis (saerTo mocl obis 40 procentze meti). aseve momssaxurebis importireba xdeba metwil ad aziidan (17,2 procenti), xmel TaSua zRvis qveynebidi (8,5 procenti) da evrogaertTianebaSi gawevrianebis kandi dati qveynebidi (5,7 procenti). evrogaertTianebis momssaxurebiT valrobaSi Sedis mogazauroba da transportireba, romel ic met-nakl ebad Tanabari wil ebiT aris warmodgenil i. sxva biznes momssaxureba Seadgens daaxl oebiT kideverT meoTxeds. importis yvel aze swrafi zrda bol o periodSi dafiqsinda kompiuterul da sainformacio momssaxurebaSi, roml is wl iurma zrdam 1994-2000 ww periodSi 24 procenti Seadgina.

wyaro: vmo, TPRB

## registrirebul i eqsportis struktura

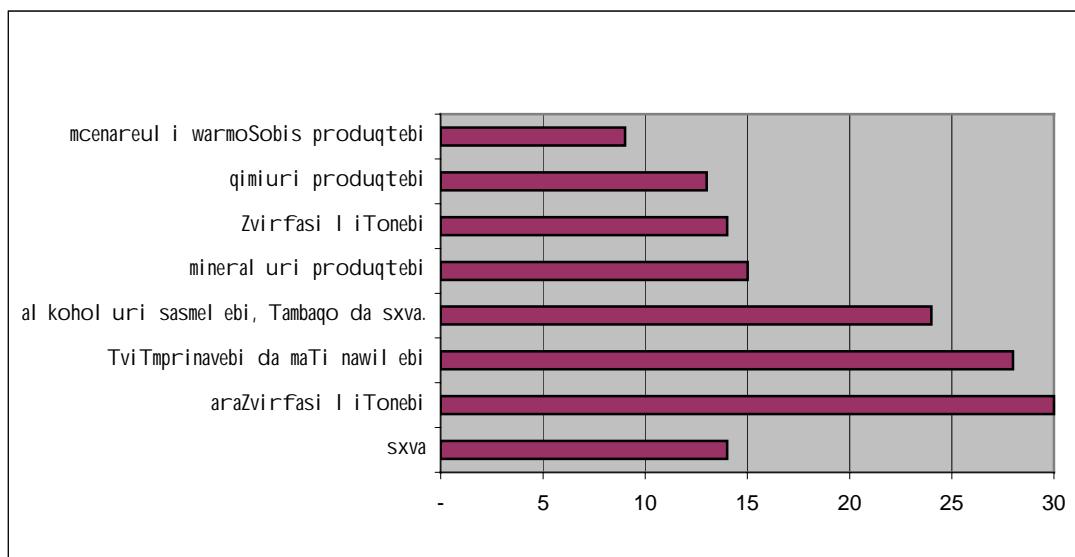
10 sasaqonl o j gufi Seadgenda qarTul i eqportis daaxl oebiT 68 procents. 2002 wel is pirvel i naxevis mdgomareobiT aRiniSna samxedro TviTmfrinavebisa da misi nawil ebi eqsportis garkveul i zrda. aRniSnul i saqonl is eqsportma dai kava pirvel i adgil i 26,2 aSS milioni dol arit (mTel i eqsportis 17,8 procenti). tradiciul partnior qveyanasTan - TurqmeneTTan (mTel i eqsportis 49 procenti) erTad samxedro TviTmfrinavebi da nawil ebi eqsportirebul iqna mezobel azerbaijanSi (37 procenti), gambiasa (10 procenti) da safrangeTSi (4 procenti). feroSenadnobebis (kodi 7204) eqsporti Seadgenda mTel i eqsportis 12,6 procents. aRniSnul i saqonl is gasaRebis bazari ZiriTadar TurqeTi (91 procenti) iyo.

naxevraddamuSavebul i oqros (sasaqonl o kodi 7108) eqsportma dai mkvidra erTerTi mniSnel ovani adgil i saeqsporto saqonel Ta Soris. oqros eqsportma miaRwia 13,6 milion aSS dolars, rac registrirebul i eqsportis 9,3 procents Seadgens. aRniSnul i produqciis eqsportis danisnul ebi adgil i iyi inglisi.

tendencia, romel ic Seini Sneboda wi na wl ebSi, kvl avac grZel deboda saangari So periodSi, ruseTiS federacia tradiciul ad kvl avac rCeba qarTul i Rvinis ZiriTad momxmarebel ad, rac riskis qveS ayenebs aRni Snul i seqtoris arsebobas.. 2002 wl is I naxevarSi ganmavl obaSi Rvinis (sasaqonl o kodi 2204) eqsportis dani Snul ebis adgil s warmoadgenda ruseTi (785 procenti), ukraina (9 procenti), aSS (6 procenti) da yazaxeTi (2,7 procenti).

natural uri da mineral uri wyl ebi (kodebi 2201 da 2203), Seadgendnen eqsportis 5,7 procents. eqsportis dani Snul ebis qveynebi iyo ruseTi (80 procenti), ukraina (8 procenti) da aSS (5 procenti). qimiuri sasuqebebis eqsportma ((sasaqonl o kodi 3102) Seadgina 5 procenti registrirebul i eqsportisa. am sasaqonl o j gufis eqsportis dani Snul ebis adgil i iyo gibral tari (26 procenti), TurqeTi (22 procenti), somxeTi (15 procenti), azerbaijan (14 procenti) saberZneTi (9 procenti) da germania (9 procenti).

**nax. 5.4: saqarTvel os registrirebul i eqsportis struktura, 2002 w. I nax.  
(millioni aSS dolari)**



*Wyaro: statistikis saxel mwifo depar tamenti*

**cxril i 5.2: saqarTvel os registrirebui i eqsportis struqtura, harmonizebul i sasaqonl o sistemi (HS96) mixedvi T, 2002 w. I nax.**

	aTasi aSS dol ari	procenti
eqsporti - sul	147 504	100
safrani aparatebi da maTi nawil ebi -8802, 8803	26 230	17,8
Savi i iTonis jarTi -7204	18 573	12,6
oqro -7108	13 648	9,3
yurZnis Rvino natural uri -2204	11 615	7,9
wyal i, maT Soris natural uri an mineral uri - 2201, 2202	8 430	5,7
azotis sasuebi -3102	7 385	5
spil enZis madani da koncentratebis- 2603	6 163	4,2
navTobi da navTobproduqtobi - 2709, 2710	4 618	3,1
feroSenadnobebi -7202,	4 441	3
al uminis narCenebi da jarTi -7602; daumuSavebel i al umini - 7601	4 247	2,9
sxva	46 401	31,5

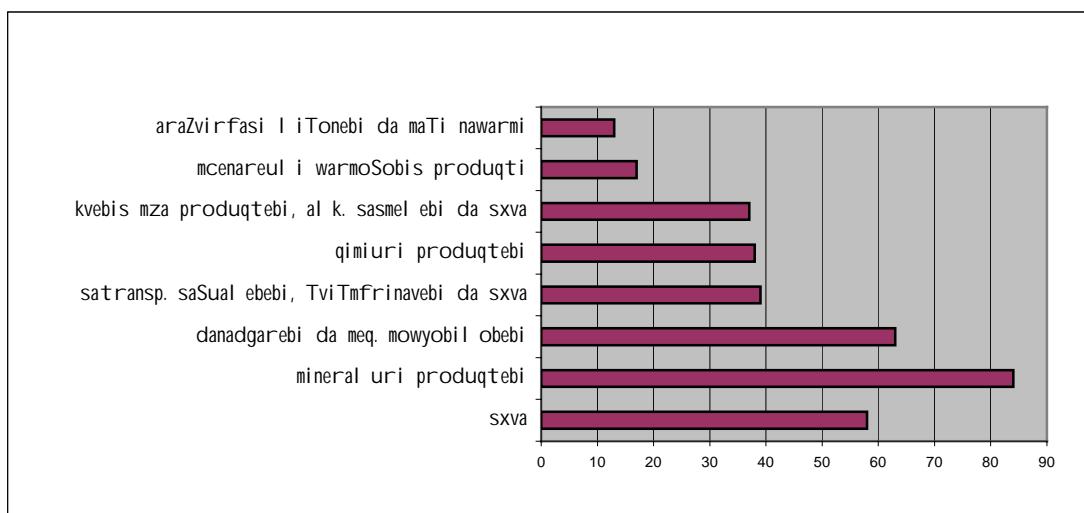
wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

sxva ZiriTadi saeqsporto sasaqonl o j gufebia: spil enZis madani da koncentratebi (kodi 2603), Savi i iTonebis jarTi da feroSenadnobebi (sasaqonl o kodebi: 7202, 7204), al uminis narCenebi da jarTi (sasaqonl o kodi 7602), daumuSavebel i al umini (sasaqonl o kodi 7601). bol o ori saqonl is eqsporti erTad Seadgenda registrirebui i eqsportis 3,3 procents. aRni Snul i produqcia ZiriTadad gadatvirTul iqna TurqeTSi, iaponiaSi, iransa da indoeTSi.

zemoT moyvani i cxril i 5.3 gviCvenebs registrirebui i eqsportis ZiriTad saxeobebis harmonizebul i sasaqonl o sistemi mixedvi T.

**registrirebui i importis struqtura**

**cxril i 5.5: saqarTvel os registrirebui i importis struqtura, 2002w. I nax.  
(milioni aSS dol ari)**



wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

mi uxedavad imisa, rom saqarTvel os importis mni Snel ovani nawil i aRricxvis mi Rma rCeba, registrirebui importis monacemTa analizi gvi Cvenebs, rom saqarTvel os damoki debul eba importul energomatarebl ebze kvl avac mni Snel ovani iyo 2002 wl is pirvel naxevarSi. importSi dominirebda mineral uri produqtebi. navTobis ainebi, navTobi da navTobproduqtebi da el eqtroenergia erTad Seadgenda 23 procents mTI iani importisa. samkurnal o saSual ebebis (sasaqonl o kodi 3004) importma Seadgina 6,6 procenti. sakvebi produqtebis (xorbal i, fqvil i da a.S.) wil i ki TandaTanobi T kl ebui obs.

cxril i 5.4 gvi Cvenebs umsxvil es saimporto sasaqonl o j gufebs, romel Ta saerTo wil i registrirebui importSi aris 44 procenti. bunebrivi gazisa da navTobisa da navTobproduqtebis wil i 2001 wl is mTI ian importSi daaxl oebl T 20 procenti iyo. sxva mTavari saimporto saxeobebia: Saqari (3,7 procenti), Tambaqs nawarmi (3,5 procenti), Tvi Tmfri navebi (daaxl oebl T 2 procenti), da sxva.

#### **cxril i 5.3: saqarTvel os registrirebui importis struktura, harmonizebul i sasaqonl o sistemis (HS96) mixedvit, 2002 w. I nax.**

	aTasi ass dol ari	procenti
Importi - sul	349 526	100
navTobi da navTobproduqtebi - 2710	37 588	10,8
navTobis ainebi -2711	30 173	8,6
samkurnal o saSual ebebi -3004	23 148	6,6
Terwmis an Warxl is Saqari - 1701	12 890	3,7
sigarebi da sigaretebi, Tambaqs - 2402, 2401, 2003	12 383	3,5
el eqtroenergia - 2716	11 437	3,3
Fqvili da sxi.- 1101	8 560	2,4
safreni saSual ebebi - 8803	7 928	2,3
radio da satekevizio aparatura - 8525	5 504	1,6
Satel efono el eqtrul i aparatebi - 8517	5 051	1,4
sxva	194 864	55,8

wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti

#### **momsaxurebis eqsporti da importi**

araregistrobul i momsaxurebiT valrobis wil i gaci lebiT didia, vidre araregistrobul i saqonl iT valrobis SemTxvevaSi. saqarTvel os sagadamxdel o bal ansi<sup>1</sup> mixedvit (ix. cxril i 5.5) a.w. pirvel naxevarSi registrirebui i momsaxurebis eqsportis 55 procenti modi oda satransporto momsaxurebaze turizmi Seadgenda momsaxurebiT eqsportis 37 procents. sxva saxis momsaxureba (romel ic moi cavs kavSirgabmul obas, dazRvevas da a.S.) Seadgens mxol od 9 procents. garkveul i zrdaa sarkinigzo transportiT momsaxurebis eqsportis maCvenebel Si.

<sup>1</sup> sem-is gamocemis as mxol od 2001 w. pirvel i sami kvartl is sagadamxdel o bal ansi iyo xel misawvdomi.

**cxrill i 5.5: mom saxurebis registrirebul i eqsporti da importi,**  
 (aTasi aSS dol ari)

	2002 w. I nax.		2001 w. I nax.	
	Eeqsporti	Importi	Eeqsporti	Importi
<b>sul mom saxureba</b>	<b>164 641</b>	<b>122 539</b>	<b>157 701</b>	<b>114 903</b>
<b>satransport o mom saxureba</b>	<b>88 641</b>	<b>50 243</b>	<b>84 811</b>	<b>47 293</b>
- sazRvao transporti	19 572	12 280	13 999	16 492
-Sahaero transporti	9 135	19 484	12 559	15 218
-sarkinigzo transporti	37 633	8 040	33 858	6 163
-saavtomobil o transporti	6 590	10 439	9 550	9 420
- mil sadenebi	15 731	0	14 845	0
<b>turizmi</b>	<b>61 160</b>	<b>51 522</b>	<b>59 020</b>	<b>51 032</b>
<b>sxva</b>	<b>14 603</b>	<b>20 775</b>	<b>13 870</b>	<b>16 578</b>

*wyaro: statistikis saxel mwifo departamenti*

### regional uri integracia suami -s (saqarTvel o-ukraina—azerbaijani - uzbeketi -mol dova) wevr qveynebs Soris

a.w. 19-20 ivl iss ukrainis qal aq ial taSi Catarda suami -s wevri qveynebis Sexvedra. Sexvedras eswreboden ruseTis, bul gareTis, iranis, aSS-s, sl oveniis, pol oneTis, TurqeTis agreTve gaeros, evrokavSirisa da sxva organizaciis wevrebi stumris statusiT. aRniSnul i samitis fargl ebSi suami -s wevr qveynebma (uzbekeTis garda) xel i moaweres dekl aracias Tavisufal i savalro zonis (Tsz) Seqmnis Sesaxeb. jer ki dev 2002 wl is seqtemberSi niu-iorkSi suami -s wevr qveynebis prezidentebma gadawyvi tes gaerTi anebis institucional izacia da Tsz-is Seqmna.

### regional uri ganvi Tarebis saerTaSori so samarTI ebrivi baza (vmo/GATT)

regional uri ekonomikuri integracia niSnavs im qveynebs Soris savalro nakadebis gafarToebisaTvis saWiro piroebis Seqmnas, roml ebi c koncentrirebul ebi arian erT geografiul regionSi. regional uri ekonomikuri integraciis ganviTarebul i forma Seizi eba moicavdes monawil e mxareebs Soris saval uto da ful adi politikis harmonizaciasa da unifikasiias.

regional uri ekonomikuri integracia unda ganxorciel des an rogorc oficial uri ekonomikuri bl oki qveynebs Soris, an rogorc araformal uri gaerTi aneba. pirvel i niSnavs, rom ramdenime qveyanam Caamoayal iba es bl oki wesdebisa da SeTanxmebebis safuZvel ze (EU, NAFTA, MERCOSUR da sxva), xol o meore gul isxmobs, rom dainterebul i mxareebi SeTanxmdnen xel i SeewyoT integraciisaTvis regionSi oficial uri SeTanxmebebis gareSe (aRmosavl eT-aziis integracia).

regional uri integraciis Sesaxeb SeTanxmeba moicavs ekonomikuri TanamSroml obis intensifikasiis ramdenime stadias, rac asaxavs integraciis dones qveynebs Soris.

yvel aze dabal i safexuri aris preferenciul i savaWro SeTanxmeba ramdenime qveynas Soris, rac gul isxmobs imas rom mxareebi amci reben tarifebis ganakveTebi mxol od urTierTvaWrobis.

SeTanxmeba Tavisufal i vaWrobis Sesaxeb ni Snabs, rom savaWro SezRudvebi wevr qveyanebs Soris moxsnil ia, magram TiToeul i qveyana inarCunebs sakutar satarifo struqturas danarCeni msofl ios mimarT.

sabajo kavSiri ki aris Tavisufal i vaWrobis sivrc, erTiani sagareo savaWro pol itikiT. erTiani bazari aris sabajo kavSiri, romel ic aseve moicavs warmoebis faqtorebis Tavisufal moZraobas (Sroma da kapital i). ekonomikuri kavSiri aris erTiani bazari, romel ic moicavs wevri qveynebis erovnul i ekonomikuri pol itikis harmonizaciis garkveul dones. am SemTxvevaSi wevri qveynebis erovnul i val utebi fiqsi rebul ia erTmaneTis mimarT.

monetarul i kavSiri aris erTiani bazari an ekonomikuri kavSiri, roca SemoRebul ia erTiani val uta. praqtkiSi regional uri ekonomikuri integracia xsenebul i formebis Sexamebaa, roml is arCeva xdeba politikuri faqtorebis gaTval i swinebiT.

vmo/GATT-is erT-erTi ZiriTad principi, romel ic uzrul nvel yofs vaWrobasi diskriminaciis ardaSvebas, warmoadgens cnobil i upiratesi xel Sewyobis principi (MFN). aRniSnul i principi gul isxmobs Semdegs: Tuki wevri qveyana satarifo Tu sxva raime daTmobas ukeTebi meore qveyanas ama Tu im produqtze, maSin aRniSnul i rejimi dauyovnebl iv da upirobod imoqmedebs sxva qveynebis anal ogiuri produqtis mimarT. es piroba moqmedebs ara marto importis dros, aramed eqsportis pirobebSi c. amrigad, upiratesi xel Sewyobis principi izi eva garantias, rom ar iqneba wevr qveynebs Soris diskriminacia sagareo vaWrobis.

vmo/GATT-i amasTan aRiarebs, rom tarifebi da vaWrobaze sxva barierebi SeiZi eba Semcirdes qveynebis mier regional uri SeTanxmebebis Wril Si SeRavaTian safuzvel ze. amrigad, regionul i SeRavaTiani SeTanxmebebi amkvidrebs upiratesi xel Sewyobis principis mniSvnel ovan gamonakl iss. imisaTvis, rom dacul i iqnas regional uri SeTanxmebebis arawevri qveynebis savaWro interesebi, GATT-i akanonebs mkacr pirobebs aseTi SeTanxmebebis Seqmni saTvis. es pirobebi mdgomareobs SemdegSi:

- regional uri SeTanxmebebis wevrma qveynebma unda moxsnan tarifebi da vaWrobaze sxva barierebi mxol od da mxol od erTmaneTis mimarT;
- aRniSnul ma SeTanxmebebm ar unda warmoSvas vaWrobaze axal i barierebi mesame qveynebis mimarT.

vmo-s samarTI ebriv CarCoSi regional urma SeTanxmebebm SeiZi eba miRos forma sabajo kavSirisa da Tavisufal i savaWro sivrcisa (muxl i XXIV, GATT). orive SemTxvevaSi vaWroba wevr qveynebs Soris xdeba gadasaxadebi sgan Tavisufal safuzvel ze, im dros, roca vaWroba mesame qveynebTan eqvemdebareba upiratesi xel Sewyobis principi. sabajo kavSiris SemTxvevaSi wevri qveynebis tarifebi harmonizebul ia da gamoyeneba sabajo kavSirSi importirebis dros erTnair safuzvel ze. Tavisufal i savaWro areal is moqmedebis, wevri qveynebi ganagrZoben

tarifebis gamoyenebas harmonizaciis gareSe, TavianTi individualuri satarifo cxril ebis mixedvi T. amgvari regionaluri SeTanxmebebis Sedegad dResdReobi T proporcional ad maRal i xvedriTi willi msofl io valWrobisa modis SeRavaTian (regionaluri SeTanxmebebis) safuzvel ze.

Tavisufal i savawro sivrcce (Tss) aris sabajo kavSiris potenciuri wi namor bedi. Tss-is partniorebi axorciel eben damouki debel savawro politikas, maT Soris Tavdacvi Ti Roniszzebebis, anti-dumpinguri da sakompensaciiio zomebis CaTvl iT. aRsani Snavia is faqti, rom sabajo kavSiris SemTxvevaSi unda dakmayofil ebul i iqnas GATT-is XXIV muxli, romelic moiTxovs, rom sabajo kavSirebma acnobon vmo-s garkveul i kriteriumebis dakmayofil ebis Taobaze. sabajo kavSiri, da ara misi romelic wevri, unda gawevri andes vmo-Si, radganac wevroba eniWeba kavSirs da ara cal -cal ke mis wevr qveynebs.

## **CanarTi 5.2**

### **evroavSiris Tavisufal i valWrobis zonebi**

evrogaertianebe evropis SeTanxmebit centraluri da aRmosavl eTi evropis aTive qveyanasTan 1999 wl idan aris dakavSirebul i rogorc Sedegi, SeTanxmebis xel momwer qveynebsa da evrogaertianebas Soris, samrewel o produqcia Tavisufal brunvaSi imyofeba ukve 2001 wl idan. SezRudvebi Zal aSi rCeba mxol od ramodenime seqtorsi, magaliTad sofi is meurneobaSi. evropis SeTanxmebebi aseve Seicavs debul ebebs valWrobasa da investiciebTan mimarTebaSi momsaxurebis, gadasaxadebisa da kapitalis Tavisufal i moZraobis, samusao Zal is Tavisufal i brunvisa da TanamSroml obis Sesaxeb garemos dacvis, transportisa da sabajo sferoebSi. Semdgom, isini iTval i swineben kanonmdebl obaTa daaxl oebas evrogaertianebis kanonmdebl obasTan, gansakuTrebiT Si da bazarTan dakavSirebul sferoebSi, iseTSi rogoricaa konkurencia da intel eqtualuri, samrewel o da komerciul i sakuTrebis dacva. amave sferoebs moicavs TanamSroml obis Sesaxeb SeTanxmebebi kviprossa da mal tasTan. evrogaertianebas dafuznebul i aqvs sabajo kavSiri TurqeTTan, romelic samrewel o produqcas moicavs. fol adisa da naxSiris produqcia Tavisufal brunvaSia, xol o sasofl o-sameurneo produqciiT valWrobis sferoSi orive mxaris mier koncesiebis gacvl a moxda. Semdgomi mol aparakebebi, momsaxurebiT valWrobisa da saxel mwifo Sesydvebis sferoSi liberalizaciis mi Rwevis mizniT, 2000 wel s daiwy.

evrogaertianebis ormxrivi savawro urTierTobebi SveicariasTan dafuznebul ia arsebul SeTanxmebebze: 1972 wl is SeTanxmeba Tavisufal i valWrobis Sesaxeb. 1994 wl idan evrogaertianebe da Sveicaria awarmoeben mol aparakebebs, romelic moicavs mraval specifikur seqtors. Svidi axal i SeTanxmeba fizikuri pirebis, sahaero da miwizada transportis Tavisufal i moZraobis, samecniero da teqnol ogiuri TanamSroml obis, sofi is meurneobis, Sesabamisobis Sefasebisa da saxel mwifo Sesydvebis seqtorebSi Zal aSi Seva 2002 wl is zafxul s. 2001 wl is ivnisi dan miedinareobs mol aparakebebi statistikis, garemos dacvis, gadamuSavebul sasofl o-sameorneo produqciiT valWrobis, fal sifikasiis wi naaRmddeg brZol aSi TanamSroml obis damatebiT sferoebSi, xol o mol aparakebebi danazogebis dabegvris Taobaze axl o momaval Si unda daiwyos. 2002 wl is aprii Si evrokomisiam gadawyti a SveicariasTan mol aparakebebis dawyebis SeTavazeba oTx axal sferoSi, maT Soris Tavisufal i valWrobis Sesaxeb SeTanxmebis gavrceI ebasTan dakavSirebiT momsaxurebaze.

evrogaerTianebam gaafoma ormrxivi TanamSroml obis Sesaxeb SeTanxmebebi xmel TaSua zRvis 8 qveyanasTan. aRni Snul i SeTanxmebebi Seicaven pol i tikur, savaWro da TanamSroml obis nawil ebs. SeTanxmebebi tunisTan, marokosa da iordaniasTan Zal aSi Sevida Seabami sad 1998 wl is martSi, 2000 wl is martsa da 2002 wl is maisSi. pal estinis xel isufl ebasTan SeTanxmebebis savaWro debul ebebi (romel Tac xel i moewera 1997 wl is Teberval Si) gamoiyeneba droebiT safuZvel ze. rac Seexeba israel s, axal i evro-med TanamSroml obis SeTanxmeba Zal aSi Sevida 2000 wl is 1 ivniss. xel i moewera SeTanxmebebs egyptesa da al JirTan, roml ebic ratifikacias el ian. Zal aSi Sedi SeTanxmeba libanTan, mxareebi apireben komerciul i nawil is ganxorciel ebas droebiT SeTanxmebis safuZvel ze. mindinareobs mol aparakebebi siriasTan. cal keul i SeTanxmebebi iTval i swinebs yovel qveyanasa da evrogaerTianebras Soris saqonl istVis Tavisufal i valWrobis zonis Seqmnas da sasofl o-sameurneo bazrebis TandaTanobiT gaxsnas. garda amisa, es SeTanxmebebi Seicaven debul ebebs, roml ebic iTval i swineben liberal izacias momsaxurebis, kapital is moZraobi da konkurenciis sferoSi.

aseve mTel i seriozul obiT ganaxl da mol aparakebebi evrogaerTianebara da sparseTis yuris qveynebis TanamSroml obis sabWos (GCC) Soris, mas Semdeg rac sparseTis yuris qveynebis TanamSroml obis sabWom daadgina rom araugvianes 2005 wl isa SemoRebul i unda iyos erTiani sabajo tarifebi da Sesworeba evrogaerTianebris mol aparakebaTa Tavdapi rvel mandatSi, romel ic Zal aSia 1991 wl idan.

evrogaerTianebara da meqsikis Tavisufal i valWrobis Sesaxeb SeTanxmeba Zal aSi Sevida 2000 wl is 1 ivl iss. Tavisufal i valWrobis Sesaxeb SeTanxmeba moi cavas saqonl iT valWrobas, romel ic metwil ad srul ad unda ganxorciel des 2003 wl istVis; ufo xangrZI ivi gardamaval i periodebi daSvebul ia mxol od meqsikis samrewel o saqonl istVis - 2007 wl amde da sasofl o-sameurneo produqciisTvis - 2010 wl amde. Tavisufal i valWrobis Sesaxeb SeTanxmebebi moi cavas momsaxurebas, saxel mwifo Sesyi dvebs, konurenciasa da intel eqtual uri sakuTrebis ufl ebebs.

mol aparakebebi evrogaerTianebras da cil es Soris asociarebul SeTanxmebaz, roml ebic daiwo 2000 wl is april Si mol aparakebebis pirvel raundze, dasrul da 2002 wl is 26 april s. saqonl iT, momsaxurebiT da saxel mwifo Sesyi dvebs Tavisufal i valWrobis zonebis garda, momaval i SeTanxmeba unda Seicavdes debul ebebs investiciebis, sabajosa da valWrobis xel SewyobasTan, intel eqtual uri sakuTrebis ufl ebebtan, konkurenciasa da davebis mogvarebis meqani zmTan dakavSirebit. momaval i SeTanxmeba amjamad Sida damtkicebis procesSi imyofeba.

samxreT amerikis qveynebis erTian bazarTan regionTaSorisi TanamSroml obis SeTanxmebis Sesaxeb mol aparakebebi daiwo 2000 wl is april s. im droisaTvis, SeTanxmebis sxvadasxxva saki Txebze teqstTan dakavSirebul i winadadebebis gacvl a metwil ad ukve ganxorciel da. garda amisa, mxareebma moaxdines satarifo SeTavazebebis gacvl a. amjamad, mzaddeba mol aparakebaTa mesame etapi.

1999 wel s samxreT afrikasTan savaWro, ganvi Tarebisa da TanamSroml obis SeTanxmebis gaformebis Semdeg, 2002 wl is 28 ianvars xel i moewera SeTanxmebebs RviniTa da al kohol uri sasmel ebiT valWrobis Sesaxeb. mas Semdeg isini pirobiTad gamoiyeneba. mol aparakebebi TevzWeris ufl ebebis saki Txze j er-j erobiT ar aris dasrul ebul i.

*wyaro: mvo*

## Tavi meeqvse. privatizacia

2002 wl is meore kvartal Si privatizaciis procesSi mni Svnel ovan progress adgil i ar hqonia. Tumca, saxel mwifo qonebis marTvis saministrom (sqms) gamoacxada tenderebi zogierti saSual o da msxvili sawarmos privatizaciaze. saaqcio sazogadoeba "el maval mSenebel isa" da el eqtrogagonSemkeTebel i qarxnisi saprivatezaci tenderebi warmatebit dasrul da 2002 wl is mesame kvartal Si. zogierti msxvili sawarmo wl is meore naxevarSi gatanili iqneba auqcionze nul ovani sarezervo fasiT, xol o zogierti sawarmosi dawyebul ia gakotreibis saqmisi warmoeba. mas Semdeg rac "saqarTvel os avi axazebis" privatizebis mizniti gamocxadebul i saerTaSoriso tenderi uSelegod damTavrda, gani xil eba sawarmos l ikvidaciis saki Txi. mimdinareobs saaqcio sazogadoeba "Tbil wyal kanal is" marTvaSi gadacemis tenderi da monawiI e kompani ebma teqnikuri da finansuri wi nadadebebi noemberSi unda warmoadgi non.

### saSual o da msxvili sawarmoebis privatizacia

2002 wl is meore kvartal Si saSual o da msxvili sawarmoebis saprivatezaci od damtkicebas da maTi saaqcio sazogadoebad Camoyal i bebis procesSi cvl il ebebi Ti Tqmis ar yofil a. cxril i 6.1 gviCvenebs rom 2002 wl is pirvel i ivlisis mdgomareobiT, saprivatezaci od damtkicebul i saSual o da msxvili sawarmoebis mTI iani ricxvi ucvl el i darCa - 1 426. saaqcio sazogadoebad Camoyal i bebul i saSual o da msxvili sawarmoebis mTI ianma ricxvma 1 362-s miaRwia. 2002 wl is pirvel naxevarSi mxol od 3 saaqcio sazogadoeba Camoyal i bda. rogorc saprivatezaci od damtkicebul, aseve saaqcio sazogadoebad Camoyal i bebul sawarmota yvel aze didi ricxvi sofi is meurneobisa da sursati seqtorsia.

**cxril i 6.1: saaqcio sazogadoebabis daarseba seqtorebis mixedviT  
(sqms-s kl asifikasiT), 2002 wl is 1 ivlisis mdgomareobiT<sup>1</sup>**

seqtori	damtkicebul i	daarsebul i	daarsebul i 2002 wel s
mrewvel oba	230	305	2
purproduqteli	61	45	0
sofi is meurneoba da sursati	391	305	0
arqitektura da mSenebl oba	228	164	0
sacal o da sabiTumo vaWroba	86	62	0
sayofacxovrebo momsxureba	22	22	0
navTobproduqteli	49	36	0
saqqazi	60	47	0
transporti	120	131	0
social uri sfero	57	57	1
jandacva	56	58	0
energetika	66	130	0
sul	1,426	1,362	3

wyaro: saxel mwifo qonebis marTvis saministro

<sup>1</sup> sqms-m am cxril Si garkveul i cvl il ebebi Seitana seqtori "samTo qimia" Setanil iqna seqtorsi "mrewvel oba". zogierti sawarmos profil is gadaxedvis Sedegad isini sxva seqtorsi iqnen gadatanili. aseve SemoRebul iqna seqtori "sayofacxovrebo momsxureba".

saxel mwifo mfl obel obaSi darcenil i saSual o da msxvil i sawarmoebis privatizacia siZnel eebis awydeba. bevrma tenderma ver moizida ganacxadebi da sawarmoebi ver gaiyida. im SemTxveebSic ki, rodesac sawarmos aqciata sakontrol o paketis fasi Semcirebul iqna, myidvel i ver moiZebna. rogorc Cans, am tenderebis pirobebi metismetad momTxovni iyo da dabal i fasis miuxedavad, seriozul ma investorebma Tavi Seikaves mZime val debul ebebis aRebi sagan. aseTi sawarmoebis privatizaciis ZiriTadi Semaferxebel i mizezebia didi daval ianebebi, sawarmos aqivebis cudi mdgomareoba, samusao Zal is siWarbe, sawarmos zoma da sawarmoSi interesebis mqone gavl eniani j gufebi.

msofli o bankis strukturul i gardaqmnebis mesame kreditis pirobebis Tanaxmad, meore transis misaRebad nusxit gansazRvrul i pirvel i rigis 29 msxvil i sawarmodan minimum 20 sawarmo unda iqnas privatizebul i an l ikvidirebul i. 2002 wl is ivl isis mdgomareobiT pirvel i rigis sawarmoTa nusxi dan ToTxmeti sawarmo privatizebul iqna da rva sawarmoSi dawyebul ia l ikvidacia/gakotrebis procesi. ase rom meore transis misaRebad kreditis pirobebi Sesrul ebul ia. mesame transis misaRebad saWiroa mTI ianad ganxorciel des pirvel i rigis sawarmoebis privatizeba an l ikvidacia. rac Seexeba meore rigis msxvil sawarmoTa nusxas, 29 sawarmodan 26 privatizebul ia.

2001 wel s zogierT saSual o da msxvil sawarmoSi sqms-m restrukturizacia Caatara. vinaidan, msxvili sawarmoebis SemTxvevaSi Znel i iyo maTi gayidva restrukturizaciis gareSe, sawarmos sicocxl isunariani nawill i gamocal kevebul i iqna sxva danarCenisagan. Sesabamisad sicocxl isunariani nawill i ufro efekturi gaxda da ufro mimzidvel ic potenciuri investorebisaTvis. restrukturizebul i sawarmoebis simbol uri fasiT an nul ovan auqcionze gayidva ramodenime Tvis ganmavl obaSi gani xil eboda da sabol ood aris garkveul i winsvl a am mimartul ebiT, da met progress unda vel odeT wl is bol os.

saaqcio sazogadoeba "el maval mSenebel i" erT-erTi yvel aze msxvili sawarmoa saqarTvel oSi. sawarmos aqciata sakontrol o paketi ramodenimej er iqna gamotanil i gasayidad, magram uSedegod. sawarmoSi Catarda restrukturizacia da ganxorciel da arasawarmoo daniSnul ebis aqivebis sawesdebo kapital idan amoReba. aqciata sakontrol o paketze 75 procentis fasdakl ebiT gamocxadebul ma ganmeorebiTma tenderma kvl avac ver moizida verc erTi ganacxadi. tenderi sawarmos aqciata 75 procentis simbol uri sawysi fasiT (150 000 aSS dol ari) gasayidad 2002 wl is 24 maiss gamocxadda. tenderis pirobebis mixedviT, gamarj vebul ma unda ganxorciel os 500 000 l aris odenobis investicia, yovel wl iurad 30 procentiT gazardos sawarmos warmadoba, yovel wl iurad 20 procentiT gazardos xel fasebi da gazardos personal is raodenoba. ivl issi gamartul tendersi sawarmos direqtorma gaimarj va.

2002 wl is 19 ivl iss sqms-m gamoacxada saerTaSoriso tenderi saaqcio sazogadoeba "medeas" aqciata sakontrol o paketze. aqciata paketis sawysi fasi simbol uria da 5 000 aSS dol ars udris.

saaqcio sazogadoebis "quTaisis avtoqarxnis" da "saqarTvel os traqtoris" aqciata sakontrol o paketebi 5 ivl iss gamotanil i iqna ful ad auqcionze nul ovani sarezervo fasiT. auqcion oqtomberSi dasrul deba.

"saqarTvel os aviaxazebis" saxel mwifo sakuTrebaSi arsebul i aqciata paketis privatizebis mi zni T gamoxadebul ma saerTaSori so tenderma ver moizida ganacxadebi da amjamad gani xi l eba sawarmos I ikvidaciis saki Tx. sqms-m dai wyo saaaqcio sazogadoebis "el vas" da "saqceol itis" I ikvidaciis procesi. sawarmoTa I ikvidaciis procesi mimdinare wl is bol omde unda dasrul des. saaqcio sazogadoeba "saqsamTometal urgia" aseve I ikvidaciis processia. sicocxl is uunaro da aramimzidvel i sawarmoebis I ikvidacia xSirad privatizaciis mtkivneul i procesis I logikur dasrul s warmoadgens da masac moaqvs sargebel i ekonomi kisaTvis: sagadasaxado da sxva daval ianebebis nawi l i mainc dai fareba.

zogierT msxvil sawarmoSi dawyebul ia gakotrebis procesi. maT Sorissa saaqcio sazogadoebi tami, qimbowko, tyibul naxSiri, azoti, saqabreSumi da Wi aTurmanganumi. gakotrebis saqmis warmoeba iwevs val auval i sawarmos reorganizebas an I ikvidacias. saaqcio sazogadoebis, azoti, saqabreSumi, Wi aTurmanganumis SemTxvevaSi dawyebul ia sasamarTI os mier damtkicebul i reabilitaciis procesi. Tuki reabilitacia warmatebit iqna ganxorciel ebul i, sawarmo SeZI ebs dafaros val ebi, mTI ianobaSi gai umj obesos Tavi si mdgomareoba da amgvarad wvl il i Seitanos qveynis ekonomikaSi.

saSual o da msxvil i sawarmoebis privatizaciis procesSi aRsani Snav movl enas warmoadgens 2002 wl is agvistoSi el eqtrogagonSemkeTebel i qarxnis tenderis meSveobi T privatizeba. sawarmos direktorma aqciata paketSi 1 300 000 aSS dol ari gadai xada. tenderis pirobebi, romel ic unda Seasrul os gamarj vebul ma, moicavserTi milioni aSS dol aris odenobis investiciebis ganxorciel ebas, warmadobis gazdas da samuSao Zal is SenarCunebas.

mi uxedavad imisa, rom privatizaciis procesi bevr SemTxvevaSi ferxdeba zemoT moyvanil i mi zezebis gamo, ar aris yovel Tvis gamWvirval e da zogierT SemTxvevaSi uSedegoa, igi sasargebl o unda iyo rogorc momxmarebl i saTvis, aseve muSa-mosamsaxurisaTvis da mTI ianad ekonomikisTvis. momxmarebel i sargebel s iRebs maSin rodesac meti efekturoba, romel ic privatizebis meSveobi T SeiZI eba iqnas mi Rweul i, mas gadaecema, magal iTad fasebis formiT, roml ebic imaze nakl ebia, rac SeiZI eboda rom yofil iyo, farTo arCevani T da ukeTesi momsxureobis formiT. privatizebul i biznesi savaraudod ufro kargad pasuxobs momxmarebl is cval ebad moTxovnebs da ufro aqturria axal i produqciis bazarze gamotanaSi.

muSa-mosamsaxurisaTvis privatizacia ni Snavs naTel i mi znebis mqone kompani aSi muSaobas, am mi znebis misaRwevad saWiro saSual ebebis arsebobas da warmatebis SemTxvevaSi Sesabamis ukugebas. es aZI ierebs zrunvas momxmarebel ze, rac nebi smieri warmatebul i biznesis amosaval wertil s warmoadgens. ekonomika sargebel s iRebs privatizebul i dargebis kapital ze ufro maRal i amonagebis formiT, roml ebsac ukve aRar SeuZI iaT moiZion resursebi ekonomikaSi sxva gzebi T (igul isxmeba gadasaxadebi), Tu ara i brZol on fondebi saTvis Ria kapi tal i bazarze.

## kavSingabmul obis seqtori

kavSingabmul obis seqtoris obieqtebis privatizaciSi 2002 wl is meore kvar tal Si progresi ar dafiqsirebul a. sqms-m Sewyvita urTierToba privatizaciis procesis safinano mrCevl Commertzbank-Tan. axal i safinano mrCevl is gamosavl enad tenderi jer ar gamocxadebul a. norvegiul i kompania Telenor-i konsul taciebs uwevs saaqcio sazogadoeba "saqarTvel os el eqtrokavSirs" da exmareba axal i biznes gegmis SemuSavebaSi, romel ic moi cavs sawarmos axal i samenej ero strukturis Camoyal i bebas da sxva rekomendaciebs. Tumca, jerjer obiT "saqarTvel os el eqtrokavSiris" arc privatizeba da arc marTvaSi gadacema ar aris dagegmi i.

## energetikis seqtori

2002 wl is pirvel naxevarSi energetikis seqtoris obieqtebis privatizebis mxriv progresi ar yofil a. sqms-m IFC-s Tan erTad saxel mwifo mfl obel obaSi myofi el eqtroenergiis gamanawil ebel i regionaluri kompaniebi erT kompaniad daaj gufa, romel ic axl o momaval Si marTvaSi unda iqnas gadacemul i. aseve gegmaSi a hidroel eqtrosadgurebis privatizebac.

Tbil gakis (Tbilisis gakis gamanawil ebel i kompania) saki Txi kvl av dRis wesrigSi. rusul i kompania ITERA, romel ic awdis gatz saqarTvel os, dainteresebul i iyo Tbil gakis SesydvaSi, magram or qveyanas Soris pol itikuri urTierTobebis gauaresebis gamo, garigebam pol itikuri xasiaTi SezZina da sqms-m ar mi i Ro ITERA-s SemoTavazeba. vinai dan sawarmos reabilitaciis sxva gza ar arsebobs axl a gani xil eba erTobl ivi sawarmos (saqarTvel os mxare - ITERA) Camoyal i beba.

energetikis seqtoris gaumj obeseba uaRresad mni Svnel ovania, radgan igi usual o gavl enas axdens ekonomikis sxva sferoebis funqcionirebaze da cxovrebis doneze qveyanaSi. privatizebul i obieqtebi, rogorc wesi, saxel mwifo mfl obel obaSi arsebul obieqtebTan SedarebiT ukeTes Sedegebs iZI evian da Sesabamisad, saqarTvel oSi si Raribis daZI evisa da ekonomikuri zrdis erovnul i programa energetikis sawarmota swraf da wesi samebr privatizebas erT-erT prioriteted i saxavs.

## wyal momaragebis da kanal izaciis sistema

saaqcio sazogadoeba Tbil wyal kanal is marTvaSi gadacemis tenderi SarSan gamocxadda. saaqcio sazogadoeba Tbil wyal kanal i 100 procentiT Tbilisis meriis mfl obel obaSia da unda iqnas marTvaSi gadacemul i 10 wl is vadiT. mxareTa SeTanxmebis SemTxvevaSi konraqtis vada Sesazi oa 5 wl iT gagrzel des. dargis reabilitaciisaTvis msofl io banks dagegmi i aqvs gamoyos 25 mil ioni aSS dol aris odenobis krediti. krediti 35 wl iani, misi dabruneba sesxis aRebidan 10 wl is Semdeg iwyeba da wl iuri saprocento ganakveTi 0,75 procentia. kreditis meSveobiT reformis sawyis etapze unda moixerxdes dabal i tarifis SenarCuneba.

saaqcio sazogadoeba Tbil wyal kanal is marTvaSi gadacemis tenderis wi nasakval ifikacio etapi dasrul da. tenderSi monawil eobi saTvis kompanias unda gaaCndes 1,5 mil ioniani mosaxl eobis mom saxurebis 5 wl iani gamocdil eba, wl iuri finansuri brunva aranakl eb 50 mil ioni aSS dol aris odenobiT da kval ificirebul i personal i. axl a xuTi kompania monawil eobs tenderSi. eseni a: Compagnie Generale des Eaux (safrangeTi), Suez Lyonnaise Des Eaux (safrangeTi), Berlinwasser International GmbH (germani a), ACEA S.p.A. – Acquedotto (erTobl ivi sawarmo, ital ia), Anglian Water PLC (gaerTianebul i samefo). kontraqtis nimusi tenderSi monawil e kompaniebs 2002 wl is agvistoSi daegzavnaT da maT 3 Tvis ganmavl obaSi unda warmoadginon teqnikuri da finansuri wi nadadebebi, romel Ta safuzvel zec gamovl indeba tenderSi gamarj vebul i.

### **mcire sawarmoTa privatizacia**

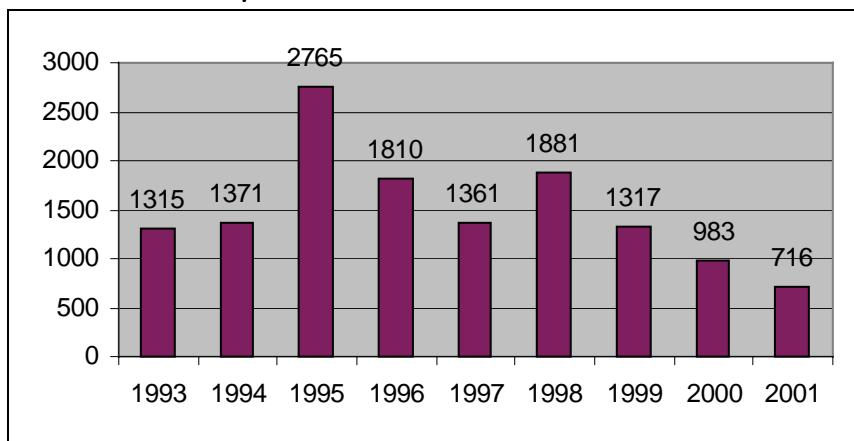
mcire sawarmoTa privatizacia grZel deba da rogorc naCvenebia 6.2 cxril Si 2002 wl is pirvel naxevarSi 295 mcire sawarmo iqna privatizebul i. 2002 wl is pirvel i ivl isis mdgomareobiT 13 819 mcire sawarmo damtkicda saprivatezaci od da 16 450 faqturad iqna privatizebul i<sup>2</sup> 1993 wl idan. Faqturad privatizebul da saprivatezaci od damtkicbul mcire sawarmoTa mTI ian raodenobebs Soris arsebul i gansxvaveba imaze miuti Tebs, rom bevri maTgani privatizebis procesSi gaiyo. saprivatezaci od damtkicbul i sawarmoebis mzardi ricxvi imaze metyvel ebs, rom bevri maTgani saSual o da msxvili sawarmoebis nawil s Seagdendnen da am ukansknel ebis restrukturizaci is Sedegad, damouki debel erTeul ebad Camoyal ibdnen.

naxati 6.1 gviCvenebs saqarTvel oSi mcire privatizaciis dinamikas 1993 wl idan. garkveul wil ad privatizebis procesi TiTqos dasrul s uaxl ovdeba, radgan saprivatezacio sawarmoebis raodenoba mcirdeba. Tumca msxvili sawarmoebis privatizeba jer kidet winaa (tel ekomunikaciebis, energetikis, mrewvel obis seqtorebSi) da savarauaoa rom restrukturizaciis Sedegad axal i mcire sawarmoebi warmoi Sveba. maSasadame, mcire sawarmoTa privatizaciis procesi Sesazi oa kidet ufro gagrZel des.

---

<sup>2</sup> imis gamo, rom aqcionirebis procesSi zogierTi sawarmo gaiyo, gayidul i sawarmoebis ricxvi SeiZi eba aWarbebdes gasayidat damtkicbul Ta ricxvs. mcire sawarmoTa srul i ricxvi, romel ic moicavs saprivatezaci od damtkicbul mcire sawarmoebsac, ar aris cnobil i. mcire sawarmoebad iTvl eba isini, romel Ta aqactivebis sabal anso Rirebul eba 1993 wl is 1 april isTvis 44 000 aSS dol ars ar aRemateba.

### naxati 6.1: mcire sawarmoTa privatizacia



wyaro: saxel mwifo qonebis marTvis saministro

2002 wl is meore kvar tal Si 136 mcire sawarmo gadavi da kerzo mfl obel obaSi. privatizebul mcire sawarmoTa umetesoba vaWrobisa da mom saxurebis sferebis ganekuTvneba - Sesabamisad 33 da 44 procenti. statistikuri danarTis A6.2 cxril Si mocemul i regional uri CamonaTval is mixedviT, privatizebul i mcire sawarmoebis 31 procenti TbilisiSia. regional uri CamonaTval i gviCvenebs, rom 2002 wl is meore kvar tal Si regionebis umetesobaSi Seimcneoda progresi mcire sawarmoTa privatizebaSi. aWaris avtonomiuri respublika kvl avac CamorCeba sxva regionebs mcire sawarmoTa privatizebis mxriv, vi naidan 2002 wl is pirvel naxevarSi avtonomiur respublikaSi arc erTi mcire sawarmo ar yofil a privatizebul i.

### cxrili 6.2: mcire privatizacia seqtorebis mixedviT (sqms-s kl asifikasiiT), 2002 wl is 1 ivl isis mdgomareobiT

seqtori	damtkicebul i	privatizebul i	mTI lanad privatizebul is %	privatizebul i 2002 wels
meewvel oba	400	325	2.0	2
energetika	72	81	0.5	1
purproduqtebi	142	126	0.8	1
sofi is meurneoba da sur saTi	779	955	5.8	48
mSenebl oba	446	385	2.3	15
sacal o da sabiTumo vaWroba	4,709	5,502	33.4	69
sayofacxovrebo mom saxureba	5,614	7,283	44.3	113
navTobproduqtebi	172	174	1.1	-
jandacva	804	638	3.9	12
social uri sfero	477	736	4.5	28
transporti	204	245	1.5	6
sul	13,819	16,450	100.0	295

wyaro: saxel mwifo qonebis marTvis saministro

mixuedavad imisa, rom mcire sawarmoTa privatizeba ar niSnavs maT efeqtur operirebas momaval Si, arsebul i meoradi bazari, rogorc Cans, sakmaod funzioni rebadia rom uzrunvel yos sawarmoTa ufrro efeqturi mepatroneebis xel Si gadasvl a. es aseve gazrdis konkurenciasac, rac Tavis mxriv sauKeTeso gzaa imisaTvis rom momxmarebl isaTvis sasurvel i saqonel isa da mom saxurebis miwodeba minimal uri ekonomikuri danaxarj iT moxdes. momxmarebl isaTvis Tavisufal i arcevanis arseboba saSual ebas aZI evs sabazro faqtorebs mudmivi zewol a ganaxorciel on kompaniebis efeqturobis gazrdis Tval sazrisiT.

## Tavi meSvi de. dasaqmeba, Semosavl ebi da socialuri uzrunvel yofa

umuSevrobis donis amsaxvel i monacemebi Ziri Tadad Seesabameba maCvenebl ebs gardamaval i ekonomikis mqone qveynebisTvis, Tumca, isini ver asaxaven Sromis bazarze arsebul araxel sayrel da arastabil ur mdgomareobas. arasrul i dasaqmeba, far Tod gavrcel ebul i farul i da Seni Rbul i umuSevroba kvl avac arsebobs da qveynaSi saSual o xel fasebis done naxevarze metad Camouvardeba minimal ur saarsebo dones saSual o oj axisaTvis. xangrZl ivi umuSevroba iwevs samuSao Zal is TandaTanobiT Semci rebas. si Raribis mdgomareobas amZimebs Sromis bazris probl emebi da sul ufro matul obs im SinameurneobaTa ricxvi, roml ebic ganicdian cxovrebis donis ki dev ufro gauaresebas. Sromis sunariani mosaxl eobis didi nawil i arasrul ad aris dasaqmebul i an dasaqmebul ia (umuSevarTa da samuSao Zal is miRma darCenil i muSakebis CaTvl iT). kanonmdebl obaSi mocemul i ganmarxebis gamo, sofl ad umuSevrobis donis amsaxvel i cifrebi ukiduresad dabal ia, rac gavl enas axdens umuSevrobis erovnul i donis amsaxvel cifrebze, roml ebic sxvagvarad bevrad ufro maRal i iqneboda. Sromis bazarze Warbobs Tvi Tdasaqmebis wil i, xol o am ukansknel Si - Tvi Tdasaqmeba sofl is meurneobaSi, romel ic mxol od saarsebo minimums Tu uzrunvel yofs. daqiravebul i dasaqmebis wil ad Sromis sunariani asakis muSakTa sul 20 procentamde modis da aqedan, 40 procentze meti aris samuSao adgil ebi sabiuj eto organizaciebSi, sadac Zal ian dabal i xel fasebia. dasaqmebul Ta didi nawil i (Tvi dasaqmebul Ta CaTvl iT) dakavebul ia araformal ur seqtorsi, sadac samuSao adgil ebis umetesoba arastabil uri da dabal anazRaurebadia.

### umuSevroba

ssd-is mimdinare SinameurneobaTa gamokvl evi<sup>1</sup>s regul arul i kvartaluri Sedegebi, registrirebul i umuSevrobis monacemebi sgan gansxvavebi T, romel ic uzrunvel yofs sakmaod saintereso da saerTaSoriso monacemebTan Seasadar informacias<sup>2</sup>, erTaderTi saimedo wyaroa, roml is safuZvel zec SeiZl eba gakeTdes mosaxl eobis ekonomikuri mdgomareobi da Sromis bazarze mimdinare procesebis anal izi. aRniSnul i gamokvl evi Sedegebi Zal ze mniSvn ovania Sromis bazarze, dasaqmebasa da umuSevrobaSi, samuSao Zal is monawil eobis koeficientebSi, samuSao Zal is miRma darCenil i mosaxl eobis da SinameurneobaTa Semosavl ebSi aRniSnul i tendenci ebi da cvl il ebebis Sefasebis.

bol o periodSi ssd-ma SemoiRo axal i kiTxvarebi mimdinare SinameurneobaTa gamokvl evi<sup>1</sup>sTvis, roml ebic ufro farTo da detaluria vidre is kiTxvarebi, roml ebsac aqamde iyenebdnen (2001 wl is meoTxe kvartl is CaTvl iT). savaraudoa, rom es kiTxvarebi ufro efekturi da funqciionaluri iqneba, maTze dayrdnobiT anal izis

<sup>1</sup> mimdinare SinameurneobaTa gamokvl evas ssd awarmoebs 1996 wl is mesame kvartl idan, msofl io bankis finansuri mxardaweriT da kanadis statistikis departamentTan erTad. 1998-1999 wl ebSi ssd awarmoebda samuSao Zal is gamokvl evas, Sso-sa da gaeros ganvitarebis programis daxmarebiT da im periodis monacemebi eyrdnoba samuSao Zal is gamokvl evi cifrebs (ix. statistikuri danarTis cxril i A7.1).

<sup>2</sup> SinameurneobaTa gamokvl evi monacemebis gaangariSeba xdeba Sso-s principebze, metodoligi asa da ganmarxebebze dayrdnobiT da amdenad, eqvemdebareba Sedarebas saerTaSoriso monacemebTan. magal iTad, Sso-s ganmarxebis Tanaxmad, dasaqmebul ad iTvl eba is vinc ganxil vis periodSi (erTi kvira) Tundac erTi saaTis ganmavl obaSi muSaoba.

gakeTebis Tval sazrisiT. marTal ia, 2002 wl is pirvel i kvartl isTvis Sedegebis Sesagrovebl ad axal i ki Txvarebis SemoRebam davgiana monacemTa damuSaveba, magram, rogorc axal i ki Txvarebi gviCvenebs, Si nameurneobaTa gamokvl eva ufro farTo moclub obis iqneba, vidre adre. mi uxedavad imisa, rom gamokvl evis monacemebi kvl avac yovl ismomcvel i ar iqneba da, rom im metodol ogiis Sesabamisad, romel sac mTel msofl ioSi iyeneben, gamokvl eva ar iTval i swinebs anazRaurebis odenobas, axl a igi bevrad ufro srul informacias uzrunvel yofs araformal ur seqtorSi dasaqmebul Ta, meoradi dasaqmebis, kompaniis zomis, samuSaos stabil urobis, arasrul i ganakveTiT dasaqmebi sa da umuSevrobis Sesaxeb.

#### **cxril i 7.1: ekonomikuri statusi 2000 w. I kv. – 2001 w. IV kv.**

(aTasi kaci)

ekonomikuri statusi	2001 w. I kv.	2001 w. II kv.	2001 w. III kv.	2001 w. IV kv.
sul , 15 wel ze ufrosi asakis mosaxl eoba	3, 277	3, 269	3, 139	3, 083
ekonomikurad aqturi mosaxl eoba, sul (samuSao Zal a) (1)	2, 066	2, 197	2, 144	2, 048
ekonomikurad aqturi mosaxl eoba, sul (samuSao Zal a) (2)	2, 195	2, 314	2, 246	2, 165
<b>dasaqmebul i</b>	<b>1, 818</b>	<b>1, 944</b>	<b>1, 913</b>	<b>1, 838</b>
daqiravebul i	681	672	636	630
TviT dasaqmebul i	1, 034	1, 189	1, 194	1, 127
<b>umuSevari (1)</b>	<b>248</b>	<b>253.1</b>	<b>230.8</b>	<b>210.5</b>
<b>umuSevari (2)</b>	<b>377</b>	<b>369.9</b>	<b>332.8</b>	<b>327.3</b>
<b>umuSevrobis done (procenti) (1)</b>	<b>12.0</b>	<b>11.5</b>	<b>10.8</b>	<b>10.3</b>
<b>umuSevrobis done (procenti) (2)</b>	<b>17.2</b>	<b>16.0</b>	<b>14.8</b>	<b>15.1</b>

wyaro: ssd-s Si nameurneobaTa gamokvl evis monacemebi

Seni Svnebi: (1 ) Sso-s standartiT (an "mkacri" kriteriumiT), "imedgacruебul" muSakTa ricxvis gareSe

(2 ) Sso-s „Serbil ebul i" kriteriumiT, "imedgacruебul" muSakTa ricxvis CaTvl iT

sem-is am gamoSvobaze muSaobis dros, 2002 wl is pirvel i kvartl isTvis Si nameurneobaTa gamokvl evis Sedegebi xel misawvdomi ar iyo.

ufro detaluri cxril i da 1998-2000 w.w. cifrebi ixil et statistikuri danartis cxril Si A7.1.

monacemebi 2001 wl isTvis yvel aze bol o xel misawvdomi monacemebia. wina wel Tan SedarebiT, umuSevrobis erovnul i donis kvarTal uri monacemebi 2001 wel s mkveTrad ar Secvl il a (ix. statistikuri danartis cxril i A7.1). 2001 wl is bol os<sup>3</sup>, umuSevrobis erovnul i maCvenebi 10,3 procenti iyo "mkacri" standartiT da 15,1 procenti - "Serbil ebul i" metodiT. erTaderTi sxaoba Sso-s ori gansxvavebul i Sefasebis kriteriumebis mixedviT gaangariSebul umuSevrobis maCvenebi ebs Soris, mdgomareobs imaSi, aqturad eZeben umuSevrebi samuSaos Tuara, Tumca, rogorc umuSevari samuSaos maZiebl ebi, aseve "imedgacruебul i" muSakebic "dausaqmebel i" arian. vinaidan "Sromis bazris nakadebis" Sesaxeb statistikuri monacemebi ar arsebobs, praptikul i dakvirvebis safuZvel ze SeiZI eba vivaraudoT, rom "dausaqmebl ebi" migrireben umuSevarTa or kategorias Soris. Tumca, rac ufro didi

<sup>3</sup> sem-is am gamocemaze muSaobis dros, 2002 wl is pirvel i kvartl isTvis Si nameurneobaTa gamokvl evis Sedegebi j er xel misawvdomi ar iyo.

i qneba sxvaoba am or kategorias Soris, miT ufro didi i qneba samuSao Zal is miRma darCenil adamianTa ricxvi mocemul i periodisTvis. gaangariSebis or kriteriums Soris arsebul i sxvaoba, bol o ori wl isTvis, sakmaod didia da meryeobs 4 da 6 procentul punqts Soris. mudmivad didi sxvaoba, Cveul ebri, xangrZI ivi umuSevrobisa da Sromis bazarze mZime mdgomareobis amsaxvel ia - rodesac umuSevrebi ar eZeben samuSaos radgan ar sj eraT, rom samuSao, romel ic maT SeiZI eba i Sovon, aqtur Zebnad Rirs.

zemoTqmul is gaTval i swinebiT, samuSao Zal is monawil eobis koeficienti, romel ic bol o wl ebSi meryeobs 63-68 procents Soris, sakmaod maRal i Cans (66,4 procenti 2001 wl is bol os). Tumca, igi ar asaxavs arasrul i dasaqmebis maRal procents, dabal anazRaurebas da sapensio asakis muSakTa did ricxvs, roml ebic iZuyl ebul ni arian aqturi monawil eoba miRon Sromis bazarze, raTa TavianTi mwiri pensiebis erTgvari kompensacia moaxdinon. sofl ad umuSevrobis xel ovnurad daqvei Tebul i maCvenebel i erT-erTi faqtoria, romel ic xel s uwyobs imas, rom "mkacri" standartiT gaangariSebul i umuSevrobis erovnul i maCvenebel i Sedarebit dabal ia, monawil eobis koeficinti ki Sedarebit maRal i. sofl ad umuSevrobis dabal i maCvenebel i aixsneba sofl is meurneobaSi metwil ad Teoriul i<sup>4</sup> Tvidsaqmebis Warbi wiT: 2001 wl is meoTxe kvartl is bol os, sofl ad umuSevrobis maCvenebel i iyo 2,9 procenti Sso-s "mkacri" standartiT da 6 procenti - Sso-s "Serbil ebul i" kriteriumiT. rogorc yovel Tvis, qal aqad umuSevrobis maCvenebel i bevrad aRemateba sofl ad umuSevrobis maCvenebel s: 2001 wl is meoTxe kvartl is bol os, Sesabamisad 20,7 da 27,3 procenti "mkacri" da "Serbil ebul i" standartebiT.

saxel mwi fo dasaqmebis samsaxuris reorganizaciis procesSi, adre registrirebul i umuSevrebi 2002 wl is dasawyisi dan xel axal registracias gadian. ssd-s Tviuri angariSis mixedviT, pirvel i agvistos mdgomareobiT, registrirebul i iyo 27,800 umuSevari, rac Sesabamisad "mkacri" da "Serbil ebul i" standartebiT gaangariSebul i maCvenebel ebis, daaxl oebiT 12 da 8 procentia. xel axal i registraciis dawyebamde, registrirebul umuSevarTa ricxvi TandaTanobiT kl ebul obda da 2001 wl is bol osTvis 109,400 kacamde daeca. aSkaraa, rom umuSevrobis daxmareba TveSi 14 l ari (daaxl oebiT 6 aSS dol ari), romel ic umuSevrobis mxol od pirvel i eqvsi Tvis manZil ze gai cema da amasTan, samuSaos Sovnis ui medo perspektiva susti stimul ia umuSevrobis xel axal i registraciis proceduris gasavl el ad. unda vivraudoT, rom i sini, vinc gadis registracias, yvel aze gaWirvebul i, sasowarkveTil i da imedgacrulebul i samuSaos maZiebl ebi arian, romel Tac samuSaos Sovnis sxva Sansi ara aqvT.

maSin roca umuSevrebi, roml ebic dacul i ar arian umuSevrobis normal uri sadazRvevo sistemebiT an sxva formis daxmarebiT, romel ic Tundac saarsebo minimums uzrunvel yofs, riskis winaSe dganan rogorc ekonomikuri, aseve social uri Tval sazrisiT: umuSevrobis xangrZI ivi periodebis Sedegad, umuSevars Semosavl is dakargvis garda umcirdeba aseve samuSaoze mowyobis al baTobac. samuSao praqtkis gareSe darCenis Sedegad, muSaki kval ifikaciastan erTad kargavs xel mi sawvdomi

<sup>4</sup> dasaqmebis Sesaxeb kanonis Tanaxmad, Tundac 1 heqtari sameurneo miwis mfl obel i da misi oj axis wevrebni TviTdasaqmebul ebad i TviTebian. sinamdvil eSi, marTal ia sasofl o-sameurneo savargul i sofl ad SinaumeobaTa Semosavl is ZiriTad wyaros warmoadgens da sasicocxl o minimumiT uzrunvel yofs, bevri sofl is macxovrebel i, ganskutrebiT ki i sini, visac arc Tu ise didi nakveTi aqvT da visac saSual eba ara aqvs daamuSaon TavianTi nakveTi, saarsebo minimumis uzrunvel yofasac ZI ivs axerxeben.

samuSao adgil ebis Sesaxeb informaciis mopovebis saSual ebasic, rasac sabol ood, mohyveba social uri izoli reba da gariya. xangrZI i vad umuSevrebis dasaqmebis SesaZI ebl obis gazrda da maTi reintegri reba Sromis bazarze gansakuTrebis mni Svnel ovani a da moiTxovs special uri Roniszleebisa da programebis ganxorciel ebas, vi naidan am qronikuli problemis rogorc ekonomi kurma, aseve social urma aspeqtebma kol osal ur masStabebs mi aRwi a.

### **dasaqmeba**

gasul i ramodenime wl is ganmavl obaSi dasaqmebis struktura xasi aTdeboda daqiravebul i dasaqmebis xvedriTi wil is TandaTanobiT kl ebiT da Tvi Tdasaqmebis stabiluri matebiT. aSkaraa tendencia, roml is Tanaxmadac Tvi Tdasaqmebis wil i Warbobs rogorc mTI ian dasaqmebaSi aseve samuSao Zal aSi rogorc pirvel adi, aseve meoradi saqmianobis mixedviT: 2001 wl is meoTxe kvar tal Si, igi Seadgenda pirvel is 61 procentze mets, xol o meoris - daaxl oebiT 55 procents (ix. cxril i A7.1 da statistikuri danartis cxril i A7.1). mmdinare SinameurneobaTa kvl evis Zvel i ki Txvarebi sgan gansxvavebiT, roml ebic gansazRvravda Tvi Tdasaqmebas mxol od rogorc ZiriTad saqmianobas, axl ad SemoRebul i ki Txvarebi SesazI ebel s gaxdis, momaval SinameurneobaTa gamokvl evis SedegebSi Tvi Tdasaqmebis asaxvas, rogorc damatebiTi saxis saqmianobas.

Tvi Tdasaqmebis didi wil i mi uTi Tebs Sromis bazris araxel sayrel mdgomareobaze, sadac matul obs im adamianTa ricxvi, roml ebic dausaqmebel i arian an dakavebul i arian dabat anazRaurebad, araproduqtul i da arastabiluri saqmianobiT araformal ur seqtorSi. Tvi TdasaqmebaSi Warbobs sofl is meurneobaSi Tvi Tdasaqmebis wil i - rogorc zemoT ganvmarTeT, es winaswar gansazRvrul i statusia - Tumca, aseTi saxis saqmianoba, ZiriTadad, mxol od saarsebo minimums uzrunvel yofs. 2001 wl is bol os, sofl is meurneobaSi Tvi Tdasaqmebis wil ma Ti Tqmis 84 procents mi aRwi a. ssd-s SinameurneobaTa gamokvl evis monacemTa Tanaxmad, 2001 wl is meoTxe kvar tal Si sofl is meurneobaSi Tvi Tdasaqmebul Ta 58 procenti oj axur sawarmoSsi usasyidl od momuSave iyo. aRniSnul i kategoriis sofl is macxovrebel Ta udidesi nawil i, romel mac 2001 wl is meoTxe kvar tal Si, Tvi Tdasaqmebul Ta saerTo raodenobis Ti Tqmis naxevari, saerTo dasaqmebis 39 procenti<sup>5</sup> da saerTo samuSao Zal is 35 procenti Seadgina, savraudod si Raribis riskis wi naSe dgas.

maSin roca, rogorc zemoT ganvixil eT, Tvi Tdasaqmebul Ta didi armiis udidesi nawil i sofl ad Tvi Tdasaqmebul ia da savraudod, saarsebo minimumze mets ver Soul obs, arasofl is meurneobaSi Tvi Tdasaqmebul Ta didi nawil i - 90 procentze meti (Tvi Tdasaqmebul Ta saerTo ricxvis 16 procenti) - e.w. "individual urad momuSave Tvi Tdasaqmebul ebi" arian, anu Tvi Tdasaqmebul ebi romel Tac daqiravebul i muSakebi arahavT da ar arian mewil eebi an kooperativebis wevrebi. individual urad momuSave Tvi Tdasaqmebul Ta wil i saerTo dasaqmebis Ti Tqmis 12 procents Seadgens.

<sup>5</sup> ganvi Tarebul i ekonomikis mqone qveynebSi, saoj axo sawarmoebSi usasyidl od momuSaveTa wil i dasaqmebaSi, rogorc wesi, Zal ze dabat ia da 0-dan 4 procentamde Seadgens. ("2001-2002 ww. Sromis bazris mTavari maCvenebi ebi", Sso).

i sini saarsebo minimumis mopovebasac Zi i vs axer xeben. maSasadame, Tvi Tdasaqmebul Ta udi desi nawil i, romel ic saerTo dasaqmebis did wil s Seadgens da roml is xarj zec umuSevrobis maCvenebel i SedarebiT dabali a, rogorc Cans, sxvadasxva donis si RaribeSi cxovrobs. unda vivaraudoT, rom qal aqad umuSevrebi, arasrul ad dasaqmebul ebi da saoj axo sawarmoSsi usasyidl od momuSaveebi, romel Tac saerTod ar gaaCniaT sameurneo miwi nakveTi, gacil ebiT ufro mZime mdgomareobaSi imyofebian, vidre Raribi mosaxl eoba sofl ad. sofl ad siRaribisagan gansxvavebiT, romel ic ufro ful adi Semosavl ebis nakl ebobasTan aris dakavSi rebul i, qal aqad siRaribe dakavSi rebul ia arasakmaris kvebasTan. zemoTqmuli dan gamomdinare, umuSevrobis erovnul i maCvenebel i da monawil eobis koeficientis cifrebi srul ad ver asaxaven mosaxl eobis siRaribis real ur dunes.

Tvi dasaqmebi sgan gansxvavebiT, daqiravebiT dasaqmeba kl ebul obs. 2001 wl is meoTxe kvar tal Si, xel fasze momuSaveTa wil ad saerTo dasaqmebis 34 procenti modi oda<sup>6</sup>. Statebis Semcirebebma saxel mwifo seqtorSi, roml is wil i, 2001 wl is meoTxe kvar tal Si, dasaqmebis 66 procents Seadgenda, da axal i investiciebis nakl ebobis Sedegad kerzo seqtorSi arasakmarisi odenobis samuSao adgil ebi Seqmnam xel i Seuwoyo daqiravebul i dasaqmebis daRmavl obis tendenciis ganvi Tarebas. Tumca, raoden sakvirvel ic ar unda i yos, samuSao adgil ebi saxel mwifo sawarmoebsa da organzaciебSi kvl avac, pirobiTad, "stabil ur dasaqmebad" aris miCneul i.

rogorc ssd-s Si nameurneobaTa kvl evis Sedegebi gviCvenebs, Sso-s ganmartebis Tanaxmad, dasaqmebul Ta da Tvi Tdasaqmebul Ta sarTo raodenobis 39 procenti sofl ad saoj axo sawarmoSsi usasyidl od momuSaveebia, 16 procentamde sabiuj eto organzaciебSi muSakebi da 12 procenti arasofl is meurneobaSi individual aurad momuSave Tvi Tdasaqmebul ebi arian. maSasadame, dasaqmebul Ta sul mcire 67 procenti momuSave Raribebe arian.

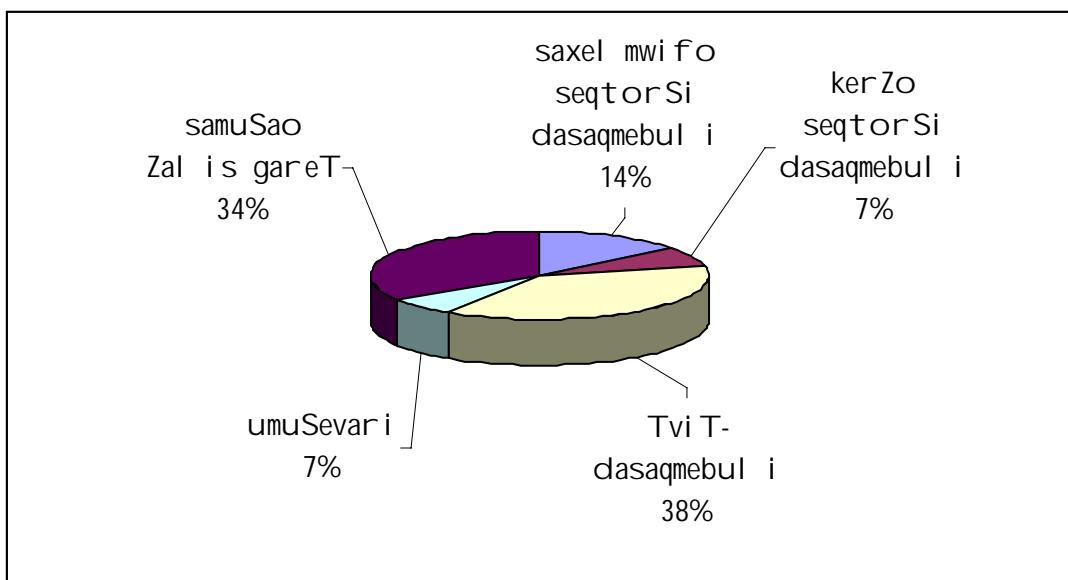
dasaqmebis model ebi icvl eba: matul obs nawil obrivi da droebiTi dasaqmeba. daqiravebiT dasaqmebis arsebiTi wil i warmodgenil ia e.w. "gareSe j gufebis"<sup>7</sup> saxiT, rac momuSaveTa arasrul i datvirTvisa da arasrul i dasaqmebis maCvenebel ia. erTi mxriv, farTod gavrcel ebul i izul ebiTi (arasasurvel i) nawil obrivi dasaqmeba da araregul arul i droebiTi samuSao miutiTebs imaze rom adamianebe cdil oben moergon samuSao Zal is dabal i moTxovnis pirobebs da urCevni aT droebiT samuSaoze daTanxmdnen, vidre saerTod ar imuSaon. meores mxriv, droebiTi samuSao adgil ebi xSi rad is gzaa roml iTac Sromis bazarze xvdebian i sini, visac jer Sromis bazarze monawil eoba ar mouRia. Tumca, Cveul ebriv, maTi profesiul i wiinsvl is perspectivebi da konkurentunarianoba Sromis bazarze SezRudul ia. nawil obrivi dasaqmeba da droebiTi samuSao umeteswil ad dabali xarisxis dasaqmebaa srul dasaqmebasTan SedarebiT, anazRaurebis, daxmarebebis, uzrunvel yofisa da samuSao adgil ze kvalifikasiis amarI ebis mxriv<sup>8</sup>.

<sup>6</sup> ganviTarebul i ekonomi kis mqone qveynebSi, saerTo dasaqmebaSi daqiravebul muSakTa wil i 80-90 procentamdec ki aRwevs. ("2001-2002 ww. Sromis bazris mTavari maCvenebi ebi", Sso).

<sup>7</sup> "garedan mowveul i j gufebi" arian droebiTi kontraqtis safuzvel ze daqiravebul iebi, garedan mowveul i subkontraktorebi da mokl evadiani muSakebi.

<sup>8</sup> "drois fajtorTan dakavSi rebul i arasrul i dasaqmeba" exeba dasaqmebul adamianTa ricxvs, roml ebsac "ganxiL vis periodSi arasakmarisi odenobiT aqvT dagrovil i samuSao saaTebi". ("2001-2002 ww. Sromis bazris mTavari maCvenebi ebi", Sso). Sromis bazris statistikosTa me-16-e konferenciazze miRebul i rezolucia (Jeneva, 1998 w.) arasrul i da araadeqvaturi dasaqmebis amsaxvel i mdgomareobis SefasebasTan dakavSi rebiT, iyenebs termins "xil ul i arasrul i dasaqmeba".

nax.7.1: dasaqmebis maCvenebi ebi 15 wl s zemoT mosaxl eobis Tvis, 2001 w. IVkv.



wyaro: ssd-s SinameurneobaTa gamokvl evis monacemebi

Seni Svna: samuSao Zal is miRma darCenil i mosaxl eobis will i mocemul ia Sso-s "mkacri" standartiT SeFasebis mi xedvi T, anu "imedgacrulebul" muSakTa rixvis CaTvl iT.

15 wl is asakis zemoT mosaxl eobis didi nawili i ekonomikuri statusis mi xedvi T or umsvil es j gufad iyofa: Tvis dasaqmebul Ta will i 38 procents Seadgenda, xol o samuSao Zal is miRma darCenil i mosaxl eoba - 34 procents. umuSevarTa will i (Sso-s "mkacri standartiT) ucvl el i rCeboda wl is ganmavlobaSi da 7 procents Seadgenda. saxel mwifo seqtorSi dasaqmebul Tagan, 66 procentze meti muSaobda sabi uj eto organi zaci ebSi, sadac dabal i anazRaureba hqondaT da imis gamo rom am dabal anazRaurebasac arasistematurad iRebdnen, iZul ebul i iyo oj axis rCenis mi zniT sxva, damatebiTi samuSao eZebna. kerzo seqtorSi samuSao adgil ebis umravl esoba, msxvi l i kompaniebis gamokl ebiT, arastabil uri da dabal anazRaurebadia: savraudod aseTi samuSao adgil ebis umetesoba araformal ur seqtorSi a.

formal uri seqtorisgan gansxvavebiT, romel ic stagnacia da kl ebas ganicdis, araformal uri seqtori dinamiuri da mzardia. maSin rodesac, formal uri seqtori arasakmarisad swrafad izrdeba imisaTvis, rom xel misawvdomi samuSao Zal a daasaqmos, araformal uri seqtori agrzel ebs gafarToebas. vi nai dan araformal uri seqtoris masStabebis gansazRvra Znel ia, gansxvavebul i ganmar tebebisa da SezRudul i monacemebis gamo, araformal uri seqtoris masStabebisa da zrdis Sesaxeb zusti monacemebis mopoveba SeuZl ebel ia. dResdReobiT, araformal uri seqtori umTavresad moqmedebs rogorc "post-Sokuri Terapia", romel ic dasaqmebiT uzrunvel yofs formal uri seqtoridan wamosul i muSakebis did rixvs da Sromis bazarze Semsvl ebs. araformal uri seqtori dasaqmebis mTavari wyaroa im muSakebisTvis, roml ebic Sromis bazarze SedarebiT araxel sayrel pirobebSi imyofebian (magal i Tad, arakval ificirebul i, naxevrad kval ificirebul i, pensionerebi da inval idebi). maSin roca zogj er sakmaod rTul ia wmina araformal uri da wmina formal uri dasaqmebis erTmaneti sgan gamij vna, "araformal uri Sromis bazris"

## dasaqmeba, Semosavl ebi da social uri uzrunvel yofa

koncefcia aSkarad dakavSirebul ia armonawil eobis cnebasTan sagadasaxado da social uri uzrunvel yofis sistemebSi da maregul irebel i moTxovnebis Seusrul ebl obasTan. araformal ur seqtorsi, Cveul ebriv, adamianTa sami tipi monawil eobs: araformal uri seqtoris firmebSi an registrirebul firmebSi aral egal urad momuSave adami anebi, mcire mewarmeebi da Tvi Tdasaqmebul ebi. praqtikul i dakvirvebis Sedegebi gviCvenebs rom, araformal uri seqtoris saqmi anobis masStabi qal aqebSi, romel zec Cveul ebriv qal aqad dasaqmebis mniSvnel ovani will modis, moi cav vaWrobis, warmoebis, momsxurebis, mSenebl obisa da transportis sferoebs.

SamuSao adgil ebis umravl esoba, gansakuTrebit qal aqebSi, araformal ur seqtorsi iqmneba. araformal uri ekonomika, romel Sic, iseve rogorc mTI ian dasaqmebaSi, Warbobs Tvi Tdasaqmeba, warmodgeni l ia ZiriTadad araaRricxul i, araregistrirebul i da mcire-masStabi an saqmi anobiT. arasrul i dasaqmeba farTodaa gavrcel ebul i. dasaqmebul Ta umetesoba dakavebul ia Sromis bazris dabat anazRaurebad da daucvel seqtorebSi da muSaobs cud pirobebSi. stabil uri xangrZl ivi da srul i ganakveTis samuSao adgil ebi i SviaTadaa xel misawdomi, rogorc formal ur aseve araformal ur seqtorsi. farul i da Seni Rbul i umuSevroba farTodaa gavrcel ebul i. mzardi xangrZl ivi umuSevroba Sedegad i wevs samuSao Zal is rixvis kl ebas da amitom, umuSevrobis donec areral urad dabat ia ekonomikuri mdgomareobis maCvenebi ebi srul ad ver asaxaven real uri mdgomareobis mTel simZimes, vinai dan Sso-s umuSevarTa rixvis gaangariSebis metodol ogia ugul vel yofs Sromis anazRaurebis odenobas da mis Sesabami sobas saarsebo minumTan.

mTavrobi s mier, saerTaSori so organizaciebis daxmarebit, SemuSavebul i siRaribis daZl evisa da ekonomikuri zrdis programis proeqti (PREGP)<sup>9</sup> Semdeg mTavar mi znebs i saxavs: siRaribis daZl eva ekonomikuri zrdis xel Sewyobi s xarj ze, rasac Sedegad mohyveba axal i samuSao adgil ebis Seqmna; cxovrebis donis amaRI eba; da qveynis ganviTarebis procesSi yvel a moqal aqis monawil eobis uzrunvel yofa. siRaribis daZl evi saki Txis srul ad da efekturad gadaWra, rac PREGP-is mTavar mi zans warmoadgens, SeuZl ebel ia grZel vadiani perspektivis gaTval i swinebis da axal i samuSao adgil ebis Seqmnis gareSe, rac Tavis mxriv, moiTxovs qveynis sainvesticio kl imatis gaumj obesebas da mcire da saSual o biznesis ganviTarebas.

### **xel fasebi**

ssd-s Si nameurneobaTa gamokvl evis monacemebis Tanaxmad, daqiravebul muSakTa saSual o Tviuri nominal uri xel fasi mTel i qveynis masStabiT 2001 wl is meoTxe kuartal Si 98 lars Seadgenda. 2001 wl is meoTxe kuartal Si, saSual o Tviuri xel fasi oTxsul iani oj axis saarsebo minimumis 45 procents Seadgenda.

<sup>9</sup> PREGP-is programis SemuSavebis samTavrobo komisiis samdivno amjamad muSaobs PREGP-is programis sabol oo dokumentze.

2001 wl is meoTxe kuartal Si<sup>10</sup>, sabi uj eto organizaci ebi<sup>11</sup> muSakTa xel fasi (daqiravebul muSakTa 43 procentze meti) TveSi, saSual od, 58,5 l ars Seadgenda. prezidentis gankargul ebi Tanaxmad, 1999 wel s, oTxwl iani interval is Semdeg, minimaluri xel fasis cneba xel axl a iqna SemoRebul i da aRniSnul i kategoriis daqiravebul muSakTa xel fasebi 20-66 l aris fargl ebSi meryeobds. saxel mwifo sawarmoebis da dawesebul ebebis muSakTa saSual o Tviuri xel fasebi (daqiravebul muSakTa 22 procentze meti) 2001 wl is meoTxe kuartal Si, 107,4 l ars Seadgenda. kerzo seqtoris muSakTa anazRaureba (muSakTa kidev erTi kategoria, roml is wil i TiTqmis 29 procents Seadgens) TveSi saSual od 11 l ar iyo. e.w. "sxva kategoriis" daqiravebul muSakTa (daaxl oebl 3 procents) saSual o Tviuri xel fasi 106,9 l ars Seadgenda; daqiravebul muSakTa mxol od 2 procentze odnav mets - ucxouri organizaci ebi sa sawarmoebis muSakebs - saSual o Tviuri xel fasi 474,4 l aris odenobiT hqonda.

yvel aze maRal i saSual o Tviuri xel fasebi hqondaT tramnsportisa da kavSi ringabmul obis seqtoris muSakebs (154,4 l ar), samSenebl o seqtoris muSakebs (141,7 l ar) da el eqtroenergiis, bunebrivi airisa da wyl momaragebis seqtoris muSakebs (131,8 l ar). rogorc yovel Tvis, yvel aze dabal i xel fasebi hqondaT ganaTI ebi (62,3 l ar) da j andacvis (59,8 l ar) seqtorebis muSakebs. pirvel i sami seqtoris wil i, roml ebic SedarebiT maRal i xel fasebiT xasiaTdeboda, daqiravebul muSakTa saerTo ricxvis 23,5 procents, xol o danarceni ori seqtoris wil i, sadac yvel aze dabal i xel fasebia, 32,5 procents Seadgenda. xel fasebi im seqtorebSi, sadac dakavebul ia daqiravebul muSakTa danarceni 44 procents, meryeobda 84,2-145,3 l aris fargl ebSi.

saxel mwifo seqtoris muSakTa xel fasebi (daqiravebul muSakTa 65 procents) iseve rogorc kerzo seqtoris muSakTa didi nawilisa, kvl avac bevrad Camouvardeba saarsebo minimums. maSin roca qal aqad, daqiravebiT dasaqmeba SinameurneobaTa Semosavl is mTavar wyarod rCeba, igi iseTive arastabiluria, rogorc qveynaSi SinameurneobaTa Semosavl is nebismeri sxva wyaro. xSiria xel fasis gadauxdel obis SemTxvebi, rac iwevs sabi uj eto daval ianebis dagrovebas. amas emateba isic, rom inflaciis gaTval i swinebiT, xel fasebi izrdeba mxol od nominal ur gamosaxul ebaSi.

### **minimaluri saarsebo done**

1999 wl is agvistosi mTavrobiS mier miRebul iqna gadawyvetil eba "gaangariSebis meTodSi cvl il ebebis Setanisa da minimaluri saarsebo donis gaangariSebis Taobaze" da agreTve, prezidentis dadgenil ebiS proeqti "saarsebo minimumis gansazRvrisa da gamoyenebis Sesaxeb". miuxedavad imisa, rom ssd-s saarsebo minimumis donis gaangariSebis axal i meTodi ukve mzad aqvs da qveyndebea rogorc "al ternatiul i" saarsebo minimumi, dResac grZel deba 90-ian wl ebSi SemoRebul i Zvel i meTodis gamoyeneba da misi gamoqveyneba rogorc "oficialuri" minimumi. marTal ia, aRniSnul i meTodebi dan romel i ukeT asaxavs real ur kal aTas, romel ic uzrunvel yofs mi zanSewoniI saarsebo minimums, SeiZI eba sakamaTo saki Txia, magram

<sup>10</sup> sem-s momzadebis periodSi SinameurneobaTa gamokvl evis Sedegebi 2002 wl is pirvel i kvartl isTvis xel mi sawdomi ar iyo.

<sup>11</sup> sabi uj eto organizacia ewodeba saxel mwifo organizacias, roml is dafinanseba saxel mwifo biuj etis subsidi ebiT xdeba.

## dasaqmeba, Semosavl ebi da social uri uzrunvel yofa

naTel ia, rom axal i "al ternatiul i" meTodis safuZvel ze gaangariSebul i minimaluri saarsebo doneebi ufraxl osaa qveyanaSi saSual o xel fasis doneebTan, anu "oficial uri" done bevrad dabali. Tu ki 2001 wl is meoTxe kvartal Si, Zvel i "oficial uri" meTodis Tanaxmad, saSual o Tviuri xel fasis wil i oTxsul iani oj axis saarsebo minimumSi 48 procents Seadgenda, axal i "al ternatiul i" meTodiT gaangariSebul saarsebo minimumSi es will i 77 procentamde iqneboda. ssd-s gamokvl eviS Sedegebi gviCvenebs, rom qveynis masStabiT daqiravebul muSakTa 76 procantis anazRaureba, 2001 wl is meoTxe kvartal Si, oTxsul iani oj axisTvis "al ternatiul i" meTodiT gaangariSebul saarsebo minimumze dabali i iyo (127,8 lari). oTxsul iani oj axisTvis TveSi daaxl oebiT 60 aSS dol aris eqvival enturi TanxiT Tavis rCena iol i amocana ar aris. Tumca, oTxsul iani oj axi, sadac mxol od erTi wevri muSaobs danarCenebi ki mis kmayofaze arian, yvel aze gaWirvebul oj axTa kategorias ar mieluTvneba da, Sesabami sad, mas ar ekuTvnis saxel mwifo social uri daxmareba (ix. qvemoT), vi nai dan am kategoriaSi mosaxvedrad, oj axi unda Sesdgebodes mxol od umuSevari pensionerobi sgan da/an obol i bavSvebi sgan.

### cxrili 7.2: minimaluri saarsebo doneebi, 2001 w. I kv. – 2002 w. II kv.

(lari)

saarsebo minimumi periodis bol osTvis	oficialuri saarsebo minimumi			al ternatiuli saarsebo minimumi*		
	Sromis-unariani mamakacis-Tvis	saSual o momxmareb-llisTvis	oTxsul iani oj axisTvis	Sromis-unariani mamakacis-Tvis	saSual o momxmareb-llisTvis	oTxsul iani oj axisTvis
2001 w. I kv.	115,8	101,6	201,6	73,8	65,4	123,9
2001 w. II kv.	119,2	104,5	207,3	77,3	68,5	129,6
2001 w. III kv.	113,9	100,0	198,2	74,0	65,5	124,1
2001 w. IV kv.	118,0	103,5	205,2	76,2	67,5	127,8
2002 w. I kv.	124,8	109,5	217,2	79,7	70,5	133,7
2002 w. II kv.	125,4	110,0	218,1	-	-	-

wyaro: ssd-s yovel Tviuri angariSebi

## socialuri politika da socialuri uzrunvel yofis sistema

mosaxl eobis udides nawi l's, araformal ur muSakTa, TviT dasaqmebul Ta da umuSevarTa CaTvi iT, i seve rogorc maTi oj axis wevrebs, aranairi socialuri dacva ar gaaCniaiT saerTod da daxmareba, romel sac socialuri uzrunvel yofis sistema iTval i swinebs, mxol od simboluria. saxel mwifo socialuri dacvis sistema Zireul restrukturizacias saWiroebs imisaTvis, rom Seiqmnas ekonomikurad sicocxl isunariani, xel misawdomi da Tanabari socialuri uzrunvel yofis sistema, romel ic uzrunvel yofs siRaribis warmatebiT daZI evas, da gansakuTrebiT, yvel aze gaWirvebul i mosaxl eobis daxmarebas. araadeqvaturi sapensio daxmarebis pirobebSi, xandazmul asakSi myofi mosaxl eobis siRaribis daZI eva metad mni Svnel ovania.

amJamad, socialuri politika da reformebi siRaribis daZI evisa da ekonomikuri zrdis erovnul i programis erT-erT mTavar prioritets warmoadgens da mTavarobis mier grzel vadian amocanad aris miCneul i. siRaribis daZI evisa da ekonomikuri zrdis programis mTavari miznebia siRaribis aRmofxvra ekonomikuri zrdis xel Sewyobis xarj ze, rasac Sedegad mohyveba axal i samuSao adgil ebis Seqmna; cxovrebis donis amaRI eba; da qveynis ganvitarebis procesSi yvel a moqal aqis

monawil eobis uzrunvel yofa. PREGP-is Tanaxmad, saWi roa mi zanmi marTul i social uri dacvis meqani zmebis ganvi Tareba, daucvel i mosaxxl eobis maqsimal urad didi ricxvis dasafaravad. PREGP-i T gaTval i swinebul i sapensio sistemis reforma, ganxorciel ebis procesSia da gami znul ia sadazRvevo principebze dafuznebul i qmedi Tunariani, mraaval -safexuriani sapensio sistemis SemoRebaze.

2002 wl is 7 april is prezidentis brZanebul eba "saqarTvel os social uri ganvi Tarebis koncefcii real izaciis pirvel i rigis Ronisz ebebis Sesaxebs" i Tval i swinebs Ronisz ebebs, roml ebic unda gatardes SromiT i urTierTobebis daregul irebis, samuSao Zal is efekturad gamoyenebi sa da dasaqmebis mdgomareobis gaumj obesebis mizniT da aseve, sapensio sistemis gaumj obesebis da am sferoSi saxel mwifo programebis SemuSavebisa da ganxorciel ebi saTvis. aRni Snul i gankargul ebis Tanaxmad, mosaxl eobis rTul i ekonomi kuri mdgomareobis gamosworuba umni Svnel ovanes amocanad aris miCneul i.

### **saxel mwifo social uri daxmareba**

2002 wl is 26 martis prezidentis brZanebul ebis Tanaxmad, 2002 wl is saxel mwifo bi uj etiT gaTval i swinebul i social uri daxmareba umweo oj axebisTvis gami znul ia gaWi rvebul oj axebze, roml ebic Sedgeba "gaWi rvebul i aramomuSave pensionerebis gan", an obol bavSvebze, Sromisuunaro bavSvebze da invalidebsa da mraaval Svil ian oj axebze, romel Tac 7 da meti Svil i hyavT. faqtobrivid, es daxmareba warmoadgens erTgvar damatebas, romel ic yvel aze Raribi xandazmul i mosaxl eobis nawil ma simbol ur pensiebTan erTad unda miRos da mcireoden bavSvTa daxmarebas yvel aze Rataki oj axebsTvis prezidentis brZanebul is Tanaxmad, saxel mwifo social uri daxmareba Sesabamisi erTsul iani oj axisaTvis an TiToeul i meurveobaSi myofi obol i bavSvisTvis 22 lars, xol o 2 da metwevriani pensioneris oj axisaTvis da mraaval Svil iani oj axebsaTvis, romel Tac minimum 7 Svil i hyavT, 35 lars Seadgens.

### **umuSevrobis Semweoba**

2002 wl is 22 april is prezidentis brZanebul ebis Tanaxmad, standartul i Tviuri umuSevrobis Semweoba, romel ic registrirebil i umuSevrobis pirvel i eqvi Tvis manzil ze gaicema, gai zarda umuSevrobis meore da mesame ori TvisTvis Sesabamisad 2 da 3 lariT da dafiqsirda 14 l arze umuSevrobis mTel i periodisTvis. am daxmarebis mimRebTa statusis misaRebad, umuSevarma unda gaiaros registracia da Sesabamisad, unda iqonios formal ur seqtorsi muSaobis damadasturebel i sabuTi. amis Sedegad, Cveul ebriv, im umuSevarTa ricxvi, romel ic Tavs iwuxebis registraciis gavl iT, real urze bevrad dabal ia da Sesabamisad, daxmarebis mimRebTa ricxvi umni Svnel oa. amJamad, saxel mwifo dasaqmebis samsaxuris reorganizaciis Sedegad umuSevrebi xel axal registracias gadi an.

## sapensio sistema

moqmedi saxel mwifo sapensio sistema, romelic sabWouri warsul is memkvi dreobas warmoadgens, gardamaval i ekonomikis piroebSi, didi xania araqmedi Tunariani da gadaxdisuunaroa. fiksirebul i ganakveTis xandazmul obis pensia, romel sac pensionerTa umetesoba iRebs, ar iTval i swinebs arc samuSao stajs da arc xel fasis odenobas da TveSi 14 lars (daaxl oebiT 6 aSS dol ars) Seadgens, erTis mxriv susti stimul ia gadasaxadebis gadaxdisTvis da meores mxriv, bevrad Camouvardeba minimal ur saarsebo dones (2002 wl is meore kvartal Si, saSual o momxmarebl is oficial uri saarsebo minimumis daaxl oebiT 13 procents Seadgenda).

saxel mwifo sapensio fondi – socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondi (sesf-i), romelic marTavs pay-as-you-go (PAYG)<sup>12</sup> sapensio sistemas sapensio asakis mTel i mosaxl eobisaTvis, didi xania mTel i rigi probl emebis winaSe dgas. mwiri sagadasaxado bazis, araformal uri seqtoris didi masStabebis, gadasaxadebis mudmivad arasrul ad Segrovebisa da maTi gadaxdisgan Tavis aridebis piroebSi, pensiebis dafinanseba xel fasis dabegvridan Semosul i Tanxis xarj ze<sup>13</sup> ver xerxdeba da sistema, ukve ramodenime wel ia, agrZel ebs daval ianebis dagrovebas. 2002 wl is pirvel i ivnisis mdgomareobiT, fondis monacemTa Tanaxmad, sesf-is pensiebze dagrovebul i aqvs val i 103,3 milioni laris odenobiT da aqedan 16 milioni lari - 2002 wl is dasawyisi dan.

i mis gamo, rom PAYG-is sapensio sistema mTI ianad damoki debul ia gadasaxadebis Segrovebis doneze, misi gamarTul ad funqcionirebisaTvis aucil ebel i wi napi robebis Seqmna iseT vi TarebaSi, rodesac sagadasaxado baza kl ebul obs da gadasaxadebis Tavidan acil eba da maTTvis gverdis avl a farTodaa gavrcel ebul i, rTul i amocanaa. damoki debul ebis koeficienti<sup>14</sup> metismetad dabal ia - 1:1,4, rac daqiravebul muSakTa ricxvis kl evisa da ekonomikis araformal uri seqtoris zrdis amsaxvel ia, ris Sedegadac fondSi Sesatanebis gadamxdel Ta ricxvi uki duresad mcirea. dabal i xel fasebi da mimdinare Sesatanebsa da momaval Si misaReb daxmrebebs Soris kavSiris ararseboba susti stimul ia social uri gadasaxadis gadasaxdel ad. amasTan erTad, xel fasidan gadasaxadis SedarebiT maRal i ganakveTi, kanonis aRsrul ebis arasakmarisi done da farTod gavrcel ebul i korufcia xel s uwyoobs damqi ravebel Ta mier gadasaxadebisgan Tavis daRwevas. vi nai dan amJamad, gadasaxadebis Segroveba sagadasaxado departamentis kompetencias warmoadgens, sesf-s ufl eba ara aqvs sasamarTI oSi Seitanos sarcel i urCi gadamxdel ebis wi naaRmdeg. ivnisis mdgomareobiT, fondis winaSe sawarmoTa daval ianebis mTI iani odenoba, fondis monacemTa Tanaxmad, 172,6 milion lars Seadgenda, saidanac 89,2 milioni lari social uri gadasaxadis val is ZiriTadi nawil ia, xol o 83,4 milioni lari - daval ianebaze daricxul i jarimis Tanxaa. fondis TanamSromel Ta da eqspertTa azriT, roml ebmac Seimusaves wi nadadebebi 1998-2002 wl ebSi dagrovebul i sapensio daval ianebis gadaxdasTan dakavSirebiT, mdgomareobis gaumj obesebis mi Rweva Seizi eba val is restrukturizaciis dagegmvi sa,

<sup>12</sup> ix. ekonomikuri gl osariumi.

<sup>13</sup> socuzrunvel yofis saxel mwifo erTiani fondis (sesf-is) Semosaval s Seadgenen gadasaxadebi muSakTa xel fasebi dan: sabiuj eto organizaciebisTvis - nominal uri xel fasis 26 procenti, sxva tipis damqi ravebel i organizaciebisTvis - 27 procenti, xol o daqiravebul i muSakisTvis - 1 procenti.

<sup>14</sup> pensionerTa ricxvis gadamxdel Ta ricxvTan procentul i Sefardeba (Sesatanebis gadamxdel Ta da daxmrebiS mimRebTa procentul i Sefardeba).

val ebis Camowerisa da aseve, gadasaxadebis administrreibis gaumj obesebis Sedegad. sxva wi nadadebebs Soris, ganixil eba aseve fondis mier meval e sawarmota mewil ed gaxdomis SesaZI ebl ova.

moqmedi sapensio sistema ver axerxebs Tavisi mTavari funciis Sesrul ebas: solidarobis Sesatanebis principze dafuznebul ma PAYG-is sapensio sistemam unda uzrunvel yos pensionerebi sabazo minimaluri pensiebit. dasabegri saSual o xel fasis dabal i ganakveTis Sedegad PAYG-is universaluri sapensio sistema dRes dabal i Canacvl ebis koeficientiT<sup>15</sup> xasiatdeba. pensionerTa umravl esobis saSual o fiqsirebul i ganakveTis pensia Seadgens daqiravebul i muSakis Tviuri xel fasis daaxl oebiT 15 procents. pensionerTa umetesobas Tavi gaaqvs oj axis daxmarebiT an cdil obs i Sovos nebis mieri samuSao, romel ic saarsebo minimums uzrunvel yofs.

SeuZI ebel ia im ekonomikuri, politikuri da socialuri Sedegebis ugul vel yofa, romlebic gamoweul ia moqmedi sapensio sistemis krizisiT, radganac es siRaribis riskis winaSe ayenebs umweo pensionerebs, rasac Semdeg SeiZI eba mohyves socialuri dezintegracia, gamij vna da gariyva.

### **sapensio sistemis reforma**

sapensio sistemis reforma PREGP-is dRis wesrigSi mTavar prioritetebs Soris dgas. rogorc PREGP-is programmaSia aRniSnul i, moqmedi sistema "ver asrul ebs saxel mwifo sapensio sistemis or mTavar amocanas: xandazmul Ta Soris siRaribis donis SemciRebas da asakovani mosaxl eobisaTvis moxmarebis saTanado donis uzrunvel yofas". programma amtkicebs, rom mTavari mizania axal i sapensio sistemis Semoreba, romel ic uzrunvel yofs orive amocanis Sesrul ebis Sedegad mopovebul mi RwevaTa dacvas. PREGP programma, socialuri politikis mTavari mimarTul ebebis Sesabamisad gansazRvrav sapensio sistemis reformas, romel ic gamiznul i iqneba finansurad mdgradi Tanamedrove sapensio sistemis formirebaze, romel ic morgebul i iqneba gardamaval i ekonomikis cval ebad motxovnebs.

socuzrunvel yofis erTian saxel mwifo fondSi (sesf) ganxorciel da mni Svnel ovani samuSao, romel ic mimarTul i iyo PREGP-is mier dasaxul i miznebis ganxorciel ebaze sapensio reformis dargSi. rigi RoniszIebebi saukve gatarda, rigi ki ganxorciel ebris procesSia. daxmarebis mimRebTa siebis gadamowmebis Sedegad ormagis registraciisa da daxmarebis mimRebTa yal bi siebis gauqmebis Semdeg, aRrixkul pensionerTa ricxvi SemciRda daaxl oebiT 860,000-mde. momaval Si gaTval i siwnebul ia registrirebul pensionerTa siebis Semdgomi gadamowmeba da sabol ood, personifikasierebul i saidentifikacio baratebis Semoreba.

maval safexuriani sistemis Semorebis xuTwl iani programa etapobrivad unda ganxorciel des (ix. cxril i 7.3). programis Tanaxmad, arsebiTi mni Svnel ova aqvs gamWvirval e garemos garantirebas sapensio sistemaSi: Sesabamisi kanonmdebl obis SemuSaveba da arsebul i normatiul i aqtebis srul yofa; mimdinare sapensio gasaceml ebris regul arul i gadaxdisa da dagrovebul i daval ianebis TandaTanobiT dafarvis uzrunvel yofa; personifikasiis ganxorciel eba da saidentifikacio

<sup>15</sup> saSual o pensiis Sefardeba saSual o xel fasTan.

## dasaqmeba, Semosavl ebi da social uri uzrunvel yofa

baraTebis SemoReba; da bol os, etapobrivid sadazRvevo principebze da differencirebul sapensio sistemaze gadasvl is uzrunvel yofa.

### **cxrili 7.3: social uri uzrunvel yofis da sapensio dazRvevis erovnul i sam-safexuriani sistema, 2001 – 2005 ww.**

daxasi aTeba	saFexurebi		
	I	II	III
vadеби	2001-2004 ww.	2005 wl i dan	2002 wl i dan
aRwera	saval debul o	saval debul o	nebayofl obiTi
marTvis forma	saxel mwifos mier marTuli	kerzo seqtoris mier marTuli	kerzo seqtoris mier marTuli
mi znebi	gadanawi l eba pl ius dazRveva	dagroveba pl ius dazRveva	dagroveba pl ius dazRveva
saxeoba	Semosavl ebi T gansazRvrul i an wi naswar gansazRvrul i minimaluri sapensio garantia	damsaqmebl is da/an dasaqmebul is individualuri danazogebi	damsaqmebl is da/an dasaqmebul is individualuri danazogebi
dafinanseba	gadasaxadebi dan dafinansebul i	marTvadi (regul irebadi), srul i ad dafinansebul i	srul i ad dafinansebul i

wyaro: saqarTvel oSi si Raribis daZl evisa da ekonomikuri zrdis erovnul i programa, sadiskusio masal a, sabol oo dokumentis proeqti

msofl io bankisa da sxva donori organizaciebis mxardawerit, sapensio reformis programis ganxorciel eba, romelic uzrunvel yofs sapensio sistemis gadasvl as sadazRvevo principebze, ukve dawyebul ia. mTavrobas gansaxil vel ad gadaeca sesfisa da Sromis, jandavisa da social uri uzrunvel yofis saministors mier, msofl io bankTan konsul taciebze dayrdnobit SemuSavebul i rigi kanonproeqtebisa, romlebic uzrunvel yofen sadazRvevo principebze dafuznebul i, social uri sadazRvevo da axali sapensio sistemebis SemoRebi saTvis saWiro samarTI ebriv bazas. aRniSnul i kanonproeqtebisi unda gadaeces parlaments gansaxil vel ad da dasamtkicebl ad saSemodgomos sesiaze. es kanonproeqtebisa: "saval debul o sadazRvevo pensiebis Sesaxeb", "saval debul o social uri dazRvevis Sesaxeb" da "saval debul o social uri dazRvevis sistemaSi individualuri (personificirebul i) aRri cxvisa da individualuri angariSebis SemoRebis Sesaxeb".

2002 wl is 18-20 seqtembers, Tbilisi Catarda saerTaSoriso konferencia "saxel mwifo sapensio sistema gardamaval etapze", romlis organizatorebi iyvnen saqarTvel os mTavroba da socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondi. konferenciasi monawil eoba miRes saerTaSoriso social uri uzrunvel yofis asociaciisa da sapensio da social uri fondebis asociaciis umarIesi Tanamdebobis pirebma. konferenciis monawil eebma gani xil es sxvadasxva qveynebSi sapensio da social uri uzrunvel yofis sistemebSi mimdinare procesebi, da saqarTvel oSi mimdinare sapensio reforma da zemoT aRniSnul i kanonproeqtebisi waregdinat konferenciis monawil eebis. (ix. danarTi I da II.)

reformirebul i social uri dacvis sistema, sapensio sistemis CaTvi iT dafuznebul i unda iyos sadazRvevo principebze, rac metad mni Svnel ovani a social urad orientirebul i sazogadoebi saTvis, sabazro ekonomi kaze gadasvl is

pirobekSi. "saval debul o social uri dazRvevis Sesaxeb" kanonproeqti iTval i swinebs social uri uzrunvel yofis sistemis gadasvl as sadazRvevo principebze, romel ic safuzvel s Seqmnis social uri dacvis real uri garantiebisTvis. aRni Snul i kanonproeqtis Tanaxmad, social uri dazRveva universal uri da saval debul o iqneba; social uri dazRvevis saksrebiS ganawil eba moxdeba sol idarobis principis safuzvel ze; sadazRvevo gasaceml ebi differencirebul i iqneba, sadazRvevo Sesatanis zomisa da sadazRvevo stajis xangrZI ivobiS safuzvel ze; da sadazRvevo gasaceml ebiS gacema garantirebul i iqneba. kanonproeqtiT gaTval i swinebul ia Semdegi sadazRvevo SemTxveebi: pensia asakis, SezRudul i SesaZI ebl obis da marCenanal is dakargvis gamo; droebiTi Sr omisunaro, orsul oba da mSobiaroba; bavSvis movl a 1,5 wl amde; umuSevrobis dazRveva; daxmareba dazRveul is gardacval ebiS SemTxvevaSi (gardacvl il is oj axis wevrebisTvis); janmrTel obis reabilitacia; da saval debul o samedicino dazRveva.

kanonproeqti mtki ced ganasxvavebs sadazRvevo da saxel mwifo val debul ebebs rac, savra audod, sadazRvevo sistemis sicocxl isunari anobiS garantias uzrunvel yofs. social uri dacvis axal i sistemis Tanaxmad, arasadazRvevo gasaceml ebi (magal iTad, saoj axo daxmareba) dafinansdeba saxel mwifo biuj etidan. amjamad, wl is ganmavl obaSi, saxel mwifo biuj etidan sesf-Si gadaricxul i Tanxa ZI i vs faravs arasapensio gasaceml ebiS gadasaxdel ad saWiro Tanxis naxevars da fondi, sxvaobiS Sesavsebad, izul ebul ia gamoiyenos social uri gadasaxadis Semosavl ebi, rac Tavis mxriv, iwevs sapensio daval ianebebiS zrdas (ufro detal uri informaciisTvis ix. Tavi 3, gv. 21).

"saval debul o sadazRvevo pensiebiS Sesaxeb" kanonproeqtis Tanaxmad, kanoniS damtkicebisa da Zal aSi Sesvl is Semdeg, saval debul o sadazRvevo pensiebs mi i Reben: saqarTvel os moqal aqeebi, roml ebic dazRveul ni iqnebian "saval debul o social uri dazRvevis Sesaxeb" kanoniS Sesabami sad, da daakmayofil eben kanonSi gaTval i swinebul pirobeks, maTi oj axis Sr omisunaro wevreb, da saqarTvel os teritoraize mudmivad mcxovrebi ucxoel i moqal aqeebi da moqal aqeebis armqone pirebi. "saval debul o sadazRvevo pensiis Sesaxeb" kanoniS Azal aSi Sesvl amde registrirebul i pensi onerebis pensiebi mocemul i kanoniT ar daregul irdeba, garda im SemTxvebiSa, rodesac muSakebi, roml ebsac kanonproeqtis Zal aSi Sesvl amde daeni SnebaT xandazmul obis pensia, gaagrZel eben muSaobas kanoniS amoqmedebi dan sul mcire 3 wl is ganmavl obaSi. kanonproeqti iTval i swinebs saval debul o sadazRvevo pensiis sam tips: pensia asakis, SezRudul i SesaZI ebl obis da marCenanal is dakargvis gamo. saval debul o sadazRvevo asakis pensia daeni SnebaT pirebs, roml ebmac sapensio asaks<sup>16</sup> mi aRwies da roml ebsac minimum 15 wl is samuSao da/an sadazRvevo staji eqnebaT, da Sesdgeba sabazi so nawil i sgan da sadazRvevo (dagrovebiTi) nawil i sgan<sup>17</sup>.

kanonproeqtis Tanaxmad, saval debul o sadazRvevo pensia dafinansdeba mzRvevel is (social uri dazRvevis erTiani saxel mwifo samsaxuris, anu sapensio fondis) biuj etidan, romel ic Seiqmneba mzRvevel is biuj etSi dazRveul ebiSa da

<sup>16</sup> dRes sapensio asaki qal ebiS Tvis 60 wl s, xol o mamakacebisTvis 65 wl s Seadgens. kanonproeqti "saval debul o sadazRvevo pensiebiS Sesaxeb" iTval i swinebs qal ebiSa Tvis sapensio asakis gazrdas 65 wl amde. erTis mxriv, es xel s Seuwyobs Sesatanebis gadamxdel Ta ricxvis zrdas, da meores mxriv, qal ebsa da mamakacebs samuSaoS gagrZel ebiS Tanabari ufl ebebi eqnebaT.

<sup>17</sup> dagrovebiTi Sesatanebis sqemebi winaswar gansazRvraven Sesatanis odenobas, xol o daxmarebis odenoba damoki debul i iqneba dagrovil i Sesatanebis odenobaze (da investiciebis ukugebis koeficientze).

## dasaqmeba, Semosavl ebi da social uri uzrunvel yofa

damzrvevebis mier gadaxdil i saval debul o Sesatanebis xarj ze. individual ur (personificirebul) angariSze dagrovil i sapensio kaptal i is gaangariSeba moxdeba mzRvevel i s biuj etSi gadaxdil i saval debul o sadazRvevo Sesatanebis safuZvel ze. saval debul o sadazRvevo pensiis sadazRvevo (dagrovebiTi) nawill i dazRveul ebs pirobiT-dagrovebiT individual ur angariSebze akumul irebul i Tanxis safuZvel ze daeni SnebaT. saxel mwifo ai Rebs subsidiur pasuxismgebl obas dazRveul pirTa mimart mzRvevel i s - social uri dazRvevis erTiani saxel mwifo samsaxuris (saxel mwifo sapensio fondi) - val debul ebebze.

"saval debul o social uri dazRvevis Sesaxeb" da "saval debul o sadazRvevo pensiebis Sesaxeb" kanonproeqtebis Tanaxmad, sapensio dazRvevis tarifi Seadgens 28 procents, roml i s 27 procents ixdis damqiravebel i (damzRvevi), 1 procents ki dasaqmebul i (dazRveul i). Tvi Tdasaqmebul ebi s Tvis (Tvi TdamzRvevi) dawesebul i tarifi Seadgens 14 procents. tarifi Semdegnairad ganawill deba: 20 procenti (28 procentis tarifidan) gaTval i swinebul ia pensiis ZiriTadi nawill i dasafinansebl ad (romelic unda dafinansdes PAYG-is (pay-as-you-go) principis Sesabamisad) da 8 procenti (rogorc 28 procentis, aseve 14 procentiani tarifebi dan) - saval debul o sadazRvevo pensiis sadazRvevo (dagrovebiTi) nawill i dasafinansebl ad (PAYE-is (pay-as-you-earn) principis Sesabamisad). sul social uri gadasaxadi Seadgens 33 procents, roml i s 31 procents ixdis damqiravebel i (27 procenti - social uri dazRvevis Sesatani, 3 procenti - samedicino dazRvevis Sesatani da 1 procenti dasaqmebis fondis Sesatani), xol o 2 procents muSaki (1 procenti - social uri dazRvevis Sesatani da 1 procenti - samedicino dazRvevis Sesatani).

pirrebs, romel Tac ekuTvniT saval debul o sadazRvevo pensia, ufl eba ar eqnebaT miRon pensia muSaobis periodSi, roml i s ganmavl obaSic maTi sadazRvevo Sesatani s odenoba, romelic daqiravebiT dasaqmebaSi dakavebul i pensioneris damqiravebl i s (damzRvevis) an Tvi Tdasaqmebul i pensioneris (Tvi TdamzRvevis) mier unda iqnes gadaxdil i, 28-dan 8 procentamde iqneba Semcirebul i.

social uri reformis programis nawill i saxyT, SemuSavda personificirebul i aRricxvis SemoRebis samsafexuriani programis proeqti. "saqarTvel os Sromisunarian moqal aqeTa registraciisa da individualuri (personificirebul i) aRricxvis wesis damtkicebis Sesaxeb" prezidentis brZanebul ebi s proeqti mzadaa da savraudod, xel i moewereba 2002 wl i s bol osTvis.

i misaTvis, rom sadazRvevo principebze dafuZnebul i saxel mwifo social uri dacvis axal i sistema warmatebit iqnes Camoyal i bebul i, aucil ebel ia daxvewil i da gamarTul ad momuSave aRricxvianobis da saregistracio sistemis SemoReba. kanonproeqtma "saval debul o social uri dazRvevis sistemiSi individualuri (personificirebul i) aRricxvis da individualuri angariSebis SemoRebis Sesaxeb" unda uzrunvel yos samarTI ebrivi baza social uri uzrunvel yofis sistemiSi individualur angariSebze dafuZnebul i sadazRvevo principebis SemoReba. sayovel Tao individualuri registracia xel s Seuwyobs sadazRvevo Sesatanebis bazis gafarToebas da, Sesabamisad, ekonomikis araformaluri sektorisi legalizebas (vinaidan gai zrdeba Semosavl ebi s aRricxvis stimul ebi), Sesatani s gadaxdis stimul irebis gziT, romelic, moqmedi social uri gadasaxadi sgan gansxvavebiT,

pirdapir iqneba dakavSirebul i momaval gasaceml ebTan. mosal odnel ia, rom msofl io banki gamoyofs 1,5 mil ion aSS dol ars, romel ic unda moxmardeis individualuri registraciis SemoRebas da fondis aRWurvas individualuri angariSebis marTvis avtomatizebul i sistemiT.

im droisaTvis, rodesac axal i sapensio sistema iqneba SemoRebul i, fondi unda gaerTiandes saxel mwifo samedicino sadazRvevo kompaniasTan. Socialuri dazRvevis erTiani saxel mwifo kompania awarmoebs socialuri Sesatanis Segrovebas<sup>18</sup>, romel ic Seicavs socialuri dazRvevis Sesatans (28 procenti), samedicino dazRvevis Sesatans (4 procenti) da dasaqmebis fondis Sesatans (1 procenti). fondis mmartvel obas miacnia, rom rodesac socialuri Sesatanis amoRebis funcia Tavad fondis mier ganxorciel deba, fondSi gadasaricxi amonagebi Tanxebis odenoba gai zrdeba, radganac fondi Seszl ebs imuSaos sagadasaxado bazis gafarToebis da gadasaxadebis administrirebis gaZl ierebaze da, aRmoifxvreba socialuri gadasaxadiT sxva sagadasaxado Semosavl ebis SegrovebaSi arsebul i deficitis Sevsebis SesaZl ebl oba. fondis winadadebebi 1998-2000 wl ebSi dagrovebul i sapensio daval ianebis gadaxdasTan dakavSirebiT, gani xil aven fiqsirebul i gadasaxadis dawesebas Tvi Tdasaqmebul Ta da fermerebisaTvis, rogorc sagadasaxado bazis gafarToebis saSual ebas.

mraval safexurianma sapensio sistemam unda uzrunvel yos SesaZl ebl obaTa nair saxeoba da arCevanis gakeTebis ufl eba maTTvis, visac SesaZl ebl oba aqvs izrunos momaval pensiebze, personaluri pasuxismgebl obis zrdasTan da investiciebis gansaxorcil ebl ad saWiRo danazogebis fondis SeqmnasTan erTad. Tumca, sistemis SemoRebasa da gamarTul i muSaobis uzrunvel yofas dasWi rdeba dro, Zal isxmeva da investiciebi reformis warmateba didwil ad damoki debul i iqneba qveyanaSi saerTo ekonomikur situaciaze da ekonomikuri zrdis tempze, iseve rogorcakanonmdebl o reformebis procesis ganvitarebaze. dResdReobiT, kerzo sapensio sqemebSi monawiI eobis SesaZl ebl oba mosaxl eobis mxol od mcire nawil s Tu eqneba. Tumca, maT, visac amis survil i da SesaZl ebl oba gaaCnia, ukve SeuZl ia izrunos kerzo pensiaze<sup>19</sup>. saqarTvel os pirobebSi, sadac amjamad, Si nameurneobaTa Semosavl ebi ukiduresad dabal ia, kerzo sapensio sistema ver Secvl is universal ur socialur sadazRvevo sistemas da mxol od da mxol od arCevans sTavazobs maT, visac SesaZl ebl oba aqvs gaakeTos danazogebi ufro maRal i sapensio Semosavl i saTvis. sapensio reformis ganxorciel ebis Semdeg, saxel mwifo sapensio sistemam unda uzrunvel yos pensiis mimRebTaTvis saval debul o sadazRvevo pensia, da, damatebis saxiT nebayofl obiT kerzo sapensio sqemebSi mi Rebis SesaZl ebl oba. Tumca, vidre es moxdeba, socialuri gadasaxadis Segrovebisa da gadasaxadebis gadaxdis donis gaumj obeseba, sagadasaxado bazis gafarToeba da sapensio daval ianebebis gadaxda yvel aze mni Svnel ovan amocanebad rCeba uaxl oesi momavl i saTvis.

<sup>18</sup> 1998 wl s, fondis es funcia sagadasaxado inspeqciias gadaeca.

<sup>19</sup> kanoni "arasaxel mwifo sapensio dazRvevis Sesaxeb" SemoRebul iqna 1998 wl is maisSi daarsebul i kompania "saqarTvel os sapensio sainvesticio hol dingi" (GPIH), moqmed universal ur PAYG-is sapensio sistemasTan erTad, mosaxl eobas aseve nebayofl obiT kerzo sapensio dazRvevas sTavazobs.

## CanarTi 7.1

### evrogaerTianebis social uri politikis programma

#### Sesaval I

europis social urma politikam mTavari rol i iTamaSa europis ekonomikuri simzl avris Camoyal i bebaSi, unikal uri social uri model is ganviTarebit es model i moqnili da dinamiuri aRmochna, bol o ramodenime aTwl eul is ganmavl obaSi, europis ekonomikasa da sazogadoebaSi swrafad ganviTarebad movl enebze reagirebis Tval sazrisiT.

Iisabonis evropul ma sabWom gansazRvra mTel i rigi axal i amocanebisa, roml ebmac unda Sesrul des, imisaTvis rom europas hqondes "msofi i oSi yvel aze konkurentunariani da dinamiuri, codnaze dafuznebul i ekonomika, romel sac eqneba mdgradi ekonomikuri zrdis unari ufro meti da ukeTesi samuSao adgil ebiT da ufro maRal i sicial uri ertTianoba".

social uri politikis programa, IisaboniSi gansazRvrul i ekonomikuri da social uri ganaxl ebis miRwevisadmi europis kompl eqsuri midgomis nawil ia kerZod, igi gami znul ia ekonomikuri, dasaqmebisa da social uri politikis pozitiuri da dinamiuri urTierTqmedebis uzrunvel yofasa da iseTi politikuri SeTanxmebis miRwevaze, romel ic mobil izebas gaukeTebis yvel a wamyvan wevr qveyanas, raTa maT erTobl i vad imuSaon axal i strategiul i mznis ganxorciel ebaze.

#### momaval i probliemebi da SesaZI ebl obebi

#### dasaqmeba

evrokavSirma mni Svnel ovan winsvl as miaRwia ekonomikuri safuzvl ebis gamyarebisa da samuSao adgil ebis Seqmnis Tval sazrisiT. Tumca, umuSevrobis done jer-j erobiT kvl av maRal i rCeba. amJamad, europis samuSao Zal is 9 procentamde umeSevaria. dasaqmebis saSual o done, 1999 wel s, mxol od 62 procenti iyo.

saqmianobis konkretul sferoebSi, magal iTad momaxurebis seqtorSi, dasaqmeba kvl avac SedarebiT dabali ia monawil eobis done qal ebsa da mosaxl eobis konkretul j gufebSi (xandazmuli ebi da inval idebi) Zal ian dabali ia. Iisabonis evropul sabWoze, evrokomisi am mkafi od gansazRvra europis dasaqmebis deficitis mTavari maxasiaTebi ebi:

- sxvaoba momaxurebis seqtorSi - evrokavSirSi, momaxurebis seqtorSi bevrad ufro dabali done aqvs, vidre SeerTebul Statebs.
- genderul i sxvaoba - evrokavSirSi dasaqmebul ia qal Ta raodenobis naxevari, SeerTebul StatebSi ki ori mesamedi.
- asakobrivi sxvaoba - 55-65 wl is asakobriv j gufSi dasaqmebis done Zal ian dabali ia.
- sxvaoba kval ifikaciSi - evrokavSirSi, miwodebul i samuSao Zal is kval ifikaciis done kval ifikaciis moTxovnebs ar Seesabameba. es gansakuTrebis SesamCnevia sainformacio teqnol ogiebis dargSi, europis mTel teritoriale.
- strukturul i xasiaTis xangrZl ivi umuSevroba - maTi umetesoba, visac samuSao ar gaaCniAT, wel iwadze metia umuSevrebi arian.
- mkveTri regionul i sxvaobebi, rogorc europaSi aseve wevr qveynebSi - evrokavSiris fargl ebsi umuSevrobis maRal i done fiqsirdeba aRmosavl eT germaniaSi, safrangeTSi, samxreT itali aSi, espaneTsa da saberZneTSi. umuSevroba yvel aze maRal done aRwevs konkretul, nakl ebad ganviTarebul regi onebSi, Soreul regi onebsa da samrewel o rai onebSi, roml ebic kriziss gani cdi an.

bol o sami wl is gammavl obaSi, evropis dasaqmebis strategia aRmoCnda efekturi instrumenti strukturul i reformebis gansaxorciel ebl ad erovnul Sromis bazrebze. aRniSnul i strategiis gaZl ierebas arsebiTi mniSvnel oba qveynis meti da ukeTesi samuSao adgil ebis SeqmnisaTvis. rogorc zogierti wevri qveynis magal iTi cxadyofs, dasaqmebis doneebis matebasTan erTad, iseTi samuSao Zal is miwodeba, romel ic bazris mier moTxovnil standartebs aRwevs, gadamwyvet mniSvnel obas iZens mdgradi ekonomikuri ganvi Tarebisa da arainflaciuri zrdisaTvis.

### **social uri mdgomareoba**

erTis mxriv, unda vaRiaroT wevri qveynebis social uri sistemis mniSvnel ovani rol i erTiani sazogadoebis Camoyal ibebaSi, magram amJamad, isini dganan iseTi mniSvnel ovani saerTo amocanebis winaSe, rogoricaa saqmianobis sferos cvl ebadoba, axal i saoj axo struqturubei, mudmivi genderul uTanaabrobebi, demografiul i cvl il ebebi da codnaze dafuznebul i ekonomikis moTxovnebTan adaptirebis saWiroeba. ufro grZel vadian perspektivaSi, demografiul i cvl il ebebi Zl ier zegavl enas moaxdens Sromis bazrisa da samuSao Zal is miwodebis struqturaze da mZimed daawveba sapensio da j andacvis sistemebis. es moiTxovs imigraciis rol is gaazrebas, aRniSnul tendenciEbTan brZol is strategiis nawilisa. social uri dacvis sistemebis SemoRebisa da modernizebis warumatebl obis SemTxvevaSi, umuSevrobis, siRaribisa da social uri gariyis riski ki dev ufro gai zrdeba.

social uri dacvis sistemebis modernizacia mniSvnel ovania codnaze dafuznebul ekonomi kaze gadasvl is procesis gamyarebisa da sazogadoebaSi axal moTxovnil ebaTa uzrunvel yofisaTvis. marTal ia, social uri dacva wevri qveynebis kompetenciaa, magram meores mxriv, TanamSroml oba evropul doneze xel s Seuwyobs erTobl ivi Zal isxmeiT sxvadasxva social uri dacvis sistemebis modernizacija da gaumj obesebis amocanebis misaRwevd saukeTeso gzebis gansazRvras.

amJamad, mTavari amocanaa, social ur gariyasTan brZol is programi dan iseT programaze gadasvl a, romel ic uzrunvel yofs social uri erTianobis donis amaRI ebas da am tendenciis gaTval i swinebas yvel a pol itikuri kursis SemuSavebisas.

umuSevroba - siRaribis erTaderTi, umniSvnel ovanesi mizezia. sami aradasaqmebul idan, ori siRaribis riskis winaSe dgas. ami tomac, social uri gariyisagan saukeTeso dacvas warmoadgens dasaqmeba. Tumca, mxol od dasaqmeba yvel a problermas ver gadaWris.

dasaqmebis doneebis Sedareba siRaribis doneebiT<sup>20</sup> gviCvenebs, rom siRaribe SeiZl eba SedarebiT farTod iyo gavrcel ebul i zogiert i seT wevr qveyanaSiC, sadac dasaqmebis done maRai ia. dasaqmebis doneebis amaRI eba da umuSevrobis Semcireba mniSvnel ovaniwil ad Seamcirebda siRaribesa da social uri gariyis SemTxvevebs, gansakuTrebiT im wevr qveynebSi, romel Tac amJamad dabali dasaqmebis doneebi aqvT. am mxriv, mniSvnel ovania yuradRebis gamaxvil eba maTze, vinc Sromis bazris zRurbl ze imyofeba. es gul isxmobs investirebas adamianur resursebSi, maTi dasaqmebis Sesal ebl obis gazrdis mznit da Sromis bazarze Sesvl isaTvis barierebis Semcirebas. am problermebTan dapiri spireba moiTxovs maval i aspeqtis momcvel i politikis ganxorciel ebas, romel ic gascdeba Sromis bazris sakiTxeb da, romel ic gaminzul iqneba social uri erTianobisa da monawl eobis koeficientis amaRI ebaze.

<sup>20</sup> siRaribis doneebi aq ganisazRvreba rogorc Sesabamisi qveynis medianuri Sinameurneobis Semosavl is 60 procenti (evrostatis standarti). am maCvenebi ebis gaumj obesebas didi mniSvnel oba eniWeba evrokavSiris wevri qveynebis mier siRaribis daZl evis amocanis gadawyetaSi.

### evrokavSiris gafarToeba

evrokavSirSi gawevrianebisatvis, kandidati qveynebi mi znad i saxaven maTi ekonomikis, sazogadoebisa da social uri sistemebis ganviTarebas wevri qveynebis anal ogi urad. maTi mizania cxovrebis donisa da social uri standartebis amarI eba da ekonomikuri da dasaqmebis mdgomareobis gaumj obeseba grzel vadian perspektivaSi. evrokavSirSi gawevrianebisatvis momzadeba niSnavs, rom qveynebi ukve imyofebian farTo samarTI ebrivi normebisa da wesebis SemoRebis procesSi, ramac unda uzrunvel yos Sesabamisoba evrokavSiris social ur kriteriumebTan evrokavSirSi gaerTianebis momentisaTvis. kandidati qveynebi ara mxol od didi amocanebis winase dghanan TavianTi sistemebis gardaqmnisa da siaxl eTa SemoRebis procesSi, aseve bevr iseT probl emas upiri spirdebi, roml ebic evrokavSiris wevri qveynebis mier wydeba.

### internacional izacia

internacional izacia da globalizacia cval ebadi finansuri, ekonomikuri da savaWro pirobebis mniSvnel ovani aspektebia evropisa da misi social uri sistemebisatvis. cvl il eba ar gul isxmobs social uri miznebis mitovebas. piriqiT, igi aZl ierebs social uri investirebisatvis ekonomikur saWiroebas kargad SemuSavebul i social uri politikis meSveobiT. ufro metad vidre odesme, evropis ekonomikuri mdgomareoba damoki debul i iqneba misi xal xis mwarmoebl ur da inovaciu potencial ze. samuSao Zal is codna-gamocdill eba da adaptirebis unari Zl ier zegavl enas iqoni ebs codnaSi investirebaze, damatebul i Rirebul ebis Seqmnaze, ekonomikuri aqtivobis gazrdasa da sirTul eebis daZl evaze.

*wyaro: evrokomisiis mimarTva, evrosabWos, evroparlamentis, ekonomikuri da social uri komitetis da, regional uri komitetis admi. social uri politikis programa. briusel i, 28.6.2000 w. COM (2000), 379 sabol oo dokumenti. evrogaerTianebebis komisia*

## Tavi merve. saqarTvel o-evrokavSiris urTierTobebi

### saqarTvel os savallro urTierTobebi evrokavSiri Tan

2002 wl is pirvel i eqvsi Tvis ganmavl obaSi saqarTvel o-evrokavSiris Soris vaWroba 5,5 procentiT Semcirda wina wl is i give periodTan SedarebiT. mimdinare wl is ganmavl obaSi saqarTvel os eqsporti evrokavSiris bazrebze daaxl oebiT i give iyo, rac wina wl is pirvel eqvs TveSi, xol o importi Semcirda 7,1 procentiT.

#### **cxrili 8.1: saqarTvel os vaWroba evrokavSiri Tan, 2001 - 2002 ww.**

(aTasi aSS dol ari)

wel i	brunva	eqsporti	importi	bal ansi
2002 w. I nax.	119,665	29,318	90,347	-61,029
2001 w. I nax.	126,702	29,663	97,039	-67,376

wyaro: saqarTvel os statistikis saxel mwifo departamenti

2002 wl is pirvel naxevarSi saqarTvel os evrokavSiris yvel a wevr qveyanasTan gaaCnda uaryofiTi savallro bal ansi, gaerTianebul i samefos garda. germania, gaerTianebul i samefo da ital ia kvl avac rCebian saqarTvel osTvis yvel aze msxvil savallro partniorebad. saqarTvel osa da am sam qveyanas Soris savallro brunva saqarTvel os evrokavSiri Tan mTI iani savallro brunvis 64,9 procents Seadgens.

#### **cxrili 8.2: saqarTvel os vaWroba evrokavSiris qveynebTan, 2001 – 2002 ww. I nax.**

(aTasi aSS dol ari)

qveyana	2002 w. I nax.				2001 w. I nax.			
	brunva	eqsporti	importi	bal ansi	brunva	eqsporti	importi	bal ansi
avstralia	6,127	6,035	92	-5,943	6,575	6,081	495	-5,586
bel_gla	4,234	3,232	1,002	-2,230	10,450	3,875	6,575	-2,700
dania	4,006	3,706	300	-3,406	2,794	2,459	335	-2,124
safrangeTi	7,282	6,111	1,171	-4,940	10,530	10,334	196	-10,138
germania	30,203	27,730	2,474	-25,256	38,810	34,806	4,004	-30,802
saberZneTi	6,586	4,387	2,199	-2,188	3,354	1,772	1,582	-190
Irlandia	316	244	72	-172	646	646	-	-646
Italia	21,114	17,517	3,598	-13,919	14,372	8,917	5,455	-3,462
luqsemburgi	83	83	-	-83	112	112	-	-112
niderl_andebi	7,715	5,581	2,134	-3,447	7,059	4,555	2,504	-2,051
portugal ia	355	333	21	-312	644	568	76	-492
fineTi	1,115	1,115	-	-1,115	8,365	8,365	-	-8,365
espaneTi	1,352	981	371	-610	1,726	847	879	32
SvedeTi	2,817	2,805	12	-2,793	1,704	993	710	-283
gaerTianebul i samefo	26,361	10,488	15,873	5,385	19,562	12,710	6,852	-5,857
sul i	119,665	29,318	90,347	-61,029	126,702	29,663	97,039	-67,376

wyaro: saqarTvel os statistikis saxel mwifo departamenti

evrokavSiris daxmareba saqarTvel osTvis: sasursaTo usafrTxoebis programma<sup>1</sup>.

evrokavSiris programmebs Soris sasursaTo usafrTxoebis programas erT-erTi Ziri Tadi adgil i ukavia. am programis mizania biuj etis Sesabamisi muxl ebis dafinansebiT mxari dauWiros sofl is meurneobis seqtoris ganviTarebas beneficiar qveynebSi.

evrokavSirSi sofl is meurneoba warmoadgens seqtors, romel is wil ad modis mSp-s mxol od 2,5 procenti da 5,7 procenti evrokavSiris mTI ian dasaqmebaSi, magram evrokavSiris politikis umniSvnel ovanes nawiI s warmoadgens. evrokavSiri saerTo sasofl o-sameurneo politikis (CAP) saSual ebiT, anxorciel ebs sofl is meurneobasTan dakavSirebul moval eobebs politikis Seqmisa da gadawyvetil ebis miRebis Tval sazrisiT. sasofl o-sameurneo seqtori evrokavSiris dafinansebis Ziri Tadi mimRebia da sxva ekonomikur seqtorebTan SedarebiT yvel aze meti administraciul i organoebi gaaCnia (evrokavSiris saerTo sasofl o-sameurneo politikis Sesaxeb informacia ixil eT qvemoT).

evrokavSirma sasursaTo usafrTxoebis programa 1996 wel s daafuzna, 1292/95 regl amentis safuzvel ze. es regl amenti moicavs sasursaTo daxmarebis politikisa da menej mentis, aseve sasursaTo usafrTxoebis specifiuri daxmarebis saki Txebis. sasursaTo usafrTxoebis programis regl amenti gansazRvravs sam Ziri Tad mimarTul ebas. esenia: myari partniorul i urtTierTobebi beneficiar qveynebTan, Sesabamisi reagirebis moxdena sasursaTo usafrTxoebis meryeobis SemTxvevaSi da TanamSroml obis ganviTareba integraciis politikis gatarebiT.

myari partniorul i urtTierTobebi beneficiar qveynebTan gul isxmobs evrokavSira da beneficiari qveynis erTobl iv pasuxismgebl obas sofl is meurneobis sferosi gatarebul Roniszieebze. ufro konkretul ad es pasuxismgebl obebi asaxul i unda iyos beneficiari qveynis sasursaTo usafrTxoebis politikaSi, roml is mizania transparentul obisa da efekturobis ganmtkiceba.

Sesabamisi reagirebis moxdena sasursaTo usafrTxoebis meryeobis SemTxvevaSi gul isxmobs beneficiar qveyanaSi Sesabamisi zomebis gatarebas sasursaTo krizisis Tavidan acil ebis mizniT da es politika ar aris mimarTul i krisisis Semdeg gaCenil i Sedegebis aRmosafxvrel ad.

TanamSroml obis ganviTarebaSi integraciis politika gul isxmobs adgil obrivi resursebis efekturad gamoyenebas da ucxoel partniorebTan koordinirebul TanamSroml obas, rac xel s uwyobs myari da stabiluri ekonomikuri mdgomareobis Camoyal i bebas beneficiar qveynebSi.

sasursaTo usafrTxoebis programa evrokavSiris erTiani TanamSroml obis politikaSi aris integrirebul i. es programa sofl is meurneobis dargTan erTad aseve moicavs iseT sferoebSac, rogoricaa siRaribis daZI eva, garemos dacva, transporti da kerzo seqtoris xel Sewyoba.

---

<sup>1</sup> merve Tavis am nawiI Si gamoyenebul ia evrokomisiis masal ebi.

sasursaTo usafrTxoebis programis koordinirebas axdens evrokavSiri ucxoel partniorebTan da donorebTan erTad.

sasursaTo usafrTxoebis programa saqarTvel oSi 1996 wel s daiwyo. am programis ZiriTadi mizania mxari dauWiros sofl is meurneobis seqtoris ganviTarebas, samel ioracio sistemebis reabilitacias, veterinariis sferos ganviTarebas da mcenareTa dacvas.

1996 wel s saqarTvel om am programis egidiT evrokavSiri dan 18 milioni evro miRo. Semdeg wel s, evrokavSirma saqarTvel osTvis kidev 16 milioni evros gamoyofis gadawyetil eba miRo, mxol od am Tanxis misaRebad saqarTvel os mTavrobas garkeul i ekonomikuri pirobebi unda Seesrul ebinia.

1998 wel s saqarTvel os mTavrobam ver moaxerxa am pirobebis Sesrul eba da evrokavSirma miRo gadawyetil eba zemoxsenebul i Tanxis gadmoricxvis gadavadebis Taobaze. evrokavSiris pirobebis Seusrul ebl obis ZiriTadi mizezebi iyo biuj etis xarj viTi nawil is politika, aseve darRveebi privatizaciis processi da dabrkol ebebi sagadasaxado politikis gatarebaSi.

es situacia kidev ufro gamvvavda mas Semdeg, rac saqarTvel oSi finansuri krizisi ganviTarda. am periodSi qveynis sabiujeto deficiti mniSvnel ;ovnad gai zarda da evrokavSiris motxovnebis Sesrul eba kidev ufro garTul da.

miuxedavad am faqtisa, 1998 wl is bol os evrokavSirma gamotqva mzadyofna 6 milioni evros gadmoricxvis Taobaze.

1999 wl is meore naxevidan 2000 wl is bol onde saqarTvel os xel isufi ebas probl emebi gauCnda saerTaSoris o saval uto fondTan urTierTobaSi. am probl emebis ZiriTadi mizezi iyo mxareebs Soris SeuTanxmebl oba reformebis politikaze. swored am mizezis gamo zemoT aRniSnul i periodis ganmavl obaSi evrokavSirma saqarTvel os Seuwyita sasursaTo usafrTxoebis programa, ris Sedegadac saqarTvel om dakarga 14 milioni evro.

2001 wel s evrokavSirma ganaaxl a sasurTo programa da saqarTvel om am erTi wl is ganmavl obaSi miRo 12 milioni evro. aRsani Snavia is faqt rom, 2001 wel s evrokavSirma am programis nawil obrivi reorientacia moaxdina da es programa aseve mimarTul i iqna si Raribis daZl evis politikis xel Sewyobi saken.

evrokavSirma gadawiyita 2002-2003 wl ebSi gaagrzel os sasursaTo usafrTxoebis programa saqarTvel oSi. am ori wl is ganmavl obaSi saqarTvel o miRebs 25 milion evros, rac ZiriTadad moxmardeba sofl is meurneobis sabiujeto seqtors da social ur sferos.

## CanarTi 8.1

### evrokavSiris saerTo sasofl o-sameurneo politika (CAP)

sofl is meurneoba evrokavSirisTvis erT-erT umniSnel ovanes seqtors warmoadgens. am seqtorisadmi gansakuTrebui yuradReba jer kidev romis xel Sekrul ebis ganxil vis dros iqna gamaxvil ebul i.

swored romis xel Sekrul eba ayal ibebs evrokavSiris saerTo sasofl o-sameurneo politikis zogad miznebs, romel ic SeTanxmebul i iyo 1958 wl is ivl isSi. 1960 wel s saerTo sasofl o-sameurneo politikis meqanizmebi miRebul iqna evrokavSiris damaarsebel i eqvi qveynis mier da ori wl is Semdeg, 1962, wel s es SeTanxmeba Zal aSi Sevida.

evrokavSiris saerTo sasofl o-sameurneo politika Sedgeba wesebis da meqanizmebisagan, romlebic aregul ireben warmoebas, valrobas da sofl is meurneobis produqciis gadamuSavebas evrokavSiris wevr qveynebSi.

evrokavSiris mier aRiarebul prioritetebs Soris saerTo sasofl o-sameurneo politika erT-erTi umTavresia da ara mxol od imitom rom, am dargze evrokavSiris biuj etis danaxarj ebis didi nawil i modis (daaxl oebiT 50 procenti) da am seqtorSi dasaqmebul ia uamravi adamiani, aramed imitomac rom, am sferosi mniSnel ovani politikuri gadawyetil ebebis miReba xdeba ara erovnul, aramed saerTo evropul doneze.

evrokavSiris saerTo sasofl o-sameurneo politikis miznebi Caweril ia evrokavSiris xel Sekrul ebis 33-e muxl Si. es miznebia:

- sasofl o-sameuneo warmoebis gazar da teqnikuri progresis ganviTarebisa da erovnul i warmoebis ganviTarebisi mesveobi T;
- bazrebis stabilizacia;
- momxmarebl isaTvis produqciis miwodebis uzrunvel yofa;
- momxmarebl isaTvis produqciis miwodeba mi zanSewonil fasebSi.

am miznebis misaRwevad evrokavSiris xel Sekrul ebis 34-e muxl i ayal ibebs sasofl o-sameurneo bazris erTian marTvis sistemas, romel ic produqciis saxeobis mixedvi T i Rebs Semdeg formebs:

- konkurenciis saerTo wesebi;
- ssvadasxva erovnul i bazrebis saval debul o koordinacija;
- evropul i bazris organizzeba.

dReisaTvis sasofl o-sameureno bazris erTiani organizacia moicavs sofl is meurneobis yvel a produqts. sasofl o-sameureno bazris erTiani organizacia sofl is meurneobis bazaris ZiriTad instruments warmoadgens, radgan is xel s uwyobs evrokavSiris bazarze sofl is meurneobis produqtebit valrobis ganviTarebas da mesame qveynebisaTvis inarcunebs saerTo satarifo barierebs.

saerTo sasofl o-sameurneo bazars gaaCnia sami ZiriTadi principi:

- gaerTianebul i bazari: rac gul isxmobs sofl is meurneobis produqtobis Tavisufl ad gadaadgil ebas evrokavSiris mTel teritoriaze;
- evrokavSiris wevri qveynebis upiratesoba: rac gul isxmobs evrokavSiris wevr qveynebSi warmoebul sasol o-sameurneo produqciis upiratesobas importul produqciaze, rac Tavis mxriv gul isxmobs rogorc fasebis dawesebis politikas, aseve Sida bazris dacvas mesame qveynebidan Semotanil i iaffasiani produqciisagan;
- finansuri sol idaroba: rac gul isxmobs saerTo sasofl o-sameurneo politikasTan dakavSirebul i danaxarj ebis evrokavSiris biuj etidan anazRaurebas.

evrokavSiris saerTo sasofl o-sameurneo politika finansdeba evropis sofl is meurneobis marTvisa da sagarantio fondi dan (The European Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)). es fondi Seiqmna 1962 wel s, xol o 1964-Si daiyo or damouki debel seqtorad:

- marTvis seqtorad, romel ic ZiriTadad xel s uwyobs da afinansebs sofl is meurneobis sferoSi strukturul i reformebis ganxorciel ebas; da
- sagarantio seqtorad, romel ic afinansebs sofl is meurneobis erTiani bazris organizebis saqmionobas.

evrokavSiris gafarToebis Semdeg mosal odnel ia rom sofl is meurneobis seqtorSi momuSave adami anebis ricxvi orjer gaizrdeba, aseve Sida bazars daaxl oebeit 100 milioni momxmarebel i daemateba. aqve aRniSvnis Rirsia is faqtic, rom evrokavSiriSi gawevrianebis kandidati qveynebis umravl esobisaTis evrokavSiri sofl is meurneobis seqtorSi umTavres savaWro partners warmoadgens.

ukanasknel i wl ebis ganmavl obaSi evrokavSirma gaaZl iera Tavisi mxardawera kandidati qveynebis restrukturaciis procesebi sadmi da am mizniT SemoiRo gawevrianebis-wina (pre-accession) instrumentebi. sofl is meurneobis sferoSi aseTi instrumentia evrokavSiris daxmareba SAPARD-i (Special Accession Programme for Agriculture and Rural Development). es daxmareba miznad isaxavs central uri da aRmosavl eT evropis qveynebis sofl is meurneobis seqtoris ganvi Tarebas da misi wl iuri biuj eti Seadgens 520 milion evros 2000-2006 wl ebis ganmavl obaSi.

*wyaro: evrokomisia*

## kal endari

2002 wel i

### i anvari

- 4 **kontrabandis wi naaRmdeg brZol a/** saxel mwifo ministris - avTandil j orbenazis gadawyvetil ebiT, Sei qmna kontrabandis wi naaRmdeg brZol is damouki debel i komisia. komisiis Semadgenl obaSi Sedian sami saxel mwifo mrCovel i da ekonomikis seqtoris ministrTa moadgil eebi. komisiis mizania qveyanaSi kontrabandul i saqonl is importis aRmofxvraze mimarTul i Roni szi ebebis SemuSaveba.
- 14 **energetika/** saTbob energetikis ministri - daviT mir cxul ava energetikis sferoSi saerTaSoriso sabWos wewri gaxda. es organizaci a ukve 95 wel ia rac arsebobs da masSi gawevrianebul ia 90 qveyana.
- 21 **bi znesi/** gaimarTa saqarTvel os biznesmenTa konfederaci is damfuZnebel i sxdoma. konfederaci is Semadgenl obaSi arian gadamxdel Ta kavSiri, saqarTvel os sainvesticio fondi, vaWrobi s saerTaSoriso pal ata da amerikis savaWro pal ata (Amcham-i). konfederaci is Tavmj domared arCeuI iqna b-ni niko I eki Svi l i.
- 31 **saxel mwifo biuj eti/** saqarTvel os parlamentis mier sagangebo sxdomaze damtkicda 2002 wl is saxel mwifo biuj eti. 2002 wl is saxel mwifo biuj etis saSemosavl o nawill i gani sazRvra 1,039,869,000 laris odenobiT, xol o xarj ebi - 1,259,527,500 lariT.

### Teberval i

- 8 **sabajo/teqnikuri daxmareba/** avTandil j orbenazem - saxel mwifo ministrma, fil ip remlerma - saqarTvel oSi aSS-s sael Cos misiis xel mZRvanel is moadgil em da jeims kel im - aSS-s sabajo departamentis warmomadgenel ma, saqarTvel os sazRvrebis dacvisa da usafrTxoebis programis direqtorma, gani xile s saqarTvel os sabajo samsaxuris reformirebisa da reorganizaci is saki Txebi. batonna kel im aRni Sna rom, aSS-s mTavroba mocemul etapze gegmavs saqarTvel os sabajo departamentis daxmarebas. kerZod, unda ganxorciel des sacdel i proeqti, romelic miznad isaxavs saqarTvel os aeroportSi sabajo procedurebis gaumj obesebas.
- 11 **sabajo/** pol oneTis mTavroba da Tanaxmda daakmayofil os saqarTvel os ekonomikis, mrewvel obisa da vaWrobi s saministros moTxovna da, 2002 wl idan gaauqma sabajo gadasaxadi saqarTvel odan pol oneTSi eqsportirebul Cai ze. pol oneTis mTavrobi s mier aRni Snul i gadawyvetil ebis mi Rebamde, qarTul i Cai i begreboda 15 procentiani gadasaxadi T.

- 12 **sagareo val i/** sasomxeTis sagareo saqmeTa ministris, b-n varden oskani anis Tbilisi vizit is, xel i moewera SeTanxmebas sasomxeTis wi naSe saqarTvel os 19,6 milioni aSS dolaris val is restrukturizaciaze. val is gadaxda moxdeba 20 wl is ganmavil obaSi, wel iwadSi 3 procentis daricxviT.
- 22 **gazis tranziti/** baqoSsi xel i moewera sabol oo SeTanxmebas azerbaijanska da saqarTvel os Soris azeris gazis transportirebaze Sahdenizi sabadodan. mil sadenis eqspl uataciasi Seyvanis Semdeg, saqarTvel o, satranzito tarifis saxiT, mi Rebs mis teritoriaze transportirebul i bunebrivi airis mTI iani moclub obis 5 procents.
- 24 **fasi an qaral debis bazar i/val uta/** baqoSsi gaimarTa dsT-s qveynebis birJebis saerTaSoriso asociaciis Sexvedra, romel Sic monawil eoba mi Res yazaxeTis, saqarTvel os, ukrainis, azerbaijanis, ruseTisa da uzbeketiis war momadgenl ebma. monawil eebma gani xil es fasi an qaral debis bazar Tan da dsT-s saval uto bazrebze momxdar cvl il ebebTan dakavSi rebul i saki Txebi, evro-s SemoRebasTan mimarTebaSi.
- 27 **sabajo/mso/** ori wl is sawevro gadasaxdel is gadauxdel obis gamo, 1997 wl idan msofl io sabajo organizaci am (mso) CamoarTva saqarTvel os sabajo departaments aqturi wevri qveynis statusi, roml iTacigi 1995 wl idan sargebl obda da gadaiyvana igi pasiuri wevri qveynis statusis mqone qveynebis kategorias. saqarTvel om srul ad dafara daval ianeba da gadaixada mmdinare wl is sawevro gadasaxdel i, ri Tac aqturi wevris statusi dai bruna.

**marti**

- 4 **eqsporti/** saqarTvel oSi dafuznda saeqsporto kreditisa da dazRvevis saagento, romlis mizania mcire mewarmeobis Camoyal i bebis da ganvi Tarebis xel Sewyoba da saeqsporto politikis mxardawera. saagento Sei qmna Savi zRvis qveynebis vaWrobisa da ganvi Tarebis bankis da ekonomikis, mrewvel obisa da vaWrobis saminstros daxmarebiT.
- 14 **navTobi da gazi/** Tbilisi Catarda saerTaSoriso konferencia "navTobi, gazi da infrastruktura". konferenciis fargl ebSi xel i moewera SeTanxmebas samxreT kavkasiis mil sadenis (baqo-Tbilisi-erzrumi) proeqtis investorebsa da saqarTvel os mTavrobas Soris. saqarTvel os mxridan SeTanxmebas xel i moawera b-nma giorgi Wanturiam, GIOC-s (saqarTvel os saerTaSoriso navTobkompania) prezidentma, xolo investorTa mxridan kompaniebi "SOCAR", "BP", "TotalFinalElf", "LUKA Agip", "Statoil", "Nico" da "TPAO"-s war momadgenl ebma.
- 15 **sagareo politika/** parlamentma daamtkica I evan miqel azis kandidatura aSS-Si saqarTvel os sagangebo da ufl ebamosili el cis saqarTvel os ekonomikis mimartul ebebi - 2002 wl i, #2

postze. b-ni miqel aZe aseve Seasrul ebs saqarTvel os el Cis moval eobebiS kanadasa da meqsi kaSi.

19 **transporti/** foTis navsadgurma miRo ruseTis sazRvao gadazi dvebiS registraturis mier gacemul i saerTaSoRiso I licenziis sertifikati. mocemul gadawyvetil ebas safuZvl ad daedo xarisxis kontrol is sistemis inspeqciis dadebiTi Sedegebi.

26 **social uri uzrunvel yofis sistema/** prezidentis mier gacemul iqna gankargul eba "gaWi rvebul i oj axebisTvis social uri daxmarebis SesaxeB", roml is Tanaxmadac gaWi rvebul i oj axebisTvis 2002 wl is bi uj etis kanoniT gaTval i swinebul i social uri daxmareba mizanmi marTul i iqneba mxol od "Raribi aramomuSave pensionerebis" an obol i, xelibar i bavSvebiS, invalidebis da im mraval Svi liani oj axebis daxmarebaze, romel Tac sul mcire 7 bavSvi hyavT.

## april i

2 **sabajo/** I evan Znel azEm, sagadasaxado Semosavl ebiS ministrma, preskonferenciaz e ganacxada, rom britaneTis kompania ITS-ma Sewyita saqmi anoba saqarTvel oSi. rogorc b-nma ministrma aRni Sna, pirvel i april idan winasai importo inspeqcia ganxorciel deba sabajo departamentis mier.

5 **sabajo/** rogorc prezidenti eduard SevardnaziS mehmed kesesil erTan, TurqeTis saxel mwifo ministrTan Sexvedraze iqna aRni Snul i, saqarTvel o-TurqeTis sazRvarze gaisxna axal i sasazRvro kontrol is punqt. or qveyanas Soris sasaqonl o brunvis stabil urma zrdam ganapi roba axal i sasazRvro sakontrol o punqtis gaxsnis aucil ebl oba karwaxSi, romel ic val e-axal cixesTan arsebul i sakontrol o punqtis ganxvavebiT, mTel i wl is ganmavl obaSi i funqci onirebs. TurqeTis mxare mzadaa gamoyos 10 mil ion i aSS dol aris krediti karwaxis sasazRvro punqtan misasvl el i gziS saqarTvel os monakveTis mSenebl obisTvis. samSenebl o samuSaoebis dawyeba dagegmi l ia i vni sSi.

5 **sabajo/** saqarTvel osa da TurqeTs Soris xel i moewera SeTanxmebas TanamSroml obis SesaxeB. sagadasaxado Semosavl ebiS ministrma, I evan Znel azEm da TurqeTis saxel mwifo ministrma, mehmet kesesil erma xel i moaweres SeTanxmebas sabajo saki TxebSi urTierTdaxmarebiSa da TanamSroml obis SesaxeB.

5 **ergb/** prezidentis sainvesticio sabWos 5 april is sxdomaze, b-nma Temur basil iam, prezidentis mrCevel ma ekonomikuri reformebiS saki TxebSi moaxsena sxdomas, saqarTvel oSi, 2002-2003 wl ebiS periodSi, evropis rekonstruqciisa da ganvitarebis bankis saqmi anobis strategiis SesaxeB, romel ic bankis direktora sabWos mier 26 marts

- damtkicda. ergb-i gegmavs sainvesticio saqmanobis koncentrirebas kerzo seqtoris iseT sferoebze, rogoricaa energetika, transporti, sabanko sistema da komunikaci ebi.
- 7 ekonomika/ saqarTvel os mTavrobasa da SeerTebul Statebs Soris mi Rweul iqna SeTanxmeba saqarTvel oSi, pol oneTis yofil i premierministris, "Sokuri Terapiis" avtoris - I eSek bal cerovicisa da misi gundis saqmanobis dafinansebis programis gagrzel ebi s Taobaze.**
- 7 social uri ganvi Tareba/** prezidentis gankargul eba "social uri ganvi Tarebis koncefciai real izaciaze gamiznuli upiratesi mni Svnel obis mqone Roniszibebis Sesaxeb" i Tval i swinebs Sromi Ti urTierTobebis daregul irebis, samuSao Zal is ufro efekturad gamoyenebisa da dasaqmebis mdgomareobis gaumj obesebisaTvis da aseve, sapensi o sistemis srul yofisa da social ur sferoSi saxel mwifo programebis momzadebisa da ganxorciel ebi s xel Sewyobi s mi zni T gasatarebil Roniszibebis.
- 8 evropis parl amenti/** evropis parl amentis mier damtkicbul i rezolucia "samxreT kavkasiastan evrokavSiris urTierTobaTa Sesaxeb" xazs usvams samxreT kavkasiaSi regionul i TanamSromi obis yvel a programis mxardawerisa da dafinansebis gagrzel ebi s saWi roebas. mocemul i dokumenti aqcents akeTebs imaze, rom evropol ma struqturebma monawil eoba unda mi iRon samxreT kavkasiaSi ekonomikuri proeqtebis ganxorciel ebaSi, gansakuTrebiT, energetikis seqtorsi.
- 9 privatizacia/** saxel mwifo qonebis marTvis saministro SeimuSava prezidentis gankargul ebi s proeqti "saagentos Seqmnis Sesaxeb im sawarmota gasanvi Tarebl ad, roml ebSic saxel mwifo wil obrivad monawil eobs". saagentoze kontrol s awarmoebs saxel mwifo qonebis marTvis saministro. saagentos mTavari amocanaa im sawarmota ganvi Tareba, roml is aqciebis wil s saxel mwifo fl obs; aRni Snul sawarmoebsi saxel mwifos interesebis dacva; saxel mwifos wil is koordinireba da real izeba da aqciebis marTva; qonebis racional uri gamoyeneba; ekonomikuri efekturobis gazrda; privatizaciis procesis xel Sewyoba.
- 10 evrokavSiris daxmareba/** 10 april s Tbilissi xel i moewera dokuments, roml is Tanaxmadac sabajo departamenti evrokavSiris gan 850, 000 evros mi iRebs. aRni Snul i Tanxa unda moxmar des ucxoel i da adgil obrivi eqspertebis mier saqarTvel os sabajo kanonmdebl obis SemuSavebasa da sabajo sferoSi evrokavSiris kanonmdebl obasTan harmonizaciis procesSi gaweul i samsaxuris dafinansebas. gasul zafxul s, avstriel i sabajo eqspertebis monawil eobiT, tasisis programis fargl ebSi ganxorciel da saqarTvel os sabajo kanonmdebl obis evrokavSiris kanonmdebl obasTan SedarebiTi analizi.

- 11 **mcire da saSual o sawarmoebi**/ 11 apri l s gamarTul preskonferenciaze mevl ud wiki aurma, mcire da saSual o biznesis xel Sewyobis saagentos direqtorma, warmoadgina saqarTvel os mcire da saSual o sawarmoTa mxardaweris programa 2002-2004 wl ebisaTvis programma iTval i swinebs mcire da saSual o sawarmoTa daxmarebas. Tumca, vidres moxdeba, saWiro iqneba cvl il ebebis Setana saqarTvel os kanonSi "mcire da saSual o sawarmoTa Sesaxeb". kanonproeqti ukve momzadda da gadaeca mTavrobas gansaxil vel ad. igi iTval i swinebs mcire da saSual o sawarmoTa koncefciebis SemoRebas, dasaqmebul muSakTa ricxovnobi sa da kapi tal is brunvis kriteriumebis gansazRvras.
- 15 **energetika/** parlamentma moaxdina msofli io bankTan sakredito SeTanxmebis ratifikacia, romel ic iTval i swinebs energetikis sektoris ganvi TarebisTvis 27,4 milioni aSS dol aris gamoyofas. 2001 wl is 18 ivniss, saqarTvel os mTavrobasa da msofli io bankis saerTaSoriso ganvi Tarebis asociacias (sga) Soris xel i moewera sakredito xel Sekrul ebas el eqtroenergiis bazris ganvi Tarebis proeqtis ganxorcield ebisTvis, romlis Rirebul eba 55,7 milion aSS dol ars Seadgens. kontraqtis Tanaxmad, dafinansebis wyaroebia: sga - 27,4 milioni aSS dol ari, germaniis rekonstruqciis sakredito banki KfW - 12,4 milioni aSS dol ari, evropis rekonstruqciisa da ganvi Tarebis banki - 1 milioni evro, saaqcio sazogadoeba "el eqtrogadacema" - 8,7 milioni aSS dol ari, Sps "el eqtrodispecerizacia" - 2,2 milioni aSS dol ari da Sps "el eqtroenergiis sabiTumo bazari" - 4,2 milioni aSS dol ari.
- 16 **sagadasaxado sistema/** saqarTvel os axal i sagadasaxado sistemi s koncefcia mzad unda iyos 10 ivnisiTvis. rogorc saqarTvel os axal i sagadasaxado sistemis 16 apri l s gamarTul prezentaciaze aRini Sna, mocemul i dokumenti SemuSavda saqarTvel os ekonomikuri ganvi Tarebis institutSi saparl amento fraqcia "mewarmeTa" iniciativiT, b-ni gogi TofaZis, fraqciis I ideris da mewarmis da fondis Ria sazogadoeba-saqarTvel os - finansuri mxardawerit. iniciativis mizania arsebiTi cvl il ebebis Setana saqarTvel os moqed sagadasaxado kodeqsSi. axal i al ternatiul i proeqtis SemuSavebaSi monawi l eoba miRo 42 eqspertma. eqspertTa j gufis Semadgenl obaSi Sevidnen rogorc qarTvel i aseve ucxoel i ekonomistebi da finansuri eqspertebi.
- 19 **gazis mil sadeni/** baqo-Tbilisi-erzrumis gaza sadenze sabol oo SeTanxmebas xel i moewera LondonSi gamarTul saerTaSoriso konferenciaze, sadac monawi l eoba miRes azerbaijanis, saqarTvel os, yazaxetis Tboenergetikis departamentebma da Semdegma ucxourma kompaniebma: "Chevron Texaco", "BP", "Pricewaterhouse Coopers", "Schlumberger", "Burren Energy", "Statoil", "Parker Drilling", "AMBO", "EBRD" da "CPC". konferencia mi eZRvna central uri aziisa da kasiis zRvis regionis Tboenergetikul i kompl eqsis ganvi Tarebis saki Txebis.

mil sadenis eqspl uataciaSi Seyvani s Semdeg, saqarTvel o, satranzi to gadasaxadis saxiT, mis teritoriaze transportirebul i bunebrivi airis mTI iani mocl obis 5 procents miRebs. mil sadenis srul i datvirTviT muSaobis pirobiT, saqarTvel o miRebs 1,5 mil iard kubur metr bunebriv airs, roca qveyanaSi gazis moxmareba wel iwadSi 750 mil ion kubur metrs ar aRemateba. saqarTvel os Sesazi ebl oba eqneba wel iwadSi 500 mil ioni kuburi metri gazi gayidos.

- 19 **transporti/** 18-19 apriI s Tbilisi, transportis saministroebis evropul konferenciaze (ECMT), romel ic msofi io bankis egidiT gaimarTa, Catarda seminari samxreT kavkasiis qveynebSi satransporto politikasTan dakavSirebul sakiTxebze. seminarze ganxit ul iqna regionSi satransporto politikis, satransporto xazebis ganviTarebis, TanamSroml obisa da saerTaSoriso gamocdil ebis gaziarebis sakiTxebi.
- 20 **turizmi/** 18-19 apriI s Tbilisi gaimarTa abreSumis gzs qveynebis meoTxe gamofena-gayidva, romel Sic monawiI eoba miRo 60 organizaciama da kompaniam 10 qveynidan. gamofena organizebul i iyo sagamofeno centri "Expo-Georgia-s" mier, saqarTvel os turizmisa da kurortebis saxel mwifo departamentis mxardawerit.
- 22 **social uri uzrunvel yofis sistema/** prezidentis mier gai ca brZanebul eba "umuSevarTa social uri dacvis sferosi damatebiTi RonisZi ebebis Sesaxeb", romlis Tanaxmad, standartul i Tviuri umuSevrobis daxmareba, romel ic gai cema umuSevrobis registraciis pirvel i eqysi Tvis ganmavl obaSi, gai zarda 2 I ariT umuSevrobis meore or-Tvi ani periodisTvis da 3 I ariT - Semdgomi ori TvisTvis da dafiqsinda 14 I arze Sesabamisi periodisTvis.
- 25 **ssf/saqarTvel o/** 25 apriI s daiwo ssf-s misiis regul arul i viziti, romel sac xel mZRvanel obda devid oueni - evropis me-II departamentis samxreT ganyofil ebis ufrosi. vizitis dros ssf-is eqspertebma ganaxorciel es fondis rekomenaciebis Sesrul ebis analizi. special uri yuradReba daeTmo makroekonomikuri mdgomareobis gaumj obesebisa da saqarTvel os fiskal uri da ful ad-sakredito politikis ganviTarebis sakiTxebs.
- mocemul i regul arul i vizitis dros, ssf-is misia gaecnoba strukturul i cvl il ebebis mimdinareobas, sabi ujeti sferosi arsebul mdgomareobas, sagareo val Tan dakavSirebul i val debul ebis Sesrul ebasa da sxva sakiTxebs. winaswari Sefasebis safuzvel ze, ssf-i mzadaa gamouyos saqarTvel os 60 mil ioni aSS dol ari, nacvl ad adre dagegmiI i 48 mil ioni aSS dol arisa. aRniSnul Tanxas saqarTvel o miRebs ori Tanabari transis saxiT maisis bol os da dekemberSi, im SemTxvevaSi, Tu ssf-is misia dadebiTad Seafasebs saqarTvel os mier ssf-s rekomenaciebis Sesrul ebas.

saqarTvel o ssf-sTan TanamSroml obs 1994 wl i dan. aRni Snul i saerTaSoriso finansuri organi zaci i dan mTel i periodis ganmavl obaSi kreditis saxiT miRebul ia 390 mil ion aSS dol ari.

27 **ssf-i da msofl io banki/ msofl io banki** sa da saerTaSoriso saval uto fondis sagazafxul o Sexvedraze miRebul iqna gadawyvetil eba yofil i sabWoTa kavSiris Svidi yvel aze dabal Semosavl iani respubli kis (dsT-s qveynebis) daxmarebis iniciativis damatebi Ti mxardaweris Taobaze. esenia: azerbaijan, sasomxeTi, saqarTvel o, yirgizeTi, mol dova, tajikeTi da uzbekeTi. (dsT-s Svidi qveyana). aRni Snul i iniciativis mizania "si Raribis daZl evaze mimarTul i zomebis gaZl iereba da ekonomikuri zrdis stimul ireba, paral el urad fiskal uri da sagareo val is mdgomareobis stabil urobis uzrunvel yofasTan erTad". pres-rel izi iuwyeba, rom aRni Snul iniciativa dafuznebul ia "ganviTarebis da reformebis procesis intensifikasiis da aRni Snul i procesis ganxorciel ebaSi dsT-s 7 qveynis meti damouki deblobis" principize saerTaSoriso TanasazogadoebasTan mimarTebaSi, romel ic mzadaa mxardawera aRmoucinos "qveynebs, roml ebic reformebis Tanmimdevrul politikas axorciel eben".

30 **aSS-s saqarTvel osadmi daxmareba/ aSS-s mTavrobam gamouyo** saqarTvel os 20 milioni aSS dolaris granti kvebisa da gadamamuSavebel i mrewvel obis reabilitaciisTvis. zafxul Si, daiwyeba proeqtis pirvel i etapi, roml is ganmavl obaSi ucxoel i da qarTvel i special istebi Seiswavl ian saqarTvel os kvebisa da gadamamuSavebel mrewvel obaSi arsebul mdgomareobas. pirvel i faza erT wel s gagrzel deba, ris Semdegac SemuSavdeba gegma ufro xangrzi ivi meore fazisTvis.

### maisi

7 **parlamenti/kanonSemoqmedeba/** 7 maisis plenarul sxdomaze mesame mosmeniT damtkicebuli i kanonproeqti "finansuri liizingis Sesaxeb" gansazRvravls liizingis formebs, salizingo urTierTobebis monawiI eTa ufl ebamosil ebas da mocemul sferosi samartI ebrivi daregul irebis konkretul meqani zms.

13 **msofl io banki/ vaSingtonSi, msofl io banki** sa Tao ofisSi vizitisas, romel ic 13 maiss dasrul da, giorgi isakaZem – saxel mwifo ministris moadgil em, del egaciis metaurma, gamarta mol aparakebebi municipal uri ganviTarebisa da decentralizaciis proeqtis gagrzel ebis SesaZl ebl obis Taobaze. xel i moewera mxareTa ganzraxvis oqms, romel ic iTval i swinebs 19,4 milioni aSS dolaris gamoyofas municipal uri ganviTarebisa da decentralizaciis meore proeqtis fargl ebSi.

- 13 **TanamSroml oba/** saqarTvel osa da ukrainis kontrol is pal ataTa xel mZRvanel ebma - sul xan mol aSvili ma da val entin simonenkom, xel i moaweres SeTanxmebas TanamSroml obaze. SeTanxmeba iTval i swinebs TanamSroml obas Semdeg saki TxebSi: gamocdil ebis gaziareba, auditorul i struqturebis Tvis kadrebis momzadebis sistemis gaumj obeseba, risTvisac unda Seiqmnas kadrebis momzadebis saerTo centri.
- 14 **energetika/kadrebi/** prezidentma dani Sna specialuri komisari energetikis dargSi. prezidentis miTi TebebSi naTqvamia, rom axal i postis SemoReba gamiznul ia energetikis stabiluri ganviTarebis grZel vadiani koncefcii Camoyal i bebane, axal i maRaL efekturi teqnol ogiebis SemoRebasa da ucxouri investiciebis mobil izebaze. energetikis sferoSi sagangebo warmomadgeni is postze daini Sna arCil frangiSvil i, teqnikuri universitetis profesori, saqarTvel os mecnierebaTa akademisi wevr-korespondenti. saqarTvel os saxel mwifo organoebs eval ebaT misTvis daxmarebis gaweva organizaciul saki TxebSi.
- 15 **miwiSzvra/** april Si Tbilisi momxdari miwiSzvri T gameweul i zaral i daaxl oebiT 150 milioni aSS dolars aRemateba. es Tanxa dasaxel da saqarTvel os mosaxl eobis da mokavSire qveynebisa da saerTaSoriso organizaciebis sadmi sagangebo mimarTvaSi, romel ic momzadda qarTvel i eqsper tebis mier, UNDP-s daxmarebit. aRini Sna, rom 30 milioni aSS dolari sawiraoa pirvel rigSi gansaxorciel ebel i saavarior samuSaoebi saTvis.
- 15 **bankebi/** saqarTvel os mikrosafinanso bankma (banki em-bi-j i) mesame wl isTavi izeima. q-nma doris koenma, banki em-bi-j i-s sabWos axal ma Tavmj domarem 15 maiss gamarTul pres-konferenciaz aRni Sna, rom ganvi il i periodis ganmavl obaSi bankma SesZI o adgil i daemkvidrebi na saqarTvel os 5 wamyvan banks Soris. 2001 wels, banki fl obda 35 milioni aSS dolaris aqtevebs. 2001 wl is bol os sesxebis portfel i Seadgenda 23,5 mil ion aSS dolars, xol o kl ientebis ricvi - 5,350. 2002 wl is 30 april isTvis sakredito portfel ma 25 mil ion aSS dol aramde miaRwia, kl ientebis ricxi ki 6,305-mde gai zarda. 1999 wl idan banks gacemul i aqvs 13,044 sesxi. is faqti, rom saSual o sesxi 8,000 lars Seadgens, naTel yofs rom banki "em-bi-j i" ZiriTadad emsaxureba saqarTvel oSi moRvawe mikro da makrosawarmoTa j gufs. gacemul i sesxebis 98 procenti kl ientebis mier droul ad ifareba.
- 18 **evrokavSiris dReebi Tbilisi/** 14-18 mai ss saqarTvel o maspinZI obda saqarTvel oSi evrokavSiris dReebisa da evrokavSiris tasis-i s programis meate wl isTavi sadmi miZRvnili ceremoniebs. tasis-i s programa miznad i saxavs sabazro ekonomikis ganviTarebis xel Sewyobas da demokratiul i sazogadoebis Camoyal i bebas axal damouki debel qveynebsa da monRoi eTSi. programis fargl ebSi saqarTvel oSi ganxorciel da 300 proeqti iseT mni Svnel ovan sferoebSi, rogoricaa

energetika, sofl is meurneoba, transporti, statistika da ganaTI eba da a.S.. programma SesaZI ebel s xdis i seTi mniSvnel ovani proeqtebis ganxorciel ebas, rogoricaa evropa-kavkasia-aziis satransporto derefani (TRACECA) da navTobisa da gazis transportireba kaspis regioni dan evropis qveynebSi.

- 21 **saqarTvel o-TurqeTis ekonomikuri urTierTobebi/** saqarTvel osa da TurqeTs Soris ekonomikuri urTierTobebi ganmtkicebas saWiroebs - am Temaze saubrobda TurqeTis saxel mwifo ministri, Tunj a Toksai, saqarTvel os prezidentTan 21 maiss gamarTul Sexvedraze prezidentma eduard SevardnaZem aRniSna, rom or qveyanas Soris gaformebul ma SeTanxmebam "investiciebis stimul irebis Sesaxeb" xel i Seuwoy ormxrivi ekonomikuri urTierTobebis gaZl ierebas. prezidentma xazgasmi T aRniSna, rom miuxedavad imisa rom dRes, TurqeTi erT-erTi wamyvani investoria saqarTvel oSi, saqarTvel om metad unda ganamtkicos am qveyanasTan ekonomikuri da savaWro TanamSromi oba.
- 21 **qarTul -hol andiuri saqmiani urTierTobebi/** Tbilisi Catarda qarTvel da hol andiel biznesmenTa Sexvedra. 1998 wl idan hol andiis mTavroba axorciel ebs saqarTvel oSi ramodenime proeqts.
- 22 **ergb-i/** qarTul ma del egaci am monawi l eoba mi i Ro evropis rekonstruqciisa da ganvi Tarebis bankis yovel wl iur SexvedraSi, romel ic moewyo buqarestSi. del egacias xel mZRvanel obda Temur basilia, prezidentis mrCevel i ekonomikuri reformebis saki TxebSi. aseve del egaciis Semadgeni obaSi i ynen irakl i managaZe – erovnul i bankis prezidenti, j emal i naniSvil i – foTis portis ufrosi, vl adimir pateiSvil i – saqarTvel os bankis meTval yureTa sabWos Tavmj domare. qarTul i del egaciis wevrebi gani xil avdnen 2002-2003 wl ebSi ergb-is saqmianobis strategias saqarTvel oSi, romel ic bankis direktora sabWos mier 2002 wl is 26 marts damtkicda.
- 22 **vmo-s ministrTa konferencia Tbilisi/** Tbilisi, vmo-s egidi T, Catarda vmo-s ministrTa konferencia, romel Sic monawi l eobden central uri aziisa da kavkasiis regionis valWrobis ministrebi. konferenciaz si tyvit gamovi da valWrobis msofl io organizaciis general uri direktori - b-ni maik muri, romel mac aRniSna rom am qveynebis mi Reba msofl io savaWro sistemaSi "xel s Seuwyobs regionis rogorc ekonomikur aseve politikur stabil urobas". man xazi gausva, rom vmo mzadaa daexmaros aRniSnul process. b-nma murma mi uTiTa im faqtze rom, amjamad vmo udi des yuradRebas uTmobs teqnikur daxmarebas gardamaval i ekonomikis mqone ganvi Tarebadi qveynebisTvis. misi azriT, donori qveynebisa da vmo-s wevr qveynebis mxardaweram SesaZI ebel i gaxada am organizaciis fargl ebSi Seqmnili i special uri fondis resursebis gaormageba. es safuzvel s uyris ganvi Tarebadi qveynebisTvis daxmarebis gazrdas da maTi srul fasovani monawi l eobis uzrunvel yofas msofl io valWrobaSi.

- 24 **daxmareba/iaponia/** iaponiis mTavroba agrZel ebs saqarTvel oSi sasofl o-sameurneo teqniki s miwodebis dafinansebas. TbilisiSi xel i moewera memorandums 1996 wel s dawyebul i 2KR programis gagrZel ebis Taobaze, romelic iTval i swinebs iaponiis mTavrobis mier saqarTvel osTvis sxvadasxva sasofl o-sameurneo teqniki s miwodebis dafinansebas. am wl ebis ganmavl obaSi saqarTvel oSi Semotanil i sasofl o-sameurneo teqniki s (sul 1,046 erTeul i) Rirebul eba 24 mil ion lars aRemateba. wel s programam unda daafinansos 600 sasofl o-sameurneo manqanis SeZena, risTvisac iaponiis mTavrobam 3 mil ioni aSS dol aris granti unda gamoyos.
- 25 **regionali seminar i fermerebisTvis/** TbilisiSi fermerebisTvis gamarTul seminars eswrebonen warmoadgeni ebi saqarTvel odan, sasomxeTsa da azerbaijanidan. seminaris israelis centr "maSavi-s" mier iyo organizebul i. seminaris Tanadamfinansebel ia evraziis fondi.
- 27 **privatizacia/** daiwo regul arul i tenderi saxel mwifo aviakompania "saqarTvel os aviaxazebis" privatizaciaze. saerTaSoriso komerciul tenderze gatani i aqciebis 100 procenti. saxel mwifo qonebis marTvis saminstroSi ganacxadebis wardgenis sabol oo vadaa 27 ivnisi, aqciebis gayidvis sawyisi fasi - 931,000 aSS dol ari.
- 30 **bankebi/** TBC-bankis pirvel i kvartlis Sedegebi miutiTebi imaze romigi, aqactivebis, val debul ebebis, sakredito portfelis da ZiriTadi ganakveTebis mixedviT, yvel aze didi bankia saqarTvel oSi. banki aseve qveyanaSi yvel aze msxvil finansur organizacias warmoadgens. 2002 wl is april istvis, TBC-bankis aqactivebma Seadgina 151,7 mil ioni lari, val debul ebebma - 129 mil ioni lari, sesxebis portfel ma ki 85 mil ion lars gadaawarba. depozitebis mixedviT, bankis sabazro willi 21,2 procenti iyo. 2001 wl is meoTxe kvartlis SedegebiT "saqarTvel os banki" qveyanaSi yvel aze msxvil komerciul banki iyo. bankis aqactivebi Seadgenda 137 mil ion lars. im dros TBC-banki, romi is aqactivebi 118,7 mil ion lars Seadgenda, more adgil ze iyo.

## i vni si

- 7 **biujeti/** xel i moewera urTierTgagebis memorandums, romi is Tanaxmadac, evrokavSiris granti moxmardeba saxel mwifo biuj etis xarj ebs sofl is meurneobis, ganaTI ebis, jandacvisa da sxva seqtorebSi. pirvel 2 mil ion evros saqarTvel o miRebs uaxl oes momaval Si, xol o wl is bol os miRebul i iqneba danarceni ori transi, TiToeul i 5 mil ion evros odenobiT.
- 10-16 **BSEC/** TbilisiSi gaimarTa Savi zRvis qveynebis ekonomikuri TanamSromi obis saparlamento asambl eis me-19-e sesia. sesiis monawil eebma daamtkices BSEC-is me-10-e wl isTavisadmi miZRvnili i specialuri deklaracia. deklaraciaSi aRniSnul ia, rom BSEC-s mniSvnlovani adgil i uwiravs saerTaSoriso da regionali organizaciebs Soris. aRniSnul i saerTaSoriso da regionali

organizaciEBIS mier Seqmnil i Savi zRvis valrobisa da ganvi Tarebis banki (BSTDB-i) afi nansebs mTel rig proeqtebs BSEC-i s wevr qveynebSi.

- 13 **transporti/ uis miSel ma**, bel giis samefos sagareo saqmeTa ministrma da irakl i menaRariSvil ma, saqarTvel os sagareo saqmeTa ministrma xel i moaweres SeTanxmebas saqarTvel os, bel giasa da I uqsemburgs Soris TanamSroml obaze sazRvao, satvirTo da samgzavro gadazi dvebis sferosi.
- 19 **sainvesticio saagento/** parlamentma erTxmad daamtkica kanonproeqti "saqarTvel os erovnul i sainvesticio saagentos SesaxeB". kanonproeqtis mTavari mizania, saqarTvel os sawarmoo potencial is ganvi Tarebis aTvis saxel mwifo xel Sewyobis institutis SemoReba. kanonproeqti SemuSavebul iqna ekonomikis, mrewvel obisa da valrobis saministros mier. kanoni iTval i swinebs axal i struqturebis formirebas, roml ebic mni Svnel ovnad Seuwyoben xel s mrewvel obis ganvi Tarebas, rogorc finansuri, aseve saxel mwifo mxardaweris Tval sazrisiTac. saagentos dafinansebis ZiriTad wyaros warmoadgens prezidentis mrewvel obis ganvi Tarebis sainvesticio fondi da sxvadasxva grantebi.
- 25 **BSEC-i/** BSEC-i s wevr i qveynebis del egaciEBIS meTaurebma gani xil es energetikis, transportisa da kavSirgabmul obis sferoebSi regionul i TanamSroml obis saki Txebi da daamtkices BSEC-i s stambul is samitis dekl aracia "TanamSroml obisa da ganvi Tarebis 10 wel i: momaval is xedva". dekl araciaSi Sefasebul ia BSEC-i s saqmianoba da gansazRvrul ia misi ganvi Tarebis mTavari mimarTul ebebi.

## ivl isi

- 1 **Cais eqsporti/** prezidentma SevardnaZem xel i moawera brZanebul ebas "qarTul i Cais eqsportis Senarcunebis saxel mwifo programis mxardaweris SesaxeB". brZanebul ebis Tanaxmad, axl o momaval Si gamocxaddeba tenderi finansuri resursebis ganawil ebaze. satendero komisiAm, finansTa ministris mirian gogiaSvil is xel mZRvanel obiT, unda SeimuSavos satendero pirobebi. programis mizania Seinarcunos da gaafarToos qarTul i Cais eqsporti sagareo bazarze. mimidinare wl is saxel mwifo biujetiT gaTval i swinebul ia 3 mil ionI lari qarTul i Cais eqsportis mxardawerisTvis.
- 4 **momxmarebl is ufl ebaTa dacva/** riggareSe saparlamento sesiaze, pirvel i waki TxviT iqna miRebul i 4 ivlisis Sesworebebi "momxmarebl is ufl ebaTa dacvis SesaxeB" kanonSi, roml ebic antimonopol iuri samsaxuris mier iqna wardgenili. importirebul sasursaTo produqtebze, kosmetikur da sayofaxovrebo daniSnul ebis saqonel ze qarTul enaze gakeTebul i aRni Svnebis SemoReba gaTval i swinebul ia 2002 wl is 1 noembri dan, xol o farmacevtul ze - 2003 wl is 1 ianvidan.

- 19 **GUUAM-i/** i al taSi Catarda GUUAM-is wevri qveynebis Sexvedra, roml is fargl ebSic xel i moewera ukrainas, mol dovas, saqarTvel osa da azerbaijans Soris Tavisufal i vaWrobis Sesaxeb maval mxrivi SeTanxmebis damfuZnebel dekl aracias.
- 25 **eqsporti/** saqarTvel os parl amentma ar gaagrzel a xe-tyis eqsportze dawesebul i droebiTi barieris moqmedebis vada, romel ic 2001 wl is bol os amoiwura da aseve, moxsna akrZal va Savi I iTonis jarTis eqsportze, romel sac vada zafxul Si gauvida.

## agvist o

- 1 **mi l sadeni/** LondonSi xel i moewera kompania "baqo-Tbil isi-j ei hani s" damfuZnebel dokumentebs. dokumentebis xel moweris ceremoniaSi monawil eoba mi i Res sami satranzito teritoriis mfl obel i qveynis - azerbaijanis, TurqeTisa da saqarTvel os - mTavrobis warmomadgenl ebma.
- navTobis tranziti/** saqarTvel os saerTaSoriso navTobkorporaci am (GIOC) da ukrainis saxel mwifo saaqcionero kompaniam "Uktransnafta" xel i moaweres ganzraxvebis Sesaxeb protokol s. aRni Snul i dokumentis Tanaxmad, mxareebi erTobl ivad warmarTaven saqmi anobas saqarTvel os teritoriae navTobis transportirebisaTvis derefnis gafarToebis mizni T.

**daxmareba/** germaniis federal urma mTavrobam gadasca saqarTvel os 2,5 milioni evro Tbil isiSi miwi sZvris Sedegad dazaral ebul i Senobebis aRsadgenad. Tanxis didi nawili moxmardeba skol ebis aRdgenas. garda amisa, dagegml ia afxazeTisa da cxinval is regionebi dan I tol vil ebis TavSesafarTa da moxucebul Ta saxl ebris aRdgena.

## seqtemberi

- 10 **mTavroba/** 10 seqtembers saqarTvel os prezidentma daamtkica saxel mwifo antikorufciul i sabWos mier SemuSavebul i proeqti. proeqti i Tval i swinebs saxel mwifo qonebis marTvis saministros gauqmebas da mis nacvl ad, hol dinguri samsaxuris Seqmnas, romel ic ganaxorciel ebs saxel mwifo aqciebis marTvas sawarmoebSi; da aseve, proeqti i Tval i swinebs saxel mwifo sawarmoTa qonebis marTvis ufl ebris finansTa saministrosaTvis gadacemas.
- 11 **komuni kaci ebi/** transportisa da kavSi rgabmul obis ministrma, merab adei Svi l ma, samTavrobo sxdomaze ganacxada, rom kompania "saqarTvel os el eqtroxazebma" unda gadasces marTvis ufl eba norvegiul kompania "TELENOR-s". man moi Txova, rom aRni Snul

saki TxTan dakavSirebi T politikuri gadawyvetil eba dauyovnebl iv iqnes mi Rebul i.

- 11 **TanamSroml oba/** kompania "Siemens-is" prezidenti doq. henrix fon pineri da saqarTvel os saxel mwifo ministri, avTandil j orbenaze gamovidnen iniciativiT, rom saqarTvel os mTavrobasTan Camoyal ibdes special uri j gufi, romel ic imuSavebs saqarTvel osa da kompania "Siemens-s" Soris TanamSroml obis grZel vadian (5-7 wel i) programaze. TanamSroml oba moicavs Semdeg seqtorebs: energetika, transporti, komunikaciебi, j andacva da aseve baqo-Tbilisi-j ehanisa da baqo-Tbilisi-erzrumis proeqtebs. samuSao j gufi SeimuSavebs proeqtisaTvis biznes gegmebs da mobilizebas gaukeTebi proeqtis real izebisaTvis saWiro finansur resursebs.
- 16 **komunikaciебi/** 16 seqtembers, tel e da radio kompaniebTan Sexvedraze, erovnul ma kavSingabmul obis komisiam ganacxada, rom kanoniT akrZal ul ia aral licenzierebul i programebis mauwyebi oba. Sesabamisi cvl il ebebi Setanil iqna "saqarTvel os kavSingabmul obisa da fostis samsaxuris Sesaxeb" kanonSi 2002 wl is maisSi da tel e da radio kompaniebs miecaT adaptirebis vada 2002 wl is 1 seqtembramde. rogorc vaxtang abaSiZem - komisiis Tavmj domarem - aRni Sna, aral licenzierebul i programebis mauwyebi obis akrZal vis saki Txi dRis wesrigSi dadga mas Semdeg, rac saqarTvel om xel i moawera konkretul saerTaSoriso SeTanxmebebs saavtoro ufl ebaTa dacvaze.
- 18 **mi l sadeni/** 18 seqtembers, baqdan 40km moSorebit mdebare sangaCal is navTobterminal ze, gaimarTa baqo-Tbilisi-j ehanis mTavari saeqsporto mi l sadenis mSenebl obis dawyebis ceremonia. ceremonias eswreboda saqarTvel os prezidenti eduard SevardnaZe, azerbaijanis prezidenti heidar al ievi, TurqeTis prezidenti neset sezeri, SeerTebul i Statebis energetikis seqtoris mdivani spenser ebrahami da sxva oficial uri pirebi. baqo-Tbilisi-j ehanis mTavari saeqsporto mi l sadeni uzrunvel yofs wel iwadSi 50 mil ioni tona kasiis zRvis navTobiis mi wodebas TurqeTis xmeli TaSua zRvis, j ehanis navsadgurze.
- 18-20 **sapensio reforma/** Tbilisi gaimarTa saerTaSoriso konferencia "saxel mwifo sapensio sistema gardamaval etapze", romi is organizatorebi iyvnen saqarTvel os mTavroba da socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondi. konferenciaSi monawil eoba mi Res social uri uzrunvel yofis saerTaSoriso asociaciisa da sapensio da social uri fondebis asociaciis maRaLi i Tanamdebobis pirebma. konferenciaze gani xil es sxvadasxva qveynebSi, sapensio da social uri dazRvevis sistemebSi mimdinare procesebi. konferenciis monawil eebis winaSe warmodgeniL iyo saqarTvel oSi mimdinare sapensio reforma da kanonproeqtebi, romi ebic daareguli reben social uri uzrunvel yofisa da sapensio sistemebis sadazRvevo principebze gadasvi is process.

- 19 saerTaSoriso finansuri korporacia/** 19 seqtembers xel mowerril i SeTanxmebis Tanaxmad, saerTaSoriso finansuri korporacia krediti gamouyofs saaqcionero kompania "mina-s" sawarmoo farTis gafarToebaganaxl ebisaTvis krediti odenoba, 6 wl is periodisTvis (LIBOR+4%), 6,3 mil ion aSS dol ars Seadgens. krediti unda moxmardes axal i Rumel is damontaJebas (simZI avre - wel iwadSi, 20 aTasi tona minis tara) da Zvel i Rumel is rekonstruqciias. eqspertTa gaangariSebiT, aRniSnul i samuSaoebis dasrul ebis Semdeg, sawarmos farTo asortimentis, maRal i xarisxis minis taris produqciis mocul oba, wel iwadSi, 40 aTas tonamde gai zrdeba.
- 20 2003 wl is saxel mwifo biuj eti/** 20 seqtembers samTavrobo sesiaze gani xil es Semdegi wl is biuj etis parametrebi. mTavrobam gansazRvra biuj etis prioritetebi momaval i wl isaTvis: Tavdacvis, uSiSroevis, ganaTI ebis, social uri uzrunvel yofisa da j andacvis sistemebis gaZI iereba. aRniSnul iqna, rom biuj etis proeqti iTval i swinebs am mimarTul ebiT gacil ebiT ufro didi mocul obis resursebs, vidre wina wl ebis biuj etebiT iyo gaTval i swinebul i. kanonis Sesabamisad, mTavrobam Semdegi wl is biuj etis proeqti parlamentis winaSe 2 oqtombramde unda waradginos. saxel mwifo biuj etis proeqtis sabol oo varianti SeTanxmebul i unda iyo ssf-is misiasTan.
- 25 pirdapiri ucxouri investiciebi/** gaerTianebul i erebis organizaciis vaWrobisa da ganvi Tarebis konferenciis (UNCTAD) informaciis Tanaxmad, pirdapiri ucxouri investiciebis mobil izebis mixedviT reitingSi, saqarTvel os ukavia 36-e adgil i, azerbaijans- 8-e, somxeTs - 15-e adgil i. gaeros wevri qveynebis reitingi iTval i swinebs pirdapir ucxour investiciebisa da mSp-s saerTo mocul obebSi qveynis wil ebs Soris urTierTkavSi rs, 1998- 2000 wl ebis periodSi.
- 27 el eqtroenergia/** pirvel i oqtombridan, el eqtroenergiis tarifi izrdeba 0,013 l ariT, 0,124-dan 0,137 l aramde 1 kvt/saaTSi, TbilisiSi da 0,005 l ariT, 0,08 l aridan 0,085 l aramde - regionebSi.
- 29 Marriott Tbilisi Hotel-i/** prezidentma eduard SevardnaZem monawi Ieoba miRo, TbilisiSi, pirvel i 5-varskvl aviani sastumro M"Marriott Tbilisi-i-s" oficial uri gaxsnis ceremoniaSi.

**danarTi I.  
saxel mwi fo sapensi o sistema gardamaval etapze**

*iohan ferStratenis,  
social uri uzrunvel yofis saerTaSoriso asociaciiss (susa) prezidentis  
moxseneba saerTaSoriso konferenciaz  
"saxel mwi fo sapensi o sistema gardamaval etapze",  
organizebul i saqarTvel os mTavrobis da  
socuzrunvel yofis erTiani saxel mwi fo fondis (sesf) mier  
Tbilisi, 2002 wlis 18-20 seqtemberi*

### **misal meba**

batonebo da qal batonebo!

- rodesac RmerTma daasrul a samyaros Seqmna, man gadawyvi ta gaenawi l ebi na dedamiwa ssvadasxva xal xebs Soris. RmerTma TavisTan miiwia ssvadasxva eris warmomadgenl ebi, raTa gamoeyo TiToeul iSTvis misTvis gankutvni l i miwis nawi l i.

am dros qarTvel ebi sazeimo sufrasTan atarebdnen dros da rodesac RmerTis wi naSe warsdgnen, ukve gyani aRmoCnda: mTel i dedamiwa ukve ganawi l ebul i iyo. imis magivrad, rom danaRvl ianebul iyvnen, qarTvel ebma gadawyvi tes moexibl aT RmerTi simRerebiTa da cekvebiT da maSin, RmerTma ase mimarTa qarTvel ebs: "Tqven ise I amazad mReriT da cekvavT da ise tkbebiT sicocxl iT, rom me ar SemiZI ia gagiSvaT cariel i xel iT. wadiT da aiReT miwis is nakveTi, romel ic me CemTvis Sevarcie da kargad gamoiyeneT i gi".

miuxedavad didi sirTul eebisa, roml ebsac Tqveni qveyana ganicdis, me minda gavixseno es optimizmiTa da imedit aRsavse I egenda, romel ic kargad warmogviCens qarTvel i erisaTvis damaxasiATebel zogiert mTavar Tvisebas.

- rogorc social uri uzrunvel yofis saerTaSoriso asociaciis (susa ) prezidents, mixaria rom dRes var aq, TqvenTan erTad da Sesazi ebl oba maqvs susa-s saxel iT mogesal moT. amJamad, susa awarmoebs msofl ios 148 qveyanaSi moqmedi 378 organizaciis gadaj gufebas. es organizaciebi administrerebas uweven social uri uzrunvel yofis im saval debul o Ronisz ebebs ganxorcziel ebas, roml ebic uzrunvel yofen social ur dacvas mTel i sicocxl is ganmavl obaSi.

susa-s ZiriTadi amocana da mTavari mizani, romel Sic me Rrmad var darwmunebul i namdvil ad keTiL Sobil uria: social uri uzrunvel yofis sistemis xel Sewyoba da ganviTareba mTel msofl ioSi, kacobriobis Semdgomi ganviTarebisATvis social uri samarTI ianoba safuzvel ze. amdenad, ssua metad dainteresebul ia social uri uzrunvel yofis sistemebis gamarTul ad funqcionirebaSi.

minda mi vul oco da madl oba vuTxra saqarTvel os mTavrobasa da saqarTvel os socuzrunvel yofis saxel mwifo erToan fonds saerTaSori so konferenci is organizebisatvis social uri uzrunvel yofis erT-erT mTavar axal amocanasTan dakavSi rebiT: socuzrunvel yofa xandazmul obis asakSi.

## Sesaval i

maval i wel i gavida mas Semdeg, rac mTel i samyaro berl inis kedl is dangreviT gamoweul i sixarul is mowme gaxda. msofl ios Zal isxmeva mimarTul iqna yofil socqveynebSi gegmuri dan sabazro ekonomikaze gadasvl isaken. im movl enebiT aRsavse periodSi, romel sac regionis erT-erTma wamyanma reformatorma sworad uwoda "eqstraordinaruri politikis" periodi, yel aferi SesaZI ebel i gveCveneboda.

samwuxarod, im qveynebma, romel Ta ekonomika adre centraluri dagegmv is eqvemdebareboda, 90-an wl ebSi gani cades krizisi, romel sac Tavisi simZI avriT, mxol od did depresias Tu Sevadar ebT.

sabazro ekonomikaze gadasvl is processi mni Svnel ovanma ekonomikurma da social urma probl emebma icines Tavi: Semcinda dasaqmeba da mosaxl eobis Semosavl ebi, gaRrmavd uTanabrobebi Semosavl ebis doneebSi, gai zarda si Raribe da, fiskaluri kontrol is dakargvam, romel ic Tan erTvis sabazro ekonomikaze gadasvl is process, inflaciis stabil izebisatvis fiskaluri deficitis Semcirebis saWi roebasTan erTad, yel a qveyanaSi gamoiwiia mTavrobis socialuri xarj ebis Semcireba.

garda amisa, gardamaval i periodis dawyebasTan erTad Tavi icina seriozul ma sagareo probl emebmac. centraluri dagegmarebis sabWouri sistemebis institucionaluri da teqnologiuri kavSirebis gawyeta, romel mac gamoiwiia warmoebisatvis resursebis uzrunvel yofisa da warmoebul i producciis gasaRebis sistemaTa moSI a, centridan sabiuj eto gadaricxvebis dakarga da subsidi dreb ul i energomatarebis importis Sewyeta, ZI ieri dartyma aRmoCnda maval i qveyni saTvis, gansakuTrebiT ki zogierti axl ad damouki debel i dsT-s qveyni saTvis, sadac ekonomikuri da socialuri vardnis procesi metad mtkivneul ad warimarta. 90-an wl ebSi sagareo ekonomikuri garemoc aseve nakl ebad xel sayrel i iyo da sxdasaxva finansurma krizisebma aseve xel i Seuwo warmoebis aRdgenis procesis Seferxebas an SeCerebas. amasTan, zogierT qveynaSi gaCaRebul ma omebma da samoqal aqo dapi rispirebam imsxverpl a bevri sicocxl e da moSal a infrastruktur, xel i SeuSal a reformebze politikuri konsensusis miRwevas, rac aucil ebel i iyo gardamaval i periodis warmatebit ganxorciel ebi saTvis.

rac Seexeba socialuri uzrunvel yofas, gardamaval i ekonomikis mqone qveynebs, gardamaval i periodis dawyebamde, kargad ganviTarebul i socialuri sektorebi hqondaT: maTi socialuri uzrunvel yofis sistemebi faravda imave riskebs rasac ganviTarebul i qveynebis socialuri uzrunvel yofis programebi. socialuri uzrunvel yofis sistema, romel ic mTel i mosaxl eobis "dabadebidan gardacval ebamde" dacvas uzrunvel yofda - sayovel Tao da universaluri iyo. magram am sayovel Tao

socialuri dacvis sistemis moSI is Semdeg daucvel i mosaxl eoba pirispireba RmoCnda ekonomikur probl emebTan. es gansakuTrebiT exeba dsT-s bevr qveyanas, romi ebmac droul ad ver ganaxorciel es socialuri uzrunvel yofis sistemis reforma. gardamavali amisa, socialuri transfertebis realuri Rirebul eba inflaciam Seamcira, ise rom sadazRvevo sistemebma da uzrunvel yofis programebma ver SesZI es mosaxl eobis gaWiRvebul i fenebis dacva si Raribi sgan.

gardamaval periodSi gai zarda moTxovna socialuri daxmarebebis mi Rebaze da imavdroul ad mniSnel ovnad Semcinda dafinansebis potencial i. ekonomikuri aqturopis vardnam Seamcira bevr qveynis saSemosavl o baza, da gasawevi xarjebis val debul ebebis zrdasTad, safuzvel i Seuqma erTgvari moj adoebul i wris formirebas. nawiL obriv imis gamo, rom Camoyal i bebis procesSi myofi sagadasaxado struqturebi ver axorciel ebdnen j erovani donis administrirebas, da xel isufl eba xSi rad ver icenda politikur nebas kanonebis real urad asamoqmedebi ad, gadasaxdebis gadaxda Semcinda, xol o CrdiL ovani ekonomikis xvedriTi willi gai zarda.

- sabazro ekonomikaze gadasvl is aTi wl is gamocdl ebam gviCvena, rom es istoriul ad uprecedento procesi bevr qveyanaSi sul ac ar aris dasrul ebul i. si Raribe da Semosavl ebis doneebs Soris uTanabroba zogiert qveyanaSi mkveTrad gai zarda da manamde arnaxul zRvars miaRwia. rig qveynebSi, 90-anil wl ebris dasawyisSi wamowyebul i reformebi garkveul wil ad Seferxda, zogiert SemTxvevaSi ki saer Tod Sewyda. bevr gardamaval i ekonomikis mqone qveyana kvl avac imyofeba gegmur da sabazro ekonomikas Soris gaurkvevel mdgomareobaSi.

axal i aTaswl eul is dasawyisisaTvis, ekonomikuri ganviTarebis arsebul i doneebis mixedviT mniSnel ovani sxvaoba arsebobs central ur da samxreT-aRmosavl eT evropas da aseve bal tiis qveynebsa da dsT-s qveynebs Soris. centraluri da samxreT-aRmosavl eTi evropis da bal tiis qveynebSi, oficial urad Sefasebul i mTI iani Sida produqtis mocul oba (mSp), romel ic gardamaval i periodis dasawyisSi daeca, 90-anil wl ebris dones iqna gaTanabrebul i j er kidev 1998 wel s, Semdeg ki 2000 wel s am dones 6 procentiT gadaWarba. dsT-s qveynebSi ki, 2000 wel s, mSp-s mocul obam 90-anil wl ebris donis mxol od 62,7 procenti Seadgina.

## **sapensi o sistema**

gardamaval i ekonomikis mqone qveynebSi, yofili i sabWoTa kavSir i memkvidreobi dan SemorCenil i PAYG-i sapensi o sistemebi, Tavi anTi di di daufaravival debul ebebiT, tvirTad awveba saxel mwi fo finansebs da danazogebis warmoqmnas grZel vadi an perspektivaSi.

yvel aze dramatul SemTxvevebSi, arsebul ma krizisul ma mdgomareobam qveynebi mi iyana Zal ian rTul i mokl evadiani politikis arCevamde. zogiert dabal Semosavl ian qveynaSi, romel ic SezRudul i resursebiT da sagadasaxdo Semosavl ebis Zal ze dabal i doniT xasiaTdeboda, saWiRo iyo Tanabari odenobis daxmarebebis sapensi o sistemaze gadasvl a, yvel aze Raribi xandazmul i mosaxl eobis

dasacavad, vidre finansuri mdgomareoba SesaZI ebel s ar gaxdi da sxva sistemaze gadasvl as.

unda aRini Snos, rom saqarTvel o TandaTanobiT axerxebs xel sayrel i garemos Seqmnas grZel vadiani reformebi saTvis: sabanko sistemis da zogadad, finansuri seqtoris reforma, kapital is bazrebis ganviTareba da mZI avri zedamxedvel obis aparatis Seqmna, romel ic uzrunvel yofs gamWirval obas.

rac Seexeba social ur ganviTarebas, minda moviyano ci tata saqarTvel os prezidentis 2000 wl is 7 maisis #179 gankargul ebadan "saqarTvel os social uri ganviTarebis konceptual uri safuZvl ebis ganxorciel ebisaTvis saswrafo RoniszIebebis Sesaxeb":

"pirvel fazaSi, Zal ze SezRudul i ekonomikuri resursebis pirobebSi, saWiroa kompl eqsuri RoniszIebebis gatareba mosaxl eobis cxovrebis donis standartebis stabilizaciisTvis, efekturi saqmianobis dawyeba siRaribis dasaZI evad, mosaxl eobis sxvadasxva kategoriebs Soris cxovrebis doneebSi arsebul i uTanabrobis Semci reba, masobrivi umuSevrobis gan Tavis daRweva, mosaxl eobis Sromisa da social uri ufl ebebis dacva.

meore faza (2002-2005 ww.) SesaZI ebel s gaxdis real uri material uri da finansuri rezervebis xarj ze xarj ebis gazrdas social ur programebze.

mesame fazaSi, stabil uri ekonomikuri zrdis miRweviT, niadagi social uri ganviTarebi saTvis sakmarisad myari gaxdeba, Camoyal ibdeba farTo social uri integraciis Ria sazogadoeba, sadac TiToeul i SesZI ebs sakutari potencial isa da SesaZI ebl obebis real izebas."

es gza, udavod, sworia.

WeSmari tad, social uri ganviTareba ekonomikuri ganviTarebis damatebiT faqtors ar warmoadgens: igi dabul ansebul i ekonomikuri ganviTarebis arsebiTi el ementia. social uri ganviTareba ar SeiZI eba dafinansdes sazogadoebaSi, sadac simdidre ar iqneba da ar SeiZI eba adgil i hqondes gadanawil ebas iq, sadac arafeeria gasanawil ebel i.

qvemoT moyvani i faqtorebi optimisturad gangvawyobs saqarTvel os social - ekonomikuri ganviTarebis perspektivi sadmi:

1. qveynis resursebis simdidre: adamianuri kapital is siuxve, rogorcjanmrTel obis standartebis, aseve ganaTI ebis donis Tval sazrisiT; qveynis Tbil i kl imati da adgil mdebareoba Savi zRvis aRmosavl eT sanapiroze, rac qveyanas xel sayrel s xdis turizmisTvis da sofi is meurneobis ganviTarebi saTvis (Cai, citrusebi, yurzeni, bostneul i da marcvl eul i kul turebi); mineral uri da sawvani nedl eul is sabadoebis siWarbe (manganumi, rkina, ogro, naxSiri da navTobi), mraval i swrafi dinebis mdinare, hidroel eqtroenergiis mni Svnel ovani wyaro da tyeebi, roml ebic uzrunvel yofen cel ul ozisa da xis masal is resursebs.

2. srul i gaazreba imisa, rom qveynis social uri ganvi Tarebis gasaumj obesebl ad saWi ro ekonomi kuri zrdis done damoki debul ia arsebul i uTanabrobis doneze: rac ufro didi iqneba uTanabroba Semosavl ebis ganawil ebaSi, miT ufro nakl ebad isargebl ebs zrdis Sedegebi T Raribi mosaxl eoba.

dafasebas da aRfr Tovanebas imsaxurebs saqarTvel os xel isufi ebis da xal xis simtkice, motmineba da simmace, roml ebic miuxedavad gardamaval i periodis siRTul eebisa da gaWi rvebi sa, mainc optimisturad arian ganwyobil i qveynis momavl isadmi. mTavrobi sa da sxvadasxva struqturabis mier TavianTi val debul ebebis piRNA TI ad ganxorci l ebas Sedegad unda mohyves mni Svnel ovani wi nsvl a.

### **daskvna**

social uri uzrunvel yofis sabol oo mizania mosaxl eobi saTvis ara mxol od minimal uri Semosavl is, aramed social uri integraciis garantirebac. Tu qveynis moqal aqeebs ar SeuZI iaT monawil eoba miiRon Sromis bazarze, isini ver SesZI eben monawil eobi s mRebas sazogadoebriv cxovrebaSi c.

social uri dacva da social uri samarTI ianoba aRiarebul ia rogorc stabil uri msofi io wyobis mTavari sayrdeni da, qmedi Tunariani sapensio sistemi Seqmnia mni Svnel ovanwi l ad uwyoobs xel s am mizni s ganxorci el ebas.

Ti Toeul ma qveyanam unda SeimuSaos sakuTari ganvi Tarebis programa, qveyni saTvis damaxasi aTebel i Tavisbur ebebis, konkretul i saWi ro ebebi sa da social ur da ekonomi kur garemoSi momxdari cvl il ebebis gaTval i swinebi T.

es, mni Svnel ovanwi l ad, pol i tiki r i arCevani s saki Txia.

batonebo da qal batonebo!

aq, mistiki T aRsavse kol xeTSi, iasonma da misma argonavtebma oqros sawmisi s Zi ebi Ta da mopovebi T, miaRwi es TavianTi mogzaurobi s mizans.

darwmunebul i var, esoden mni Svnel ovani konferenciis dros, cecxl i romel ic promeTem Rmer Tebs mostaca, qarTvel ebs gzas gaunaTebs social uri uzrunvel yofis sistemi Seqmnis mizni s misaRwevad swori nabij ebis gadasadgmel ad.

Tqveni rwmena, mtkice neba da sicocxl is siyvarul i, Tqveni temperamenti da megobrobis didi unari da stumarT moyvareoba, roml is simbol oa qarTI is deda, romel sac erT xel Si uwiravs moyvarisaTvis Rvinis fial a, meoreSi ki maxvil i - mtrisgan dasacavad - ueWvel ad daexmareba qarTvel ebs aqtaul uri probl emebis mogvarebaSi.

qarTvel i xal xis bunebi sa da mdidari miwi s wyal obiT, saqarTvel o darwmunebul i unda i yos xval indel dReSi da unda sj erodes naTel i momavl isa.

darwmunebul i var, rom susa did daxmarebas gauvevs saqarTvel os funqci onirebadi socialuri uzrunvel yofis sistemis Camoyal i bebis saqmeSi gamocdil ebi s gaziarebisa da informaciul i uzrunvel yofis gziT.

yvel as gi survebT warmatebas!

## upprecedent o amocana

gardamaval i ekonomikis mqone qveynebs, sabazro ekonomikaze gadasvl amde, kargad ganvi Tarebul i social uri uzrunvel yofis sistema hqondaT. maT mni Svnel ovani resursebi moaxmares TavianT social uri uzrunvel yofis sistemebs, roml ebic igive riskebs faravdnen, roml ebsac ganvi Tarebul qveynebSi moqmedi social uri dacvis sistemebi.

gardamaval i ekonomikis mqone qveynebis umetesobaSi ganvi Tarebul ma mZI avrma ekonomikurma da social urma krizisma, es qveynebi upprecedento probl emebis winaSe daayena. sabazro ekonomikaze gadasvl is procesma gazarda social uri daxmarebebi sadmi moTxovna, maSin roca dafinansebi saTvis saWi ro resursebi Semci rda ekonomikuri aqtu robis dacemis Sedegad Semci rda aseve saSemosavl o bazac, ramac xarj ebis mzard val debul ebetan erTad, xel i Seuwo erTgvari moj adoebul i wris Seqmnas.

rogorc Sedegi, gardamaval i ekonomikis qveynebi dgebian social uri uzrunvel yofis sistemis reformirebis aucil ebl obis winaSe, raTa uzrunvel yon sakuTari moqal aqeebis keTiL dReoba da erTgvari biZgi miscen ekonomikur zrdas. sapensio sistemis reforma, qveynis keTiL dReobisa da aseve, social uri erTianobis uzrunvel yofisaTvis, mocemul i strategiis central uri el ementia.

gardamaval i ekonomikis mqone qveynebma, i seve rogorc yel a sxva qveynebma, qmedi Tunariani sapensio sistemebi unda Seqmnan. qmedi Tunarianoba gul isxmobs mi mdinare reJmSi social uri miznebis dakmayofil ebiS unars da imavdrul ad, sxva mni Svnel ovani pol itikuri miznebis ganxorciel ebas, magal iTad j ansaRi saxel mwi fo finansebis sistemis Camoyal ibeba da Taobebs Soris Tanasworobis uzrunvel yofa. amis mizania momaval i da mi mdinare pensionerebisTvis Semosavl is adeqvaturi donis uzrunvel yofa, momaval i TaobebisaTvis zedmeti tvirtis Seqmnis an saxel mwi fo finansebSi disbal ansis Setanis gareSe.

bel giS social uri da sapensio saki Txebis ministri, b-ni frank vanderbruke ganmartavs, rom sapensio sistemis qmedi Tunarianoba gaazrebul unda iqnes ara mxol od sabiuj eto da finansuri mdgradobis, aramed ufro farTo, social uri mdgradobis Tval sazrisiT. es gul isxmobs sapensio sistemis unars uzrunvel yos social uri miznebis ganxorciel eba, rac mis mTavar amocanas warroadgens. b-nma vanderbrukma xazi gausva imas, rom sapensio saki Txii aris mni Svnel ovani ekonomikuri aspeqtis mqone social uri saki Txii da ara mni Svnel ovani social uri el ementis mqone ekonomikuri probl ema.

social uri da ekonomikuri keTiL dReobis erTmaneTi sgan gamij vna SeuZI ebel ia. ekonomikuri keTiL dReobis gareSe, arc erT qveyanas ar SeuZI ia daakmayofil os Tavisi moqal aqeebis social uri moTxovniI ebebi. magram aseve arc erT qveyanas ar SeiZI eba vuwodoT ayvavebul i, Tu ki am qveynis moqal aqeebs, saxel mwifos mxridan yovel gvari daxmarebis gareSe, Tavad uwet si Raribesa da avadmyofobasTan dapiri spireba.

sinandvil eSi, social uri uzrunvel yofis sistemis mTavari mizania social uri integraciis mi Rweva da ara mxol od moqal aqeebis minimaluri Semosavl iT uzrunvel yofa. social uri erTianoba harmoniul i, stabiluri, mSvidobiani da erTiani sazogadoebis formirebis winapirobba, maSin roca Semosavl ebSi arsebul i metismetad didi uTanabroba warmoadgens safrTxes demokratiis, social uri ganvi Tarebisa da ekonomikuri zrdisaTvis. social uri uzrunvel yofa, faqtobrivid, prevenciul i strategia, romelic gamiznul ia ZviradRirebul i social uri probl emebis minimumade Semcirebaze momaval Si da efekturi daxmarebis uzrunvel yofaze sazogadoebisTvis.

### **social uri uzrunvel yofis sistemebis Ziri Tadi principebi**

Ti Toeul ma qveyanam unda Camoayal ibos sakuTari social uri uzrunvel yofis sistema qveynis realuri ekonomikuri, socialuri da politikuri piroebis gaTval i swinebiT. socialuri uzrunvel yofis sistemis erTiani modeli ar arsebobs, magram yvel a sistema unda Seesabamebodes Semdeg Ziri Tad principebs:

### **saval debul o gawevrianebis principi**

saxel mwifo struqturebis mier formirebul i socialuri uzrunvel yofis sistemebi, umetesad, dafuznebul ia saval debul o gawevrianebis principze. aRni Snul i principi SesaZI ebel s xdis riskebis gaziarebasa da dafarvas, rasac kerzo seqtori ver an ar uzrunvel yofs, an uzrunvel yofs metismetad maRai fasebSi.

saval debul o gawevrianeba mni Svnel ovania ori Ziri Tadi mizezis gamo. pirveli, sadac minimaluri siRaribis daZI evis pensiebis dafinanseba damoki debul ia saerTo sapensi o fondis mier Segrovebul Semosaval ze, cal keul pirebs ar unda hqondeT SesaZI ebl oba imisa, rom ar miRon monawil eoba socialuri uzrunvel yofis sistemasi, mxol od imitom, rom ar surT gaiRon daxmarebis willi maTTvis, visac ufro dabali Semosaval i aqvT. meore da, SesaZI oa, ufro mni Svnel ovani aris is faqtori, rom savraudod, mosaxl eobis didi nawil i "axl omxedvel ia". aseTi axl omxedvel i adami anebi pensiaze gasvl isaTvis danazogebis dagrovebaze ar izruneben da Semdeg tvirTad daawvebi an saxel mwifos, maSin roca garkveul i zomebis miRebis SemTxvevaSi, isini SesZI ebdnen pensiaze gasvl amde Senatanebis gakeTebas sakmarisi odenobiT.

saval debul o sistemebis swori funqcionireba gul isxmobs farTo social ur konsensuss, romelic am sistemebis samarTI i anobi sadmi rwmenaze iqneba damyarebul i. Semdgom, muSakebi Tanaxma iqnebian gaakeTon Senatanebi, mxol od im SemTxvevaSi, Tu Tavad an TavianTi warmoadgenlebis meSveobiT, miReben monawil eobas sistemis SemuSavebi sa da marTvis procesSi da im gadawyvetil ebebSi, roml ebic exeba maTi Senatanebis gamoyenebas.

## **social uri sol idarobis principi**

social uri uzrunvel yofis programebi gamznul i unda iyos social uri sol idarobis principis ganxorciel ebasa da resursebis gadanawl ebaze. yvel a adami anma, vinc erTsa da imave riskis winaSe dgas, unda gadai xados kompensacia an Sesatani, raTa ubeduri SemTxvevis finansuri Sedegebi, romel ic Seexeba adami anTa konkretul ricxvs, kol eqtiurad dai faros.

## **minimal uri standartebi**

universaluri dafarvis sistema, daxmarebebis adekvaturoba da sistemis demokratiul i marTva is minimaluri standartebia, romel ebic socialuri uzrunvel yofis sistemis SemoRebiSaTvis aris saWiro.

universaluri dafarvis sistema i dealuri iqneboda, magram misi ganxorciel eba yovel Tvis ar aris Sesazl ebel i. bevr qveyanaSi, aqtiuri mosaxl eobis did nawil s ara aqvs sistematuri samusao da amitom, misi Semosavl ebi ar eqvemdebareba monitorings, da Sesabamisad, mati dabegvra SeuZl ebel ia.

daxmarebebi unda iyos adeqvaturi, prognozirebadi da garantirebul i. sxvagvarad, sapensi o uzrunvel yofis miszani real izebul i ver iqneba.

demokratiul i marTva an muSakTa warmoadgenl ebis monawl eoba socialuri uzrunvel yofis sistemis marTvaSi, warmoadgens Sesatanebis meSveobiT dafinansebis pirndapi r Sedegebs.

## **msofi i oSi moqmedi sapensi o sistemebi**

mTavrobis amocanaa SemuSavdes qmedi Tunariani da samarTI iani sapensi o sistema, pensiebis adeqvaturi ganakveTiT, romel ic iTval i swinebs Sesatanebsa da daxmarebebs, ufl ebebsa da val debul ebebs, da aqtiur mosaxl eobasa da pensionerebs Soris bal ansis Seqmnas.

mTavrobas SeuZl ia arCevani gakeTos ramodenime models Soris, romel ic gansazRvravas sapensi o sistemebis ekonomikur da social ur zemoqmedebas da imavdroul ad asaxaven socialuri konraqtis tips, romel zec damyarebul ia konkretul i sapensi o sistemis model i. sapensi o sistemebi SeiZl eba iyos saxel mwiffo an kerzo marTvis, saval debul o an nebayofil obiT i monawl eobis pirrobiT, gansazRvrul i odenobis daxmarebebiT da gansazRvrul i odenobis SesatanebiT. dafarva SeiZl eba warmoebdes moqal aqeobis, sacxovrebel i adgil is an daqiravebul i dasaqmebis mixedviT.

saxel mwiffoTa umetesobaSi arCevani gakeTda saxel mwiffo PAYG-is (pay-as-you-go) da kerzo PAYE-is (pay-as-you-earn) sistemebs Soris.

PAYG-s sapensi o sistemis dafinansebis meqani zms Tu ganvi xil avT, aq sapensi o daxmarebaTa m mindinare xarj is dafinanseba xdeba sapensi o Senatanebi dan, risTvis sac pensi onerTa sxvadasxva Taobebi Soris sol idarobis principis ganxorci el eba aucil ebel wi napi robas warmoadgens. individualuri pensi is gansazRvra, Cveul ebriv, xdeba samuSao stajisa da bol o periodis xel fasis ganakveTis safuzvel ze. aseTi gansazRvrul i odenobi s daxmarebebi s tipis sapensi o sistemebi s, risks faraven i sini, vi sac Sesatanebi Seaqvs.

mocemul ma sistemam, romel ic moqmedebs ekonomikuri TanamSrroml obisa da ganvi Tarebis organizaciis (OECD) wevri qveynebis umetesobaSi, amowura Tavis SesaZI ebl obebi. mosaxl eobi s saerTo, realuri (demografiul i) Tu fiqturi (wi nasapensi o) daberebis Sedegad Seiqmna xarjebis Ti Tqmis eqsponencialuri mateba (pensi ebi, avadm yofoba) da aqedan gamodinare, damqiravebl ebi s da aqtiuri mosaxl eobi saTvis tvi rTi gai zarda.

gansazRvrul i odenobi s sapensi o daxmarebebi s sistemebi sagan gansxvavebi T, gansazRvrul i (dagrovebi Ti) Sesatanebi s an PAYE-s sistemis SemTxvevaSi, romel ic iTval siwinebs individualuri angariSebi s warmoebas, xdeba Sesatanebi s dagroveba da dabandeba muSaobi s mTel i periodis ganmavil obaSi da, xandazmul obis pensiebi mWidrod ukavSi rdeba sabol oo individualur angariSS. mocemul i sapensi o sistemebi s Tanaxmad, riskis dafarva xdeba pensi onerebi s mier. Sesatanebi s ganakveTebi fiqsi rdeba da sapensi o asakiTvis dagrovebul i kapitalis odenobi s gansazRvra xdeba saprocento ganakveTebi s safuzvel ze. aSkaraa, rom PAYE-s sapensi o sistemebi ver uzrunvel yofen verc garantirebul sapensi o daxmarebas da verc sol idarobis principis im xarisxs, romel ic aucil ebel ia minimaluri pensiebi s uzrunvel sayofad.

### **sapensi o sistemebi s reforma**

arsebobs Semdegi ori tipis reforma: parametrul i da sistemuri. parametrul i reforma mimarTul ia ZiriTadi parametrebis Secvl aze, roml ebic akontrol eben sapensi o sistemis masStabs da moqmedebis sferos. parametrul i reforma gul isxmobs daxmarebebi s mimRebTa rac SeiZI eba ufro srul dafarvas da Sesatanebi s ganakveTis regul irebas. sistemuri reforma ki, mizanmimarTul ia sapensi o sistemis Zireul restrukturizaciaze.

bol o wl ebSi, Cveul ebriv, ufro sistemuri reformebi xorciel deba. es moi cavs gadasvl as winaswar dafinansebul, kerzo marTvis sistemaze, romel ic iTval siwinebs gansazRvrul i odenobi s (dagrovebi Ti) Sesatanebi s individualuri angariSwarmoebas.

### **gansazRvrul i odenobi s (dagrovebi Ti) Sesatanebi s principi**

bevri qveyana ircevs gansazRvrul i odenobi s (dagrovebi Ti) Sesatanebi s principi mis gamo, rom mas didi upiratesobebi gaachni a:

- mobil ur obis xel Sewyoba;
- fondis mmarTvel ebs Soris konkurenci i s xel Sewyoba;
- sainvesticio politikasTan dakavSi rebi T muSakebi saTvis Tavisufal i arCevanis gakeTebis saSual ebi s micema;
- politikuri damouki debi obis gaZI iereba.

amasTan, gansazRvrul i odenobis (dagrovebi T) Sesatanebze dafuznebul model s ramodenime seriozul i susti mxare aqvs:

pirvel i, aRni Snul i model i moi Txovs, rom muSakebma Tavis Tavze ai Ron riskis didi nawil i, vinai dan misaRebi daxmarebebis done gacil ebi T Znel ad prognozirebadia. muSakebisTvis erT-erT risks warmoadgens is, rom maT mier dazogill i Tanxa SeiZI eba arasakmarisi aRmoCndes adeqvaturi pensiis uzrunvel sayofad. maTi pensiebi SeiZI eba araadeqvaturi odenobis iyos kapital is, reinvestirebis an inflaciis riskis gamo.

meore, SeiZI eba warmoiSvas sirTul eebi anuitetis uzrunvel yofastan dakavSi rebi T. gansazRvrul i odenobis (dagrovebi Ti) Sesatanebis angariSebi unda gadayvani l i qnes mudmiv anuitetSi, rac uzrunvel yofs garantias, rom sapensio Semosavl ebis gacema pensiis mimRebTa mTel i cxovrebis ganmavl obaSi gagrzel deba. mudmiv anuitetSi gadayvanis Sedegad, ori mni Svnsl ovani strategiul i sakiTx i dgeba: unda gansxvavdebodes Tu ara anuitetis odenoba sqesis mixedvi T? saWi roa Tu ara anuitetebis mimwodebel Ta mier anuitetebis koreqtireba fasebsa da xel fasebSi momxdari cvl il eebis asaxvis mizni T, muSakis pensiaze gasvl is Semdeg?

mesame, mTavroba mainc val debul i rCeba uzrunvel yos mosaxl eoba minimal uri pensi i T.

## winaswari dafinanseba

winaswari dafinanseba ni Snabs saksrebis dagrovebas momaval sapensio gasaceml ebTan mimarTebaSi. es koncefcia saSual ebas aZI evs pensiebis gadamxdel s uzrunvel yos Semosavl ebisa da xarj ebis ufro zusti Sesabamisoba da uzrunvel yofs garantias, rom sapensio dapi rebebi Sesrul deba, im SemTxvevaSic ki, Tu kompania romel mac aseTi dapi rebebi gaakeTa, Sewyvets saqmi anobas muSakis pensiaze gasvl is momentisTvis.

winaswar dafinansebas ramodenime upiratesoba gaaCni a.

pirvel i, winaswari dafinansebi sas, pensiebis dafinansebi s xarj ebi ufro farTod nawil deba. am dros, dafinansebi s val debul ebaTa nawil i gadadi s kapital ze, riTac farTovdeba baza sapensio Semosavl ebisaTvis.

meore, winaswari dafinanseba SesazI ebel s xdis mocemul i sapensio daxmarebi s paketi s dafinansebas Sesatanis ufro dabal i ganakvetiT. es SesazI ebel ia mxol od im SemTxvevaSi, Tu sapensio saksrebis xarj ze mi Rebul i wminda mogeba (administraciul i xarj ebis gareSe) aRemateba sapensio sistemi T dafarul i Semosavl ebis zrdas.

mni Svnsl ovani a warumatebel i investirebis riskis minimizacia da Warbi administraciul i xarj is Tavidan acil eba.

mesame, wi naswari dafinanseba zrdis danazogebs. igi gazrdis danazogebs im donemde, ra donemdec wi naswari dafinansebis gegma aiZul ebs masSi monawil e muSakebs gaakeTon imaze meti odenobi s danazogebi, vidre i sini moi survebdnen.

meoTxe, wi naswari dafinanseba SeiZl eba dagvexmaros kapitalis bazrebis efekturobis gaumj obesebaSi. iq, sadac kapitalis bazrebi arsebobs, magram ar aris srul ad ganvi Tarebul i, wi naswar dafinansebul ma pensiebma SeiZl eba xel i Seuwyos bazrebis qmedi Tunarianobi s gaumj obesebas da ekonomikis ufro swraf zrdas.

mexuTe, izrdeba muSakTa moTxovna momaval daxmarebebze.

sapensio dagrovebebi wi naswari dafinansebis erTaderTi gza ar aris. sapensio fondebis garda arsebobs agreTve sxva gzebic, roml ebi Tac momaval pensionerebs SeuZl iaT dai cvan TavianTi Tavi demografiul i cvl il ebebi sgan da maT Soris:

- maT SeuZl iaT ganaxorciel on investiciebi qveynebSi, romel Tac demografiul ad ufro axal gazrda mosaxl eoba hyavT;
- mTavrobas SeuZl ia Seamciros momaval i saxel mwiffo xarj ebi, sapensio xarj ebSi mosal odnel i matebis kompensi rebi saTvis;
- mTavrobas SeuZl ia gadados resursebi momaval i mzardi moTxovnebis dasafaravad.

wi naswari dafinanseba amcirebs tvirtTs saxel mwiffoSTvis, magram amgvani gadawyvetil ebis Sedegad saswauls ar unda vel odoT. nakl ebad savraaudioa, rom wi naswari dafinanseba gazrdis mogebis odenobas, romel sac muSakebi i Reben sapensio Semosavl ebis sistemis funcioni rebis Sedegad. ufro mni Svnsl ovani is faqti, rom wi naswari dafinanseba ar Seamci rebs demografiul i daberebis xarj ebs. Tu pensionerebis cxovrebis done unda gai zrdos proporciiul ad cxovrebis standartebSi mimdinare saerTo zrdisa, maTTvis gankuTvnil i daxmarebis xvedriTi willi ar Seicvl eba. mosaxl eobis demografiul i daberebis daxmarebis xarj ebs Semci reba sawiroebs parametrul reformebs (magal iTad, sapensio asakis Secvl as). parametrul i cvl il ebebis gareSe, nakl ebad savraaudioa, rom sistemuri reformebi – cvl il ebebi sapensio sistemis strukturasa da dafinansebis strategiaSi – mni Svnsl ovnadi moqmedebs xarj ebs odenobaze.

wi naswari dafinansebis sistemaze gadasvl a moiTxovs detal ur anal izs, vi nai dan mas ori mni Svnsl ovani nakl ovani mxare gaaCnia.

wi naswar dafinansebul i sapensio sistemebi xorciel deba etapobri vad da sakmaod xangrzl iv process war moodgens. mni Svnsl ovani cvl il eba pensiaze gasul i mosaxl eobis ekonomikur mdgomareobaSi, individualuri dafinansebul i angariSebis sistemis Semorebi dan mxol od 3-4 aTwl eul is Semdeg moxdeba.

PAYG-s sapensio sistemi dan wi naswar dafinansebaze gadasvl a, xanmokl e perspektivaSi, aucil ebl ad Seqmnis qveyanaSi finansur sirTul eebsa da sabi uj eto

probl emebs. gardamaval i periodis xarj ebi SeiZI eba CaiTval os, rogorc ormagi datvirTva momuSave Taobaze, vi nai dan momaval i pensiisaTvis sakuTari danazogebis axal tvirTTan erTad, maT mouwevT pensiaze ukve gasul i mosaxl eobis pensiebis dafinanseba.

gardamaval i periodis xarj ebi, muSakTa erTi Taobi saTvis, winaswar dafinansebas Zal ian ZviradRirebul s xdis: am xarj ebis gareSe, pensi onerebi, xangrZI ivi gardamaval i periodis ganmavl obaSi, bevrad ufro maRal i daxmarebebiT isargebl ebdnen; SesaZI ebel i iqneboda Semosavl ebis gamoyeneba sxva social uri miznebisTvis; da, nakl ebi simZimis val i daaweboda mxrebze amJami ndel da momaval i Taobiis muSakebs, roml ebmac unda Seqmnan material uri faseul obani saprocento gadasaxadebis dasafaravad. muSakTa verc erTi Taoba ver SesZI ebs an ar moi survebs aseTi ormagi tvirTis tarebas.

rogorc Sedegi, mTavrobas sxva gzebiT mouwevs pensiebis dafinanseba gardamaval i periodis TaobiisTvis. gardamaval i periodis arsebiTi xarj ebi (cil eSi - mSp-s 5,7 procenti) unda Segrovdes damatebiTi gadasaxadebis, sxva samTavrobo programebisTvis gaTval i swinebul i xarjis Semcirebisa an kapi tal is bazrebi dan miRebul i sesxebis xarj ze.

### **sapensi o sistemebis privatizaci a**

sapensi o sistemebis privatizacia niSnavs, rom pensiebis miwodeba momaval Si ufro kerzo formiT iqneba organizebul i, vidre adre. principSi, amis miRweva SeiZI eba saxel mwifos funqciebis arasamTavrobo saagentoebisTvis gadacemiT da kerzo sektoris mozi dviT im sferoebSi, roml ebic jer ki dev saxel mwifos kompetenciaSi arian.

qveynebi axorciel eben sapensi o sistemebis privatizacias, vi nai dan mi achni aT rom sapensi o fondebis saxel mwifos marTva SeiZI eba araefeqturi iyos. mTavrobis miznebs, roml ebic sapensi o sistemebTan ar aris dakavSirebul i, xSirad Sedegad mohyveba social urad da ekonomikurad mizanmimarTul i investiciebi da mTavrobisTvis izul ebiTi sesxebis gacema, deficitis dasafinansebl ad. aRni Snul i investiciebis ganxorciel ebis Sedegad miRebul i mogeba, xSirad sabanko depozitis ganakveTebze dabal ia da TiTqmis yovel Tvis Camouvardeba Semosavl ebis zrdas. dabal i mogeba uaryofiTad moqmedebs sapensi o sistemis finansebze i seve rogorc mTI i anad, qveynis Semosavl is mocul obaze.

kerzo marTvas Semdegi upiratesobebi gaachni a:

- pensiebis investirebis Taobaze gadawyvetil ebebis mi RebaSi politikuri Carevisgan ufro efekturi gamij nvis uzrunvel yofa: kerzo marTvaSi arsebul i sapensi o fondebi Cveul ebrev ufro maRal mogebas i Reben, vidre saxel mwifos marTvaSi arsebul i fondebi;
- pensi onerebi da muSakebisTvis SeTavazebul i momaxurebis xarisxis gaumj obeseba: kerzo marTvaze gadasvl a, mouqnel monopol istur biurokratiasTan saqmis warmoebis momxibvl el al ternativas warroadgens;

- ufro maRal i efekturoba: kerzo firmebs eqneba ufro didi stimul i Seanciros xarj ebi da ukeTesi SesaZI ebl obobi aqvT teqnol ogiuri novaci ebsa da Tanamedrove samuSao praqtkis ganxorciel ebis mxri;
- sapensio fondis Tavisufal i arCevani: privatizacia xel s uwyobs individualuri arCevansa da pasuxismgebl obis amarI ebas, radganac uzrunvel yofs fondis mmarTvel is Tavisufal i SerCevi saSual ebas; uzrunvel yofs momaxurebis da muSaobis karg xarisxs fondis mmarTvel Ta Soris konkurenciis xarj ze da amdenad, uzrunvel yofs saTanado sapensio daxmarebebs; amcirebs risks konkurenciisa da sainvesticio SezRudvebis xarj ze. muSakebs saSual eba aqvT gaakeTon arCevani fondebis mmarTvel ebs Soris, Tumca es ar gul isxmobs, rom maT aseve aqvT Tavisufal i arCevani gakeTebis SesaZI ebl oba sainvesticio strategiebs Soris.

kerzo sapensio uzrunvel yofa SeiZI eba bevr ki Txvas badebdes da i gi yovel Tvis ar aris saxel mwifo sapensio uzrunvel yofaze ukeTesi varianti. mas ramodenime seriozul i susti mxare aqvs.

konkurencia kl ientebis mosapovebl ad arsebiT da, zog SemTxvevaSi, metismetad maRal samarketingo xarj ebs iwevs, roml ebsac mohyveba maRal i administraciul i xarj ebi, rac amcirebs kerzo seqtoris firmebis ufro maRal i saoperacio efekturobis xarj ze miRebul mogebas da Sesabamisad mohyveba mogebis Semcireba muSakebisTvis.

rogorc argentinis magal iTi gviCvenebs, saxel mwifosTvis privatizacia Zal ian ZviradRiRebul i procesia. argentinaSi social uri uzrunvel yofis seqtoris privatizaciis Sedegad, mTavrobam dakarga sagadasaxado Semosavl ebs didi nawil i social uri gadasaxadebi, roml ebsac adre mTavroba i Rebda Zvel i PAYG-is sapensio sistemis dasafinansebl ad, axl a kerzo angariSebze iricxeboda. argentina iZul ebul i gaxda aeRo sesxi social uri uzrunvel yofis sferos privatizaciis Zal ian maRal i xarj ebs dasafinansebl ad.

sapensio fondebis privatizaciam SeiZI eba warmoSvas axal i probl emebi marTvasTan dakavSi rebiT. es moicavs iseT probl emebs, rogoricaa instituciuri funqciebis gansazRvra, aqcionerTa Soris interesseTa konfl iqtobi, marTvaSi, investirebaSi da administrirebaSi profesiul i kompetenciis uqonl oba, angariSwarmoebsa da gamWivral obis susti meqani zmebi. sabol ood, SeiZI eba daqveiTdes Tavad sapensio fondis efekturoba da moqal aqeTa ndoba sistemisa da mTavrobis mimart.

aRni Snul i probl emebi cxadyofs, rom sapensio sistemebis privatizacia ar aTavisufi ebs saxel mwifo seqtors sapensio Semosavl ebze pasuxismgebl obisa da val debul ebsagan. im SemTxvevaSiC, sadac sapensio sistemebis administrireba da dafinanseba nawil obriv gadaeca kerzo seqtors, saxel mwifo institutebi mainc iTamaSeben mTavar rol s kerzo seqtoris mier pensiebis uzrunvel yofaSi.

zogierT qveynaSi dawesebul i aqvT mraval i teqniki, samarTI ebri, social uri, sagadasaxado da saaRricxvo SezRudvebi kerzo sapensio sistemebze, saxel mwifosa da momxmarebl ebs interesebis dasacavad im sferoebSi, roml ebic Tavisi

kompl eqsur obis gamo, amgvar dacvas saWiroeben. es marekul irebel i da sazedamxedvel o Roni sZi ebebi warmoadgenen saWiro dacvas cal keul i muSakebisTvis da mTI ianad sazogadoebisTvis. amgvari zomebis miRebis gareSe, kerzo seqtorma SeiZI eba Seqmnas disbal ansi, romel sac grZel vadiani Sedegebi mohyveba.

maSasadame, privatizacia unda gani xil ebodes ara rogorc saxel mwifos monawil eobis dasasrul i, aramed rogorc axal i wamowyeba. i gi unda gani xil ebodes rogorc saxel mwifos rol is xel axal i gaazrebisa da formirebis procesi. saxel mwifos Carevis xarisxi kerzo sapensio sistemebSi, rogorc minimumi, i seTive rCeba rogorc saxel mwifo sistemebis SemTxevaSi: "SesaZI oa nakl ebad saxel mwifo sistema da uelwel ad, sxva saxel mwifo sapensio sistema".

### **bal ansi s mi Rwevis mcdeI oba**

ukanasknel periodSi, msofl i os bevrma qveyanam Semoi Ro mraval safexuriani sapensio sistema, maT Soris argentinam, bol iviam, kol umbiam, ungreTma da Cil em.

amgvari mraval safexuriani sapensio sistema Seicavs sam sxvadasxva safexurs:

- pirvel i safexuri: didi saval debul o saxel mwifo an naxevedad saxel mwifo sistema erTi Taobis SigniT da Taobebs Soris gadanawil ebris principiT, romel ic SeiZI eba iyos srul ad dafinansebul i (magal iTad, daniasa da niderl andebSi), nawil obrivad dafinansebul i (magal iTad, marokoSi, SeerTebul Statebsa da indoeTSi) an ar iyos dafinansebul i (magal iTad, germaniasa da brazil iaSi) da romel Sic gansazRvrul i daxmrebebis formul a gansazRvrav s daxmrebebis odenobas;
- meore safexuri: srul ad dafinansebul i, gansazRvrul i odenobis (dagrovebiT) Sesatanebze dafuznebul i sistemebi, romlebic daxmrebebis odenoba damoki debul ia sapensio asakisTvis muSakis individual ur angariSze dagrovebul i saksrebis odenobaze. es sistemebi SeiZI eba iyos saval debul o an nebayofl obiTi. monawil eebs SeuZI ia daxmrebebis gamotana mTI iani Tanxis saxiT, SeuZI ia daxmrebebis gamoyeneba anuitetis SesaZenad an maTi gamotana etapobri vad;
- mesame safexuri: regul irebadi, nebayofl obiTi da kerzo sapensio sistemebi romlebic emateba pirvel da meore safexurebs.

mocemul i sami safexuri saSual ebas aZI evs adami anebs siberesi finansurad damouki debel i darCnen da, SeZI ebi sdagvarad, Seinarcunon maT mier muSaobis periodSi mi Rweul i cxovrebis standartebi.

ramodenime qveyanam Semoi Ro social uri uzrunvel yofis sistemebi mraval safexuriani sapensio sistemis paral el urad. qveynebs dawesebul i aqvT minimal uri pensiebi, uzrunvel yofis sistemis saxiT, da amgvarad gakeTebul i aqvT arCevani universal uri Tanabari odenobis pensiebsa da miznobriv pensiebs Soris. pirvel i midgoma minimal uri sapensio ganakveTebiT uzrunvel yofisadmi iTval i swinebs yvel a moqal aqisaTvis an Tundac sapensio sistemis yvel a monawil esaTvis Tanabari ganakveTis daxmrebebis uzrunvel yofas. meore midgoma warmoadgens minimums, roml iTac ivseba sxvagvarad xel misawdom daxmrebas da Semosavl is minimal ur

dones Soris arsebul i sxvaoba. es minimumi aris mxol od damateba da SeTavazebul i iqneba maTTvis, vi si pensiebi c sxvagvarad metismetad dabal i iqneboda.

mi znobriv midgomas, universal ur Tanabar pensiebTan SedarebiT, ori didi upiratesoba aqvs. es ufro iafi meqanizmia minimaluri Semosavl is garantirebis mxriv, vi nai dan iigi gacema mxol od maTze, visac sxvagvarad arasakmarisi Semosavl i eqneboda. da iigi adgil s tovebs ufro did Semosavl ebTan dakavSi rebul i programi sTvis.

mi znobrivi midgoma xasiaTdeba ramodenime mni Svnel ovani uaryofiTi mxari Tac: saxel mwifosTvis iqmneba gaurkvevel i samomavl o val debul eba da misi administrireba ufro rTul ia, vidre universal uri daxmrebebis administrireba.

qveynebs SeuZI iaT SesTavazon TavianT moqal aqeebs mxol od pirvel i an mxol od meore safexuri an orive safexuris kombinacia magram, bevr qveyanas miaCnia, rom maval safexuriani sistema social uri uzrunvel yofis sistemasTan erTad saukeTeso midgomaa, romel ic iTval i swinebs riskis Semcirebas riskis diversifikasiis xarj ze. aq arsebiTia is, rom riskis diversifikasiisaTvis, pensiebis uzrunvel yofa xdeba riskis sxvadasxva maxasiaTebi ebis mqone sxvadasxva wyaroebi dan.

### **sapensio sistemebis kargi marTva**

saxel mwifoebma unda SemoiRon maRal xarisxiani sapensio sistemebi – saxel mwiffo Tu kerzo – imitom, rom TiToeul adamians esawi roeba dacva xandazmul obaSi sakmarisi saksrebis gareSe darCenis riskis wi naaRmdeg. marTvis saki Tx i maSasadame, moqceul ia sapensio daxmrebebis saukeTeso gziT uzrunvel yofis Taobaze mi mdinare debatebis centrSi.

marTva warmoadgens konstituciuri, samarTl ebrivi da administraciul i RonisZi ebebis kompl eqss, roml iTac mTavrobebi axorciel eben TavianT Zal aufl ebas. es gul isxmobs qveynis ekonomikur, politikur da social ur saqmeTa marTvis process, dainteresebul mxareTa monawil eobis meSveobiT da, bunebrivi, finansuri da adamianuri resursebis gamoyenebas mTel i mosaxl eobis interesebis gaTval i swinebiT. marTva moicavs rogorc urTierTobebs, aseve Sesabamisi qcevis model ebs sxvadasxva agentebs Soris (qmedebis mxare) da wesebs, roml ebic gansazRvrav aRni Snul i urTierTobebs CarCoebs (normatul i mxare).

sapensio sistemebis marTva unda akmayofil ebdes or mizans: legitimirobas (sazogadoebis ndoba organizaciis mier ganxorciel ebul i operaciebis mimarT) da qmedi Tunarianobas (efeqtianoba da efeqturoba).

social uri uzrunvel yofis sektorSi marTvis el ementebis gamoyenebas social uri marTva ewodeba. social uri marTva moicavs konsul taciebis warmoebisa da gadawyetil ebebis miRebis instituciur procesebs, roml ebic gansazRvraven marTvis ganxorciel ebaze pasuxismgebel i sistemis strukturasa da instituciur RonisZi ebebs, da agreTve, marTvisa da administraciul funqciebs, roml ebic sapensio sistemebis qmedi Tunarianobasa da funqcionirebis zedamxedvel obasTan arian

dakavSi rebul i social uri uzrunvel yofis koncefci idan igi gadadis Sesabami si instituciuri meqani zmebis SemoRebasa da konkretul i institutebis marTvaze.

Kargi social uri marTva uzrunvel yofs, rom politikuri, social uri da ekonomikuri prioritetebi dafuznebul i iyos farTo konsensusze sazogadoebaSi, rom yvel aze Raribi da galvirebul i mosaxl eobis azrs yuradReba mieqces gadawyetil ebebis miRebis procesSi da rom umciresobaTa mosazrebebi gaTval i swinebul i qnes. mas moaqvs ufro didi sargebel i sazogadoebis TiToeul i wevrisaTvis da Sesabami sad mTI i anad qveynis ekonomiki satvis.

SeiZI eba gamovyoT kargi social uri marTvis aTi mizani. aRni Snul i miznebi dakavSi rebul ia strategiul saki TxebTan, institucional ur mowyobasTan da administraciul val debul ebebTan.

strategiul i amocanebi dakavSi rebul ia konsul taciebisa da gadawyetil ebebis miRebis procesTan, romelic gansazRvravs social uri uzrunvel yofis saerTo sistemis strukturas, da saxel mwi fo da kerzo sapensio uzrunvel yofis funciebsa da im sistemaTa tipebs, roml ebic unda i qnes SemoRebul i eseni Seicav:

- i seTi politikis gatareba, roml is drosac social uri moTxovni l ebebis maqsimal urad gaTval i swineba moxdeba arsebul erovnul resursebTan kavSi rSi;
- saxel mwi fo da kerzo social uri uzrunvel yofis sistemebis Soris samarTI i anbal ansi damyareba;
- i seTi meqanzmis formireba, roml ebis xels Seuwyoben kanonebis real ur amoqmedebas da Sesabami sad politikuri gadawyetil ebebis efekturobas;

institucional uri miznebi aRweren social uri uzrunvel yofis sistemis administrisrebisaTvis auci l ebel institucional ur RonisZiebebs, da moi cav:

- institucional ur debul ebaTa miRebas, roml ebic Sesazi ebel s gaxdian social uri uzrunvel yofis programebis efektur gamoyenebas;
- procedurebis organizebas, roml ebic Sesazi ebl obas miscems im pirebs, roml ebsac Sesatanebi SeaqvT da mat, vinc daxmarebas iRebs, zegavl ena moaxdinon gadawyetil ebebis miRebis procesze da zedamxedvel oba gauwion social uri uzrunvel yofis sistemebis administrisrebas;
- auditorul i meqani zmebis Seqmna resursebis gamoyofisa da marTvis gakontrol ebis mizni T.

samoqmedo amocanebi aRwers institucional ur da administraciul funciebs, roml ebic dakavSi rebul ia social uri uzrunvel yofis sistemis gamartul ad muSaobasTan da Seicav:

- Sesatanebis Segrovebas da daxmarebebis swraf da efektur gadaxdas;
- marTvis xarj ebis minimumamde Semcirebas gaweul i mom saxurebis xarisxis daqvei Tebis gareSe;

- Sesatanebis gadamxdel Ta da daxmarebis mimRebTa informireba maTi ufl ebebi sa da val debul ebebi s Sesaxe;
- administraci ul i saqmianobi s monitoringisa da ganxi l vi saTvis saWiro meqani zmis Seqmna.

Mmocemul i mi znebi s mi Rweva Zal ze mni Svnel ovania pensiebi s gacemis konteqstSi, vi nai dan gamokvl evam gvi Cvena, rom sapensi o sistemebi savraaudod ciudad funqci onireben im qveynebSi, sadac marTvis done dabal ia. saerTod, saxel mwif o marTvaSi myofi sistemebi uaresad funqci onireben, vidre kerZo marTvis sistemebi. magram, qveynebi sadac susti marTva, kerZo marTvis SemTxvevaSic ki ver mi i Reben sasurvel Sedegebs.

mocemul i aTi mi zani imaze mi uTi Tebs, rom kargi social uri marTva gani sазRv reba samarTI i anobi s, gamWvirval obi s, angari Sgebi sa da monawi l eobis maxasiaTebl ebi T. aRni Snul i maxasiaTebl ebi kargi marTvis ni Sania da gadamwyeti mni Svnel oba aqvs moqal aqeTa ndobis mopovebaSi. aRni Snul i mi znebi aseve cxadhyofs, rom kargi social uri marTva ideal uri variantia, roml is srul ad mi Rweva Zal ze rTul ia da sinamdvil eSi, verc erT qveyanaSi ver moixerxda aTive mi znis mi Rweva.

### **sapensi o sistemebi s kargi social uri marTvis aspeqt ebi**

sapensi o uzrunvel yofis konteqstSi kargi social uri marTvis Semorebi saTvis mTavrobem unda aRiaron Semdegi principebi:

### **saxel mwif os saerTo pasuxi smgebl oba**

saxel mwif o kisrul obs saerTo pasuxi smgebl obas sapensi o sistemebi s SemuSavebasa da funqci onirebaze, rogorc minimal uri sapensi o daxmarebebi s uzrunvel yofis, aseve kerZo sapensi o sistemis SemTxvevaSic.

saxel mwif os rol i upirvel es yovl i sa, mdgomareobs politikis SemuSavebasa da gatarebaSi, kanonebi s Seqmnasa da amoqmedebaSi, j ansaRi finansuri garemos Camoyal i bebaSi, saxel mwif o da kerZo institutebi s zedamxedvel obasa da gamWvirval e da angari Sval debul i saorganizacio struqturebisa da sakonsul tacio organoebi s dafuznebaSi.

saxel mwif os aseve unda uzrunvel yos raime formis sapensi o daxmareba – minimal uri pensia – maTTvis, visac ara aqvs Sesazl ebl oba sakmarisi kapital i dazogos sapensi o asakis mi Rwevis Semdeg sakuTari Tavis uzrunvel sayofad. sapensi o sistemis privatizaci is SemTxvevaSic ki, saxel mwif o pensionerTa Semosavl ebi s bol o garantad rCeba. Tu privatizebul sapensi o fondebs ar SeuZl i aT pensiebi s gadaxda dapi rebul i odenobi T, mag. investiciebi s ganxorciel ebi s Sedegad arasakmarisi Semosavl is gamo, Znel i warmosadgenia, rom sapensi o daval i anebi s dafarva ar daeki sros mTavrobas.

## sol idarobis da Tanabrobis principi

sapensi o sistemebi qmedi Tunari ania mxol od im SemTxvevaSi, rodesac mosaxl eobis yvel a j gufi Tavad gamoxatavs da iziarebs erTmaneTi sadmi sol idarobas. sol idaroba SenarCunebul unda iques Taobeb Soris, erTi Taobis warmadgenl ebsa da mamakacebsa da qal ebs Soris.

sol idarobis sakmarisi donis misaRwevad sapensi o sistemebSi CarTul i unda iyos moqal aqeTa rac SeiZI eba didi ricxvi. social uri uzrunvel yofa yvel asaTvis efeqturi ufl eba unda iyos. Ti Toeul pirs sapensi o sistemaSi monawil eobis ufl eba unda hqondes, erovnebis, rasis, sqesisa an rel i giis mi uxedavad.

ukl ebl iv yvel am unda mi i Ros monawil eoba sapensi o sistemebSi Semosavl is odenobis mi uxedavad. sapensi o sistemebis unda gaaCndes gadanawil ebis meqani zmi, Sromis bazarze dabal i SesazI ebl obebis mqone adamianebis da agreTve maT sasargebl od, visac uwedva zrunva bavSvebze, inval idebsa da SeuZI o xandazmul adamianebze.

samarTI ianobis Tval sazrisiT, yvel a moqal aqe inawil ebs val debul ebas demografiul daberebasTan dakavSirebul probl emebze. saxel mwi foebma unda dai cvan tvirTis an xarj ebis samarTI iani ganawil ebis principi. tradiciul ad gansazRvrul i Sesatanebis model i arasakmarisi sol idarobiT xasi aTdeba, vi nai dan aq adgil i aqvs mosaxl eobis daberebasTan dakavSirebul yvel a xarj is dakisrebas Sromi sunari an asaki s mosaxl eobaze.

## konsul taciebi da monawil eoba

kargi mmartvel obis struqturebma unda uzrunvel yon rom sapensi o sistemebis wevrtTa interessebi saTanadod iques warmodgeni l i im institutebis menejerTa sabWoebSi, roml ebic axdenen pensiebis administrirebas da rom es interessebi gaTval i swinebul i iqneba investiciebis, daxmrebebi da Sesatanebis doneebTan da indeqsaci asTan dakavSirebiT gadawyvetil ebebis mi Rebis dros.

Sesatanebis gadamxdel Ta da daxmrebebis mimRebTa monawil eoba sapensi o sistemebis SemuSavebaSi, funqci onirebaSi, administrirebasa da zedamxedvel obaSi SeiZI eba dasabuTebul i iyos sxvadasxva argumentiT: sistemaSi maT mier gakeTebul i Senatanebis aRiarebis Tval sazrisiT, sistemis finansuri da administraciul i damouki debl obis mxardasawerad da damqiravebel Ta da muSakTa organizaci ebs legitimirobis gamo.

amgvari TanamSromi oba mTavr obebs da damqiravebl ebsa da muSakTa organizaci ebs Soris unda gafarTovdes, sapensi o sistemebis marTvaSi yvel a moqal aqis mosazi dad. sapensi o sistemebis marTvaSi marginaluri da nakl ebad warmatebul adamianTa mozi dviT, mTavr oba afarToebs sazogadoebaSi mxardaweras aRni Snul i sistemebi sadmi.

Rarib da social urad daucvel moqal aqeebTan konsul tirebi sa da maTi prioritetebis gansazRvris Sedegad, social uri uzrunvel yofis programebs Cveul ebriv, daxmarebis mimRebTaTvis ukeTesi Sedegebi aqvs. imavdroul ad, rodesac Zal isxmeva mimarTul ia social uri uzrunvel yofis sistemebis mier RaribTa interesebis maqsimal ur gaTval i swinebaze, Sedegad vRebul obT iseT sistemebs, roml ebi c ukeT SesZI eben gaWirvebul Ta moTxovni l ebebis dakmayofil ebas.

marTI ac, yvel a moqal aqesTan urTierTobebis gaRrmaveba xel s uwyo bs mTavrobi sadmi ndobis Camoyal i bebas, mTavrobi funqci onirebis gamWvi rval obisa da angari Sval debul obis gaumj obesbas, demokratiis xarisxis amarI ebas, moqal aqebri obis ganmtkicebas da ukeTesi saxel mwif o politikis gatarebas, sxva si tyvebi T rom iTqvas – mTavrobi legitimurobi amarI ebas.

### **marTvis xarisxi**

sapensi o sistemebis marTva unda gani xil ebodes rogorc udi desi mni Svnel obis mqone sazogadoebri vi ndoba da, Sesabami sad unda mi vudgeT udi desi keTi l sindisierebi T, kompetenturobi T da profesional izmi T yvel a doneze. aseTi marTvis xarisxi namdvil ad arsebi Ti a nebi smieri sapensi o sistemi sTvis.

wevrTa dacva mni Svnel ovnad Sei ZI eba gaumj obesdes, xol o riski minimumamde Semcir des, im SemTxvevaSi Tu mmarTvel Ta kvalifikasi a da reputacia Tavi danve Semowmdeba da rodesac i sini, visac Senatanebi Seaqvs, muSakebi da daxmarebis mimRebi pirebi, asrul eben TavianT moval eobebs.

### **gamWvi rval oba**

gamWvi rval oba viwro gagebi T, gul isxmobs saxel mwif o resursebis mizanSewoni l gamoyenebas da im saSual ebebs, roml ebi Tac monawil e mxareebs SeuZI iaT dai naxon rom resursebi dani Snul ebi samebr gamoi yeneba. ufro farTo gagebi T, gamWvi rval oba ni Snavs rom saxel mwif o administriri ebaSi monawil e mxareebs SeuZI iaT Tval i adevnon gadawyvetil ebebis mi Rebis process da dai naxon Tu ra kriteriumebi da procedurebi gamoi yeneba, da SeuZI iaT Seamowmon kanonebi sa da aRiarebul i politikuri kursis cxovrebaSi gatarebis xarisxi.

gamWvi rval oba ni Snavs moqal aqet a ufl ebas gaecnon administraciul dokumentebs, informaci a da wesebis Semorebis process. kerzo sapensi o sistemebi, adamianebe sa Tanadod unda i ynen informirebul ni, raTa SesZI on arCevanis gakeTeba momsaurebis konkurent mimwodebl ebs Soris, roml ebi c sTavazoben sxvadasxva gegmebs, iTval i swinebs sxvadasxva sapensi o asaks, daxmareebis donebs da a.s.

social uri uzrunvel yofis programebi xSirad ver axerxeben TavianTi farTo koncefciebi sa da miznebis adeqvaturad axsnas da dazRveul pirTa informirebas maT pirad angari SebTan dakavSi rebul mdgomareobasTan da maT mier gadaxdil i Sesatanebis gamoyenebis Sesaxeb. amis mizezia garkveul wil ad kanonmdebl obis

sirTul e, romel ic rTul i asaxsnel ia dazRveul i pirebi saTvis da damqi ravebl ebi saTvis.

apensi o sistemebis gamWivral obis gaumj obesebis mi Rweva Sesazl oa sazogadoebasTan urTierTobebis samsaxuris saqmanobis gaumj obesebiT, romel ic gamiznul i iqneba social uri uzrunvel yofis val debul ebebi da ufl ebebi gamartivebaze da daxmarebebsa da Sesatanebs Soris arsebul kavSirze yuradRebis gamaxvi l ebaze.

### Sesatanebis gadaxdisTvis Tavis arideba da kanonmdebl obis Sesrul eba

Sesatanebis ar gadaxda – Sesatanebis odenobisa da gadaxdis si xSi resTan dakavSirebul i wesebis darRveva – warmoadgens erT-erT udides probl emas social uri dacvis sistemebisTvis. es SesaZl ebel ia mxol od im SemTxvevaSi Tu social uri uzrunvel yofis administracia Seegueba aseT faqtebs an Tu mas ar gaaCnia Zal aufl eba an resursebi, raTa aiZul os gadamxdel ebi Seasrul on maTze dakisrebul i val debul ebebi.

Ti Toeul i sapensi o sistemis administraciam aqtiumrad unda Seuwyos xel i kanonmdebl obasTan Sesabami sobis uzrunvel yofas, vi nai dan gadaxdi sgan Tavis daRveva mni Svnel ovan Sedegs axdens sistemis gadaxdi sunari anobasa da misadmi ndobi xarisxze: es moqmedebs monawil eebi saTvis daxmarebaTa gadaxdis adeqvaturopaze, iseve rogorc mTI i anad, programis finansur mdgomareobasa da politikur legitimurobaze. da es qmnis uTanabrobas im damqi ravebl ebs Soris, roml ebic asrul eben val debul ebebs da Sesatanebis ar gadamxdel damqi ravebl ebs Soris da Sesabami sad, Sesatanebis gadamxdel da argadamxdel muSakebs Soris.

maSasadame, social uri uzrunvel yofis sistemaTa administraciebi unda fl obdnen garkveul saSual ebebs, romel ebic uzrunvel yofen kanonmdebl obis Sesrul ebas. kanonis – Roni sZi ebebi, roml ebic aiZul ebs kompaniebsa da muSakebs Seasrul on dadgenil i debul ebebi – dakavSirebul i unda iyos kanonis darRvevis sxvadasxva mizezebTan da unda Seicavdes Sesatanebis droul ad gadaxdis swrafi Semowmebis meqani zms, mni Svnel ovan j arimas, sasamar TI o wesi amoRebis procedures, social uri daval i anebis prioritets da inspeqci as, rodesac inspeqtorebs ufl eba aqvT nebi smi er dros Seamowmon kompaniis safinano dokumentacia.

gadasaxadebi dan Tavis daRvevis probl emasTan erTad xSirad gvxdvdeba administraciul i sisusteebi: social uri uzrunvel yofis bevri sistema did sirTul eebs ganicdis dazRveul pinta registraciastan dakavSirebit, sirTul es warmoadgens social uri uzrunvel yofis saidentifikacio nomrebis ganawil eba da imis uzrunvel yofa, rom konkretul pirze gacemul i nomrit SesaZl ebel i iyos misi identificireba mi uxedadav imisa, Seicvl is igi samuSao adgil s Tu ara.

## Sesatanebis Segroveba

rogorc social uri uzrunvel yofis, sistemaTa aseve sagadasaxado organoebis administraciebma unda Seagrovon Sesatanebi an gadasaxadebi, da Sesabami sad bevri saerTo funqcia gaaCniat:

- yvel a sawarmosa da pirebis registracia;
- kanoni T gaTval i swinebul i yvel a gadasaxdel i Tanxis maqsimal uri odenobi T Segroveba;
- kanonis efqturi aRsul eba, kanonis nebayofl obiT Sesrul ebis saerTo donis amarI ebis mizni T;
- aRricxvis warmoeba.

es saerTo funqciebi advil ad eqvemdebareba integracias. Segrovebis erTiani sistema rogorc gadasaxadebisatvis aseve social uri Sesatanebisatvis yovel Tvis ufro momgebi ania da amartivebs Segrovebis Roniszibebs. magram erTiani sistemis SemoRebisatvis salwiro iqneba dasabegri da dasazRvevi Semosavl ebis harmonizacia, iseve rogorc muSakTa da gadamxdel Ta statusis ganmar tebebi sa.

sagadasaxado administracias SeiZI ia damouki debi ad ganaxorciel os social uri uzrunvel yofis administraciis funqciebi. salwiro iqneba cal keul i angariSebis gaxsna orive administraciisTvis da Segrovebul i social uri Sesatanebis dauyovnebel i gadaricxva social uri uzrunvel yofis sistemisaTvis.

gaerTianebis midgoma aris special izirebul i midgomis sawinaRmdego midgoma. bevrma qveyanam SeimuSava sistema, rodesac sxvadasxva special uri saagentoebi sxvadasxva sistemebis administririебas axorciel eben, zogj er sxvadasxva profesiul i j gufebis mixedvi T. aseTi midgoma amcirebs sxvadasxva riskis masStabebs, vinai dan dazRveul i riskebi ufri erTgvarovania, Tumca SeiZI eba sakamaTo gaxdes Seesabameba Tu ara igi social uri dazRvevis principebs, da marTvis konteqstSi, gamoi wvevs Tu ara funqciebis dubl irebas da administraciul i xarj ebis zrdas.

## daxmarebebis doneebis finansuri usafrTxoeba

daxmarebebis doneebis finansuri usafrTxoebis uzrunvel yofa unda gani xi l ebodes rogorc kritikul i el ementi kerzo sistemebisTvis efqturi debul ebebis SemuSavebis procesSi. xandazmul obis asakSi Semosavl is dagegvmisas, kerzo pirebma sami riskis sfero unda gaiTval i swinon:

- Sr omis bazris riski;
- sai nvesticio riski;
- inflaciis riski.

Sromis bazris riskebi moicavs yvel a gauTval i swinebel garemoebas, romel mac SeiZI eba SezRudos kerzo piris profesiul i saqmianoba da kariera. magal iTad, xandazmul obis asakSi saTanado uzrunvel yofis miRweva Znel ia dokumenturad

## saxel mwifo sapensi o sistema gardamaval etapze

dausabuTebel i dasaqmebis, wyetil i samuSao stajis an umuSevrobis SemTxvevaSi. amis msgavasd, adeqvaturi sapensi o daxmarebis misaRebad SemzRudav garemoebedad SeiZI eba CaiTavl os iseTi garemoebibi, rogorc inval idoba, j anmrTel obis probl emebi an bavSvTa da avadmyof moxucta movl a.

sainvesticio riski moicavs danazogebis an investiciebis nawil obriv an srul dakargvas, rogorc bazris cval ebadobis gamo, aseve sapensi o gegmis an misi sponsoris gakotrebis Sedegad.

maSin, roca bevri saxel mwifo sapensi o programa uzrunvel yofs daxmarebebs, roml ebic indeqsirebul ia fasebsa Tu xel fasebTan mimarTebaSi, inflaciis riski bevr kerzo sapensi o sistemaSi mTI i anad ekisreba kerzo pirs, Tu ki anuitetebi araris indeqsirebul i inflaciisTan mimarTebaSi.

Tu sainvesticio da inflaciis riski mxol od kerzo pirs ekisreba, unda vivraudoT, rom Sedegad pensionerTa j gufebs Soris iqneba maRal i donis uTanabroba da rom safrTxe Seeqmneba xamdazmul obis asakSi maT ekonomi kuri keTiI dReobas.

mTavrobebma unda uzrunvel yon daxmarebebis doneebis finansuri usafrTxoeba maregul irebel i normebis fargl ebSi.

### **angari Sgeba**

ndobiT aRWurvil i pirebi, roml ebsac eval ebaT gadawyvetil ebebis mi Reba mTavrobaSi, kerzo seqtori da samoqal aqo sazogadoebaTa organizaciebi val debul ni arian TavianTi moqmedebebis Sesaxeb angariSi warudginon yvel a monawile moqal aqisa da institucional ur monawile mxareebis wi naSe. angari Sgeba SeiZI eba Semoifargl ebodes mxol od finansuri SedegebiT an SeiZI eba faravdes rogorc finansur, aseve saoperacio Sedegebs.

gaero-s saxel mZRvanel o mTavrobaTa angari Sgebis Sesaxeb gansazRvravas angari Sgebis sam mi zans:

- fiskal uri angari Sgeba uzrunvel yofs moqmedi kanonebi da debul ebebis Sesrul ebas, finansuri dokumentaciisa da angari Sgebis sizustes da rom isini warmoadgenen mTavrobis mier ganxorciel ebil i operaciebis real ur Sedegebs; rom angari Sgebi da moxsenebebi drovl ad aris gamoqveynebul i da rom xarj ebi kanoniT gansaszRvrul i asignaciebis fargl ebSi;
- menejerTa angari Sgeba, romel ic aqcents akeTebis mmarTvel ebisaTvis informaciis uzrunvel yofis saWiroeaze, rac uzrunvel yofs operaciebis efekturobas, ekonomi ur obasa da danakargebis Tavidan acil ebas;
- programis ganxorciel ebiS Sedegebis angari Si, romel ic moiTxovs programis Sefasebas efekturobis Tval sazrisiT, imis dasadgenad Tu ramdenad aRwevs programa an konkretul i saqmi anoba dasaxul mi znebs.

im SemTxvevebSi c ki, rodesac angari Sgebis sistema damkvidrebul ia, rig qveyanebSi i gi kargad ver funzionirebs da ver asaxavs mosaxl eobis umetesobis interesebs. ki dev ufro uaresadaa saqme umci resobaTa, qal Ta da RaribTa interesebis dacvis Tval sazrisiT.

### xarj ebis Semcireba

pensi ebis done, nawi l obriv, damoki debul ia sapensio sistemis administrirebis xarj ebze. aRniSnul i administrirebis xarj ebi sakmaod didi mocol obisa da gansakuTrebiT mZimed awveba Sromis bazris yvel aze sust monawil eebss. rac Seexeba dabal i Semosavl is mqone kerzo pirebis danazogebs, aRniSnul i xarj ebis xvedriTi wil i ki dev ufro maRal ia, vinai dan individual uri angari Sebis administrireba fiqsirebul i xarj ebis komponents Seicavss.

rogorc wesi, kerzo administrirebis sistemebs bevrad ufro maRal i xarj ebi aqvT, vidre efekturi administrirebis mqone saxel mwifo sistemebs, da mosal odnel i ufro maRal i sainvesticio mogeba yovel Tvis ver axdens ufro didi mocol obis xarj ebis kompensirebas. sistemaSi yvel a monawil eTa momavl is uzrunvel sayofad, unda Semcirdes xarj ebi, roml ebic Senatanebi dan i qui Teba da, roml ebic pirdapi r da mni Svnel ovan zegavl enas axdens kerzo pirebis mier TavianT angari Sebze akumili irebul i Tanxebis mocol obasa da Sesabamisad, maT momaval pensiebze.

### maregul irebel i baza da zedamxedvel oba

iq sadac saxel mwifo Tavad ar axorciel ebs sistemebis marTvas, man unda Semoi Ros maregul irebel i normatiul i aqtebi da paral el urad, Camoayal ibos mkacri zedamxedvel obis meqani zmebi, individualuri Senatanebis dasacavad xangrzi ivi periodis manzil ze.

### maregul irebel i baza

maregul irebel i baza moicavs samarTI ebrivi instrumentebis kompl eqss, roml iTac marTvis institutebi aweseben val debul ebebs an SezRudvebs sazogadoebaSi moqcevis wesze. social uri uzrunvel yofis seqtorSi normatiul i aqtebis mTavari amocanaa dai cvas am sistemebis monawil e adami anebi da gansakuTrebiT, maTi ufl eba samarTI iani da adeqvaturi daxmareebis mi Rebaze da aseve, am sistemebis gadaxdi sunarianobis uzrunvel yofa.

sapensio sistemebis maregul irebel ma debul ebebma unda uzrunvel yon adeqvaturi odenobis pensiebis mi Reba sapensio asakis moqal aqeebis mier, roml ebic muSaobi s mTel i periodis ganmavl obaSi ixdi dnen Sesatanebs.

maregul irebel i normebi social uri uzrunvel yofis seqtorSi unda pasuxobdnem sam ZiriTad moTxovnas: i sini unda uzrunvel yofdnen an aumj obesebdnen samarTI ianobis xarisxs moqal aqeebs Soris, uzrunvel yofdnen an aumj obesebdnen

## saxel mwiffo sapensio sistema gardamaval etapze

dapi rebul i social uri uzrunvel yofis daxmarebaTa adeqvatur obis dones da uzrunvel yofdnen daxmarebebi sa da dabandebul i saksrebis finansur usafrTxoebas.

daxmarebebis finansuri usafrTxoeba unda gani xil ebodes rogorc kritikul i elementi kerzo sapensio sistemebisaTvis efekturi marekul irebel i meqanizmebis SemuSavebaSi, vi nai dan kerzo sapensio sistemebi xasiatdeba mTel i rigi finansuri riskebiT, roml ebic saTanadod unda iqnes Tavidan acil ebul i da roml ebic saWiroeben mudmiv zedamxedvel obas. aq umTavresi mizania Sesatanebis gadamxdel Ta dacva im Sedegebisagan, roml ebic mohyveba sponsoris gakotrebas, sapensio gegmis arasakmaris dafinansebas araswori teqniki da/an sainvesticio gadawyetil ebebis miRebis gamo, mmarTvel Ta mier Tanxebis araswori gankargvis an daxmarebebis uzrunvel yofaSi monawille sxva finansuri organizaci ebis mier naki sri val debul ebebis arSesrul ebis gamo.

saxel mwiffo da kerzo sapensio seqtorebis regul irebis xarisxi moqmedebs aramxol od yvel a moqal aqeze, aramed qveynis ekonomikuri konkurentunari anobazec. regul irebis xarisxs arsebiTi mni Svnel oba aqvs ekonomikuri saqmi anobi sa da saxel mwifos efekturi marTvisTvis.

sapensio sistemis kargi marTvis principebi - saxel mwifos pasuxismgebl obas, sol idaroba, damakmayofil ebebel i Semosaval i, konsul taciebi da monawilleoba, finansuri usafrTxoeba, xarjebis Semcireba, gamWivral oba, kanonos aRsrul eba da marTvis xarisxi - safuzvl ad unda daedos marekul irebel i bazis Camoyal ibebas.

### *zedamxedvel oba*

sapensio sistemebi gamartul i funzioni rebisaTvis Sesabami si marekul irebel i bazis Seqmna sakmarisi ar aris. sapensio fondebi unda imyofeboden zedamxedvel obis qveS: mTavrobemba unda uzrunvel yon, rom mzardi kerzo seqtori, romelic sakuTar interessebs icavs, mTI ianobaSi, aseve akmayofil ebdes sazogadoebis motxovnebs.

sapensio fondebis zedamxedvel oba unda ganxorciel des special uri organos mier da unda moicavdes sam ZiriTad aspeqts, kerZod: mosal odnel i salicenzio saqmi anoba, mmdinare monitoringi da inspeqtireba da problemebis gadawyeta sasamarTI o ganxil visa da daj arimebis wesiT.

fondebis licenzireba, romelic aucil ebel ia maT mier saqmi anobi dasawyebad, iTval i swinebs mTel rig procedurebs. Licenzi ebs gacemamde, fondebma unda warmoadginon mraval i dokumenti imis dasadasturebl ad, rom isini akmayofil eben minimal uri kapital is dones, rezervebis motxovnas an sxva finansur kriteriumebs. fondis marTvis organizebis samarTI ebrivi forma, biznesisa da marketingis gegmebi, sainvesticio politika da Sesabamisi personalis kvalifikacia yuradRebiT unda iqnes Seswavl il i, raTa winaswar Sefasdes maTi Sesabamisoba kanoniT da debul ebebiT dadgenil motxovnebtan.

umetesad, zedamxedvel obis programebis mTavari mizania fondebis saqmi anobis monitoringi. es moicavs saqmi anobis or mTavar formas: sapensio fondebis finansuri mdgomareobis angariSebis Seswavl a (gare Semowmeba) da Semowmebis ganxorciel eba adgil ze (Si da Semowmeba). adgil ze Semowmebebi xSirad zedamxedvel obis programis yvel aze xil ul i el ementia. praqtkul ad, yvel a samarTI ebrivi sistema uzrunvel yofs zedamxedvel organoebs angariSebis da sxva Sesabamisi masal ebis adgil ze Semowmebis ufl ebi T.

sanqciebis gamoyeneba sasamarTI o ganxil visa an daj arimebis mi znebi satvis, Cveul ebriv, zedamxedvel obis programis yvel aze rTul i nawili ia. zedamxedvel Ta kompetenciaSi Semaval i sanqciebi moicavs pirebis ganTavisufi ebas maT mier fondSi dakavebul i Tanamdebobebi dan, maT samudamod mocil ebas sapensio fondebis saqmi anobaSi monawi l eobi sagan da aramizan Sewonil ad mi Cneul i operaciebis gauqmebas. danakargi kompensirebis, jarimebisa da ufro seriozul i probl emebis SemTxvevaSi sisxl is samarTI is sanqciebi Cveul ebriv aseve xel misawdomia zedamxedvel obis organosaTvis, Tumca amgvani zomebis miRebis ufl eba SeiZi eba maT ar hqondeT minnebul i.

zedamxedvel obis organos unda gaaCndes saTanado maregul irebel i da iZul ebiTi zomebis gatarebis ufl eba, da sasurvel ia, rom mas hqonoda swrafi moqmedebis ufl eba kargad gansazRvrul i meqani zmebis Sesabamisad. amasTan, zedamxedvel obis organos unda gaaCndes saTanado dacva mis wi naaRmdeg sasamarTI oSi sarcel is Setanis SemTxvevaSi. sasamarTI o procesis, gadaWarbebul i reagirebis, umoqmedobisa da Carevis riskebis Sesamcirebl ad sawiraoa zustad gansazRvrul i ufl ebebi da obieqturi samarTI ebrivi baza.

## **daskvna**

qmedi Tunariani sapensio sistemis formireba mniSvnel ovan rol s TamaSobs social uri samarTI ianobisa da social uri integrirebis mi znis mi RwevaSi. rogorc kofi ananma aRni Sna "kargi marTva Sesazi oa erTaderTi yvel aze mniSvnel ovani faqtoria siRaribis AaRmofxvris da ekonomiuri zrdis xel SewyobaSi".

sapensio sistemebis kargi marTva xel s uwyobs am sistemebis qmedi Tunarianobis zrdasa da maT mimarT ndobis amarI ebas. sapensio sistemebis efekturoba, faqtobrivid, kargi marTvis saki Txia da mniSvnel oba ara aqvs es sistemebi saxel mwiffo Tu kerzo. sapensio sistemebis efekturobas, sinamdvil eSi, administrreibis efekturoba gansazRvrav.

magram sapensio sistemebis kargi marTva sakmaod rTul i amocanaa. i gi moi Txovs saqmi anobis gamWvirval obas, konkretul i qveyni satvis clamaxasi aTebel Tavi seureebis gaTval i swinebi T SemuSavebul da formirebul maregul irebel bazasa da efektur sazedamxedvel o organos da aseve, samoqal aqo sazogadoebis monawi l eobis uzrunvel yofas warmatebul i sazogadoebis Camoyal i bebaSi.

sapensio sistemis marTvaSi arsebul i susti mxareebis aRmosafrxvel ad privatizacia yovel Tvis ar aris gamosaval i: arsebul ma probl emebma SeiZI eba sxva formiT icinos Tavi an sxva probl emebiT Canacvl des.

sxva si tyvebiT rom iTqvas, rogor sapensio sistemas aircevs mTavroba - saxel mwifos Tu kerZos, nakl ebad mniSvnel ovania. sapensio uzrunvel yofis Tval sazrisiT, aq gadamwyvet faqtors kargi marTva warmoadgens.

saqarTvel osTvis, sapensio sistemebis qmedi Tunarianobis misaRwevad, qveynaSi mindinare social uri, ekonomikuri da demografiul i gardaqmnebis konteqstSi, yvel aze seriozul amocanaa - efeqturi marTvis uzrunvel yofa.

darwmunebul i var, rom social uri uzrunvel yofis saerTaSoriso asociacias didi daxmarebis AaRmoCena SeuZI ia misaRwevi mi znebis gansazRvrisa da nebi smieri saxis dokumentaciiT uzrunvel yofis saqmeSi.

gi survebT warmatebas!

**danarTi II.  
socialuri uzrunvel yofis da saxel mwifo pensiebis  
sakanonmdebl o baza**

*irakl i kopl atazis, socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondis direktoris  
prezentazia saerTaSoriso konferenciaz  
"saxel mwifo sapensio sistema gardamaval etapze",  
organizebul i saqarTvel os mTavrobis da  
socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondis (sesf) mier  
Tbilisi, 2002 wl is 18-20 segtemberi*

erT-erTi mni Svnel ovani problema, romlis winaSec dgas socialuri uzrunvel yofisa da saxel mwifo sapensio sistema saqarTvel oSi, aris araadeqvaturi samarTI ebrivi da marekul irebeli baza, romelic sabWouri memkvidreobisa da mimidnare finansuri sirtul eebis naerTs warmoadgens.

1998 da 2000 wl ebs Soris periodSi, saxel mwifo sapensio sistemasTan dakavSi rebul i ramodenime kanonproeqti iqna SemuSavebul i. 1998 wels, Sromisa da socialuri dacvis saministrosTan arsebul i sapensio departamentis mier SemuSaveva kanonebi saxel mwifo socialuri dazRvevis, saxel mwifo pensiebis da samedicino Semowmebis Sesaxeb. 1999 wels, samuSao j gufma, romel sac saqarTvel os saxel mwifo ministris moadgil e xel mZRvanel obda, moamzada wi nadadebebi saqarTvel oSi socialuri da samedicino dazRvevis seqtoris reformisaTvis. samwuxarod, yvel a aRniSnul i dokumenti garkveul wil ad arareal urad afasebda saqarTvel os ekonomikis Sesazi ebl obebs.

2002 wl is dasawyisSi, saqarTvel os j andacvis, Sromisa da socialuri dacvis saministro da saxel mwifo gaertTianebul ma socialuri uzrunvel yofis fondma, msofl io bankis socialuri dacvis j guftan mwidro TanamSromi obis gziT. SeimuSaves saval debul o socialuri dazRvevisa da saxel mwifo pensiebis saki TxTa marekul irebeli kanonproeqtebis axal i paketi. es paketi Seicavs Semdeg kanonproeqtebs: "saval debul o socialuri dazRvevis Sesaxeb", "saval debul o sadazRvevo pensiebis Sesaxeb" da "saval debul o socialuri dazRvevis sistemaSi individualuri (personificirebuli) aRricxvis da individualuri angariSebis SemoRebis Sesaxeb".

### **kanonproeqti saval debul o socialuri dazRvevis Sesaxeb**

aRniSnul i kanonproeqtis mizania, qveynis socialuri sferos gardaqmna da misi dafuZneba sadazRvevo principebz; axal i samarTI ebrivi bazis Camoyal ibeba da ganvi Tareba, romelic gamiznul i iqneba mosaxl eobis saqarTvel os konstituciiT gaTval i swinebul i socialur dacvis ufl eebis ganxorciel ebasa da Sesabamisad mosaxl eobis socialuri dacvis realur garantiebs uzrunvel yofaze. mocemul i kanonproeqti gansazRvrav samarTI ebriv, ekonomikur da saorganizacio safuZvl ebs mosaxl eobis saval debul o socialuri dazRvevisatvis.

kanonproeqti momzadda 2002 wl is 7 april is saqarTvel os prezidentis brZanebul eba # 156-is safuZvel ze "saqarTvel os social uri ganvi Tarebis koncefciis real izaciis pirvel i rigis RonisZieebis Sesaxeb" da saqarTvel oSi Seqmnili axal i ekonomi kuri mdgomareobisa da saerTaSori so gamocdil ebi s gaTval i swinebi T.

aRni Snul i dokumenti iqneba CarCo kanoni, romel ic daaregul irebs mxol od saval debul o social uri dazRvevis principebs qvemoT CamoTvli i l i mizezebis gamo Semosavl is dakargvis SemTxvevebTan mimarTebaSi: a)asakis, SezRudul i Sesazi ebl obisa da marCenal is dakargvis gamo; b) droebiTi Sromisuunaroba; g) orsul oba da mSobi aroba; d) bavSvis movl a 1,5 wl amde e) umuSevrobi s dazRveva; v) daxmareba dazRveul i piris gardacval ebi sas; z) janmrTel obi s reabil i tacia; T) saval debul o samedicino dazRveva.

social uri dazRvevis sistema aris universal uri sistema, romel ic moicavs yvel a ekonomikurad aqtetur muSaks, Tvi Tdasaqmebul Ta da sofl is meurneobis muSakTa CaTvli iT da emyareba erTiani social uri dazRvevis Sesatanis (dReisaTvls, 33 procenti) saval debul o gadaxdas. muSakTa Sesatani dakavSi rebul ia individual uri xel fasis ganakveTTan, xol o Tvi Tdasaqmebul ebi da fermerebi Sesatans Semcirebul i ganakveTiT ixdian, romel ic Seadgens 18 procents da gani sazRvreba qveyanaSi saSual o xel fasis doniT.

marTal ia, kanonproeqti Seicavs zogad debul ebebs umuSevrobi s dazRvevasTan dakavSi rebiT, saval debul o social uri dazRvevis sistemis nawi l is saxiT, magram misi SemoReba j er-j erobiT gadai deba, vi nai dan dRes, saqarTvel oSi, umuSevroba sistematuri xasiaTisaa da ara ciki uri. amgvartiTarebaSi, umuSevrobi s dazRvevas arc ekonomikuri da arc social uri riskis marTvis gamarTi eba ar gaachnia. saSual ovadian perspektivaSi, yuradReba gamaxvil deba umuSevrobi s Tanabari odenobis daxmarebis uzrunvel yofaze, SedarebiT mokl evadi ani periodi saTvis, maTTvis vinc samuSao dakarga.

aRni Snul i sadazRvevo SemTxvevebis garda, kanonproeqti ganixil avs daxmar ebebis SemoRebi s sakiTxs janmrTel obi s reabilitaciis, dazRveul i piris gardacval ebi sas da bavSvis 1,5 wl amde movl is SemTxvevebSi. Cveni Sefasebebis Tanaxmad, am clamatebiTi programebis xarj i fondis saerTo sadazRvevo Semosavl ebi s 3 procents Seadgens, roml is dafinanseba moxdeba Sesatanebi s bazis mosal odnel i gafarToebi s xarj ze, sesf-sTvls saval debul o Sesatanebi s administrerebi s funqciis gadacemis Semdeg. amrigad, sadazRvevo menius gafarToeba ar moiTxovs saxel mwif o bi ujetis gadaricxvebi sa Tu xarj ebi s ramdenadme gazrdas.

amJamad, nebi smieri xel fasis ganakveTi eqvemdebareba social uri dazRvevis Sesatanis gadaxdas. kanonproeqts Semoaqvs social uri dazRvevis Sesatanebi s baza, romel sac gaachnia minimal uri da maqsimal uri xel fasis doneebi, qveyanaSi saSual o xel fasis procentiT gamosaxul i (magal iTad, 65 procenti, rogorc minimumi da 1,000 procenti, rogorc maqsimumi). savaraudioa, rom es Seamcirebs Sesatanebi s gadaxdi sgan Tavis ari debis farTod gavrcel ebul SemTxvevebs.

kanonproeqti gani xil avs saxel mwi fosa da fondis val debul ebaTa erTmaneTi sgan gamij vnis saki Txs: saxel mwi fo bi uj etidan unda ganxorciel des sadazRvevo SemTxvevebs ardaqvemdebarebul i yvel a socialuri daxmarebis dafinanseba. wel iwadSi amgvari daxmarebebis odenoba, saSual od, 86 milion lars Seadgens, maSin roca fondi, gegmiT gaTval i swinebul i gadaricxvis saxiT, saxel mwi fo bi uj etidan mxol od 47,3 milion lars i Rebs. mocemul i kanonproeqtis Zal aSi Sesvl is Semdeg, arasadazRvevo daxmarebebis srul i dafinanseba saxel mwi fo bi uj ets daekisreba. Sedegad, fondi SesZI ebs TandaTanobiT dafaros 1998-2000 wl ebi s sapensio daval i aneba.

### **kanonproeqti saval debul o sadazRvevo pensiebi s SesaxeB**

aRni Snul i kanonproeqti aregul irebs saval debul o sadazRvevo pensiebs da Sesabami sad, ganasxvavebs yvel a arasadazRvevo daxmarebebs (iseTs, rogoricaa socialuri pensiebi, samxedro pensiebi da a.S.), romel Ta daregul ireba, administrireba da dafinanseba cal -cal ke unda warmoebdes.

kanonproeqti daaregul irebs sapensio sistemis pirvel safexurs. ekonomikuri, instituciuri, finansuri da fiskaluri mdgomareoba saqarTvel oSi Sefasebul ia rogorc araxel sayrel i saSual o perspeqtivaSi meore safexuris (saval debul o, srul ad dafinansebul i, kerzo) warmatebiT SemoRebisaTvis. kanonproeqti ar i Tval i swinebs pensiaze adre gasvl is an privilegierebul i daxmarebebis pirobebs (damatebi Ti daxmareba pensiонerTa konkretul i kategoriebi saTvis), raTa uzrunvel yofil i iyo saval debul o sapensio sadazRvevo sistemis qmedi Tunarianoba da yvel asaTvis xel misawvdomoba.

sapensio sistema dafuznebul i iqneba pirobiT-dagrovebiT Sesatanebze, Tanabari minimaluri odenobis daxmarebebiT (pensiis sabazio nawil i), roml ebic garantirebul i iqneba yvel a monawil e pirtaTvis, roml ebic minimalur sapensio moTxovnebs daakmayofill eben. es saSual ebas miscems saqarTvel os, sol idarobis principze damyarebul i minimaluri garantiis uzrunvel yofastan erTad, ukeT daukavSiros erTmaneTs daxmarebebi da Sesatanebi.

saqarTvel os sesf-is mier ganxorciel ebul i aqtuarul i<sup>1</sup> anal izis safuzvel ze gansazRvrul ia sistemis Semdegi ZiriTadi parametrebi: sapensio asaki - 65 wel i, rogorc mamakacebi sTvis aseve qal ebisaTvis sac (qal ebisaTvis sapensio asaki 60 wl i dan TandaTanobiT 65 wl amde gaizrdeba, naxevari wel i erT kal endarul wel iwadSi); minimaluri sadazRvevo staJi - 15 wel i; ZiriTadi pensia - qveyanaSi wina wl is saSual o xel fasis 13 procenti. pensiis pirobiT-dagrovebiTi nawil i gaangariSdeba sapensio asakSi sicocxl is saSual o xangrZI ivobis gaTval i swinebiT, Tanabrad rogorc mamakacebi sTvis aseve qal ebisaTvis. pirobiTi kapital is val orizacia moxdeba yovel wl iurad, fasebis indeqsis mixedviT, romel sac daericxeba xel fasis saSual o mateba. i give meqanizmi iqneba gamoyenebul i ukve dani Snul i daxmarebebis indeqsirebisTvis, magram pirvel etapze maTi indeqsacia moxdeba pirobiTad, sesf-is xel T arsebul i resursebis fargl ebSi. savraaudioa, rom axal i sistemis pirobebSi

---

<sup>1</sup> sadazRvevo gamoTvl ebze dafuznebul i (red.).

saSual o Canacvl ebi s koeficienti (saSual o pensia saSual o xel fasTan mimar TebaSi) 33 procenti iqneba.

Sapensio dazRvevis Sesatanebi (dReisaTvis, 28 procenti) daiyofa or nawi l ad: erTi dafaravs pensiis ZiriTad nawi l s (romel ic sol idarobis Sesatanebzea dafuZnebul i), xol o meore aRricxul i iqneba individual ur angariSebze mocemul i kanonproeqti T Tavdapi rvel ad gaTval i swinebul ia 20+8 proporcii T dayofa (aqedan, 20 procentul i punqti - sol idarobis Sesatanebis nawi l is dasafaravad, 8 procentul i punqti - individual ur angariSebze dasaricxavad). mosal odnel ia, rom pi robi T-dagrovebi Ti nawi l is wil i TandaTanobi T gai zrdeba.

Kanonproeqtis Zal aSi Sesvl amde muSakTa mier mopovebul i sapensio ufl ebebi, gadayvani l i iqneba sawyis pi robi T kapi tal Si, Semdegi parametrebis gaTval i swinebi T: saSual o xel fasi axal i sistemis SemoRebamde erTi wl iT adre, samuSao stajis xangrZI ivoba da Sesatanebis ganakveTis koeficienti, romel ic axal sistemaSi gamoyenebul i procentul i punqtebis tol ia, roml ebsac iyeneben Sesatanebis gadasayvanad pi robi T-dagrovebi T nawi l Si (0,08).

Individualuri samuSao staji dasaqmebul ebi saTvis gansazRvrul i iqneba Sromis wi gnakebSi gakeTebul i Canawerebis safuZvel ze rac Seexeba fermerebsa da Tvi T dasaqmebul ebs, maT damatebit unda waradginon Sesatanebis gadaxdis damadasturebul i sabuTebi. axal i sistemis SemoRebis Semdeg, sadazRvevo staji gansazRvrul i iqneba individual ur angariSebSi aRricxul monacemebz dayrdnobi T.

Sromi suunarobis pensiebi gai cema pi rvel i (mZime) da meore (sakmaod mZime) kategori ebi saTvis. dasaqmebis stajis minimaluri xangrZI ivoba - 15 wel ia.

moqmedi sistemis gan gansxvavebi T, romel ic iTval i swinebs 100 procentian pensias marCenal is kmayofaze myofi TiToeul i oj axis wevrisaTvis, axal i sistema uzrunvel yofs damatebit Tanxas marCenal is dakargvis Semdeg mis kmayofaze myofi oj axis wevrebi saTvis, maTi raodenobis mixedvi T, romel ic daericxeba maT mier misaReb pensias. amave dros, gardacvl il i marCenal is kmayofaze myofi oj axis TiToeul i wevri uzrunvel yofil i iqneba garantirebul i minimumi T.

### **kanonproeqti saval debul o socialuri dazRvevis sistemaSi individualuri (personificirebul i ) aRricxvis da individualuri angariSebis SemoRebis Sesaxeb**

SaqarTvel os socialuri uzrunvel yofis sistemis sadazRvevo principebze gadasvl a aucil ebl ad moiTxovs muSakTa (dazRveul pi rTa) da damqiravebel Ta (damzRvevTa) aRricxvis, personificirebul i aRricxvis daregul irebas da individualuri angariSebis SemoRebas, rogorc yvel aze aprobi rebul i da ganviTarebul i sistemaSi. personificirebul i aRricxvis sistemis dafuZneba socialuri dazRvevis amosaval i wertil ia.

mocemul i kanonproeqti mafiod gansazRvrav saqarTvel os sesf-s funqci ebs socialuri sadazRvevo Sesatanebis amoRebaze, aRricxvasa da val orizaci aze kontrol is, monitoringisa da metval yureobis ganxorciel ebaSi.

personificirebul i aRricxva moxdeba pirobi T-dagrovebi Ti danazogebis angariSebis SemoRebisa da samuSao stajis, Semosavlisa da sadazRvevo Sesatanebis Sesaxeb swori da srul i informaciis uzrunvel yofis safuzvel ze. am informaci aze dayrdnobiT, gansazRvrul i iqneba sadazRvevo gasaceml is odenoba (pensia, daxmareba da a.s.). aRricxvis monacemTa baza uzrunvel yofs saWiro informaci as sadazRvevo gasaceml is xarjebis dagegvisatvis, sadazRvevo Sesatanebis ganakveTi s koreqtirebisa da sadazRvevo gasaceml ebi s Sesaxeb monacemTa gaanal izebisatvis.

kanonproeqti aRwers individualuri (personificirebul i) aRricxvis organizebis sistemas, ayal ibebis dazRveul i piris individualuri angaris SdamuSavebis wesebs, gansazRvrav dazRveul i piris Sesaxeb informaciis wardgenisa da Senaxvis wesebs muSakis, damqiraveblisa da Tvi Tdasaqmebul is mier dazRvevisatvis, gani xilavs dazRveul i piris, damzRvevis da mzRvevl is val debul eba pasuxismgebl obas kanonis darRvevis SemTxvevaSi da gansazRvrav mxareTa Soris davebi s mogvarebis wess.

kanonproeqti garkveul ad miutTi Tebs saqarTvel os moqmed sakanonmdebl o aqtebze, roml ebic areguli reben monacemTa konfidencial urobis saki Tx. kanonproeqtis gansaxorciel ebl ad, msofi io bankis programa uzrunvel yofs finansur daxmareas 1,5 milioni aSS dol aris odenobiT. damatebiTi dafinanseba saxel mwi fo biuj etidan saWiro ar aris.

## **mosaxl eobi satvis informaciis uzrunvel yofa**

amasTan, socialuri reformebisatvis I ogikuri dasabuTebis gansazRvrvis mizniT saWiroa sistemaSi strukturul i cvl il ebibi sadmi arsebul i midgomebis Sesaxeb sazogadoebis informaciit uzrunvel yofis strategiebis SemuSaveba. am mizniT, saqarTvel os SeuZI ia gamoiyenos sazogadoebis saganmanaTI ebl o kampaniebis warmatebul i model ebi, roml ebic ukve ganxorciel da sxva qveynebSi. es model ebi daexmarea saqarTvel os farTo sazogadoebisatvis informaciis uzrunvel yofis saukeTeso gzebis moziebaSi. saganmanaTI ebl o programebi, roml is miznebSi Sedis reformebis ganxorciel ebi aucil ebl obisa da maTi arsis gammarteba, xel s Seuwyobda mosaxl eobi pol itikuri nebis Camoyal ibebis procesis daCqarebas, Tu ki es programebi CarTul i iqneba saerTo strategiaSi reformis sawyis etapebze.

## danarTi III. saqarTvel o: gardamaval i periodis dekada

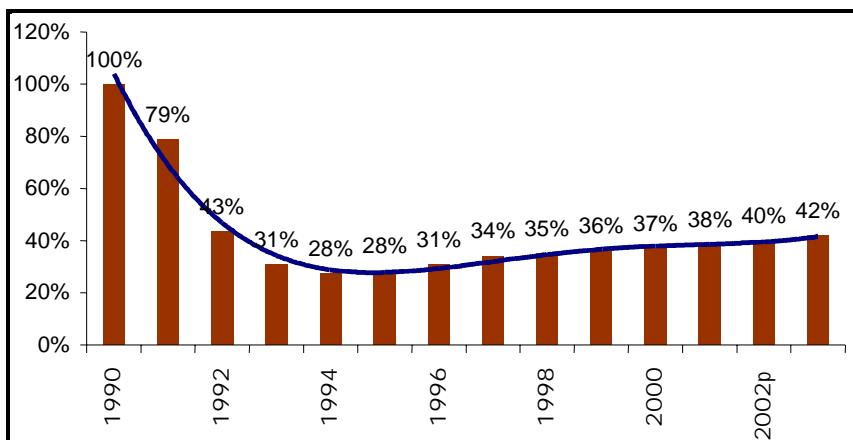
*I eqso i partel iani, anal i tikoSi, kompania "Galt & Taggart Securities LLC"*

dRes saqarTvel o wamoadgens gardamaval i ekonomi kis mqone post-sabWour saxel mwifos. ssrk-s daSi is Semdeg qveyanam ZI ieri ekonomi kuri vardna ganicada. dReisaTvi s ekonomi kuri reformebis gatareba da stabiluri ekonomi kuri zrda krizisul i mdgomareobi dan gamosvl is da dasavl eTze orientirebul i demokratiul i sazogadoebis formirebis erTaderT saSual ebas wamoadgens. aq, Cven wamoedgenil i gvaqvs ukanasknel i wl ebSi qveynis ekonomi kuri ganvi Tarebis moki e anal izi. aRsani Snavi a, rom ekonomi kuri ganvi Tarebis arsebul i tendenciebi jer kidev Sorsaa sasurvel isagan, rac naTI ad Cans saqarTvel os finansuri bazris mdgomareobaze dakvirvebi T. Tumca, ni Sandobl ivia, rom iseTi metad mni Svnel ovani seqtorebi, rogoricaa sabanko saqmianoba da kavSingabmul oba, zrdis Zal ian maRai tempebs inarcuneben, rac safuzvel s gvaZl evs optimisturad ganvewyoT qveynis saSual o da grZel vadi ani ganvi Tarebis perspektivis mimart.

### **mTI iani Si da produqt i**

90-ani wl ebis dasawyisSi ganvi Tarebul ma politikurma movl enebma zegavl ena moaxdines saqarTvel os ekonomi kis ganvi Tarebis donesa da strukturaze. 1990-94 wl ebSi, sabWoTa kavSiris daSi is da qveyanaSi gaCaRebul i samoqal aqo omis Sedegad, qveynis mSp-ma mni Svnel ovani vardna ganicada. am periodis ganmavl obaSi, qveynis mSp 70 procentze metiT Semcinda, rac, yofil i sabWoTa kavSiris sxva qveynebTan Sedarebi Tac ki, dauj erebl ad didi ricvia. Tumca, 1995 wl idan, saqarTvel oSi politikuri da ekonomi kuri mdgomareobis daregul irebis Semdeg, mSp-s maCvenebel i stabil urad izrdeboda. ekonomi kurma zrdam miaRwia maRai erT-ni Sna da or-ni Sna doneebs, Sesabamisad 1996 da 1997 wl ebSi. magram, 1998 wel s, ruseTis finansuri krizisis zemoqmedebis Sedegad, ekonomi kuri zrdis tempi Senel da miuxedavad amisa, prognozirebadi ful ad-sakredito politika da saprocento ganakeTebis Semcireba, SeiZI eba miCneul iqnas sainvesticio procesis dawyebis, Sedegad ki qveynis ekonomi kuri gaj ansaRebis procesis daCqarebis, sawyi sad saqarTvel os ekonomi kaSi.

nax. 1: mSp-is realuri zrda, 1990-2003 ww.



wyaro: statistikis saxeI mwifo depar tamenti, kompania "Galt & Taggart-is" progozi

90-an wl ebiS dasawyisi dan, MmSp-is struktura Seicval a sofl is meurneobis sasargebl od, vinai dan mrewvel obis seqtori ufro mZime kriZisul mdgomareobaSi aRmoCnda. es pirvel rigSi, ganpi robebul i iyo yofil i sabWoTa kavSiris qveynebis momwodebl ebsa da momxmarebel Tan arsebul i kontaqtebis dakargviT da imiT, rom 90-an wl ebSi araregul arul ma energomi wodebam warmoebis normaluri procesis darRveva gamoiwvia. 90-an wl ebiS SuaSi, qveynis mSp-is TiTqmis erTi mesameDI sofl is meurneobis wil ad modioda. 2000 da 2001 wl ebSi mrewvel obis xvedriTi wil i Sesabamisad 20 da 19 procentamde Semcinda, ramac saqarTvel os sasofl o-sameurneo qveynis statusi mianiWa. dReisaTvis arakorporaciul i seqtori - mcire Si nameurneobebi - awarmoebs sasofl o-sameurneo produuciis TiTqmis 90 procents, roml is mni Svnel ovani nawi l i piradi moxmarebisaTvis aris gankuTvnili.

danarCeni sami seqtori, roml ebic sofl is meurneobis seqtorTan erTad, qveynis mSp-is or mesameds Seadgens, Semdegi: 1) mrewvel oba (el eqtroenergiis, bunebrivi airisa da wyal momaragebis CaTvI iT), 2) vaWroba da 3) transporti.

mrewvel oba, roml ic sididiT meore seqatoria, mSp-is 27 procents Seadgens. dargis daaxl oebiT meoTxedi sasofl o-sameurneo produuciis gadamuSavebaze modis da igi ar aris korporirebul i, rac niSnabs, rom warmoebul ia Si nameurneobaTa mier. vaWrobis wil i mSp-s 12 procentze metia. bol o xuTi wl is manZil ze, misi wil i stabiluri rCeboda, radganac ruseTTan vaWrobis mocul obis Semcirebis kompensireba TurqeTTan savaWro brunvis zrdis xarj ze moxda. saqarTvel os ekonomikaSi yvel aze maRaI i zrda transportis seqtorsia dafiqsirebul i. misi wil i mSp-Si gai zarda 2 procentidan 1996 wel s 11 procentamde 2001 wel s.

2001 wel s momsxurebis wil ma mSp-is 60 procents Seadgina, maSin roca 1996 wel s igi mxol od 44 procents iyo. amgvani cvl il ebiS mTavari mizezi transportis, kavSingabmul obisa da finansuri momsxurebis seqtorTa swrafi zrda gaxda. sagul isxmoa, rom finansuri momsxurebis seqtoris xvedriTi wil i 1996 wl isdan dRemde samj er gai zarda.

2000 wl isagan gansxvavebi T, rodesac saqarTvel os sofi is meurneobam ZI ieri gval va ganicada, ramac am dargSi 13 procentiani vardna gamoiwia, 2001 wel s sofi is meurneobis seqtorsi zomieri 5,6 procentiT zrda aRini Sna. Sesabamis periodSi mrewel obis seqtorma wl iuri 2,7 procentiani vardna ganicada, Tumca ki 2001 wel s, transportisa (3,1 procenti) da kavSrigabmul obis (15 procenti) da samSenebl o (8 procenti) seqtorebSi stabiluri aRmasvl is Sedegad mSp-is realuri zrdiS matebam 2,5 procenti Seadgina (2000 wel s 2,0 procenti dan 2001 wel s 4,5 procentamde).

2002 wl is pirvel naxevarSi, mSp wl iur gamosaxul ebaSi, 4,2 procentiT gai zarda, rac sofi is meurneobis (3,5 procentiT), mrewel obis (4,5 procentiT), transportis (6,7 procentiT), kavSrigabmul obisa (6 procentiT) da finansuri momaxurebis (24 procentiT) seqtorebSi dafiqsirebul i zrdiS Sedegia. Cveni gaangari Sebi T, mSp-is real urma zrdam wl is ganmavl obaSi 4 procenti unda Seadginos, rac Cveni azri T, garkveul wil ad, sofi is meurneobisa da mrewel obis seqtorebSi dabali zrdisa da finansur da sakomunikacio seqtorebSi zrdiS tempis Senel ebis Sedegia. 2003 wl is aTvis, Cvens mier gakeTebul i prognosi mSp-s 4,9 procentiT zrdasTan dakavSirebi T mrewel obis zrdiS tempis mcireoden matebas da sakomunikacio da finansuri momaxurebis seqtorebSi zrdiS tempebis Senel ebis tendenci ebs Eemyareba.

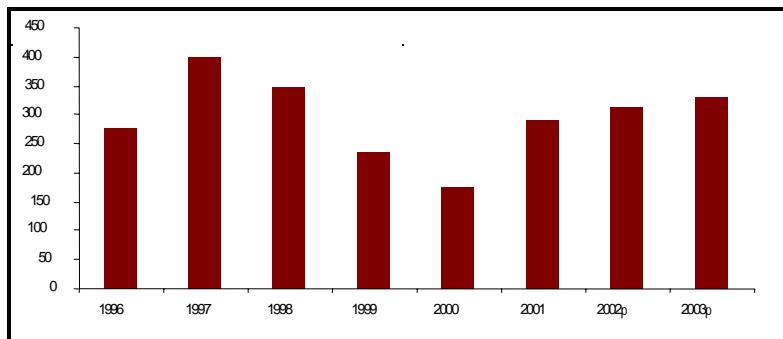
grZel vadian perspektivaSi, vfiqrobT, rom qveynis stabiluri ekonomi kuri zrda damoki debul ia sam faqtorse:

## **1. investiciebis done da investiciebis zrda**

pirvel i faqtori damoki debul ia makroekonomikur stabil ur obaze, sakuTrebi s ufl ebaTa dacvaze, kanonis Sesrul ebasa da warmoebis Ziri Tadi dargebis liberalizaciaze. saprocento ganakveTebis Semcirebam, real ur gamosaxul ebaSi, Sei ZI eba xel i Seuwyos investiciebis zrdas.

statistikis saxel mwifo departamenti ar aqveynebs saqarTvel os ekonomikaSi dabandebul i investiciebis saerTo mocul obis amsaxvel monacemebs. maSasadame, sai nvesticio tendenciebis Sesaxeb informaciis erTaderT wyaros ucxouri investiciebis statistikuri monacemebi warmoadgens, roml ebic sagadamxdel o bal ansi s nawil is saxiT qveyndebe. Tumca eqspertul Sefasebebze daydnobiT Sei ZI eba vivaraudot, rom ucxouri investiciebi qveynis ekonomikaSi dabandebul i investiciebis daaxl oebiT naxevars unda Seadgndes. aqedan gamodinare, momaval i ekonomi kuri zrda didwil ad iqneba damoki debul i Semdgom wl ebSi mozi dulu ucxouri investiciebis doneze.

**nax. 2. wmindia ucxouri investiciebi**  
(milioni aSS dolari)



wyaro: statistikis saxel mwifo depar tamenti, kompania "Galt & Taggart-is" prognozi

bol o xuTi wl is ganmavl obaSi sainvesticio tendenciebi arasaxarbi el oa. garda imisa, rom investiciebis done, 2001 wel s, mSp-s sul raRac 9 procents Seadgenda, Tavad sainvesticio nakadebis trendi arastabiluri iyo. mocemul i grafiki asaxavs ucxouri kapital is nakadebs saqarTvel os ekonomikaSi. 1998 wel s investiciebis vardnaruseTis finansuri krizisis Sedegad I aris gaufasurebi Taa gamowveul ia, xol o 2001 wel s dafiqsirebul i kl eba dabali saprivatizacio Semosavl ebisa da 1999 wl idan ssf-s programis SeCerebis Sedegs warmoadgens Tumca fondis programis ganaxl ebam 2001 wel s ucxouri investiciebis saerTo moclubis momentaluri zrda gamowiwi.

## 2. sofi is meurneoba da masTan dakavSi rebul i dargebi

sofi is meurneobasa da sasofl o-sameurneo produuciis gadamuSavebasTan dakavSi rebul i gadamamuSavebel i mrewvel obis arakorporaciul nawi Si, korporirebul i seqtoris ganviTarebas ekonomikisaTvis gadamwyveti mni Snel oba aqvs. Tu gaviTval iswinebT raoden didi wil i ukavia am seqtors qveynis mSp-Si. mogebaze orientirebul sawarmoTa simcire aferxebs stabil ur zrdas am seqtorebSi da zRudavs investiciebs.

rogorc ukve avRni SneT, sasofl o-sameurneo produuciis 90 procentamde arakorporaciul seqtorze modis. bol o eqysi wl is ganmavl obaSi mocemul i maCvenebl is ramdenadme mni Snel ovani cvl il eba ar momxdara. Tumca, aRini Sneboda mcireodeni vardna arakorporaciul warmoebaSi, roml is wil i umni Snel od Semci rda 29 procentidan 1996 wel s 27 procentamde 2001 wel s.

### cxitil i 1: korporaciul i da arakorporaciul i seqtorebis will i gadamamuSavebel i da samTo-mompovebel mrewvel obaSi (procenti)

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002Fp	2003 pF
<b>korporirebul i</b>	71.5	72.9	72.4	74.2	78.7	72.6	70.2	70.1
<b>arakorporirebul i</b>	28.5	27.1	27.6	25.8	21.3	27.4	29.8	29.9
<b>sul</b>	100	100	100	100	100	100	100	100

wyaro: statistikis saxel mwifo depar tamenti, kompania "Galt & Taggart-is" prognozi

Seni Svna: "p" ni Snabs prognozs

vfigrobT, rom dargis korporirebul i nawil is ganviTareba Zal ian nel i procesia da saWiroebs demografiul, ekonomikur da sakanomdebl o cvl il ebebs, maT Soris sasofl o-sameurneo savargul ebis Tavisufal i gasxvisebis daSvebas. Cveni pesimisturi prognoziT, am sferoSi garkveul i winsvl is miRweva Semdgom 5-7 wel iwadSi iqneba SesaZI ebel i.

### **3. energokrizisis daZI eva**

pirvel adi energoresursebis ukmarisobiT gamowveul i energokrizisis Sedegad msxviI samrewvel o sawarmoebs el eqtroenergiisa da bunebrivi airis miwodeba SeuferxdaT. es mniSvnel ovani faqtori iyo, romel mac SezRuda qveynis ekonomikuri zrda, gansakuTrebiT samrewvel o seqtorsi. qveynis damoki debul ebam ruseTis energomatarebl ebis importze da ruseTTan politikuri urTierTobebis garTul ebam energetikis probl emis mogvarebaze uaryofiTad imoqmeda. axl o perspektivaSi navTobze fasebis Semcireba ramdenadme Seamsubuqebs probl emis simZimes. Tumca, am saki Txis mosagvarebl ad grZel vadian perspektivaze gaTvl iT, mTavrobam ufro radikal uri zomebi unda miRos rogorc Sida, aseve gare frontebzec. es gul isxmobs energetikis seqtoris sawarmota srul liberalizacias, energomiwodebis Sewyvetis daSvebas urCi gadamxdel ebiSaTvis da amasTan erTad, ruseTTan mol aparakebebis warmoebas da navTobisa da gazis saeqsporto mil sadenebis proeqtebis ganxorciel ebis Sedegad yvel a im upiratesobis srul ad gamoyenebas, roml iTac saqarTvel om SeiZI eba isargebl os rogorc tranzitul ma qveyanam.

### **inflacia**

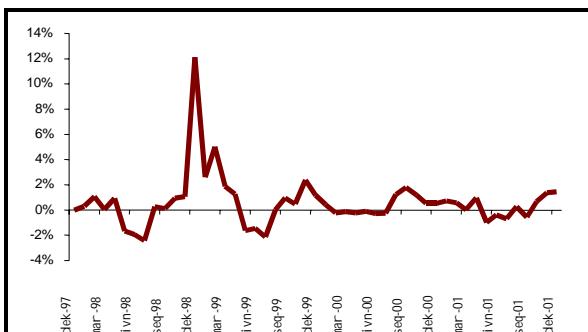
saqarTvel om 1997 wl idan 1998 da 1999 wl ebis gamokl ebiT, moaxerxa inflaciis SenarCuneba dabali erTniSna maCvenebl is fargl ebSi. sfi-iT gansazRvrul ma inflaciiam, 2001 wel s mxol od 3,4 procenti Seadgina. iseTi sustad ganviTarebul i sabazro ekonomikis mqone qveynisaTvis, rogoric saqarTvel oa, inflaciis esoden dabali done saqarTvel os erovnul i bankis (seb-is) mier, ssf-isa da msofl io bankis mxardaweriT, mkacri ful ad-sakredito pol itikis gatarebis Sedegs warmoadgens. 1998-1999 wl ebSi inflaciis donis mateba 11 procentamde gamowveul i iyo 1998 wl is bol os da 1999 wl is dasawyisSi laris kursis dacemiT, rac importirebul saqonel ze fasebis zrdaSi aisaxa.

saqarTvel oSi inflacia wl is ganmavl obaSi sezonuri cval ebabobiT xasiATdeba. es ganpirobekul ia samomxmarebl o kalaTis Semadgenl obaSi sasofl o-sameurneo nawarmis SedarebiT maRal i wil iT. zafxul is periodSi sfi-is kl eba sasofl o-sameurneo nawarmze fasebis sezonuri vardniT ai xsneba.

Cveni prognoziT, 2002 da 2003 wel s inflacia Sesabamisad 5,9 da 6,7 procents miaRwevs. 2002 wel s inflaciis donis zrda erTis mxriv, el eqtroenergiis safasuris matebiT da meores mxriv, sasofl o-sameurneo nawarmze fasebis stabil urobit ai xsneba.

Cveni azriT, grzel vadian perspektivaSi mTavroba inflaciis Senarcunebas 5 procentis fargl ebSi Seecdeba. Tumca, ekonomikuri zrdis stimulirebis mi zniT, ful ad-sakredito politikis Serbil ebis Sedegad inflaciis done SeiZI eba gai zardos. Tu gavi Tval i swinebT qveyanaSi moxmarebis dabal dones, savaraudod, saqarTvel os ekonomikuri zrda maRaI maCvenebel s mxol od maRaI i erTni Sna inflaciis pirobebSi miaRwevs.

#### **nax. 3: sfi (yovel Tviuri cvl il eba) (procentebi)**

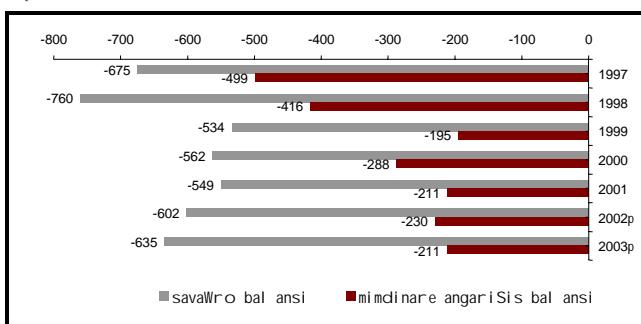


wyaro: statistikis saxel mwifo depamenti, kompania "Galt & Taggart-i" prognozi

#### **sagadamxdel o bal ansi**

bol o oTxi wl is manzil ze saqarTvel os sakmaod didi savaWro deficiti hqonda, rac mTavrobis mier mkacri monetarul i politikis gatarebis Sedegia. 2001 wel s, importis mTI ianma mocul obam 1,3 mil iardi aSS dol ari Seadgina, xol o eqsportma - 810 milioni aSS dol ari. miuxedavad amisa, 2001 wl is monacemebis Tanaxmad, 1998 wel s dafiqsirebul i 760 milioni aSS dol aridan, savaWro deficiti 549 milion aSS dol aramde Semcirda. es moxda 1998 wel s laris 38 procentiT gaufasurebis Sedegad, rac rusul i rublis - saqarTvel os erT-erTi umsxvil esi savaWro partnioris valutis kursis dacemam gamoiwwia. 1998 wel s laris gaufasurebisa da ruseTis krisisis sabol oo Sedegi iyo rogorc eqsportis, aseve importis mocul obebis vardna. Tumca, importis mocul oba ufro metad daeca imis gamo, rom ruseTidan Semotanil saqonel Tan SedarebiT, sxva qveynebi dan importirebul i saqonel i saqarTvel oSi nakl ebad konkurentunari an i gaxda.

#### **nax. 4. saqarTvel os savaWro da mindinare angarisSi bal ansi (milioni aSS dol ari)**



wyaro: statistikis saxel mwifo depamenti, saqarTvel os erovnul i banki, kompania "Galt & Taggart-i"

Cveni varaudi T, 2001 wel s mi Rweul i eqsportis mateba gagrZel deba Semdgomi ori wl is ganmavl obaSi da 2003 wl i saTvis, eqsportis mocl oba 987 mil ion aSS dol ars miaRwevs. Tumca, vi nai dan momaval or wel iwadSi, mSp-is zrdis tempis mniSvnel ovani daCqareba mosal odnel i ar aris, Cven ar vel odebiT, rom gaumj obesdeba savawro bal ansi, radganac savaraudoa, rom importis mocl obac gai zrdeba.

saqarTvel os 549 mil ioni aSS dol aris savawro deficitis dafarva dadebiTi sagareo Semosavl ebis bal ansis da cal mxrivi gadaricxvebis xarj ze xorciel deba. es gadaricxvebi sagareo daxmarebebs da qarTul i diasporis mier TavianTi oj axebisTvis saqarTvel oSi gadmoricxul Tanxebs moicavs. es ukanknel i ki mmdinare angariSis bal ansis mniSvnel ovani el ements warmoadgens, miuxedavad imisa, rom statistikis saxel mwifo departamentis SefasebiT, wel iwadSi, xol od 150 mil ion aSS dol ars Seadgens. amis safuZvel ze bol o oTxi wl is ganmavl obaSi arsebiTi savawro deficitis miuxedavad garkveul wil ad aixsneba val utis stabil uroba.,

kapital is angariSis bal ansi dadebiTi iyo da 2001 wel s 285 mil ioni aSS dol ari Seadgina. angariSis mniSvnel ovani nawil i pirdapiri ucxouri investiciebis wil ad modi oda, romel mac arsebul i proficitis 38 procenti Seadgenda. kapital is angariSis meore mniSvnel ovani nawil s samTavrobo da sabanko sektoris sesxebi Seadgenda. 2000 wl isagan gansxvavebit pirdapiri ucxouri investiciebi Semcinda 132 mil ioni aSS dol aridan 2000 wel s, 109 mil ion aSS dol aramde 2001 wel s, 2002 wel s, ucxouri investiciebis zrdis SesaZl ebl oba didwil ad damoki debul i iqneba mTavrobis saprivatizacio gegmebis ganxorciel ebaze kavSingabmul obis, transportisa da energetikis sektorebSi, Tumca amasTan dakavSirebiT Cveni prognozi ramdenadme pesimisturia. Tumca, ssf-is programis gagrZel eba, romel ic 2001 wl is ianvarSi ganaxl da niSnavs, rom saqarTvel o damatebit dafinansebas mi Rebs ssf-sgan da aseve msofi io bankisgan. Cven agreTve vel iT msxvii i qarTul i bankebis mier ucxouri sakredito xazebis gafarToebas. mTI ianobaSi, Cveni prognoziT, 2002 wel s kapital is angariSis proficieti 7 procentiT gai zrdeba.

## **gacvl iTi kursi da ful ad-sakre di to pol itika**

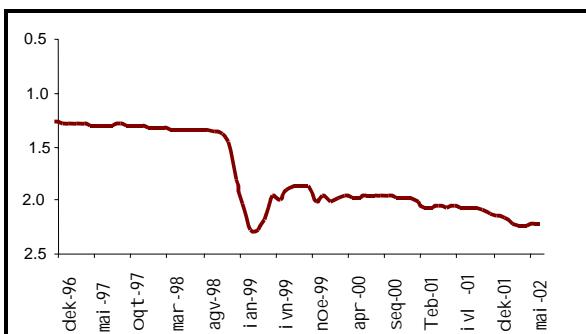
I ari - saqarTvel os erovnul i val uta, SemoRebul iqna 1995 wl is bol os, sawysi gacvl iTi kursiT 11 ari/aSS dol ari. Tumca, I ari SemoRebidan arc Tu ise didi drois gasvl is Semdeg 30 procentiT gaufasurda. I aris kursi stabiluri rCeboda 1996 da 1997 wl ebis ganmavl obaSi, ris Semdegac, 1998 wl is oqtomberSi, kidew erTi vardna ganicada, amj erad 38 procentiT. es gamowveul i iyo rusul i rubl is mkveTri dacemiT, rom seb-s ar gaaCnda resursebi mmdinare angariSis deficitis dasafinansebl ad. 1998 wl is bol omde seb-ma met-nakl ebad moaxerxa sagareo zemoqmedebis Serbil eba da SeZl o kursis stabil izeba 1.8 I ari/aSS dol arze. 1999 wl idan dawyebul i, seb-ma SezRuda intervenciebi saval uto bazarze, Sewyvita ful adi bazis Semcireba da SemoRo mcuravi gacvl iTi kursis pol itika.

2001 wl is bol os, gacvl iTi kursi iyo 2.06 I ari/aSS dol ari, rac miuTiTebs 2001 wel s I aris 4,3 procentiT deval vaci aze,. Sedarebis aTvis 2000 wel s I ari 2 procentiT gamyarda, xol o 1999 wel s 7,8 procentiT gaufasurda.

1998-1999 wl ebi sagan gansxvavebi T, 2000-2001 wl ebSi seb-i ucxouri val utis mxol od myidvel i iyo. es miuTiTebs gacvl iTi kursis bunebrivi bal ansis Camoyal i bebaze, vi nai dan kl ebis tendenciis amsaxvel i mimidinare angariSis deficitis dafinanseba xdeba Semosul i ucxouri kapital is xarj ze.

2002 wl is pirvel naxevarSi seb-i agrZel ebda msgavsi mdgomis ganxorciel ebas, vi nai dan sagareo val is gadaxdebi moiTxovs ucxouri val utis rezervebis dagrovebas. Cven avRni SneT, rom seb-is ucxouri val utis rezervebma 2001 wl is bol os 159 mil ioni aSS dol ari Seadgina, rac 46 procentiT metia 2000 wl is bol os Tan SedarebiT. ssf-is dafinanseba da Sida bazarze 35 mil ioni aSS dol aris Sesydvebi aRniSnul i matebis mTavari wyaro iyo. rezervebis saerTo mocl oba (sesxis special uri ufl ebisa da oqros maragis CaTvl iT) mxol od 47 dRis importis dafarvas Seesabameba, rac nakl ebia vidre Sesabamisi maCvenebel i dsT-s qveynebis umravl esobisaTvis. 2002 wl is 30 ivnisis mdgomareobiT, ucxouri val utis rezervebi 146 mil ion aSS dol aris tol i iyo, rac mcireodeni kl ebis amsaxvel ia. miuxedavad imisa, rom mocemul i ricxvi gacvl iTi kursis daucvel obaze miuTiTebs, vfigrobT, rom seb-i Seszl ebs erovnul i val utis SedarebiTi stabil urobis Senarcunebas Semdgomi ori wl is manZil ze. ssf-is programis ganxorciel ebis ganaxl ebam xel i unda Seuwyos importis amJamil del i gadafarvis koeficientis Senarcunebas, importis mocl obis zrdis miuxedavad. 2002 da 2003 wel s, Cven wvaraudobT I aris gaufasurebas 9 da 8 procentiT, ris Sedegadac wl is bol os gacvl iTi kursebi, Sesabamisad 2,2 I ari/aSS dol ari da 2,4 I ari/aSS dol ari Seadgens.

#### nax. 5. gacvl iTi kursebi I ari/aSS dol ari



wyaro: saqarTvel os erovnul i banki

2001 wel s, ful is baza 14 procentiT gai zarda da M2 da M3 ful is aggregatebma Sesabamisad 6 da 18 procentiT moimata. M3 ful is mul tipl ikatori 2001 wel s 1,75-mde gai zarda 2000 wel s arsebul i 1,68-dan., es gamoweul i iyo sabanko depozitebSi 26 procentiani zrdiT. Sedegad 2001 wel s, M3-is zrda 1,34-j er aRemateboda ful is bazis zrdas.

saqarTvel os ekonomika, romel ic mTI i anobaSi dol arizebul i iyo 1997 wl amde, sul ufro iyenebs I ars, rogorc angariSsworebis saSual ebas. es dadebiT zemoqmedebas axdens monetarul indikatorebze. meores mxriv, danazogebis mTavar instruments kvl avac aSS dol ari warmoadgens da am tendenciis Secvl as didi dro swirdeba. 2001 wel s, ucxouri val iutis depozitebi mTI iani depozitebis 86 procents

warmoadgenda. es miutiTebs imaze, rom M3 mul tiplikatori ufro swrafad izrdeba, vidre M2 mul tiplikatori.

saqarTvel os ekonomikis didi nawili monetarizebuli araris, rasac Sedegad mohyveba araful adi angariSSworebis sistemebis gamoyeneba. amaze miutiTebs ful is brunvis siCqare (M3), romel ic Zal ian maRaL ia da 2001 wel s 9x Seadgina. Tumca, am indikatoris vardna (1999 da 2000 wl ebSi, brunvis siCqare, Sesabami sad 13x da 10x tol i iyo) gviCvenebs, rom ekonomika ufro monetarizebuli xdeba. vTvI iT, rom es tendencia gagrZel deba 2002 da 2003 wl ebSi.

mSp-s mosal odneli 3,9 procentiT zrdis da 5,9 procentiani inflaciis pirobebSi, Cven vvaraudobT ful is bazis 12 procentiT matebas 2002 wel s. vfiqrobT, rom seb-i gaagrZel ebs mKacri ful ad-sakredito politikis gatarebas, rac zRudav qveynis ekonomikuri zrdis potencial s. Cveni azriiT, ekonomika saWiroebs stimuli rebas ufro liberaluri ful ad-sakredito politikis saxiT: magal iTad, laris ufro mniSvnel ovani gaufasureba, 5 procentze meti inflaciis SesanarCunebl ad.

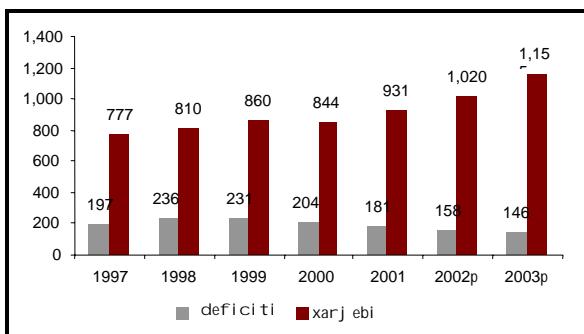
## **fiskaluri politika**

saxel mwifo biuj etis Semosavl ebma 2001 wel s 749 milioni lari Seadgina, rac mSp-is mxol od 11,5 procentia. aRniSnul i maCvenebel i arcTu ise damai medebel ia, Tu gaviTval i swinebT rom igi Seicavs ucxouri grantebis mimdinare gadaricxvebs mTavrobisTvis. sabiuj eto Semosavl ebi mSp-is procentis saxiT wi na wel Tan SedarebiT 2001 wel s 0,6 procentiT gai zarda, mTavrobis fiskaluri politikis mTavar warumatebl obas warmoadgens is, rom gadasaxadebis ukiduresad dabali mobilizebis donis amarI eba ar xerxdeba. Cven mi gvaCnia, rom saqarTvel os ekonomikis mniSvnel ovani nawili, e.w. "Crdil ovani" ekonomika, daubegravi rCeba da es arsebiTad amcirebs mTavrobis finansur resursebs.

biuj etis xarj ebma 931 milioni lari Seadgina, rac mSp-is 14,3 procentia. xarj ebi, rogorc mSp-is procenti, praqtikul ad ucvlel i darcA, (sul 0,2 procentiT gai zarda), ramac biuj etis deficiti 181 milion laramde Seamcira, rac mSp-is 2,8 procentia (2000 wel s, 3,4 procentiTan SedarebiT). Cveni azriiT, biuj etis deficitis mTavari mizezia dabali Semosavl ebi da aracval ebadi xarj ebi.

konsol idirebuli biuj etis doneze, saxel mwifos Semosavl ebis saerTo mocul obam 1,073 milioni lari, xol o xarj ebma 1,260 milioni lari Seadgina, risi Sedegic 187 milioni laris deficitia (mSp-is 2,9 procenti). Sedegad 2000 wel Tan SedarebiT roca deficiti mSp-is 3,6 procenti iyo, gvaqvs deficitis kI eba mSp-sTan mimarTebiT.

**nax. 6. saxel mwiffo biuj etis xarj ebi deficitTan mimar TebaSi  
(milioni lari)**



wyaro: statistikis saxel mwiffo departamenti, finansTa saministro, kompania "Galt & Taggart-is" prognozi

Cveni prognoziT, Semdgomi ori wl is ganmavl obaSi biuj etis mdgomareoba miaxl ovebul i darCeba 2000 wl is situaciasTan. mTavrobam unda ganaxorciel os sagadasaxado departamentis restrukturizacia, raTa miRweul iqnes winsvl a biuj etis Sesrul ebaSi, gansakuTrebit biuj etis Semosavl ebis nawil Si. Cveni azriT, dabal ansebul i biuj etis miRwevis mizniT, sabiuj eto xarj ebis Sesakvecad Zal ian mcire SesaZl ebl oba arsebobs.

Cven vvaraudobT, rom 2002 wel s, saxel mwiffo biuj etis Semosavl ebi 862 milion lars Seadgens, rac 2000 wel Tan SedarebiT, 15 procentiT zrdas warmoadgens. es bevrad ufro konservatiul i maCvenebel ia, vidre biuj etis dagegmi i Semosavl ebis maCvenebel i (1,040 milioni lari), romel ic gul isxmobs 39 procentian wl iur zrdas. 2002 wl is pirvel i naxevaris Sedegebi imaze miuTi Tebs, rom Cveni prognozebi ufro real isturia, vidre gegmiT gaTval i swinebul i maCvenebel i, vinai dan mocemul periodSi Semosaval ma 392 milioni lari Seadgina, rac wl iuri gegmis 38 procentia. 2002 wl is meore kuartal Si, saSual o Tviuri mobil izebis donis 85 milion laramde matebis SemTxvevaSic ki, wl is bol os garRveva 140 milion lars Seadgens. maSasadame, Cven ar gamovricxavT, 2002 wel s biuj etis kideverT sekvestrs, i seve rogorc 2000 wel s. Cveni SefasebiT, biuj etis deficit 2002 wel s mSp-is 2,3 procents Seadgens.

wina wl isagan gansxvavebiT, rodesac saxel mwiffo biuj etis deficitis 61 procentis dafinansebas seb-i axdenda, 2001 wel s deficit ZiriTadi sagareo wyaroebidan dafinansda. deficitis 88 procenti sagareo wyaroebidan finansdeboda, maSin roca 2000 wel s sagareo dafinansebis wil i mxol od 18 procents Seadgenda. 2002 wl is tendenciebi msgavs suraTs asaxavs, vinai dan Sida wyaroebidan deficitis 30 procenti, xol o sagareo wyaroebidan – 70 procenti dafinansda.

### sagareo val i

saqarTvel os mTavrobis sagareo val ma 2001 wl is bol os, 1,6 miliardi aSS dolari Seadgina, rac mSp-is 51 procentia. val is ZiriTadi nawil is mokl evadianobamda misi momsxurebis SezRudul ma SesaZl ebl obebma, 2000 wel s gamoiwvia TurqmeneTisa da ruseTis winaSe mTavrobis vadagadasul i daval ianebis dagroveba. sagareo val is ZiriTadi nawil i dagrovda 1997 wl amde da i gi

## saqarTvel o: gardamaval i periodis dekada

denominirebul ia aSS dol arebSi. 1998 wl idan sagareo val is dagroveba Sewyda. mi uxedavad amisa, 1998 wel s gacvl iTi kursis koreqtirebis gamo 1999 wl idan adgil i hqonda val i/mSp-i s Sefardebis mkveTr matebas .

### **cxrili 2. mTavrobis sagareo val i (periodis bol o)**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001
mTavrobis sagareo val i (milioni aSS dolari)	1348	1,509	1,627	1,631	1,543	1,601
mSp-i s procenti	44	42	45	57	51	51

wyaro: sagarTvel os erovnul i banki

## **safondo birJa**

### **infrastrukturა**

Fasiani qaRal debis Sesaxeb sagarTvel os kanoni gansazRvravz ZiriTad sakanoNndebl o bazas fasiani qaRal debis bazrisATvis. igi ayal i bebs sal licenzio pirobebs safondo birJisATvis, centraluri depozitarisATvis, sabrokero kompaniebi sa da registratorebiATvis.

Fasiani qaRal debis erovnul i komisia (fqek), fasiani qaRal debis Sesaxeb kanonis Tanaxmad, mTavari marekul irebel i organoa, romel ic meTval yureobas uwevs bazris yvel a monawil es. igi pasuxismgebel ia safondo birJis i licenzirebaze, centralur depozitarze, sabrokero kompaniebz, registratorebsa da maT personal ze. igi aseve akontrol ebs mimdinare angariSebis gamoqveynebas. garda amisa, fqek-ma SeiZI eba gamoqveynos miTi Tebebi, romlebic saval debul oa qveynis saaqcio sazogadoebisaATvis i seve, rogorc birJis sxva wevrebisaATvis. uwinares yovl i sa, fasiani qaRal debis erovnul i komisia pasuxs agebs saaqcio sazogadoebis angariSebis, axal i fasiani qaRal debis gamosaSvebad saWiro prospektebi sa da safondo birJis savallro wesebis gamoqveynebis standartebis SemoRebaze.

Saaqcio sazogadoeba Ria tipis kompaniad iTvl eba, Tu misi aqciebis SeTavazeba saj arod xdeba, rac ni Snavs moyvanil i sami pirobidan nebismeri erTis arsebobs: 1) saaqcio sazogadoebas 100-ze meti aqcioneri hyavs; 2) sawesdebo dokumentebi ar gansazRvraven aqcionerTa ricxvs 3) aqciebi daSvebul ia safondo birJaze.

yvel a Ria tipis saaqcio sazogadoebas unda hyavdes fasiani qaRal debis licenzirebul i registratori, reestrSi aqcionerTa registrirebisaATvis. amJamad, sagarTvel oSi moqmedebs Svidi i licenzirebul i registratori da yvel a damouki debel ia. sagarTvel oSi aqciebi materialuri formiT ar arsebobs. sagul isxmoa rom es aris fasiani qaRal debis Sesaxeb kanonis moTxovna. aseT garemoSi, registratorebis rol i da maTi damouki debi oba metad mni Svnel ovani a.

Ria tipis saaqcio sazogadoebis aqciebiT nebismeri operacia SeiZI eba ganxorciel des mxol od i licenzirebul i sabrokeros meSveobiT da registrirebul i unda iyos sagarTvel os safondo birJaze. dRes, arsebobs 17 sabrokero kompania, romel sac ufl eba aqvs awarmoos birJaze valroba.

saqarTvel os safondo birJa sabrokeri kompaniebis mier dafuznebul i arakomerciul i (aramongebiani) saaqcio sazogadoebaa. amjamad, mas 38 wevri hyavs. saqarTvel os safondo birJa qarTul i aqciebisaTvis erTaderTi savaWro pl atformaa. safondo birJaze vaWroba 2000 wl is april idan daiwo. rogorc ruseTsa da ukrainaSi, saqarTvel os safondo birJis el eqtronul i savaWro sistema SemuSavda USAID-is daxmarebiT da iseTive tipisaa, rogoric ruseTisa da ukrainis savaWro sistemebi.

centraluri depozitari Sei qmna brokeres Soris angariSsworebis organizebis mi zniT. SemoRebul i savaWro wesebi da procedurebi uzrunvel yofs garantirebul gadaxdas da gamoricxavs garigebaSi monawil eobaze uaris Tqmisi Sesazi ebl obas vaWrobis dasrul ebis Semdeg (savaWro sesia). centraluri depozitari saqarTvel os safondo birJaze garigebebis gansaxorciel ebl ad oTxi sakli iringo bankidan erTerTs mimarTavs.

saqarTvel os safondo birJis wesebi ganasxvavebs kotirebul fasi an qaRal debs da im fasian qaRal debs, roml ebic daSvebul ia vaWrobisTvis saqarTvel os safondo birJaze. saqarTvel os safondo birJaze vaWrobisTvis dasaSvebad arsebobs mxol od ori moTxovna: 1) reestrSi registracias unda awarmoebdes damouki debel i registratori; 2) emi tentma unda awarmoos finansuri angariSgeba saqarTvel os sabuRal troprinciplebis Sesabami sad. kotirebis moTxovnebi bevrad ufro mkacria. kotirebul i fasiani qaRal debi, daSvebis gansazRvrul pirobebTan erTad, unda akmayofili ebebdes Semdeg moTxovnebs:

- sawesdebo kapitali - aranakl ebi 100,000 aSS dolaris eqvival entisa I arebSi;
- saaqcio sazogadoebis muSaobis periodi - aranakl eb 3 wl isa;
- momgebi anoba - minimum 2 wel i bol o 3 wl idan;
- gamoSvebul i aqciebis raodenoba - minimum 50,000;
- finansuri angariSgeba saerTaSori so angariSgebis standartebis Sesabami sad.

kotirebul da daSvebul aqciebs Soris rame sainvesticio da savaWro sxvaobebi ar arsebobs. Tumca, kotireba miuTiTebs ara mxol od imaze, rom kompania ufro didi zomisa da finansurad SedarebiT stabiluri, aramed imazec, romkompaniis menej menti mzadaa Seqmnas WeSmaritad gamWvirval e kompania. amasTan, cxadia rom kotirebis moTxovnebi zogedad da kerZod, rentabel urobi sadmi, dasavl eTis standartebi Tac ki metismetad mkacria, dRes-dReobiT, kotirebaze ganacxadi gakeTebul i aqvs mxol od saqarTvel os banks - qveyanaSi erTerT yvel aze msxvil komerciul banks.

## **safondo bazris mdgomareoba**

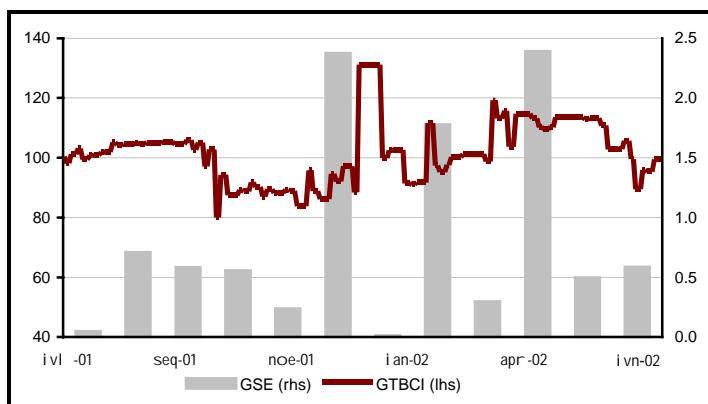
2001 wel i saqarTvel os safondo birJis aTvis metnakl ebad warmatebul i wel i iyo vinaidan vaWrobis mocl oba 54,9 procentiT gai zarda wina - im wel Tan SedarebiT, rodesac vaWroba daiwo da, 13,077,250 lars miaRwia Tumca safondo birJis brunva sasurvel isgan jer kidev Sorsaa. 2001 wel s birJaze savaWro mrunvam

## saqarTvel o: gardamaval i periodis dekada

mSpis sul raRac 0,2 procenti Seadgina, xol o 2002 wl is pirvel i naxevis Sedgebi roml ebic, wl iur gamosaxul ebaSi, 35 procentiT vardnas asaxavda, ki dev ufro damafiqrebel ia. Cveni azriT Zireul i gaumj obesebis gareSe, mocul obebis mni Svnel ovani zrda mosal odnel i ar aris.

rogorc aRvni SneT safondo birJis funqcionirebaSi garkveul i winsvl a dafiqsirda, Tumca arc Tu ise mni Svnel ovani: 2001 wel s 1,591 savaWro garigeba Sedga, rac 165-iT metia vidre 2000 wel s. Sedegad vaWrobis saSual o mocul obam 8,220 lari Seadgina. Tumca, garigebaTa saSual o mocul oba erT savaWro sesiaze gaangari SebiT, dabal i darCa. (2001 wel s - 128,208 lari, 2000 wel s - 73,654 lari Tan SedarebiT). savaWro mocul obis msgavsad 2002 wl is pirvel naxevarSi mcireodenI vardna dafiqsirda vaWrobis saSual o mocul obebSi da es maCvenebel i 113,632 lari amde Semcinda.

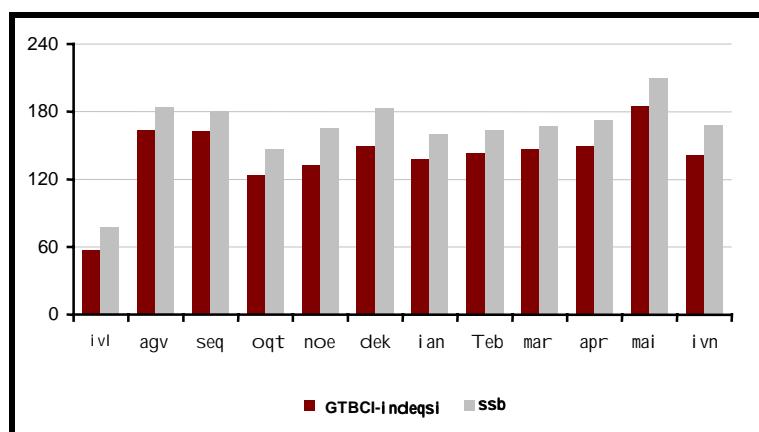
**Nnax. 7. saqarTvel os safondo birJa savawro mocul oba da gal t end Taggart bl u Cip indeqsi (GTBCI) (bol o 12 Tve) (millioni lari)**



wyaro: saqarTvel os safondo birJa, kompania "Galt & Taggart-i"

saqarTvel os safondo birJaze vaWrobis dabal i mocul oba Seizi eba bazris arasakmaris kapital izacias mivaweroiT. 2002 wl is pirvel i naxevis bol os, es indikatori 167 milion lars anu 2002 wl is mSpis sul 2,4 procents Seadgenda. es maCvenebel i ukiduresad dabal ia da Tu gaviTval iswinebT adgil obrivi bazris potencial s. vfiqrobT, rom igi 20 procentze dabal i ar unda iyo. saerTaSoriso Sedareebi gviCvebs, rom saqarTvel os bazars Semdgomi zrdisa da ganvi TarerebisTvis sakmao resursebi gaaCnia. sagul isxmoa, rom wamyvani adgil obrivi kompaniebis umetesoba daSvebul i ar aris saqarTvel os safondo birJis savawro sistemaSi. Tu maTi aqciebi kotirebul i iqnebian saqarTvel os safondo birJaze, bazris kapital izacia advil ad gaiZrdeba 1 miliard lari amde. cxadia, rom saqarTvel os safondo birJa fasiani qaRal debis deficits ganicdis, vinai dan iseTi mni Svnel ovani seqtorebi rogoricaa momsaxurebis, transportis, mSenebl obisa da satel ekomuni kaci o seqtorebi ar arian warmodgeni i GTBC indeqsSi – dRes-dReobiT, qveyanaSi, safondo bazris erTaderT indeqsSi.

**nax. 8. bazris kapital izacia (bol o 12 Tve)  
(milioni lari)**



wyaro: saqarTvel os safondo birJa, kompania "Galt & Taggart-i"

2001 wel s, qarTul masainvesticio bankma "Galt&Taggart siquriTim" Semoi Ro "safondo indeksi ("Galt & Taggart Blue Chip Index (GTBCI),) romelic Seicavs aT aqci as da warroadgens bazris mdgomareobi s indikators. Tumca indeksi xasiatdeba maRaL i cval ebadobi T, rac SeiZI eba advil ad aixsnas bazris ganuvi Tarebl obis da dabal i likvidurobis safuzvel ze. amis miuxedavad GTBC indeksi saqarTvel os safondo birJis funqcionirebis amsaxvel efektur instruments warroadgens. . 2001 wel s, GTBCI indeqsis Semadgenel aqciebze saqarTvel os safondo birJis garigebata saerTo moclub obis 85,6 procenti modioda. 2002 wl is 31 ivnisis mdgomareobi T, am aqciebis willi saqarTvel os safondo birJis saerTo kapital izaciSi ki 84,5 procents Seadgenda.

**cxril i 3. GTBC - indeqsis struktura**

kompania	kodi	savallro garigebis moclub w. (lari)	fasis cyl II eba 2001 w. (procenti)	sabazro kapital izaci a (lari) 01/01/2002	Tavisufal i brunvis koeficienti (procenti)	wora GTBCI - Si (procenti)
"el-i-es" Tel asl	AEST	1,640	-23.1	81,147,886	0.09	0.23
saqarTvel os banki	GEB	4,871,737	113.3	32,000,000	47.60	48.82
gaerTianebuli qarTul i banki	UGB	222,783	-30.0	14,700,000	38.62	18.20
CarximSenebeli	CHAR	119,702	2667.6	10,661,812	62.27	21.28
bagrationi-1882	BAGR	1,100	0.0	7,413,585	5.20	1.24
rusTavcementi	RUCE	35,743	300.0	6,323,836	10.34	2.10
yazbegi	KAZB	10,599	25.0	2,702,938	42.70	3.70
uni vermaRi "Tbilisi"	UTB	5,500,010	-49.5	1,966,030	35.48	2.24
saqqal aqmSenobieqtii	SQMP	21,838	-10.0	1,116,761	58.64	2.10
Tbilisis Tambaos fabrika "qarTli"	TTFQ	90	28.2	1,038,900	3.16	0.11
sul				159,071,747		100

wyaro: kompania "Galt & Taggart-i"

saqarTvel os safondo birJaze maRal i xarisxis aqciebis deficit Bazris dabal I ikvidurobas ganapirobebs dReisaTvis savaWro garigebebSi regul arul ad mxol od erTi aqcia - saqarTvel os banki monawil eobs, roml is wil i, univermaR "Tbil isTan" erTad, 2001 wel s saqarTvel os safondo birJaze ganxorciel ebul i savaWro garigebebis mcul obaSi 79,4 procents Seadgenda. 2001 wel s, saqarTvel os safondo birJaze vaWrobaSi monawil eobda 94 fasiani qaRal di ,2000 wel s ki 40, miuxedavad imisa, rom Sesabami si periodis bol os, savaWro sistemaSi daSvebul i yo 269 da 282 aqcia. aRsani Snavia, rom 20-ze met savaWro garigebebSi mxol od xuTi kompaniis aqcia (GEB, UTB, "saqqal aqmSenproeqti", "gaerTianebul i qarTul i banki" da "saqtransproeqti") monawil eobda. Cveni azriT, vidre saqarTvel os safondo birJis savaWro sistemaSi monawil eobas ar mi i Reben warmatebul i qarTul i kompaniebi, bazris I ikviduroba dabali darceba. aseve warmoebul i finansuri instrumentebis (derivativebis) magal iTad. ADR-ebis<sup>1</sup> msgavsi instrumentebis daSvebam SeiZI eba gazardos bazris I ikviduroba.

---

<sup>1</sup> amerikul i depozitaris qviTrebi – sertifikatebi, roml ebi Tac SeerTebul Statebis bazrebze vaWroben da roml ebic warmoadgens aqciebSi ucxouri kompaniebis interess. ADR-ebi SeiQmna im mi zni T, rom ucxoel ma emitentebma SesZI on SeerTebul i Statebis fasiani qaRal debis saregistracio moTxovnebis dakmayofil eba da investorTa mier dol arebSi dividendebis Segrovebis xel Sesawyobad. (sem-i)

## ekonomi kuri gl osari umi

<b>absoluturi upiratesoba</b> (Absolute advantage)	qveynis unari awarmoos ufro meti saqonel i vidre sxva qveyana awarmoebs resursebis i give mocup obisas (ix. fardobi Ti upiratesoba)
<b>arasrul i dasaqmeba</b> (Under-employment)	ekonomi kuri si tuacia, rodesac muSaxel is mi wodeba aWarbebs masze moTxovnas
<b>auTsai deri (banki s)</b> (Outsider)	ara-i nsai deri
<b>aqcia</b> (Share, Stock )	saxsrebis mopovebis mi zniT saaqcio sazogadoebis mier gamoSvebul i grZel vadiani fasi an qaRal di. aqciis myidvel i gadaxdil i ful is sanacvl od xdeba kompaniis srul ufl ebiani TanamesakuTre, anu monawil eobs mis marTvasa da mogebaSi. (ix. fasi an qaRal debi, obligaci a, saxazino val debul eba)
	Seni Svna: zogierT qveyanaSi, magal iTad did britaneTSi, si tyva stock gansxavdeba mni Snel obiT si tyva share-sagan, da aRni Snavs kompaniis an saxel mwifos mier gamoSvebul grZel vadian sasesxo val debul ebas.
<b>bal ansis aRricxis furcel i</b> <b>bal ansi</b> (Balance sheet)	- dokumenti, romel ic asaxavs firmis aqtivebi sa da val debul ebebis mocup obas da strukturas.
<b>biuj eturi SezRudva</b> (Budget constraint)	xarj ebis SezRudva gamoweul i svedasxva mi zeziT, magal iTad, Semosavl ebis simciriT.
<b>gadasaxadebi</b> (Taxes)	begara dawesebul i saxel mwifos mier kerzo pirebis an sawarmoebis Semosaval ze an mogebaze (pirndapiri gadasaxadi), saqonl is gamoyenebze an momsxurebiT sargebl obaze (iribi gadasaxadi) da qonebaze. saqarTvel oSi arsebul i Ziri Tadi gadasaxadebi a:
	<ol style="list-style-type: none"><li>1. sawarmos mogebaze gadasaxadi (Profit tax);</li><li>2. kerzo pirebis Semosaval ze gadasaxadi (Personal income tax);</li><li>3. damatebul Rirebul ebaze gadasaxadi _ dRg (Value Added Tax). misi bazaa iuridiul i Tu fizikuri pirebis mier Seqmnil i damatebul i Rirebul eba _ sxaoba saqonl is an momsxurebis sareal izacio fassa da mis</li></ol>

warmoebasa da mowodebasTan dakavSi rebul i material ur xarj ebisa;

4. **sabaJo gadasaxadi** (Customs duties) – saxel mwifo bi uj etSi saval debul o Senatani saqarTvel os sabaJo sazRvarze saqonl is gadaadgi l ebi saTvis;
5. **aqci zi** (Excise) – garkveul i saxis saqonl is moxmarebaze iribi gadasaxadi, romel ic CarTul ia am saqonl is fasSi;
6. **gadasaxadebi xel fasebis fondidan** (Payroll taxes) – special uri saxel mwifo fondebis (j andacvis, socuzrunvel yofis da a.S.) mosakrebel i, roml is gadaxda damqiravebl i sa da muSakis mier xdeba sawarmos xel fasebis fondidan, fiqsi rebul i ganakveTiT.

(ix. sagadasaxado baza)

**gamoSveba, warmoebis mocul oba**  
(Output)

saqonel i da momsxureba warmoebul i garkveul i periodis ganmavl obaSi.

**depozi ti**  
(Deposit)

kerzo piris an sawarmos angariSi komerciul bankSi, romel zedac momxmarebel s SeuZi ia ful is an Cekebis ganTavseba da maTi gamotana bankis wi naswar gafrTxil ebis pirobiT.

**defl atori (mSp-i s defl atori)**  
(Deflator - GDP deflator)

fasebis indeksi, romel ic warmoadgens garkveul wel s gamoSvebul i saqonl is Rirebul ebis fardobas sabaziso wl is fasebSi gamosaxul Rirebul ebasTan. mSp-i s defl atori gansazRvrav s damoki debul ebas nominal ur da real ur (sabaziso wl is) mSp-s Soris.

**defl acia**  
(Deflation)

fasebis saerTo donis daweva. (ix. infl acia)

**ekonomi kuri zrda**  
(Economic growth)

real uri gamoSvebis zrda.

**erovnul i angariSebi**  
(National accounts)

drois garkveul periodSi (rogorc wesi, erTi wl is ganmavl obaSi), erovnul i ekonomi kis amsaxvel i statistikuri monacemebis erTobl i oba kerZod, erovnul i angariSebi asaxaven qveyanaSi warmoebul i saqonl i sa da momsxurebis mTI i an mocul obas da qveynis ekonomikuri aqturopis indikators warmoadgenen.

<b>val debul eba (pasivi )</b> (Liability)	val i; pirovnebis an sawarmos gankargvashi arsebul i saksrebi da qoneba, romel zedac sxva mxares garkveul i pretenzia Seizi eba gaaCndes.
	qveynis val utis sxva qveynis val utaSi gamosaxul i fasi, romel ic dadgenil ia am val utebis real uri msyi dvel obi Ti unaris gaTval iswinebi T.
<b>val utis gamyareba (kursis zrda )</b> (Appreciation)	saval uto bazarze val utis fasis zrda. (ix. val utis dacema)
<b>val utis dacema (kursis dacema )</b> (Depreciation)	saval uto bazarze val utis gaiafeba sxva val utebTan Sedarebi T.
	Seni Svna: ekonomi kur literaturaSi si tyvas "Depreciation" Seizi eba hqondes sxva mni Svenel obac _ cveTa, cveTi sabuRaL tro asaxva, amortizacia.
<b>investicia (kapital dabandeba )</b> (Investment)	<p>1. fizikuri qonebis, magal iTad qarxnis, manqandanadgarebis, Sesazenad gaweul i xarj i. (real uri investicia)</p> <p>2. fasi ani qaRal debis, magal iTad aqciebis, Sesazenad gaweul i xarj i. (finansuri investicia)</p>
	Seni Svna: real uri investicia qmnis axal aqtivebs, e. i. zrdis qveynis sawarmoo potencial s; maSin rodesac finansuri investicia, ubral od, aqtivebis fi obis ufl ebis gadacemaa.
<b>insaideri (bankis )</b> (Insider)	bankis administraciul i muSaki an aqcioneri, misi oj axis wevri an masTan saqmiani interesebiT dakavSi rebul i piri. (sapi r. - auTsai deri)
<b>intel eqtual uri kapital i</b> (Human capital)	saerTo codna romel ic gamoyeneba warmoebaSi. investiciebs intel eqtual uri kapital is gazrdaSi, anu sxvadasxva saxis gamokvl evebSi, Sedegad sdevs axal i, teqnikurad gaumj obesebul i producqiis warmoeba da ekonomiks efekturobis zrda.
<b>intervencia</b> (Intervention)	ama Tu im ekonomikuri subieqtis erTjeradi intensiuri zemoqmedeba bazarze. magal iTad erovnul i bankis mier ucxouri val utis gayidvis mkveTri gazarde.
<b>infl acia</b> (Inflation)	fasebis saerTo donis aweva. (ix. defl acia)

**kal aTa**  
(Basket)

- ama Tu im sidi deTa kompl eqti, nakrebi, mag.:  
1. **samomxmarebl o kal aTa** \_ pirobiti momxmarebeli is mier moxmarebul i saqonlisa da misTvis gaweul i momsaxurebis erTobl ioba;  
2. **saval uto kal aTa** \_ sxvadasxva qveynis val utis ama Tu im wesi T Seqmnili nakrebi (ECU \_ eki u, evropul i saval uto erTeul i; SDR \_ sesxebis special uri ufl eba; PPS \_ msyidvel obi Ti unaris standarti).

**kapi tal dabandeba**  
(Investment)

ix. investici a.

**kapi tal i**  
(Capital)

warmoebis materialuri (fabrikebi, ofisebi, manqana-danadgarebi) da aramaterialuri ("nou-hau") saSual ebebis erTobl ioba.

**kapi tal is dena**  
(Capital flight)

fondebis moZraoba adgil obriv ekonomika da gare samyaros Soris, dakavSirebul i fasi an qaRal debis an fizikuri aqivebis yidvagayidvasTan da saerTaSori so sesxebTan.

**kapi tal uri angariSi**  
(Capital account)

1. sagadamxdel o bal ansi s nawi l i, romel ic aRwers grZel vadiani aqivebis yidvagayidvasTan da kerzo seqtoris sesxebTan dakavSirebul saksrebi s moZraobas (ix. mi mdi nare angariSi )
2. erovnul i angariSebi s nawi l i, romel ic moicavs mTavrobis mier saxel mwifo infrastrukturis sferoSi (gzebi, skol ebi, saavadmyofoebi) gaweul xarj ebs da kerzo seqtoris real ur investici ebs.

**likviduri aqivebi (bankis )**  
(Liquid assets)

ful adi aqivebi romlebic advil ad SeiZi eba iqnas gamoyenebul i angariSsworebisTvis: oqro, bankis ful adi saksrebi sal aroSi (larebi da ucxouri val uta), sakorespondento angariSebi erovnul da ucxour val utaSi (maT Soris sazRvargareTac), saval debul o rezervebis angariSze arsebul i saksrebi (Tu isini sakredi to auqcionze nayidi kreditis uzrunvel yofas ar waroadgenen).

**L orencis mrudi**  
(Lorenz curve)

raime sidi dis, magal iTad Semosavl ebi s, ganawil ebi s amsaxvel i mrudi. diagonal sa da Lorenz mruds Soris moqceul i farTobi Sefardebas diagonal is qvemoT moqceul farTobTan ewodeba jinis (Gini) koeficienti. i gi warmoadgens ganawil ebi s aratanabrobi s sazoms da

i cvl eba nol i dan (Tanabari ganawi l eba) er Tamde (absoluturad aratanaBari ganawi l eba).

**M0**

sxvanairad \_ "viwro ful i". monetarul TeoriaSi ful adi maragis erT-erTi sazomi (ful adi agregati), romel ic moicavs ful adi aqactivebis yvel aze li kvidur nawil s \_ bankebis gareT arsebul naRd ful s. (ar moicavs im naRd ful s, romel ic rezervebis saxiT komerciul i bankebis sacavebSi inaxeba).

**M2**

sxvanairad \_ "farTo ful i", moicavs **M0**-sa da komerciul bankebSi arsebul arasabanko da arasaxel mwifo depozitebs adjil obriv val utaSi. gani sazRvreba rogorc ful i, romel ic, garkveul i periodis amowurvis Semdeg, SeiZl eba gamoyenebul i qnas angari SsworebisTvis.

**M3**

aseve, xSi rad moixsenieba rogorc "farTo ful i"; moicavs **M2**-sa da mosaxl eobis ucxour val utaSi denomi nirebul anubrebs komerciul bankebSi.

**makroekonomika**  
(Macroeconomics)

ekonomi kuri mecnierebis nawil i, romel ic swavl obs ekonomikas rogorc erT mTI ians da cdil obs daadginos fundamenturi ekonomi kuri cnebebis \_ warmoebisa da dasaqmebis donis, fasebis saerTo donis ganmsazRvrel i Ziri Tadi faqtorebi.

**materialuri aqactivebi (bankis)**  
(Fixed assets)

Senoba-nagebobani, sameurneo inventari da maTze gaweul i kapitaluri danaxarj ebi

**meoradi kapitali (bankis)**  
(Secondary capital)

materialuri aqactivebis gadafasebis nawil i, mi znobrivi fondebi, saimedo sesxebis Sesazl o danakarjebis gaTval i swinebi T Seqmni l i rezervebi. (ix. pri rvel adi kapitali)

**mi kroekonomika**  
(Microeconomics)

ekonomi kuri mecnierebis nawil i, romel ic swavl obs momxmarebl ebisa da firmebis qmedebas; analizebs sawarmoo faqtorebis, saqonlisa da momxurebis sabazro fasebsa da mocul obas. agreTve, gani xillavs SezRudul i ekonomi kuri resursebis ganawi l ebis efekturobas.

**mindinare angari Si**  
(Current account)

1. drois garkveul monakveTSi (rogorc wesi, erTi wl is ganmavlobaSi) qveynis danarCen msofl iostan sasaqonl o (xil ul i) da samomsaxureo (uxil avi) vaWrobis amsaxvel i

angariSi. (ix. sagadamxdel o bal ansi; savawro bal ansi)

2. bankSi fizikuri piris Tu kompani is moTxovnamde angariSi.

**mimdinare aqti vebi (bankis )**

(Current assets)

I ikviduri aqti vebi da bankis mier dafarvis erT Tvmde vadiT gacemul i sesxebi. agreTve bankis sxva moTxovnebi dafarvis erT Tvmde vadiT.

**moTxovnebi**

(Claims)

finansuri aqti vebi, saxel dobr gacemul i kreditebi, saxazino da komerciul i Tamasuqebi.

**monetaryul i pol itika**

(Monetary policy)

ix. ful adi pol itika.

**mwarmoebel Ta fasebis indeksi \_**

(Producer price index - PPI)

indeksi romel ic asaxavs adgil obri vi marmoebl ebi s mier sakuTar produqciaze dadebul i fasebis donis saSual o cvl il ebas. (ix. samomxmarebl o fasebis indeksi )

**mep-mTI iani erovnul i produqtin**

(GNP)

drois garkveul monakveTSi (rogorc wesi, erTi wl is ganmavl obaSi) qveynis mSp-sa da sazRvargareTidan mi Rebul i wmi nda Semosavli ja mi.

**mSp - mTI iani Si da produqtin**

(GDP)

drois garkveul monakveTSi, (rogorc wesi, erTi wl is ganmavl obaSi) adgil obri vad warmoebul i saqonlisa da gaweul i momsxurebis j amuri ful adi Rirebul eba. (ix. erovnul i angariSebi )

**nominal uri**

(Nominal)

gazomil i mimdinare fasebSi, inflaciis gauTval i swinebl ad. (ix. real uri)

**obligacia**

(Bond)

rogorc wesi, mTavrobis an komerciul i organizaciis mier, sesxis aRebis mizniT gamoSvebul i, myari saprocento ganakveTis mqone, grZel vadiani fasiani qaRal di. (ix. aqcia, saxazino Tamasuqi ).

**pirvel adi kapital i (bankis )**

(Primary capital)

aqciebis real izaci idan mi Rebul i kapital i, kapital uri rezervebi (ganawi l ebul i mogebis nawi l i, romel ic gankuTvnili a gauTval i swinebeli i zaral is dasafaravad), gaunawi l ebel i mogeba. (ix. meoradi kapital i )

**real uri**

(Real)

gazomil i namdvil (sabazi so wl is fasebTan Sesadar) fasebSi, inflaciis gaTval i swinebi T.

**sagadasaxdel o bal ansi**  
(Balance of payments)

drois garkveul monakveTSi, (rogorc wesi, erTi wl is ganmavl obaSi) qveynis danarCen msofi iostan savaWro da safinanso urTierTobis amsaxvel i angariSi. i gi Sedgeba ori ZiriTadi nawil isagan: mi mdi nare angariSi da kapitaluri angariSi.

**sagadasaxado baza**  
(Tax base)

mTI iani ful adi fondi romel ic eqvemdebareba gadasaxadebis gadaxdas. magal iTad, saSemosavl o gadasaxadis baza aris am gadasaxads daqvemdebarebul i mTI iani Semosavl ebi, xol o mogebis gadasaxadis baza aris yvel a im mogebis j ami, romel ic am gadasaxads eqvemdebareba.

**sagadasaxado far doba**  
(Tax wedge)

Tanafardoba damqiravebl is mier gaweul i mTI iani xarj ebisa daqiravebul is mier mi Rebul wmi nda xel fasis odenobasTan.

**savaWro bal ansi**  
(Balance of trade)

drois garkveul monakveTSi, (rogorc wesi, erTi wl is ganmavl obaSi) danarCen msofi iostan qveynis sasaqonl o (xil ul i) vaWrobis amsaxvel i angariSi. (ix. sagadamxdel o bal ansi; mi mdi nare angariSi).

**saval debul o rezervebi**  
(Reserve requirements)

komerciul i bankebis saerTo aqivebSi, rezervebis saval debul o proporsia romel sac centraluri banki awesebs. es Tanxebi uzrunvel yofen momxmarebl ebis yovel dRiuri moTxovni ebis dakmayofil ebas da zRudaven kreditebis gacemas. saqartvel oSi komerciul i bankebis es rezervebi inaxeba seb-Si.

**sakorespondento angariSebi**  
(Correspondent accounts)

bankebis angariSebi sxva bankebSi, roml ebic gamoi yeneba kl ientTa saxel iT bankTaSoris angariSsworebaSi. maTi mocol oba damoki debul ia saangariSsworebo sistemi moqnil obaze da bankebis survil ze gascen sesxi.

**samomxmarebl o fasebis indeksi**  
sfi  
(Consumer price index - CPI)

inflaciis sazomi indeksi, romel ic warroadgens samomxmarebl o saqonl is da momxurebis fiqsi-rebul i kalat is nominaluri Rirebul ebis fardobas amave kalat is sabazio wl is fasebSi gamosaxul Rirebul ebasTan.

**samuSao Zal a**  
(Labour)

rogorc fizikuri (magal iTaT, manqanis awyoba), ise intel eqtualuri (magal iTad, maragis aRri cxvis sistemi Seqmna) Srromis SenaZenii sawarmoo procesSi.

**saprocento ganakveTi**

(Interest rate)

msesxebi is mier kreditorisTvis ZiriTadi val is garda gadasaxdel i Tanxa, gamoxatul i ZiriTadi val is procentebSi; ful adi resursebis gadacemis sabazro fasi.

**sarezervo ful i**

(Reserve money)

aseve moi xsenieba rogorc ful is baza an "ZI ieri ful i", Sei cavs **M0**-sa da komerciul bankebSi arsebul sxvadasxva rezervebs. sarezervo ful is mocul obas uSual od central uri banki akontrol ebs.

**saxazino Tamasuqi (val debul eba )**

(Treasury bill)

finansTa saministros an central uri bankis mier gamoSvebul i, gansazRvrul i saprocento ganakveTis mqone, mokl evadiani (ert wel ze nakl ebi) fasi an qaRaL di, romel ic warmoadgens mTavrobis mier Tamasuqis mfl obel isagan sesxis aRebis damamtkicebel sabuTs. saxazino Tamasuqi ert-erTi instrumentia, roml is meSveobi Tac central uri banki akontrol ebs mimoqcevaSi arsebul i ful is mocul obas. (ix. obl i gaci a)

**social uri**

**sistema**

(Social Safety Net)

**uzrunvel yofis**

social urad nakl ebad uzrunvel yofil i fenebisTvis \_ mcireSemosavl iani oj axebisTvis, umuSevrebisTvis, pensi onerebisTvis, inval idebisTvis, martoxel a mSobl ebi sTvis da a.S. daxmarebis aRmoCenis sistema.

**saval uto rezervebi**

(Foreign currency (exchange) reserves)

ucxouri val utisa da ogros maragi, romel ic gamoi yeneba sagadamxdel o bal ansi s deficitis Sesavsebad.

**sterili zacia**

(Sterilisation)

ama Tu im ekonomi kuri Ronisz ebi s Tanmdevi arasasurvel i efektis gabaTil eba sxva ekonomikuri Ronisz ebi T magal iTad, samTavrobo dakreditebis gazrdis Sedegad ful adi maragi s zrdis Tavidan asacil ebl ad, erovnul i banki ucxouri val utis gayidvi T amcirebs mimoqcevaSi arsebul i adgil obrivi val utis mocul obas.

**ui medo sesxi**

(Bad loan)

gasesxebul i Tanxa, roml is uk an dabruneba aRar aris mosal odnel i (magal iTad, meval e gakotrd). aseTi sesxebi mieuTvneba xarj ebs da Camoi wereba.

**fardobi Ti upi ratesoba**

(Comparative advantage)

qveynis unari ufro nakl ebi danaxarj ebi T awarmoos garkveul i saqonel i vidre meore qveyanam. (ix. absol uturi upi ratesoba)

<b>fasi ani qaRaL debi</b> (Securities)	kapi tal is mozi dvi s finansuri instrumenti. Zi ri Tadi fasi ani qaRaL debia: aqci a, obligaci a, Tamasuqi, saxazino val debul eba.
<b>faqtorul i resursebi, warmoebis faqtorebi</b> (Factors of production)	resursebi roml ebic gamoi yeneba firmebis mier saqonl is an mom saxurebis warmoebis. gamoyofen sawarmoo faqtorebis sam Zi ri Tad j gufs: mi wa, samu Sao Zal a da kapital i. saqonl is an mom saxurebis Rirebul eba daxar-jul i faqtorul i resursebis gamosaxul ebaSi.
<b>faqtorul i Semosaval i erovnul i Semosaval i</b> (Factor income or national income)	an drois mocemul periodSi Si nameur neoba Ta saer To ful adi Semosaval i mi Rebul i bi znesi sTvis faqtorul i resursebis mowodebis sanacvl od.
<b>fiskal uri pol itika</b> (Fiscal policy)	sagadasaxado-sabi uj eto pol itika. sagadasaxado sistemisa da saxel mwifo xarj ebis strukturis sa Tanado mar Tvi T qveyni s ekonomi kur aqt i urobaze zemoqmedebis meqani zmi.
<b>ful adi baza</b> (Monetary base)	ix. sarezervo ful i
<b>ful adi pol itika</b> (Monetary policy)	qveyni s ekonomi kur aqt i urobaze zemoqmedeba ful is mocul obis, dakreditebi sa da saprocento ganakveTebi s strukturis sa Tanado mar Tvi T.
<b>ful is mi moqcevis siCqare</b> (Velocity of money circulation)	indeksi, romel ic gvi Cvenebs Tu, garkveul i periodis ganmavl obaSi, saSual od ramdenj er gamoi yeneba angari Ssworebi sTvis Ti Toeul i ful adi er Teul i. gamoi Tvl eba formul iT: $V = \frac{PY}{M}$ , sadac, V aris ful is mi moqcevis siCqare; M _ ful is mocul oba ( <b>M2</b> an <b>M3</b> ); Y _ real uri mSp; P _ mSp-s defl atori.
<b>ful is mul tipl ikatori</b> (Money multiplier)	sabanko sistemas, sadepozito angari Sebze mi Rebul i Tanxebis gasesxebiT, axal i depozitebis Seqmnis (anu ful is gamravl ebis) unari gaaCnia. ful is mul tipl ikatori aris am gamravl ebis koeficienti. sem-Si ful is mul tipl ikatori gamoi Tvl eba <b>M2</b> -is an <b>M3</b> -is sarezervo ful Tan Sefar debiT. arsebobs misi gamo Tvl is sxva gzebic. (ix. sarezervo ful i; rezervebi; saval debul o rezervebi)

Si nameur neoba

erT saer To sacxovrebel far Tobze da erTi

(Household)	saoj axo bi uj etiT mcxovreb adami anTa erTobl ioba.
<b>SeRavaTi ani periodi</b> (Grace period)	kreditis dabrunebis periodi, romlis ganmavl obaSi mxol od saprocento ganakveTis gadaxda xdeba.
<b>Crdil ovani ekonomika</b> (Black, grey, underground, shadow economy)	farul i ekonomi kuri garigebebis erTobl ioba, romlis arsebobi safuZvel i _ gadasaxadebi sagan Tavis aridebis an aral egal uri qmedebis damal vis survili ia.
<b>central uri banki</b> (Central bank)	qveynis mTavari banki, romel ic moqmedebs rogorc mTavro bisa da sxva bankebis banki da pasuxi smgebeli ia qveyanaSi ful adi politikis ganxorciel ebase. saqarTvel oSi _ saqarTvel os erovnul i banki (seb).
<b>wminda adgil obrivi aqtivebi _ waa</b> (Net domestic assets - NDA)	rogorc wesi, jami ama Tu im sakredi to dawesebul ebis adgil obrivi sakuTrebisa da ekonomikis adgil obrivi subieqtebis mimarT moTxovnebi sa da val debul ebebi sxvaobisa. semSi, rogorc wesi saubaria saqarTvel os erovnul i bankis waa-ze (ix. aqtivebi, wminda ucxouri aqtivebi )
<b>wminda ucxouri aqtivebi _ wua</b> (Net foreign assets - NFA)	rogorc wesi, jami ama Tu im sakredi to dawesebul ebis ucxoetTSi mdebare sakuTrebisa da sazRvargareT ganlagebul i ekonomi kuri subieqtebis mimarT moTxovnebi s da val debul ebebi sxvaobisa.
<b>jinis koeficienti</b> (Gini coefficient)	ix. Lorenzis mrudi .
<b>hiperinflacia</b> (Hyperinflation)	Zal ian maRal i inflacia. xSirad ganisazrvreba rogorc inflacia romlis Tviuri done, drois xangrZI ivi monakveTis (eqvsi Tve da meti) ganmavl obaSi, 50 procents aRemateba.
<b>PAYG (Pay-as-you-go) sistema</b>	am sistemis sapensio programebi mTel s msopl iosi xorciel deba. <b>PAYG</b> sistemis safuZvel ze mTavroba momuSaveTagan agrovebs gadasaxadebs pensionerTaTvis pensiebis gasacemad. sistema mdgrad mistemad iTvl eba, Tuki muSakTa Sesabamisi raodenoba sapensio val debul ebis dasafarad gadai xdis gadasaxads, romlis ganakveTi damamZimebel i ar iqneba. es sistema momuSaveTa da

pensioner Ta individual ur sapensio angari Sebs ar i Tval i swinebs; muSakis mier Sesatani gadasaxadebis ganakveTi ar aris dafuZnebul i im ganakveTze, romel sac konkretul i muSaki mi Rebs pensiaze gasvl is semdeg, xol o xandazmul Ta pensiebi ar aris dafuZnebul i konkretul i pensioner is mier Setani l i gadasaxadebis odenobaze. **PAYG**-is sistema gansazRvrul i odenobi s sapensi o daxmarebis sistemaa. gansazRvrul i ganakveTis sapensi o daxmarebis sistemebisTvis damaxasi aTebal ia pensionerebisTvis dabal i risk-faqtori da amave dros dabal i mogebac.

## statistikuri danarTi

### sarCevi \*

- cxril i A 3.1: saxel mwifo bi uj etis Semosavl ebi, 2002 w. I nax.
- cxril i A 3.2: saxel mwifo bi uj etis xarj ebis funqci onal uri da ekonomikuri kl asifikaci iT, 2002 w. I nax.
- cxril i A 4.1: saqarTvel os erovnul i bankis angari Sebi
- cxril i A 4.2: komerciul i bankebis konsol idirebul i angari Sebi
- cxril i A 4.3: monetarul i mimoxi l va
- cxril i A 5.1.1: registrirebul i savawro bal ansi, 2002 w. I nax.
- cxril i A 5.1.2: registrirebul i savawro bal ansi, 2002 w. I nax.
- cxril i A 5.2.1: saqarTvel os registrirebul i eqsportis da importis struktura, harmonizebul i sasaqonl o sistemi s (HTS 96) mi xedvi T, 2002w. I nax.
- cxril i A 5.2.2: saqarTvel os registrirebul i eqsportis da importis struktura, harmonizebul i sasaqonl o sistemi s (HTS 96) mi xedvi T, 2002w. I nax.
- cxril i A 6.1: saaqcio sazogadoebebis dafuzneba mxareebis mi xedvi T, 2002 wl is 1 ivl isis mdgomareobi T
- cxril i A 6.2: mcire privatizacia regionebis mi xedvi T, 2002 wl is 1 ivl isis mdgomareobi T
- cxril i A 7.1: ekonomikuri statusi, 1998 w. I kv. – 2001 w. IV kv.

\* cxril is nomris pirvel i cifri miutiTebs imaze, Tu romel Tavs ekuTvnis esa Tu is cxril i.

**cxril i A3.1: saxl mwifo biuj etis Semosavl ebi, 2002 wl is pirvl i naxevari**

(milioni lari)

	wl iuri gemma	wl is pirvel i naxevis gemma	wl is pirvl i naxevis faqturi Semosavl bi	gansxvavba	gegmis Sesrul eba %	faqturi Semosavl ebi wl iur gegmasTan %	faqturi Semosavl ebi wina wel Tan %
sul Semosavl ebi da grantebi	928.6	448.543	381.95	-66.593	85.2	41.1	109
sagadasaxado Semosavl ebi	771.3	357.246	331.366	-25.88	92.8	43.0	106
central uri biuj etis sagadasaxado Semosavl ebi	573.7	264.104	244.729	-19.375	92.7	42.7	
saSemosavl o gadasaxadi	19.9	9.281	8.247	-1.034	88.9	41.4	98
mogebis gadasaxadi	9.6	4.531	3.924	-0.607	86.6	40.9	124
dRg	374.8	172.255	166.606	-5.649	96.7	44.5	108
<i>adgil obriv produciane</i>	203.5	94.412	92.815	-1.597	98.3	45.6	99
<i>importze</i>	171.3	77.843	73.791	-4.052	94.8	43.1	121
aqcizi	104.7	48.043	40.338	-7.705	84.0	38.5	103
<i>adgil obriv produciane</i>	27.1	12.637	10.059	-2.578	79.6	37.1	94
<i>importze</i>	77.6	35.406	30.279	-5.127	85.5	39.0	106
sabaJo gadasaxadi	59.2	27.426	21.163	-6.263	77.2	35.7	102
sxva gadasxadebi	5.5	2.568	4.451	1.883	173.3	80.9	
1 % social uri gadasaxadi	5.5	2.568	2.923	0.355	113.8	53.1	
<i>fiqcirebul i gadasaxadi</i>			1.582				
arasagadasaxado Semosavl ebi	79.1	53.676	48.706	-4.97	90.7	61.6	158
special uri saxel mwifo fondebis Semosavl ebi	198.3	93.462	86.911	-6.551	93.0	43.8	101
<i>social uri uzrunvel yofis fondi</i>	156	73.613	70.693	-2.92	96.0	45.3	103
sagzao fondi	42.3	19.849	16.218	-3.631	81.7	38.3	97
grantebi	77.5	37.301	1.604	-35.697	4.3	2.1	23

wyaro; finansTa saminstro

**cxrill i A3.2: saxel mwifo biuj etis xarj ebi ekonomikuri da funcional uri kl asifikaciit, 2002 wl is pirvl i naxevari  
(milioni lari)**

	sul	xel fasi	mivl inebebi	social uri anaricxebi	sxva saqonel i da momsaxureba	procentebis gadaxda	subsidiebi da mimdi nare transfertebi	kapital uri xarj ebi	miznobrivi programebi	wminda dakrediteba
saxel mwifos marTva	91.9	9.2	2.1	3.2	14.3		0.7	0.0	2.3	60.1
Tavdacva	17.0	4.4	0.3	0.2	8.2		3.8	0.0		
kanoniereba da wesrigi	37.9	14.9	0.4	1.4	9.1		12.1	0.1		
ganaTI eba	15.2	6.7	0.0	2.9	3.4		0.9		1.2	
j andacva	16.7	0.7	0.0	0.2	0.6		9.1		6.2	
social uri uzrunvel yofa	116.3	0.0		0.0	67.3		47.5	0.1	1.4	
sabino meurneoba	1.9	0.0		0.0	1.1		0.8			
kul tura, sporti da religia	10.1	0.7	0.0	0.2	0.3		7.1	0.1	1.8	
energetika	12.6	0.1		0.0	0.0		12.4			
sofl is meurneoba	3.0	1.7	0.0	0.8	0.2				0.2	
mSenebl oba da wi aRiseul is mopoveba	0.2	0.2	0.0	0.1	0.0				0.0	
transporti da komuni kaci ebi	19.6	0.1	0.0	0.0	1.0			18.5	0.0	
sxva ekonomi kuri saqmianoba	1.1	0.6	0.0	0.3	0.1		0.0		0.2	
sxva xarj ebi	113.0	0.0		0.0	0.6	64.0	32.2		0.0	16.1
sul	456.5	39.1	2.9	9.3	106.2	64.0	126.7	18.7	13.3	76.2

wyaro: finansTa saministro

**cxril i A4.1: saqarTvel os erovnul i bankis angariSebi**  
 (aTasi l ari)

	2001 w.	2002 w.					
		wl iuri (1)	ian-02	Teb-02	mar-02	apr-02	mai-02
<b>wminda saerTaSoriso rezervebi</b>	<b>-335,729</b>	<b>-363,822</b>	<b>-365,946</b>	<b>-368,539</b>	<b>-386,075</b>	<b>-388,686</b>	<b>-407,404</b>
oqro	1,058	1,058	1,058	1,240	1,240	1,240	1,295
ucxouri val uta	331,803	334,294	334,674	328,613	320,195	321,691	320,243
ssf-s rezervebis gamoyeneba	-587,559	-618,555	-620,661	-613,335	-622,454	-626,561	-632,222
sxva ucxouri val debul ebebi	-81,031	-80,618	-81,016	-85,056	-85,056	-85,056	-96,721
<b>wminda adgil obrivi aqtivebi</b>	<b>765,585</b>	<b>795,219</b>	<b>801,285</b>	<b>801,330</b>	<b>820,709</b>	<b>825,742</b>	<b>844,962</b>
wminda moTxovnebi samTavrobo seqtorisadmi	739,129	750,264	757,859	730,654	742,995	747,865	746,563
wminda moTxovnebi central uri mTavrobi sadmi	749,415	758,754	765,676	742,910	751,255	754,929	757,004
m/S central uri mTavrobis dakredi teba	767,625	776,925	786,625	767,625	770,625	773,625	782,322
wminda moTxovnebi sesf-sadmi (2)	-925	-983	-791	-732	-834	-527	-293
sxva arasabi uj eto fondebi (wminda)	-9,361	-7,507	-7,026	-11,524	-7,426	-6,537	-10,149
moTxovnebi ekonomikis sxva seqtorebi sadmi	78,335	81,760	82,122	82,092	82,061	82,012	93,032
wminda moTxovnebi bankebi sadmi	677	507	501	519	-441	419	12
sxva wminda aqtivebi	-52,555	-37,313	-39,198	-11,936	-3,906	-4,555	5,355
<b>sarezevo ful i (M1)</b>	<b>429,857</b>	<b>431,397</b>	<b>435,339</b>	<b>432,791</b>	<b>434,634</b>	<b>437,055</b>	<b>437,557</b>
erovnul i ful i mimoqcevaSi	365,669	361,839	369,189	361,629	366,022	365,492	363,913
k/b-s depozitebi	64,188	69,557	66,150	71,162	68,612	71,563	73,645
saval debul o rezervebi	53,300	55,815	57,844	57,613	59,571	58,803	61,046
naSTi k/b-s sakorespondento angariSebze	10,888	13,742	8,306	13,549	9,041	12,761	12,599

wyaro: saqarTvel os erovnul i banki

(1) gamoiangariSeba seb-is mier 1998 wl i dan

(2) socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondi

**cxril i A4.2: komerciul i bankebis konsol idirebul i angariSebi**  
 (aTasi l ari)

	2001	2002					
	wl iuri (1)	ian-02	Teb-02	mar-02	apr-02	mai-02	ivn-02
<b>wminda ucxouri aqactivebi</b>	<b>3,708</b>	<b>-9,102</b>	<b>-32,892</b>	<b>-16,365</b>	<b>-7,531</b>	<b>-14,973</b>	<b>-11,275</b>
ogro	4	4	4	4	4	4	4
ucxouri val uta	151,118	177,262	169,400	157,085	158,219	140,469	189,902
ucxouri val debul ebebi	-147,414	-186,368	-202,296	-173,454	-165,753	-155,446	-201,181
<b>wminda adgil obrivi aqactivebi</b>	<b>379,887</b>	<b>399,787</b>	<b>426,777</b>	<b>427,432</b>	<b>417,693</b>	<b>417,107</b>	<b>432,874</b>
adgil obrivi kredi ti	479,469	494,024	523,137	525,725	541,136	540,121	533,129
wminda moTxovnebi samTavrobo seqtorisadmi	-14,513	-21,106	-15,677	-10,181	-3,620	-11,739	-23,259
wminda moTxovnebi central uri mTavrobi sadmi	-2,415	-5,282	-3,125	1,371	7,997	1,609	-5,075
moTxovnebi ekonomikis sxva seqtorebisadmi	493,982	515,130	538,814	535,905	544,755	551,860	556,387
sxva wminda aqactivebi	-99,582	-94,237	-96,360	-98,293	-123,442	-123,014	-100,254
<b>sadepozito val debul ebebi</b>	<b>383,595</b>	<b>390,685</b>	<b>393,884</b>	<b>411,066</b>	<b>410,162</b>	<b>402,134</b>	<b>421,599</b>
depozitebi erovnul val utaSi	54,989	56,358	55,063	59,794	61,930	65,412	59,596
depozitebi ucxour val utaSi	328,606	334,327	338,821	351,272	348,232	336,722	362,003

wyaro: saqar Tvel os erovnul i banki

(1) gamoiangari Seba seb-i s mier 1998 wl idan

**cxril i A4.3: monetarul i mimoxi va**

(aTasi l ari)

	2001		2002					
	wl iuri (1)	ian-02	Teb-02	mar-02	apr-02	mai-02	ivn-02	
wminda ucxouri aqivebi	-332,021	-372,924	-398,838	-384,904	-393,606	-403,660	-418,679	
oqro	1,061	1,061	1,061	1,243	1,243	1,243	1,299	
ucxouri val uta	482,921	511,556	504,074	485,698	478,414	462,161	510,145	
ucxouri val debul ebebi	-816,003	-885,542	-903,973	-871,845	-873,263	-867,064	-930,123	
wminda adgil obrivi aqivebi	1,064,466	1,108,247	1,144,757	1,142,256	1,151,284	1,152,529	1,185,429	
adgil obrivi krediti	1,296,932	1,326,049	1,363,118	1,338,471	1,366,192	1,369,999	1,372,723	
wminda moTxovnebi samTavrobo seqtorisadmi	724,616	729,159	742,182	720,474	739,375	736,126	723,304	
wminda moTxovnebi central uri mTavrobi sadmi	747,000	753,473	762,551	744,281	759,253	756,538	751,929	
saxazino val debul ebebi	15,925	14,555	14,785	16,411	21,384	20,259	22,670	
wminda moTxovnebi adgil obrivi mTavrobi sadmi	-4,333	-3,221	-3,282	-3,676	-2,596	-4,429	-7,205	
wminda moTxovnebi sesf-sadmi	-925	-983	-791	-732	-834	-527	-293	
sxva arasabi uj eto fondebi (wminda)	-17,126	-20,110	-16,296	-19,399	-16,447	-15,455	-21,127	
moTxovnebi ekonomikis sxva seqtorebi sadmi	572,316	596,890	620,936	617,997	626,816	633,872	649,419	
sxva wmidna aqivebi	-232,466	-217,801	-218,362	-196,215	-214,908	-217,470	-187,294	
<b>farTo ful i (M3)</b>	<b>732,445</b>	<b>735,323</b>	<b>745,918</b>	<b>757,352</b>	<b>757,678</b>	<b>748,869</b>	<b>766,749</b>	
farTo ful i ucxouri depozitebis gamokl ebiT (M2)	403,839	400,996	407,097	406,081	409,446	412,148	404,746	
erovnul i val uta bankebis gareT (M0)	348,850	344,638	352,034	346,286	347,516	346,736	345,150	
erovnul i val uta mimoccevaSi	365,669	361,839	369,189	361,629	366,022	365,492	363,913	
naRdi ful i k/b-Si	-16,819	-17,201	-17,155	-15,343	-18,506	-18,756	-18,763	
depozitebi erovnul val utaSi	54,989	56,358	55,063	59,794	61,930	65,412	59,596	
depozitebi ucxour val utaSi	328,606	334,327	338,821	351,272	348,232	336,722	362,003	

wyaro: saqar Tvel os erovnul i banki

(1) gamoi angari Seba seb-is mier 1998 wl idan

**cxril i A5.1.1: registrirebul i savalro bal ansi, 2002 w. I nax.  
(aTasi aSS dol ari)**

qveynebi	2002 w. I nax.		2001 w. I nax.	
	importi	eqsporti	importi	eqsporti
sul				
dsT				
somxeTi	5,158	10,036	7,310	6,237
azerbaij ani	32,402	15,335	38,658	5,298
bel orusi	429	436	1,109	546
yazaxeTi	2,727	941	2,631	2,812
yirgizeTi	64	58	135	-
mol dova	75	48	87	64
ruseTi	66,349	24,081	49,887	40,696
taj ikeTi	-	282	122	50
TurqmeneTi	7,938	11,446	7,398	14,419
ukraina	22,981	4,415	28,021	5,085
uzbekeTi	222	1,335	1,091	333
evrokavSiri	90,348	29,319	97,040	29,663
avstria	6,035	92	6,081	495
bel gia	3,232	1,002	3,875	6,575
fineTi	3,706	300	2,459	335
dania	1,115	-	8,365	-
safrangeTi	6,111	1,171	10,334	196
germania	27,730	2,474	34,806	4,004
saberZneTi	4,387	2,199	1,772	1,582
irl andia	244	72	646	-
ital ia	17,517	3,598	8,917	5,455
l uqsemburgi	83	-	112	-
niderl andebi	5,581	2,134	4,555	2,504
portugal ia	333	21	568	76
espaneTi	981	371	847	879
SvedeTi	2,805	12	993	710
gaerTianebul i samefo	10,488	15,873	12,710	6,852

wyaro: statistikis saxeI mwifo departamenti

**cxril i A5.12: registrirebul i savawro bal ansi, 2002 w. I nax.  
(aTasi aSS dol ari)**

qveynebi	2002 w. I nax.		2001 w. I nax.	
	importi	eqsporti	importi	eqsporti
sxva qveynebi				
avstral ia	246	51	251	16
al Jiri	-	-	-	241
angol a	0	0	-	-
arabeTi gaerTianebul i saemi roebi	2,783	1,766	3,780	121
argentina	-	-	10	0
avRaneTi	0	0	2	0
aSS	16,224	2,669	18,442	3,066
bangl adeSi	0	9	-	-
bahami s k-bi	3,062	0	266	227
bel izi	0	20	-	-
butani	1	11	10	0
bosni a	0	25	0	3
brazil ia	6,719	0	1,352	3
bul gareTi	7,171	107	5,572	143
gambia	2	2,446	-	-
gana	0	73	-	-
gibl artari	246	2,713	248	464
gvinea	0	15	0	46
kol umbia	30	3	18	-
kviprosi	589	33	1,128	63
CexeTi	1,764	239	1,244	201
ekvadori	425	0	373	0
egvipre	35	4	23	3
estoneTi	98	19	27	0
ungreTi	2,272	10	2,853	253
indoeTi	2,020	254	854	3,086
indonezia	100	0	2,234	15
irani	3,844	1,732	2,239	1,914
isl andia	0	0	27	0
israel i	590	198	260	341
iamaika	-	-	3	0
iaponi a	3,430	651	1,306	961
ior dani a	0	41	0	116
kanada	128	12	206	13
koreis sax. respubli ka	258	0	8	0
koreis resp.	197	617	387	25
kuba	0	-	-	-
libani	186	0	1,270	11
latvia	421	151	600	220
libia	2	0	-	-
li xtenSteini	16	0	116	67
litva	555	1,178	3,893	1,659
marko	-	-	18	0
mal avi	94	0	138	0
mal azia	0	0	53	2
mal ta	0	28	-	-
makedonija	28	5	34	25
mavritania	144	0	28	0
monako	1	0	-	-
mongol eTi	0	162	0	80
meqsika	-	-	2	0
moZambi ki	-	-	0	5
norvegia	143	3	95	0
axal i zel andia	170	0	455	0
ni uei	1,154	0	1,146	15
paki stan	0	5	-	-
panama	0	182	-	-
peru	46	6	-	-
pol oneTi	1,520	141	1,886	479
fil tipinebi	49	0	0	20
rumeTi	2,221	0	4,684	385
saudis arabeTi	25	0	2	22
san marino	0	1	3	0
singapuri	343	29	103	21
sl ovakeTi	320	0	338	1
sl ovenia	1,305	9	4,763	3
samxreT afrika	44	3	12	58
Sri-l anka	49	15	51	0
Sveicaria	6,190	7,710	6,220	9,117
CineTi	2,355	510	1,711	482
siria	171	431	228	252
tai vani (CineTi)	261	1	174	0
tanzani a	-	-	4	0
tail andi	308	2	4	0
tonga	-	-	11	0
tunisi	-	8	-	-
TurqeTi	44,997	25,355	53,147	34,715
vietnami	22	3	22	0
virginis k-bi	1,809	0	206	20
iugosl avia	214	5	237	5
zambi a	-	15	-	-
xorvacia	2,359	0	128	0
Zimbabwe	250	0	583	0
hondurasi	-	-	147	0
hong-kongi (CineTi)	93	0	255	1

waro: statistikis saxel mwifo departamenti

**cxril i A5.2.1: sagarTvel os registrirebul i eqsportis da importis struktura,  
harmonizebul i sasaqonl o sistemis (HTS 96) mixedviT, 2002 w. I nax.  
(aTasi aSS dol ari)**

HTS	importi	eqsporti
01 - cocxal i pirutyvi	229	2
02 - xorczi da xorcis subproduqtеби	6,479	733
03 - Tevzi, kiborCxal ismagvari, mol uskebi da sxv.	889	63
04 - rZe da rZis produqtеби, frinvel is kvercxi, natural uri Tafl i cxovel uri warmoSobis sxva susursaTo produqtеби	2,116	153
05 - cxovel uri warmoSobis sxva produqtеби	12	0
06 -cocxal i mcenare, mcenareebis bol qvebi da ZiRebi, soko, dakefil i yavil ebi da sxv.	118	8
07 -bostneul i	1,205	415
08 -nayofi da kakal i, ci trusebis an baRceul i kul turebis kani da gerqi	1,499	2,899
09 -yava, Cai, sanebl ebi	841	2,503
10 -pur-marcvl eul i	8,720	3,018
11 -fqvil -burRul eul is mrewel obis produqtia; qeri; saxamebel i; inul ini; puris webovana	4,643	-
12 -zeTovani nayofi da Tesl i; sxva Tesl i, nayofi da marcvl i; samkurnal o da teqnikiuri danisnul ebi s mcenareebi; Cal a da furaji	164	434
13 -fisebi da bal zamebi, mcenareul i wvenebi da eqstraqtebi	126	11
14 -dawnl i nakeTobebis dasamzadebel i mcenareul i warmoSobis masal a; mcenareul i warmoSobis sxva produqtеби, roml ebic araris miTiTebul i sxva adgil as	21	5
15 -cxovel uri di mcenareul i warmoSobis cximeti da zeTebi; maTi daSi is produqtеби damzadebul i sakvebi cximeti; cxovel uri an mcenareul i warmoSobis cvil i	3,731	32
16 -xorczi, Tevzisa da kiborCxal asmagvarTa, mol uskebisa da zRvis sxva uxerxemli oTa nawarmi	1,385	13
17 -Sagari da Sagris sakonditro nawarmi	13,589	314
18 -kakao da misi nawarmi	2,238	153
19 -puris marcvl is, fqvil is, kraxmal is da rZis nawarmi; fqvil is sakonditro nawarmi	2,017	62
20 -bostneul is, nayofis, kakl is da mcenareTa sxva nawil ebi s gadamuSavebis produqtеби	979	599
21 -sxva saxis sakvebi produqtеби	3,009	220
22 -al kohol iani da ual kohol o sasmel ebi da Zmari	1,183	22,701
23 -gemo-kvebis mrewel obis narCenebi; mza sakvebi cxovel ebi saTvis	455	-
24 -Tambago da Tambagos samrewel o Semcvl el ebi	12,384	564
25 -maril i; gogirdi; miwa da qva; sabaTqaSe masal a; kiri da cementi	2,494	277
26 -madani, wida da nacari	27	8,556
27 -mineral uri sawavi, navTobi da maTi amoqavis produqtеби; bitumizebul i nivTierebebi: mineral uri cvil i	81,220	6,488
28 -araorganul i qimiis produqtеби; Zvirfasi da iSviaTi l. i Tonebis, radioaqtiuri el ementebis an izotopebis organul i da araorganul i SenaerTebi	2,059	2,848
29 -organul i qimiuri SenaerTebi	739	13
30 -farmacevtul i produqtеби	24,399	1,517
31 -sasuqebei	146	7,385
32 -saTrimi avi da saRebavi eqstraqtebi; tanini da misi warmoebul ebi; saRebavebi, pigmentebi da sxva saRebavebi nivTierebebi; mel ani (topografiul i saRebavebi)	1,221	142
33 -eTerzeTebi da rezinoidebi; parfumerii, kosmetikisa da tual etis saSual ebani	3,646	515
34 -saponi, zedapirul ad-aqtiani organul i nivTierebebi, sarecxi saSual ebebi, sapoxi masal ebi, xel ovnuri da mza sanTi ebi, sawmendi da saprial ebi i saSual ebl ebi, sanTel i da misi msgavsi nawarmi, sazerwi pastebi, pl astel ini, kbil is samkurnal o sanTi ebi	2,291	44
35 -cil ovani nivTierebebi; modifitirebul i saxamebel i; webo; fermentebi	320	6
36 -asafeTqebel i nivTierebebi; piroteknikiuri nakeTobebi; asanTi; piroforul i Senadnobebi; sawav nivTierebeTa zogierTi saxeobebi	656	-
37 -foto da kino saqonel i	230	-
38 -Sereul i qimiuri produqtеби	2,294	346
39 -pl asmasi da misgan damzadebul i nakeTobani	5,782	663
40 -kauukisa da rezinis nawarmi	1,611	2
41 -tyavis nedl eul i (garda bewvisa) da tyavi	73	588
42 -tyavis nawarmi; sasaraj o-saunagire nawarmi da akazmuli oba; samgzavro nivTebi, gal is CanTebi da maTi msgavsi saqonel i; cxovel ebi tyavi sagan damzadebul i nawarmi (garda natural uri abreSumis ketgutisa)	125	1

wyaro statistikis savel mwifo departamenti

**cxril i A5.2.2: saqarTvel os registrirebul i eqsportis da importis struktura,  
harmonizebul i sasaqonl o sistemis (HTS 96) mixedviT, 2002 w. I nax.  
(aTasi aSS dol ari)**

HTS	importi	eqsporti
44 -mergani da misgan clamzadebul i nawarmi; xis naxSiri	1,223	1,849
45 -korpi da misi nawarmi	531	18
46 -Cal i s nawarmi, mcenareul i da sxva warmoSobis dasawnavi masal a; kal atis da sxva wnl i nakeToba	0	-
47 -sagaRal de masa merqanis an sxva mcenareul i bowkovani masal isagan; qRaL disa da myaos narCenebi da makul attura	3	9
48 -qaRaL di da myao; qaRaL disa da myaos nawarmi	8,668	114
49 -nabeWdi wignebi, gazeTebi, reproducjebi da pol igrafiul i mrewel obis sxva nawarmi; xel nawerebi, nabeWdi tegstebi da gegmebi	2,464	189
50 -abreSumi	19	-
51 -matyl i, cxovel ebis wmindia da uxeSi bewi; cxenis Zuis narTi da qsovili	239	-
52 -bamba	116	-
53 -sxva mcenareul i safeiqro bowkoebi; qaRaL dis narTi da misi qsovili ebi	8	-
54 -qimuri Zafebi	640	0
55 -qimuri Stapel i bowkoebi	614	15
56 -bamba, nabadi da uqsovadti masal ebi; special uri narTi; bawari da Tokis nawarmi; bagiri da misi nawarmi	157	7
57 -xal iCebi da sxva safeiqro iatakis safenebi	279	3
58 -special uri qsovili ebi; qsovili ebi xaoiani arSiT; maqmani, gobel ini, mosarTavi masal ebi; naqargebi	34	2
59 -safeiqro qsovili ebi, gaJRenTi i, gaormagebul i, safarvel iT; teqnikuri nawarmi misgan	102	0
60 -manganTa da xel iT naqsovi trikotajis til o	46	-
61 -trikotajis tansacmel i	402	25
62 -naqsovi tansacmel i (garda trikotajisa)	461	340
63 -sxva mza safeiqro nawarmi	2,185	455
64 -fexsacmel i, wiindebi da anal ogiuri nawarmi; maTi nawil ebi	1,470	25
65 -Tavسابurebi da maTi nawil ebi	8	0
66 -qol gebi, xel j oxebi, Sol tebi, maTraxebi da maTi nawil ebi	39	-
67 -damuSavebul i bumbul i da misgan clamzadebul i nawarmi; xel ovnuri ywavl ebi; adamianis Tmisagan damzadebul i nakeTobani	3	-
68 -nakeTobani qvis, TabaSiris, cementis, qarsisa da sxva msgavsi masal isagan	937	8
69 -keramiks nawarmi	2,140	12
70 -SuSe da misi nawarmi	3,654	124
naxevardzvirfasi qvebi, Zvirfasi i iTonebi, Zvirfas i iTonebSi amovl ebul i i iTonebi da maTi nakeTobani; biJuteria; monetebi	185	14,194
72 -Savi i iTonebi	5,152	23,127
73 -Savi i iTonebis nawarmi	5,254	990
74 -spilenzi da misi nakeTobani	331	1,297
75 -nikel i da misi nakeTobani	6	47
76 -al umini da misi nakeTobani	1,227	4,446
78 -tyvia da misi nakeTobani	9	35
79 -TuTia da misi nakeTobani	17	-
80 -kal a da misi nakeToba	14	-
81 -sxva arazvirfasi i iTonebi; i iTonkeramika; maTi nakeTobani	107	1
82 -instrumentebi, danis nawarmi, kovzebi, Cang! ebi arazvirfasi i iTonebi sagan; maTi nawil ebi arazvirfasi i iTonebi sagan	331	84
83 -araZvirfasi i iTonebi sagan clamzadebul i sxva nakeTobani, roml ebic sxva adgil as ar aris miTiTebul i	897	34
84 -atomuri reaqtorebi, qvabebi, danadgarеби da meqanikuri mowyobil obebi; maTi nawil ebi	34,345	3,575
85 -el egtrul i manqanebi da mowyobil obebi, maTi nawil i; xmis Camveri da xmis aRmdgeni aparatura; satel evizio gamosaxul ebisa da xmis Camveri da aRmdgeni aparatura; maTi nawil ebi da mowyobil obebi	28,705	1,937
86 -sarkinigo l okomotivebi da moZravi Semadgeni obebi, tramval, maTi nawil ebi; tramvais da rkingizis qsel is sagzao mowyobil obani, maTi kvanzebi da detal ebi; meqanikuri da el eqtromeqanikuri signal izacis mowyobil obebi	9,923	985
87 -miwiszeda satransporto saSual ebebi, sarkinigo da tramvais moZravi Semadgeni obebis garda, da maTi nawil ebi da mowyobil obebi	17,192	507
88 -safreri aparatebi, kosmosuri aparatebi maTi nawil ebi	11,824	26,230
89 -gemebi, navebi da sxva mcuravi saSual ebebi	0	1
90 -optikuri, fotografii i, kinematografiul i, sazomi, sakontrol o, precizionuri, samedicino da qirurgiul i mowyobil obebi da aparatebi; maTi nawil ebi da mowyobil obebi	5,818	585
91 -saTebi da maTi nawil ebi	84	16
92 -musikal uru instrumentebi; maTi nawil ebi	10	6
93 -iaraRebi da saomari saSual ebebi; maTi nawil ebi	319	1,385
94 -avej i, queSagebi, l ebebi, Sezl ongebis bal iSebi, da sxva anal ogiuri avej is kuTvni obani; gasanaTebel i mowyobil obebi da maTi nawil ebi, roml ebic ssvagan ar aris miTiTebul i; Suqis mricxvel ebi, tabl oebi da anal ogiuri nakeTobani;	3,186	100
95 -saTamaSoebi, TamaSoebi da sportul i inventari; maTi nawil ebi	443	88
96 -sxvadaxva mza nawarmi	310	318
97 -xel ovnebis nimuSebi, sakol eqcio da antikvarul i sagnebi	32	31

**cxril i A6.i: saaqcio sazogadoebabis dafuzneba mxareebis mixedviT,  
2002 w. 1 ivl isis mdgomareobiT**

(sawarmoTa ricxvi)

raioni (qal aqi)	damtkicebul ia s/s gardasqameli objeqtTa nusxaSi	dafuznebul ia da registrirebul ia s/s sul
afxazeTi	34	0
aWara	86	35
Tbilisi	432	418
guria	56	61
IancxuTi	12	14
ozurgeTi	35	39
Coxatauri	9	8
rawa-l ecxumi da qvemo svaneti	12	9
ambrol auri	6	3
I entexi	2	3
oni	1	1
cageri	3	2
samegrelo da zemo svaneti	180	196
abasa	10	9
zugdidi	54	62
martvili	12	12
mestia	1	0
senaki	27	30
Cxorowu	16	18
wal enj ixa	23	24
xobi	12	13
foTi	25	28
imereti	234	245
quTaisi	80	87
tyibul i	16	12
wyal tubo	18	17
Wi aTura	17	16
baRdaTi	12	12
vani	11	10
zestafoni	24	24
Terj ol a	16	14
samtredia	17	27
saCere	5	9
xaragaul i	7	6
xoni	11	11
kaxeti	120	111
axmeta	13	13
gurj aani	22	19
dedofl iswyaro	10	7
Tel avi	27	28
I agodexi	10	10
sagar ej o	15	17
si Rnari	14	12
yvarel i	9	5
mcxeTa-TianeTi	41	39
axal gori	1	0
duSeTi	12	8
TianeTi	2	0
mcxeTa	23	27
yazbegi	3	4
samexe-j avaxeTi	54	47
adi geni	2	2
aspi nza	3	1
axal qal aqi	8	8
axal clxe	16	15
borj omi	24	20
ni nowmi nda	1	1
qvemo qarTi i	99	118
rusTavi	33	38
bol nisi	10	12
garabani	20	33
dmansi	6	4
TeTriwyaro	11	9
marneul i	17	20
wal ka	2	2
Sida qarTi i	78	83
cxinvali	0	0
gori	36	38
kaspi	15	16
qarel i	12	10
xaSur i	15	19
j ava	0	0
<b>sul</b>	<b>1,426</b>	<b>1,362</b>

wyaro: saxel mwifo gonebis marTvis saminstro  
 Seni Sva: am cxril is pirvel svetSi mocemul ia saprivatizaci od damtkicebul i  
 sawarmoebi, xol o meoreSi - is sawarmoebi, rom ebic fagturiad ignen Sefasebul i  
 da Camoyal ibebul i rogorc saaqcio sazogadoebibi. cxril i ar moicav  
 fagturiad privatizebul sawarmoebs. meore svetSi mocemul i cifrebi Sesazi o  
 aRemetebodes pirvel svetSi mocemul cifrebs, radganac zogierTi sawarmo  
 korporatizaciis Sedegad gaiyo.

**cxril i A6.2: mcire privatizacia regionebis mixedviT**

**2002 w. 1 ivl isis mdgomareobiT**

(SawarmoTa ricxvi)

raioni (gal aqi )	damtkicebul i saprivatezaciod	privatizebul ia sul	privatizebul ia 2002w.	s/s sawesdebo kapital Si Semaval i obiqtebi	I ikvidirebul i sul
aTxazeTi	8	-	-	-	-
alvara	325	171	-	21	-
Tbilisi	4,641	5,126	61	412	-
guria	314	468	6	3	71
IanCxuTi	60	110	5	-	17
ozurgeti	197	259	1	3	40
Coxatauri	57	99	-	-	14
rawa-l ecxumi da qvemo svaneTi	168	276	3	2	50
ambrol auri	58	94	-	1	18
I entexi	32	47	-	-	23
oni	47	73	3	1	9
cageri	31	62	-	-	-
samegrelo da zemo svaneTi	1,110	1,536	10	184	279
abaSa	86	98	-	3	14
zugdidi	211	282	2	7	-
mar tvili	53	57	3	2	19
mestia	12	24	1	3	3
senaki	249	428	1	140	104
Cxorowyu	39	63	-	-	23
wal enjixa	52	65	-	15	15
xobi	145	140	1	2	59
fot'i	263	379	2	12	42
ImereTi	2,738	3,097	73	187	582
quTaisi	624	824	41	71	211
tybuli	223	200	5	-	49
wyal tubo	274	300	4	10	29
WiATura	265	304	7	68	44
baRdaTi	71	108	-	-	36
vani	68	106	-	1	17
zestafoni	412	408	6	12	52
Terjol a	132	154	-	-	20
samtredia	446	456	5	19	59
saCere	94	87	2	-	16
xaragauli	65	75	3	5	14
xoni	64	75	-	1	35
kaxeti	1,084	1,322	37	71	178
axmeta	178	182	1	18	28
gurjani	140	170	4	13	19
dedofl i swaro	88	120	16	34	3
Tel avi	217	272	1	3	36
I agodexi	71	65	5	-	15
sagarej o	128	129	-	3	10
siRnaRi	138	229	6	-	34
yarel i	124	155	4	-	33
mcxeTa-TianeTi	323	408	7	25	71
axal gori	18	18	-	-	5
duSeTi	87	132	3	1	12
TianeTi	58	65	-	12	12
mcxeTa	131	158	1	12	42
yazbegi	29	35	3	-	-
Samcxe-j avaxeti	592	925	17	9	109
adi geni	82	113	8	-	5
aspinza	30	49	-	1	-
axal gal aqi	56	100	4	1	10
axal ci xe	245	369	4	7	56
borj omi	152	250	1	-	34
ni nowminda	27	44	-	-	4
qvemo qartli	1,139	1,607	28	20	154
rusTavi	355	463	6	4	60
bol nisi	62	138	1	6	-
gar dabani	270	285	3	-	36
dmanisi	20	73	-	-	7
TeTriwyaro	114	241	8	4	17
marneuli	284	370	10	6	10
wal ka	34	37	-	-	24
Sida qartli	887	1,024	18	47	161
cxinvali	-	5	-	5	-
gori	315	376	7	19	52
kaspi	201	191	5	-	15
qareli	139	182	4	-	62
xaSuria	232	270	2	23	32
java	-	-	-	-	-
sqms	490	490	35	-	-
<b>sul</b>	<b>13,819</b>	<b>16,450</b>	<b>295</b>	<b>981</b>	<b>1,655</b>

wyaro: saxel mwi fo qonebis mar Tvis saministro

SeniSva: Imis gamo rom aqcionirebis procesSi zogierTi sawarmo gaiyo,  
gayidul i sawarmoebis ricxvi SeiZi eba aRematebodes gasayidad damtkicebul Ta ricxvs.

**cxril i A7.1: ekonomikuri statusi, 1998 w. I kv. - 2001 w. IV kv.**

(aTasi kaci)

	1998 w. I kv.	1998 w. II kv.	1998 w. III kv.	1998 w. IV kv.	1999 w. I kv.	1999 w. II kv.	1999 w. III kv.	1999 w. IV kv.	2000 w. I kv.	2000 w. II kv.	2000 w. III kv.	2000 w. IV kv.	2001 w. I kv.	2001 w. II kv.	2001 w. III kv.	2001 w. IV kv.
sul , 15 wel ze ufrosi asakis mosaxl eoba	3, 099	3, 136	3, 194	3, 008	3, 032	3, 049	3, 092	3, 018	3, 123	3, 151	3, 133	3, 199	3, 277	3, 269	3, 139	3, 083
ekonomikurad aqtiumi mosaxl eoba, sul (samuSao Zal a) (1)	2 ,332	2, 462	2,146	1,990	2, 018	2, 052	2, 058	1, 917	1, 951	2, 102	2, 064	2, 095	2, 066	2, 197	2, 144	2, 048
ekonomikurad aqtiumi mosaxl eoba, sul (samuSao Zal a) (2)	2 ,457	2 ,555	2,195	2,042	2, 058	2, 093	2, 106	1, 975	2, 087	2, 199	2, 181	2, 215	2, 195	2, 314	2, 246	2, 165
<i>dasaqmebul i</i>	<i>2, 101</i>	<i>2, 283</i>	<i>1,887</i>	<i>1,741</i>	<i>1, 725</i>	<i>1, 784</i>	<i>1, 792</i>	<i>1, 633</i>	<i>1, 705</i>	<i>1, 890</i>	<i>1, 890</i>	<i>1, 878</i>	<i>1, 818</i>	<i>1, 944</i>	<i>1, 913</i>	<i>1, 838</i>
daqı ravebul i	714	737	786	741	737	743	741	710	679	695	675	691	681	672	636	630
Tvi T-dasaqmebul i	1, 387	1 ,546	1,092	990	973	1, 023	1, 030	905	912	1, 087	1, 095	1, 080	1, 034	1, 189	1, 194	1, 127
<i>umuSevari (1)</i>	<i>231</i>	<i>179</i>	<i>260</i>	<i>249</i>	<i>292</i>	<i>268</i>	<i>266</i>	<i>284</i>	<i>246</i>	<i>212</i>	<i>174</i>	<i>217</i>	<i>248</i>	<i>253.1</i>	<i>230.8</i>	<i>210.5</i>
<i>umuSevari (2)</i>	<i>356</i>	<i>272</i>	<i>309</i>	<i>301</i>	<i>333</i>	<i>308</i>	<i>314</i>	<i>342</i>	<i>382</i>	<i>309</i>	<i>292</i>	<i>337</i>	<i>377</i>	<i>369.9</i>	<i>332.8</i>	<i>327.3</i>
umuSevrobis done (procenti ) (1)	9.9	7.3	12.1	12.5	14.5	13.0	12.9	14.8	12.6	10.1	8.4	10.4	12.0	11.5	10.8	10.3
umuSevrobis done (procenti ) (2)	14.5	10.6	14.1	14.7	16.2	14.7	14.9	17.3	18.3	14.0	13.4	15.2	17.2	16.0	14.8	15.1
<i>samuSao Zal is monawil eobis koeficienti</i>	<i>75.3</i>	<i>78.5</i>	<i>67.2</i>	<i>66.2</i>	<i>66.6</i>	<i>67.3</i>	<i>66.6</i>	<i>63.5</i>	<i>62.5</i>	<i>63.9</i>	<i>65.9</i>	<i>65.5</i>	<i>63.1</i>	<i>67.2</i>	<i>68.3</i>	<i>66.4</i>
Tvi T-dasaqmebis wili i mTl ian samuSao Zal aSi	59.5	62.8	50.9	49.7	48.2	49.8	50.1	47.2	46.7	51.7	53.0	51.6	50.1	54.1	55.7	55.0
Tvi T-dasaqmebis wili i mTl ian dasaqmebaSi	66.0	67.7	57.8	56.9	56.4	57.3	57.5	55.4	53.5	57.5	57.9	57.5	56.9	61.2	62.4	61.3

wyaro: statistikis saxeł mwifo departamenti, samuSao Zal is gamokvl eva

Seni Sva: (1) Sso-s standartiT (an "maceri" kriteriumiT)

(2) Sso-s „Serbil ebül i“ kriteriumiT

## abreviaturebi

<b>gaero</b>	gaerTianebul i erebis organizacia
<b>vmo</b>	vaWrobis msofl io organi zaci <sup>1</sup>
<b>vssk</b>	vaWrobis saerTaSoriso standartul i kl asifikasiacia
<b>dsT</b>	damouki debel saxel mwifoTa Tanamegobroba
<b>dRg</b>	damatebul i Rirebul ebis gadasaxadi
<b>epkc</b>	ekonomikuri pol itikisa da kvl evis centri
<b>Tbsb</b>	Tbilisis bankTaSorisi saval uto birja
<b>kvt•sT</b>	kil ovatsaaTi (mgvt•sT - megavatsaaTi, gvt•sT - gigavatsaaTi)
<b>mep</b>	mTIiani erovnul i produqt
<b>mso</b>	msofl io savaWro organi zacia (is. vmo)
<b>mSp</b>	mTIiani Sida produqt
<b>mfi</b>	mwarmoebel Ta fasebis indeqsi
<b>sd</b>	saxel mwifo sagadasaxado departamenti
<b>seb</b>	saqarTvel os erovnul i banki
<b>sem</b>	saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebi
<b>sesf</b>	socuzrunvel yofis erTiani saxel mwifo fondi
<b>sv</b>	saxazino val debul eba (Tamasuqi)
<b>ssd</b>	statistikis saxel mwifo departamenti
<b>sss</b>	saxel mwifo sagadasaxado samsaxuri
<b>sssf</b>	saqarTvel os social uri sainvesticio fondi
<b>ssu</b>	special uri sasesxo ufl ebebi
<b>ssf</b>	saerTaSoriso saval uto fondi
<b>sf</b>	sarezervo ful i
<b>sfi</b>	samomxmarebl o fasebis indeqsi
<b>sqms</b>	saxel mwifo qonebis marTvis saministro
<b>Sso</b>	Sromis saerTaSoriso organi zacia
<b>waa</b>	wminda adgil obrivi aqivebi
<b>wfi</b>	warmoebis fasebis indeqsi
<b>wmp</b>	wminda material uri produqt
<b>wsr</b>	wminda saerTaSoriso rezervebi
<b>wua</b>	wminda ucxouri aqivebi
<b>ha</b>	heqtari
<b>ACDI</b>	sofl is meurneobis ganvi Tarebis saerTaSoriso TanamSromi obis organi zacia

<sup>1</sup> qarTul i enis saxel mwifo pal atis rekomendaciiT amieridam mso-s nacvl ad, gamoyenebul i iqneba abreviatura vmo („msofl io savaWro organi zaciis” magivrad, „vaWrobis msofl io organi zacia”).

<b>BSEC</b>	Savi zRvis ekonomikuri TanamSroml oba
<b>BSTDB</b>	Savi zRvis vaWrobisa da ganvi Tarebis banki
<b>CASE</b>	social uri da ekonomikuri kvl evis centri
<b>EBRD</b>	evropis rekonstruksiisa sa ganvi Tarebis banki
<b>ECB</b>	evropis central uri banki
<b>EMI</b>	evropis monetarul i instituti
<b>EMS</b>	evropis monetarul i sistema
<b>EMU</b>	ekonomikuri da monetarul i kavSiri
<b>ESAF</b>	strukturul gardaqmnaTa gafarToebul i dafinansebis meqani zmi
<b>EUR</b>	evro
<b>GATT</b>	general uri SeTanxmeba vaWrobasa da tarifebze
<b>GEPLAC</b>	ekonomikuri pol itikisa da samarTI ebrivi saki Txebis qarTul - evropul i sakonsul tacio centri
<b>GET</b>	saqarTvel os ekonomikis mimarTul ebebi (ix. sem)
<b>GSP</b>	preferenciebis zogadi sistema
<b>HS</b>	harmonizebul i sasaqonl o sistema
<b>ICC</b>	saerTaSoriso savaWro pal ata
<b>IEA</b>	energetikis saerTaSoriso saagento
<b>IFAD</b>	sofi is meurneobis ganvi Tarebis saerTaSoriso fondi
<b>INOGATE</b>	evropisaken navTobisa da gazis saxel mwifoTaSoriso transportireba
<b>ISIC</b>	saerTaSoriso standartul i dargobrivi kl asifikacia
<b>NTR</b>	normal uri savaWro urTierToba
<b>OECD</b>	ekonomikuri TanamSroml obisa da ganvi Tarebis organizaci a
<b>OPEC</b>	navTobis esportiori qveynebis organizaci a
<b>PREGP</b>	saqarTvel os siRaribis dazl evisa da ekonomikuri zrdis programa
<b>SAC</b>	msofi i bankis strukturul gardaqmnaTa krediti
<b>SDR</b>	i.s. ssu
<b>SIS</b>	TurqeTis statistikis saxel mwifo instituti
<b>TRI</b>	vaWrobis SezRudul obisi indeksi
<b>TRIMs</b>	vaWrobasTan dakavSiRebul i sainvesticio RonisZi ebebi
<b>TRIPS</b>	vaWrobasTan dakavSiRebul i intel eqtual uri sakuTrebis ufl ebebi
<b>TRACECA</b>	satransporto koridori evropa-kavkasia-azia
<b>UNCTAD</b>	gaeros vaWrobisa da ganvi Tarebis konferencia
<b>UNCITRAL</b>	gaerTi anebul i erebis organizaciis saerTaSoriso savaWro kanonmdebl obis komisia
<b>USAID</b>	amerikis SeerTebul i Statebis saerTaSoriso ganvi Tarebis saagento
<b>USITC</b>	amerikis SeerTebul i Statebis saerTaSoriso vaWrobis komisia

<b>USTR</b>	amerikis SeerTebul i Statebis savaWro warmomadgenl oba
<b>WTO</b>	vaWrobis msofl io organi zacia (ix. vmo)
<b>WTO</b>	msofl io turistul i organi zacia